imburgs agblad

Prettige Kerstdagen!

rijdag 24 december 1976.

58e jaargang no 305

gave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Ben Romijn — Abonnement: kwartaal f 37,75, maand f 12,68 — Giro 1035100



Morgen is het Kerstmis. Een komma, een rustteken, in de haast ongebreidelde woordenstroom van elke dag, die uit alle delen van de wereld en ons eigen gewest op ons stervelingen neerdaalt als een onafgebroken regenbui. Kerstmis is een adempauze, het op stal gaan staan om daarna weer opgewekt verder te draven. Kerstmis is ook een feest, waarin er meer tijd is voor de werkelijke emoties van de mens. En wat is een mens zonder emoties. Hij is geen mens. Daarom vind ik het Kerstfeest zo belangrijk. Het werkelijke Kerstgebeuren is geen wegcijferen van de rauwe werkelijkheid. Het is geen vlucht in de glanzende spiegel van de kersthal, ook al gun ik iedereen de oprechte vreugde van zijn eigen individuele kerstviering. Dat geldt voor de eenzame, ook al is hij omringd door velen. Dat telt ook voor de werkelijk eenzamen, die in het vergeetboek zijn geraakt. Maar Kerstmis is in ieder geval een stuk blijdschap, niet ontleend aan het genot van de kalkoen of het konijn, maar gebaseerd op die onuitroeibare wil om in vrede te leven. Dat is de kern van het Kerstfeest. Het Limburgs Dagblad heeft in zijn Kerstbijlage de werkelijkheid van vandaag niet willen versluieren. Dat zou onoprecht zijn. Maar zelfs in die erbarmelijke werkelijkheid zit een stroom van blijdschap, dit keer verwoord door twee personen van formaat, die niet tot het geijkte standaardheldendom gerekend kunnen worden. Moeder Teresa en Roger Schutz. Zij vertolken een nieuw fenomeen, een ongekunstelde werkelijke menslievendheid, die heel wat meer moed vergt dan de spektakelachtige kunsthelden menen te kunnen opgereren. Daarom bied ik de boodschap van deze twee mensen u nu als kerstgave aan. Goede dagen, beste lezer, van harte een zalig Kerstfeest

Het weer

LIMBURG

Nachtvorst. Mist, die in de loop van de ochtend slechts langzaam optrekt. Wisselend bewolkt met plaatselijk enkele opklaringen. Overwegend droog. Zwakke oostelijke wind. Middagtemperatuur omstreeks ... graad.

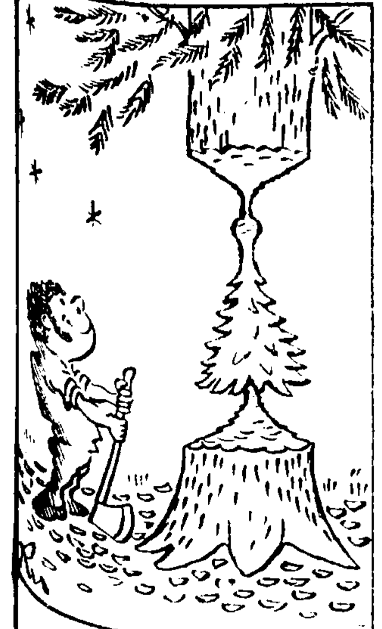
NEDERLAND

Droog maar mistig weer. Plaatselijk opklaringen. Middagtemperatuur omstreeks het vriespunt. Zwakke tot matige oostelijke wind.

Voor de kerstdagen wordt weinig verandering verwacht. Later toenemende kans op een sneeuwbui.

Patroon

Havenarbeiders en alcoholisten – althans de roomskatholieken onder hen – kunnen binnenkort hemelse voorspraak vragen aan een en dezelfde persoon: namelijk aan Matthew Talbot, geboren op 2 mei 1856, tot 1884 overtuigd offeraar aan Bacchus en vanaf dat jaar sober, rechter en schenker van zijn loon – als havenarbeider – aan behoeftigen in zijn omgeving. Paus Paulus heeft het dubbele patronaat reeds aangekondigd, met de mededeling dat Talbot waarschijnlijk in 1977 zalig zal worden verklaard. Reden voor iemand, die van de regen in de drup en daardoor aan het Piepke is gekomen, daar eens lichter over te peinzen.



Werkgevers en werknemers ver uit elkaar

Harde acties in metaal verwacht

Van onze redactie economie

DEN HAAG – De vakbonden hebben na het eerste loonoverleg voor de nieuwe metaal-CAO harde en langdurige acties aangekondigd, waarbij zoals ze zeiden, Italiaanse en Engelse toestanden niet uitgesloten moeten worden.

Dit kwam nadat van werkgeverszijde een bod op tafel was gedeponeerd, dat neerkwam op een loonruimte voor 1977 van 5,5 procent. Hiervan trokken de werkgevers af 1 procent voor de verbetering van de bedrijfswinsten, 1,75 procent voor incidentele loonsverhogingen, zoals promoties en 0,75 procent overloop van de f 30,- die per 1 juli 1976 werd uitbetaald. Voor het gehele jaar, zo rekenden de werkgevers was dan nog slechts 2,25 procent over. Daarbij wilden ze in geen geval praten over een automatische prijscompensatie.

De vakbonden, de Industriebonden NVV, NKV, CNV en de Unie BLHP hadden per 1 januari 1977 gevraagd om 2 procent loonsverhoging prijscompensatie voor de periode april-oktober 1976 en het herstel van de automatische prijscompensatie wat volgens berekeningen per 1 juli een prijscompensatie van 3 procent zou opleveren.

De werkgevers kwamen bij het eerste begin van de bijeenkomst met een door henzelf uitgevoerde enquête, waaruit bleek, dat de bedrijfsverwachtingen veel lager uitkwamen, dan het Centraal Plan Bureau aanvankelijk had gedacht. „Om deze desastreuze ontwikkeling tegen te gaan, zullen we in 1977 een begin moeten maken met het herstel van de bedrijfswinsten, om zo te proberen de bedrijfstak weer enigszins gezond te maken", aldus FME-voorzitter A. Prins.

„Onaanvaardbaar"

Werknemersdelegatieleider Wim Wamsteker zei, dat de FME de bedrijfsdirecties op 9 december al een circulaire had geschreven, waarin de verwachting werd uitgesproken dat het zeer langdurige en uiterst moeilijke loononderhandelingen zouden gaan worden. „Zoals de zaken er nu voorstaan en als er bij de werkgevers voor de volgende bijeenkomst op 6 januari niets verandert, is de hele zaak ondanks onze grote bereidheid tot matiging onhaalbaar. Het bod van de werkgevers is voor ons volkomen onaanvaardbaar", zei hij.

Bijna f 75.000 in puzzelaktie

HEERLEN – Puzzel 14 ten bate van de Vereniging AVO-Nederland, de Diabetes Vereniging Nederland en de Nederlandse Multiple Sclerose Stichting heeft bijna f 75.000 opgebracht. De totale opbrengst bedraagt thans f 1.111.000.

Vandaag publiceren wij puzzel 16 met als hoofdprijs een Allegro 1100 ter waarde van f 10.350. We vestigen er de aandacht op, dat de inzendtermijn voor deze puzzel is verlengd tot woensdagochtend 12 januari 1977. Oplossingen van puzzel 15 kunnen nog worden ingezonden tot woensdagochtend 5 januari 1977.

(Zie verder pagina 19)

Buit: f 70.000,-

Bankrovers gijzelden moeder en dochters

TWELLO – Twee mannen, vermoedelijk Zuidmolukkers, hebben gistermorgen de Rabo-bank in het Gelderse Twello beroofd van 70.000 gulden. Aan de bankroof ging een acht uur durende gijzeling vooraf.

Om een uur in de nacht van woensdag op donderdag drongen de twee overvallers de woning naast de bank binnen. Onder bedreiging van een geweer bonden ze de 55-jarige weduwe van de voormalige bankdirecteur, J. Jongbloets, en haar 21 en 20 jaar oude dochters met aan repen gescheurde lakens vast op een bed.

Tevergeefs zochten de overvallers in de woning naar de sleutels van de kluis. Bovendien slaagden ze er niet in de deur tussen de woning en de bank te forceren.

Om 9 uur wachtten de beide overvallers het bankpersoneel op bij de achteringang van de bank en onder bedreiging van een geweer en enkele tafelmessen dwongen ze hen de kluis te openen. Nadat ze hun tassen met ongeveer 70.000 gulden hadden laten vullen, loodsten de overvallers het personeel de kluis in. Vervolgens namen ze de vlucht in een gele morris mini eigendom van een van de gegijzelde dochters.



● *De Russische partijleider Leonid Breznjev sloot gisteren de Chileense communist Corvalan in zijn armen. De Chileen werd zaterdag in Zürich uitgewisseld tegen de dissident Boekovsky en overgevlogen naar Moskou.*

Waarschuwing deken Jansen tegen 'devoties'

SITTARD – De deken B. Janssen van Sittard heeft in het gisteren verschenen kerstnummer van zijn parochieblad gewaarschuwd tegen steeds meer opduikende privédevoties die niet kerkelijk zijn goedgekeurd.

Deken Janssen signaleert het ontstaan van diverse particuliere kapellen. Door die te bezoeken, zo zegt hij, lopen de katholieken kans zich buiten de kerk te plaatsen. Hij waarschuwt met name tegen een zekere Onkel Nico uit Duitsland, die beweert bovennatuurlijke openbaringen te krijgen en die een gebedsstroom onder kinderen op gang wil brengen, en tegen de zogenaamde Italiaanse zieneres Mama Rosa uit San Dominiano, die zegt dat Maria haar verschenen is met mededelingen over Paus Paulus de Zesde.

Deken Janssen heeft alvorens zijn parochianen te waarschuwen, overleg gepleegd met de bisschop van Roermond, mgr. dr. J. Gijsen.

(ADVERTENTIE)

In verband met het kerstfeest zal het Limburgs Dagblad op zaterdag 25 december

NIET VERSCHIJNEN

Vrijdag 24 december zijn onze kantoren na 16.00 uur gesloten.

Advertenties voor de krant van maandag 27 december dienen vrijdagmorgen vóór 10.00 uur in ons bezit te zijn. Geboorte- en overlijdensadvertenties voor maandag kunnen bovendien nog zondagmiddag van 15.00-16.00 uur, uitsluitend in Heerlen opgegeven worden, tel. 045-711445

LIMBURGS DAGBLAD
Advertentie-afdeling.

Dit weekeinde in het Limburgs Dagblad



● *Roger Schutz en Moeder Teresa, predikers van de radicale liefdesboodschap, tijdens hun ontmoeting in Calcutta*

In Calcutta vond onlangs de ontmoeting plaats tussen twee grote ordestichters: Roger Schutz, de prior van de oecumenische broederschap in het Franse Taize, en Moeder Teresa, die met haar 1300 Missionaries of Charity werkt onder de armsten van de armen. Onze redacteur Henk Heruer reisde naar de miljoenenstad Calcutta waar temidden van de grootste materiële ellende met blijdschap een radicale Boodschap van Liefde wordt verkondigd en beleefd. Twee pagina's in onze Kerst-Vrijuit zijn daaraan gewijd.

ONTVOERD JONGETJE VERMOORD

AUGSBURG – Het zesjarig Duits jongetje Eustachius Hell, dat afgelopen maandag in Augsburg Beieren) werd ontvoerd, is gisteren in een bos dood aangetroffen. De 32-jarige binnenhuisarchitect Karl-Heinz Krämet is door de politie van Augsburg aangehouden. Hij heeft de moord inmiddels bekend.

Eustachius Hel werd maandag op de terugweg van school naar zijn woonplaats paar ontvoerd. Dezelfde dag belde de dader de ouders van het jongetje met de mededeling dat hij het kind zou vrijlaten in ruil voor DM 200.000 losgeld. De vader beloofde alles te doen om het geld te betalen, maar midden tijdens het gesprek brak Krämer af. De dader werd woensdag op aanwijzing van de plaatselijke bevolking aangehouden. Hij bekende dat hij het kind al gedood had, voordat hij de ouders opbelde.

Prof. Heijder mag onderzoek zaak Menten niet leiden

AMSTERDAM – De Amsterdamse hoogleraar strafrechtswetenschappen, prof. mr. A. Heijder, heeft van de vakgroep strafrecht van het seminarium voor strafrecht en strafrechtspleging 'Van Hamel' geen toestemming gekregen om de leiding op zich te nemen van het wetenschappelijk onderzoek naar het vervolgingsbeleid in de zaak Menten 1945 tot zomer 1976. Minister Van Agt van justitie had prof. Heijder daartoe aangezocht.

Een woordvoerder van justitie heeft inmiddels bevestigd dat de minister met een derde kandidaat in contact is getreden voor de leiding van dit onderzoek. Als eerste had de heer Van Agt voor dit onderzoek de Leidse hoogleraar prof H. van Gunsteren aangezocht. Deze liet vorige week weten dat hij geen overeenstemming met de minister had kunnen bereiken over de zijns inziens essentiële voorwaarden voor een onafhankelijk en grondig onderzoek naar de zaak Menten.

Prof. Heijder vindt het 'spijtig' dat hij het onderzoek niet kan uitvoeren, maar hij legt zich neer bij de beslissing van de vakgroep.

bij ons in limburg

Iemand, die met zijn auto schade heeft aangericht aan de eigendommen van een ander mag niet doorrijden, voordat de identiteit van zijn persoon en de gegevens van zijn auto behoorlijk zijn vastgesteld. Indien een automobilist in strijd met dit in artikel 30 van de Wegenverkeerswet neergelegd voorschrift doorrijdt of wegrijdt, is hij daarvoor niet strafrechtelijk vervolgbaar, indien hij binnen 24 uur na het ongeval daarvan vrijwillig kennis geeft aan de politie, **voordat** *hij als verdachte is aangehouden of verhoord. Dit artikel kan de automobilist in een moeilijke situatie brengen, als hij midden in de nacht een verkeersbord of lantaarnpaal omver heeft gereden.*

WAT GEBEURT ER ALS U na een ongeluk doorrijdt?

Strikt genomen moet hij op de komst van de belanghebbende of de politie wachten. De belanghebbende is hier meestal Rijkswaterstaat, een provincie of gemeente.

De automobilist, die op een vertegenwoordiger van de belanghebbende moet wachten, kan zich meestal tot in de ochtend de benen in zijn buik staan. Het kan ook een hele tijd duren voordat de politie toevallig langs komt.

De nacht is koud. De automobilist is moe en verlangt naar zijn bed. Dus stapt hij weer in zijn auto met de gedachte het ongeval de volgende morgen aan de politie te melden. Hij beseft niet welke risico's hij loopt bij deze handelwijze. Als hij wist hoeveel kopzorgen hij zou kunnen voorkomen, zou hij zich **te voet** bewegen naar een plaats, waar hij de politie kan opbellen, ook al zou hij daarvoor een heel eind moeten lopen. Hoeveel narigheden een automobilist zich op de hals kan halen zullen we in het volgende voorbeeld uit de praktijk aantonen.

Verkeerszuil

In een koude decembernacht reed de bestuurder van een rode sportauto een verkeerszuil omver. De automobilist stopte, trof niemand ter plaatse aan en reed weer weg. Even later kreeg de bemanning van een politieauto via de mobilofoon opdracht uit te zien naar een rode sportauto. De agenten hadden de opdracht nog maar nauwelijks ontvangen toen hen een rode sportauto tegemoet kwam, die aan de voorzijde flink beschadigd was. Zij hielden de bestuurder staande en vroegen hem hoe de schade aan de auto ontstaan was. De automobilist verklaarde meteen, dat hij een verkeerszuil omvergereden had.

De automobilist werd strafrechtelijk vervolgd wegens overtreding van artikel 30 en in hoger beroep door het gerechtshof te Amsterdam veroordeeld tot een geldboete van ƒ 100 met ontzegging van de bevoegdheid motorrijtuigen te besturen voor de tijd van drie maanden voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar. Tegen deze uitspraak kwam de automobilist in cassatie bij de Hoge Raad. Hij betoogde dat hij direct en vrijwillig aan de politie verteld had, wat er gebeurd was en pas daarna als verdachte was aangehouden.

Wanneer wordt men nu verdachte? Agenten vragen soms inlichtingen over een gepleegd strafbaar feit aan alle mogelijke mensen, die iets kunnen bijdragen tot opheldering. In die fase bestaat er nog geen verhouding tussen een verdenkende overheid enerzijds en een verdachte anderzijds. Was deze verhouding in het onderhavige geval wel tot stand gekomen, voordat de automobilist zijn mededeling aan de politie deed? De Advocaat-Generaal meende, dat bedoelde verhouding reeds aanwezig was op het moment, dat de politieagenten met hun ondervraging begonnen. Op dat moment hadden de agenten reeds een redelijk vermoeden, dat zij met de dader van een strafbaar feit te maken hadden. En omgekeerd zal de automobilist hebben beseft, dat de politie hem verdacht van doorrijden. Het cassatieberoep van de automobilist werd verworpen.

Voerstreek behelpt zich met waterputten

● *Siepe Linder is een van de meest ervaren puttenmakers*

Siepe zoekt met zijn schop water

Nog steeds is de Voerstreek, het meest Limburgse stuk grond van België, verstoken van waterleiding. Daarom moet men er zich, teneinde aan het gezondste en onontbeerlijkste vocht te komen, behelpen met een pomp of een eigen put. De bekendste puttengraver van de streek vindt men in het gehucht **Veurs**, tussen **Sint Maartensvoeren** en 't **Rode Bos**. Zijn naam is **Joseph Linder**, maar wie er naar Linder gevraagd wordt moet eerst diep nadenken. Op zeker moment valt dan de naam **Siepe.** Dat is een vertaling van **Joseph**, in Hongarije waar **Joseph Linder** werd geboren, was het Sieple. De puttenmaker van de Voerstreek, tot Belgisch staatsburger genaturaliseerd en vader van een gezin van 13 kinderen, werd bij de jongste verkiezingen tot gemeenteraadslid voor de Voerstreek gekozen.

Voor Siepe Linder een triomf en een teken van zijn ongewone populariteit. Tot in de frans sprekende plaatsen uit wat nog wel de plat-dietse streek heet (Welkenraedt, Henri-Chapelle) sprak men over Siepe, toen op de aanplakborden de foto van de puttenmaker Joseph (Siepe) Linder op de Vlaamse lijst prijkte. 'Ik ben geboren in Hongarije, maar woon hier al langer dan dertig jaar. Vroeger werkte ik in Luik in de mijn. Daar werd ik gehaat omdat ik uit de Voerstreek kwam. Ik heb dat als een aanslag op mij en nog meer op de Vlamingen in de Voerstreek ervaren. Daarom spreken wij ook nooit frans, al heb ik dat ook geleerd. Maar hier overal kun je altijd met plat terecht. Op al die boerderijen rond Aubel en Kappelle wordt gewoon dialekt gesproken. Nu ben ik in de raad van de vijf samengevoegde gemeenten gekozen, in de Vlaamse partij, de partij die opkomt voor de Voerbelangen. Waterleiding, riolering en verbetering van de wandelpaden staan op ons programma.' Siepe gelooft echter niet, dat er snel waterleiding zal komen. En als die komt, zal hij nog wel putten kunnen maken. Want het leidingwater is nooit zo zuiver als het putwater, zegt hij. En het leidingwater wordt steeds duurder. De moeilijkheid bij het puttengraven is; waar het water zit. Dat kronkelt naar boven en naar beneden en meandert als in een wei. 'We hadden onlangs een put gegraven van negen meter. Daar moest het water zijn, volgens een bekend waterzoeker. Niets te vinden. Er kwam een ingenieur uit Luik, die aan de boer zei, dat het water op dertig meter zat. Wij gingen verder met leem uit halen. Opeens gooi ik een steen naar beneden. Ik hoor plons. Ik leg mijn oor aan de put. Ik hoor klok, klok, klok. Het fijnste water spoot weldra omhoog. De boer liet drie tonnen bier aanrukken om de vondst van het water te vieren'.

.....en Willy schreifdt:

Nu het bijna Kerstmis is hoor ik even op met wat recht is krom te praten.

Horoscoop

Wanneer U vandaag jarig bent: Dit jaar zult u wankelen tussen pessimisme en overdadig optisme. U behoeft niet op alles in te gaan waarvoor uw aandacht wordt gevraagd, wees conservatief en kieskeurig in uw ondernemingen. Uw relaties veroorzaken sterkere banden dan u verwacht had. De jarigen van vandaag zijn perfectionisten en specialisten. Zij vinden hun autoriteit vanzelfsprekend en ze hebben veel maatschappelijke relaties.

Ram: Uw bedoeling is vooral van belang. Accepteer meer werk omdat u daardoor wat extra's kunt verdienen. Er zijn verrassingen, meestal van plezierige aard.

Stier: U kunt ook te veel van het goede krijgen, vermijd excessen. Leg wat extra geld weg voor de toekomst. Wees vanavond behoedzaam.

Tweelingen: Zorg dat u uw aandeel krijgt als er iets te verdelen valt. Wees conservatief. De aond moet eigenlijk iets feestelijks zijn, maar er mankeert iets.

Kreeft: Al wat tot de laatste minuut is uitgesteld draait op niets uit. Kop op. Zoek de vrolijke kant op van de dingen en tracht innerlijke rust te vinden.

Leeuw: Beheers een natuurlijke neiging om alles vlug te doen en maak uw bestaande afspraken waardevoller door er bijtijds mee te stoppen. Wees vanavond inschikkelijk.

Maagd: Koop niet te overhaast. Uw gezonde eigenbelang vereist dat u uw energie spaart en drukte vermijdt.

Weegschaal: Houd u aan eerder gemaakte verplichtingen en aanvaard geen nieuwe eer u er alles over weet. Vacantiepretjes tasten uw budget aan.

Schorpioen: Gematigdheid is het parool. Vrienden hebben erg de neiging uitbundig feest te vieren. Morgen is te belangrijk om die te bederven door een al te drukke avond.

Boogschutter: Er is ongeregeld werk. Neem het op de koop toe door er een kleine opoffering voor te getroosten. Maatschappelijke of romantische connecties worden sterker.

Steenbok: Doe wat u kunt voor anderen en verwacht er geen dank of hulde voor. Een koele benadering helpt een vriend door een persoonlijke crisis.

Waterman: Doe uw werk zo eenvoudig mogelijk. Onverwachte bezoekers maken uw plannen voor de avond in de war. Maak er het beste van.

Vissen: Bekijk uw moeijkheden op een zekere afstand. Volg een weg van de minste weerstand. Ontspan u terwijl u u goed voelt.

Verzen van Trijntje Fop

OP EEN WOLVIN

Des winters als het winterkleed
zelfs kraaien klappertanden deed
kon een wolvin uit Heerlerheide
enorm aan wintervoeten lijden.
Haar zomervoeten hield zij strak
gewikkeld in een wolvenpak.

in gesprek

Zeden-verwildering

In aansluiting op het ingezonden stukje van de heer J. Cruts te Maastricht over abortus nog het volgende: Hoever is het zelfs met onze vanouds zo voorbeeldige Limburgse provincie gekomen, e gekomen, nu men zelfs in de kleinste plaatsen datgene gepresenteerd vindt wat vroeger alleen mogelijk was in de achterbuurten van de grote steden als Parijs, Amsterdam en noem maar op. Als dit allemaal ook bij de openheid behoort waarvan men tegenwoordig de mond vol heeft, dan vrees ik dat zich nog eens een zond-vloed zal voltrekken. De geschiedenis kan zich elk moment herhalen. Alleen God kan ons daarvoor bewaren.

HEERLEN — J. Be...

gehoorapparaat — schuin toelopend — enig — onheilsgodin — plaats in Noord-Brabant — maand — vogel — boom — vordering — bloem — overal — bijbelse reus — sprookjesfig. — intrigeren — een zekere — tijdperk — meisjesnaam — het bieden — comfort

oplossing van gisteren

- f - - f - b -
f o r c e r e n
- e - o r - e e
s t e a n i n g
s c l a - u - e
- r i - a k e r
i e t - r e d e
- n e - e r e n

SHERLOCK HOLMES

door William Barry

SHERLOCK HOLMES VERVOLGT ZIJN BESTUDERING VAN DE WANDELSTOK.
'DAN HAD IK DUS GELIJK.' 'MAAR DAN OOK ALLEEN IN DAT OPZICHT,' ZEI HOLMES.
'IK ZOU ZEGGEN DAT DE EIGENAAR UIT EEN ZIEKENHUIS KOMT EN DAT DE LETTERS 'G.C.' GEPLAATST VOOR DE 'H' VAN HOSPITAAL NATUURLIJK DOEN DENKEN AAN HET 'CHARING CROSS HOSPITAL'.
'DE WAARSCHIJNLIJKHEID WIJST IN DIE RICHTING. EN ALS WE DAAR VAN UITGAAN HEBBEN WE EEN NIEUWE BASIS VOOR ONZE BESCHRIJVING VAN DEZE ONBEKENDE BEZOEKER.' 5

DR. WATSON KRIJGT EEN GOEDE INGEVING'
DR. WATSON PAKTE EEN MEDISCH ADRESBOEK UIT ZIJN BOEKENKAST. 'ER ZIJN MEERDERE MORTIMERS, MAAR SLECHTS ÉÉN DIE ONZE BEZOEKER KAN ZIJN.' IK LAS HARDOP WAT ER STOND.

Mortimer, James, M.R.C.S., 1882, Grimpen, Devon, van 1882 tot 1894 chirurg Charing Cross Hospital. Winnaar Jackson-prijs voor vergelijkende pathologie met studie 'Is ziekte een atavisme?' Corresponderend lid van het Zweedse Pathologisch Genootschap. Auteur van 'Enige grillen van atavisme' (Lancet 1882), 'Gaan wij vooruit?' (Journal of Psychology, maart 1883).

'EEN PLATTELANDSDOKTER,' ZEI IK, 'DIE EEN LOOPBAAN IN LONDEN PRIJSGEEFT VOOR HET PLATTELAND EN NOG VERGEETACHTIG IS OOK, EEN MAN DIE ZIJN WANDELSTOK ACHTERLAAT NA EEN UUR IN JE KAMER TE HEBBEN GEWACHT...' 'EN DE HOND?' RIEP HOLMES. 'HOE STAAT HET MET DIE HOND?' 6

de SPUTTERENDE SPUITER — SUSKE EN WISKE

Hallo, Sidonia, waar zijn de kinderen?
Ik dacht, ik loop even langs voor ik naar de dokter ga!
De laatste tijd zie je er goed uit! Ben je nu niet wat bijgekomen?
Sidonia!

recept

Visfilets met banaan

Voor dit bijzonder fijne gerecht lenen zich het beste smalle filets zoals tong- of scholfilets. Halveer 500 g filets in de lengte en bestuif ze met weinig zout en bloem. Hak 2 eetlepels gepelde hazelnoten fijn en rooster ze even in een ingevette koekepan. Pel 4 kleine bananen en halveer ze eveneens in de lengte. Bak tezamen vis en banaan in ruim boter boven laag vuur. Als de banaan zacht wordt, is de vis gaar.

Leg repen vis en banaan op een warme schaal. Druppel wat citroensap in het braadvocht en roer er een mespuntje kerrie door. Vooral niet meer, want de kerrie dient hier alleen om het gerecht te „parfumeren". Geef er aardappelpuree bij.

VANDAAG de dag

nelle vlucht

CHIPHOL - Seaboard World Airli-
es maken aanspraak op een nieuw
elheidsrecord over de Atlantische
ceaan. Een Boeing 747 vrachtma-
hine van deze Amerikaanse maat-
happij vloog nl. kort geleden in 5
ur en 33 minuten van New York
ar Frankfort, terwijl de normale
egduur 7 uur en 5 minuten be-
aagt. De gemiddelde snelheid
armee het vliegtuig de afstand
n bijna 6400 km tussen beide ste-
n overbrugde komt neer op 1140
m per uur.

erufsverbote

MSTERDAM - Sinds de invoering
n het zogenaamde radikalenbe-
it zijn in West-Duitsland ongeveer
0.000 personen onderworpen aan
rhoren en antecedentenonderzoe-
n. Van zeker 2000 Westduitsers is
kend, dat zij vanwege hun poli-
ke opvattingen uit de overheids-
enst werden geweerd. Dit zegt het
n dezer dagen aan de universiteit
n Amsterdam opgerichte „uni-
rsitaire comité tegen de Berufs-
rbote in West-Duitsland". Volgens
t comité zijn de Berufsverbote een
orm van politieke discriminatie",
e in strijd is met de Westduitse
ondwet.

redesoverleg

N HAAG - Van 24 tot 28 april zal
Londonderry een overleg plaats-
den over het vinden van geweld-
e middelen tegen de mistoestan-
n in de gehele wereld. Dit heeft de
derlandse pax-christi-beweging
teren bekend gemaakt. Aan het
erleg zullen ongeveer veertig per-
en deelnemen uit de gehele we-
ld, zowel christenen als niet-
istenen. Wie de deelnemers zijn is
dit moment nog niet bekend,
dat de uitnodigingen nog onder-
g zijn.

axiritten

N HAAG - De Tweede Kamer
dt dat de regering naar wegen
et zoeken om het euvel van niet-
talende passagiers van taxi's doel-
ffend te bestrijden. De Kamer nam
motie van deze strekking van
vr. Smit-Kroes (VVD) met alge-
ne stemmen aan. In de motie
reekt de Kamer verder als haar
ning uit dat een strafbaarstelling
n niet betalende taxichauffeurs
wenst is. In België bestaat al zo'n
geling en die zou in de hele Bene-
van kracht moeten worden, aldus
Kamer.

rieste balans

FAST - In Noord-Ierland zijn het
gelopen jaar 296 mensen omgeko-
n als gevolg van politiek geweld,
heeft het Britse leger bekendge-
akt. Dit is het op een na hoogste
dencijfer sinds de gevechten in de
ovincie zeven jaar geleden echt
braken. Het aantal gedode bur-
rs steeg van 216 in 1975 tot 243 tot
heden in dit jaar. Het aantal ge-
de Britse militairen is met 24
lijk gebleven, maar het aantal
moorde politiefunctionarissen
eg van 11 naar 24.

ukuda

OKIO - De Eerste en Tweede Ka-
rleden van de regerende Japanse
eraal democratische partij (LDP),
bben gisteren Takeo Fukuda geko-
n tot voorzitter van de partij. Fu-
da was de enige kandidaat waar
in totaal 392 LDP-afgevaardigden
konden stemmen. Verwacht
rdt dat de 71-jarige politicus van-
g gekozen zal worden als opvol-
r van de huidige premier Takeo
ki die met pensioen gaat.

it de club

AINS - Oud-rechter Griffin Bell,
e door de gekozen Amerikaanse
esident Jimmy Carter is benoemd
minister van Justitie in zijn rege-
g, heeft bekend gemaakt dat hij
n lidmaatschap van drie exclu-
ve particuliere clubs, die geen ne-
rs of joden toelaten, zal opzeggen
dat hij sinds zijn nieuwe functie
n symbool van de gelijkheid voor
wet" moet zijn. Eerder had Bell
klaard dat hij graag lid van de
ubs wilde blijven omdat hij er on-
veer 10.000 dollar aan „intreegel-
" voor had betaald.

rijgelaten

UENOS AIRES - De militaire rege-
g van Argentinië heeft sinds zij in
aart jl. aan de macht kwam 1.537
litieke gevangenen in vrijheid ge-
ld. In die periode zijn 114 buiten-
ders, overwegend uit Latijnsame-
kaanse buurlanden, uitgewezen,
s een bekendmaking van het mi-
sterie van Binnenlandse Zaken.

rrestaties

ADRID - Behalve Santiago Car-
lo zijn nog zeven belangrijke leden
n het bestuur van de Spaanse
mmunistische partij gearresteerd.
bevonden zich in het huis waar
Carrillo verbleef.

iesrecht

N HAAG - De Tweede Kamer is in
te meerderheid akkoord gegaan
t het regeringsvoorstel het actief
recht (het recht om te kiezen) uit
breiden. Volgens het voorstel kun-
ook Nederlanders die in het bui-
land in Nederlandse openbare
nst zijn, en hun echtgenoten
men. Tegen het voorstel ver-
rden zich de fracties van GPV,
P, BP en Kamervoorzitter Vonde-
en de heer Franssen (beiden
A).

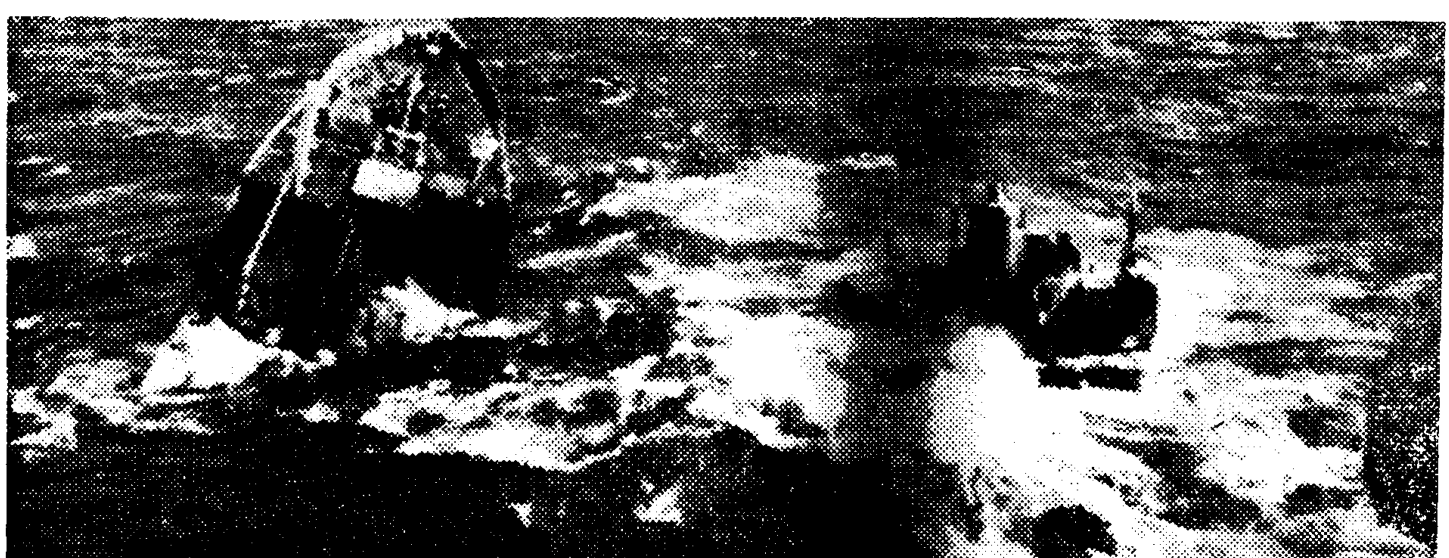
Bemanningslid:

Tanker met opzet op rotsen gezet

NANTUCKET - De Amerikaanse kustwacht heeft verklaard dat de Liberiaanse olietanker Argo Merchant mogelijk met opzet aan de grond is gezet voor de kust van de Amerikaanse staat Massachusetts. De tanker liep ruim een week geleden op de rotsen nadat hij tien mijl uit de koers was geraakt.

De kustwacht verklaarde een telefoontje te hebben gekregen van een Pakistaans bemanningslid van de tanker die zei dat het schip oud was en lekte en mogelijk met opzet aan de grond is gezet, met medeweten van de eigenaren. Een woordvoerder zei niet te weten of de man de waarheid sprak. Wel is de informatie doorgegeven aan de Liberiaanse regering.

Inmiddels is ook de 134 meter lange boegsectie van de tanker in stukken gebroken waardoor ook de restanten van de bijna 30 miljoen liter ruwe stookolie in zee konden stromen. De olie heeft nog niet de kust van Massachusetts bereikt.



● *Het moment waarop de boeg van The Argo Merchant in de golven verdwijnt ......*

● *Wie ten noorden van Zumbrota in de Amerikaanse staat Minnesota reist, zal daar een vrolijke boodschap vinden, geschilderd op de gevel van Ron Bensons farm De muur roept op tot lachen en belooft tegelijkertijd dat dit geen pijn zal doen Ludiek en bovendien nog waar ook*

Met ingang van 1 januari

Politie treedt op tegen sexfilms in „gewone" bioscopen

DEN HAAG - Vanaf 1 januari gaat de politie in heel Nederland optreden tegen bioscoopexploitanten die in hun „gewone" bioscoop pornografische films vertonen. Dit hebben de procureurs-generaal bij de gerechtshoven besloten, aldus een mededeling van het ministerie van Justitie. De Bioscoopbond heeft een brief met deze mededeling ontvangen.

Sinds kort worden in verschillende plaatsen in normale bioscopen pornofilms vertoond, in ieder geval films die niet zijn gekeurd of zijn afgekeurd door de centrale commissie voor de keuring van films. Bioscoopexploitanten vinden dat zij op dit gebied te veel klanten verliezen aan de kleine sextheatertjes en zijn zelf de films gaan brengen die daar worden vertoond.

„De uitloop van het sexbedrijf in de richting van de normale bioscoop verlangt echter op dit moment een duidelijk optreden van het openbaar ministerie", zo vinden de procureurs-generaal. De huidige richtlijnen op dat terrein zijn voor deze situatie niet meer voldoende.

Na overleg met de hoofdofficieren hebben de pg's besloten dat een niet-gekeurde of een afgekeurde film die in een normale bioscoop wordt vertoond, in beslag zal worden genomen Tegen de exploitant wordt een vervolging ingesteld op grond van artikel 240 wetboek van strafrecht. Dit artikel betreft de „aanstotelijkheid" In het zuiden des lands is dat al eens gebeurd, aldus de brief van de pg's aan de bioscoopbond.

Zij hebben zeer wel begrip voor de klacht van de bioscopen dat zij teveel concurrentie ondervinden van sex-bioscoopjes, die wel ongestraft blote films mogen vertonen. De pg's zijn van plan het beleid „op dit terrein van de sexcommercie" te herzien, maar daarvoor willen zij eerst de zaak grondig onderzoeken.

Onderscheid

Zij willen in ieder geval nu een onderscheid maken tussen „gewone" en „sex"bioscopen: geen kwalitatief criterium maar een kwantitatief. De grens tussen de twee soorten bioscopen wordt gelegd bij 50 zitplaatsen, al is die grens „vloeiend" Volgens de pg's hebben bioscopen geen concurrentie van theaters kleiner dan 50 zitplaatsen. De schaalvergroting van de vertoning van pornofilms wordt hiermee tegengegaan, aldus de brief van de pg's.

Om de Bioscoopbond gelegenheid te geven tijdig de leden te informeren over de nieuwe beleidslijn, zullen de politiechefs in Nederland pas na 1 januari 1977 gaan optreden.

Kamer handhaaft onderwijsartikel

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG - Het huidig onderwijsartikel in de Grondwet, waarin de vrijheid van onderwijs wordt geregeld, blijft gehandhaafd. De Tweede Kamer verwierp met 66 tegen 75 stemmen het voorstel van de regering om dit artikel te veranderen. Tegen het wetsvoorstel stemden de fracties van het CDA (KVP, ARP en CHU), VVD, SGP, GPV, Boerenpartij en het onafhankelijke kamerlid Nooteboom.

Grote twistpunt in het debat was de vraag of regelgevende bevoegdheden van de wetgever (regering en parlement) mogen worden overgedragen aan provincies en gemeenten. Dit stond in het regeringsvoorstel. Het CDA was daar absoluut tegen, omdat de provincies en gemeenten eventueel voorwaarden zouden kunnen stellen aan het bijzonder onderwijs. Met name de eisen van deugdelijkheid en de voorwaarden voor bekostiging voor het onderwijs moeten op een centraal niveau worden geregeld, vond het CDA.

Huren 7 pct. omhoog

Huurwet met hakken over de sloot

DEN HAAG - Staatssecretaris van Dam is met zijn huurwet met de hakken over de sloot gekomen. Met 71 tegen 69 stemmen ging de kamer in de nacht van woensdag op donderdag akkoord met dit voorstel, dat de huurverhoging voor 1977 (m.i.v. 1 april) bepaalt op 7 procent.

Voor het wetsontwerp stemden de fracties van PvdA, PPR, D'66, CPN, PSP, vier leden van de KVP-fractie, vier leden van de ARP-fractie en twee leden van DS'70 en de heren Nooteboom (eenmansfractie) en Huijsen (eenmansfractie).

Tegen het wetsvoorstel: VVD, DS'70 met uitzondering van twee leden, ARP met uitzondering van vier leden, KVP met uitzondering van vier leden, Boerenpartij, SGP, GPV.

Amerikaanse correspondent:

Mevrouw Bloch na overval op Entebbe gewurgd

LOS ANGELES - De Brits-Israëlische mevrouw Dora Bloch, die na de bevrijding van de gijzelaars op het Oegandese vliegveld Entebbe deze zomer, verdween, is gewurgd door functionarissen van de Oegandese geheime dienst. Dit meldt de correspondent in Oeganda van het Amerikaanse dagblad Los Angeles Times, David Lamb.

Na de wurging zou het ontzielde lichaam van de bejaarde dame zijn verbrand. Lamb schrijft deze informatie vernomen te hebben in militaire Oegandese kringen.

Mevrouw Bloch was na de landing van het vliegtuig waarin zij samen met de andere passagiers in gijzeling was genomen, opgenomen in een ziekenhuis in Kampala.

Lamb schrijft dat voorts minstens 20 Oegandezen gedood zijn door de geheime dienst na de overval op Entebbe, waarbij Israëlische commando's er met succes in slaagden de gijzelaars te bevrijden en mee terug te nemen naar Israel.

Sociale grondrechten opgenomen in Grondwet

DEN HAAG - De Tweede Kamer heeft de opneming aanvaard van een aantal sociale grondrechten in de Grondwet. Tegen dit regeringsvoorstel stemden alleen GPV, SGP en BP. Eerder ging de Kamer akkoord met het voorstel dat betrekking heeft op de klassieke grondrechten. Beide soorten grondrechten zullen ondergebracht worden in een hoofdstuk van de Grondwet, dat uit 23 artikelen bestaat.

De sociale grondrechten zijn
- het recht op hulp van een advocaat
- de zorg voor voldoende werk de veiligheid bij het werk en de medezeggenschap
- de sociale zekerheid en het recht op bijstand
- de zorg voor een goed milieu
- de zorg voor volksgezondheid voldoende woningen voor cultuur en recreatie
- de zorg voor vorming en opleiding

Kamercommissie onderzoekt aankoop NF-5 straaljager

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG - De bijzondere Tweede-Kamercommissie die zich bezighoudt met het onderzoek naar de grote wapenaankopen door het ministerie van Defensie, gaat haar werk beginnen met een onderzoek naar de gang van zaken bij de aankoop van de Northrop NF-5-straaljager van de Koninklijke Luchtmacht.

Er is een speciale werkgroep in het leven geroepen die dit onderzoek gaat uitvoeren Deze werkgroep staat onder het voorzitterschap van het PvdA-Tweede-Kamerlid Klaas de Vries Verdere leden zijn de heren Dankert (PvdA), Ploeg (VVD), de Gaay Fortman (PPR), Wolff (CPN), mevrouw van Leeuwen (AR) en of de heer van Elsen of mevrouw van Heel-Kasteel (beiden KVP)

De werkgroep is tot de keuze van de NF-5, waarvan de luchtmacht er 130 heeft, gekomen op grond van de bevindingen uit een rapport van de commissie-Donner die de Lockheed-affaire onderzocht In dat rapport werden onder meer de aankopen van de Starfighter en de NF-5 beschreven Een andere werkgroep uit de commissie gaat zich bezighouden met een onderzoek naar de procedures die op het ministerie van Defensie worden gevolgd bij dergelijke wapenaankopen

Proeven met biologische wapens

WASHINGTON - Tussen 1950 en 1966 heeft het Amerikaanse leger op acht plaatsen in de V.S. gesimuleerde aanvallen met biologische wapens uitgevoerd om de kwetsbaarheid van het land voor een biologische oorlog te onderzoeken. Volgens een legerwoordvoerder werden bij de proeven 'niet giftige biologische substanties' gebruikt, die geen ziekten veroorzaken. Maar hij gaf toe dat het middel bij mensen met een gering weerstandsvermogen wel infecties kan veroorzaken.

De kwestie van de proeven is opgerakeld door het dagblad Newsday dat verband legt tussen de proeven het overlijden van een man in San Francisco en een toename van het aantal longontstekingen en hartkwalen in de proefgebieden De proeven zijn genomen in Pennsylvania, San Francisco, New York (in de ondergrondse en bij het Pentagon) Key West (Alabama) en Fort McClellan (Alabama)

Volgens Newsday stierf na de proef in 1950 in San Franciso een oudere man als gevolg van de aanwezigheid van serriatia marcescens (de gebruikte stof) in zijn bloed Na de proeven bij Fort McClellan in 1952 verdubbelde hier het aantal longontstekingen In Key West nam eveneens het aantal sterfgevallen als gevolg van longontsteking toe na de gesimuleerde aanval. In een reactie zei de legerwoordvoerder dat er geen aantoonbaar verband bestaat tussen de proeven en de ziektegevallen

In schilderijen...

ROTTERDAM - De douanerecherche in Rotterdam heeft in een partij van tien schilderijen 48,5 kilogram hennep aangetroffen. De kunstwerken waren afkomstig uit Nigeria, en per vliegtuig naar de luchthaven Zestienhoven overgevlogen. De 27-jarige Nigeriaanse kunstschilder E. O. V. en de 22-jarige Engelse journalist P. J. H., beiden woonachtig in Amsterdam, die de schilderijen kwamen afhalen, zijn door de politie aangehouden.

Kwik nog steeds groot probleem voor milieu

ROTTERDAM - Ondanks de vermindering van de milieuverontreiniging door kwik is uit een onderzoek van het instituut voor milieuvraagstukken van de Vrije Universiteit in Amsterdam gebleken, dat het kwik voor Nederland nog steeds een belangrijk milieuprobleem vormt. In het chemische weekblad doet het instituut een beroep op alle verantwoordelijke instanties in Nederland meer aandacht aan de vermindering van de milieuverontreiniging door kwik te schenken.

De verontreiniging door kwik in Nederland is de laatste vijf jaar kwantitatief met ongeveer de helft afgenomen Niettemin is er nog steeds een totale jaarlijkse kwikbelasting van ongeveer 110 ton De electrische apparaten- en instrumentenindustrie en de grensoverschrijdende rivieren zijn samen verantwoordelijk voor ruim de helft van de totale hoeveelheid kwik, die jaarlijks aan het milieu in ons land wordt toegevoegd Toch is de hoeveelheid kwik, die de rivieren het land binnenbrengen, in de afgelopen vijf jaar met de helft gedaald In 1970 was dit 110 ton, thans is het niet meer dan 40 à 50 ton. Ook de kwikverliezen in de chlooralkali-, de verf- en de katalysatorenindustrie zijn sterk verminderd. Daarentegen staat een aanzienlijke toeneming van het kwikverbruik in de electrische apparaten- en instrumentenindustrie

Er is een ruim assortiment aan kwikbevattende artikelen, die door de electrische apparaten- en instrumentenindustrie op de markt worden gebracht Hieronder vallen onder meer tl-buizen, schakelaars, batterijen, slaghoedjes, thermometers en bloeddrukmeters.

LD commentaar

Fooi

Dezer dagen heeft nagenoeg iedere werknemer wel bij zijn loon of salaris over december de uitkering-ineens ontvangen: zestig gulden bruto – armzalige herinnering aan betere tijden. Het bedrag is tot stand gekomen na lang gemarchandeer tussen de overheid, de vakbonden en de ondernemingen. De fraaie uitkomst van dit gesjacher luidt, dat de bedrijven er niet om hoeven te bloeden: de ondernemers mogen het uitgekeerde bedrag in mindering brengen op de loonbelasting en de sociale premies die zij in januari voor hun personeel moeten afdragen.
Hoe edel van de staat, zou men zeggen! Hoe weinig edel deze geste in feite is, heeft iedereen met een schuinse blik op het loonstrookje kunnen ervaren: de staat pikt ongeveer de helft van de zestig gulden onmiddellijk aan belasting in. Wie er méér dan dertig gulden van overhoudt, is een regelrechte bofferd.
Ooit is het principe „centen, géén procenten" doorgevoerd omwille van de maatschappelijke gelijkheid – wat dat dan ook voorstellen mag. Menigeen heeft, zich erin schikkend, gedacht dat die centen dan ook wel „hard" zouden zijn. Het is niet waar gebleken. Menigeen heeft daarnaast misschien gedacht, dat de staat bij het afschaffen van de „procenten" in de uitkering, gelijktijdig óók de „procenten" van de fiscus zou laten vallen. Men kan het gevoegelijk vergeten. En zo resteert de miserabele fooi, die iedere werknemer nu ten deel is gevallen.

J. R.

Scheef

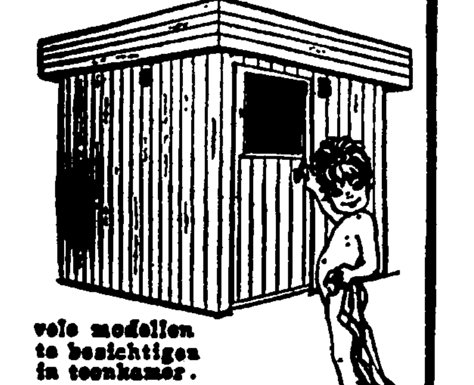
In het verlengde van dit soort grappen ligt een andere misstand die sinds jaar en dag bestaat, zonder dat welk ministerie er zich over bekommert daar eens iets aan te doen. Bedoeld zijn: de vakantiebijslag en – in veel gevallen – de tegemoetkoming in de ziektekosten van meer-dan-modale werknemers.
Deze bijslag en tegemoetkoming maken deel uit van de CAO's. Zij zijn in het overleg tussen werknemers en werkgevers tot stand gekomen met een duidelijke bestemming: enerzijds een verfrissende vakantie mogelijk te maken en anderzijds een ongelijkheid weg te werken ten opzichte van verplicht-verzekerden.
Maar wat gebeurt? Sinds jaar en dag stort de fiscus zich met gejuich op deze uitkeringen om er zijn vermeend rechtmatig deel van op te eisen – óók alweer zoiets als ongeveer de helft. Gesteld moet worden: dit optreden, hoe aardig ook in de belastingwetgeving ondergebracht („alle inkomen wordt belast – en dit is inkomen") is onrechtmatig. De fiscus is geen partij bij de CAO en heeft dus geen recht op deze strikte bestemmingsuitkeringen.
Het wordt tijd, dat er uit de Kamer eens een initiatiefontwerp komt om deze scheefgegroeide situatie terug te buigen naar datgene wat de wetgever met dergelijke uitkeringen heeft bedoeld.

J. R.

LIOF

Minister Lubbers heeft tijdens zijn laatste bliksembezoek aan LIOF laten doorschemeren dat het Limburgs Instituut voor Ontwikkeling en Financiering (LIOF) meer armslag zal krijgen. Naar analogie van de Noordelijke OntwikkelingsMaatschappij (NOM) kan LIOF nu zelf bedrijven gaan stichten. De minister zei dat LIOF gesticht was om bedrijven te begeleiden, maar dat nu gebleken is dat nieuwe bedrijven moeilijk van de grond komen en daar moet iets aan gedaan worden. Ook krijgt het instituut het laatste woord wanneer het om vestiging van een bedrijf gaat.
Eindelijk krijgt het LIOF dus die werkruimte waar het sinds de oprichting behoefte aan gehad heeft. In plaats van enkel brandweerman te spelen krijgt het instituut nu ook de rol van architect toebedeeld en daar hebben we in Limburg de grootste behoefte aan.
De vakbonden, die in het recente verleden niet mals waren in hun kritiek op LIOF, zien een groot gedeelte van hun twijfels over het bestaan van LIOF nu verdwijnen door de maatregel van de minister. De nieuwe taakomschrijving van LIOF staat in de perspectievennota. Wanneer er niets anders in zou staan zou de nota al de beste zijn van de laatste jaren.

H. Th.



Drs. Karreman, directie Nationale Verkeersacademie:

Rijopleiding hoognodig aan verandering toe

Van onze correspondent

Nog geen 29 procent van de mensen die vorig jaar rijexamen deden slaagde voor de eerste keer. Dat ligt voor een deel aan henzelf, maar voor een groot deel aan de opleiding. „Als je autorijles wil nemen dan kan dat. Honderdduizenden mensen nemen zonder ooit eerder te hebben gereden deel aan het verkeer. Dat kan eenvoudig niet meer", vindt drs. G. H. Karreman van de directie Nationale Verkeersacademie in Tilburg.

Opmerkelijk is dat slechts 56 procent voor het „makkelijk te halen" theoriegedeelte slaagde, waarmee wel blijkt dat dit gedeelte zwaar onderschat wordt. „Een avondje zwoegen op het boekje vlak voor examen komt maar al te vaak voor", zegt de heer Karreman. „Dit is naast een aantal andere zaken rondom het rijexamen onaanvaardbaar. In feite is er een te duidelijke scheiding tussen rijscholen en CBR. Na 1 januari 1977 is echter iedere rijschoolhouder verplicht een instructeursbewijs te bezitten, een logische stap zou zijn dat er nu uniforme lesvoorwaarden komen. Hierdoor wordt namelijk bereikt dat opleiding en examen beter op elkaar worden afgestemd"
„Iedereen die 18 jaar is kan rijles nemen en kruipt dan maar in een auto. Zonder enige kennis van zaken wordt er geoefend in het verkeer. Verantwoorder zou zijn, dat eerst wordt getest of de theorie, elementaire handelingen (wegrijden, schakelen, stoppen) en tenminste een paar bijzondere verrichtingen beheerst worden", aldus de heer Karreman.

Steekproef

„Ik bepleit een vooropleiding die bij de rijscholen berust. **Steekproefsgewijs** kan de overheid bepalen of aan de eenvoudige voorwaarden wordt voldaan. Het is dan ook zaak vast te leggen op welke enig juiste manier een bepaalde technische handeling verricht moet worden. Het is mijns inziens onderwijskundig ook juister deze onderdelen eerder te toetsen, zoals dat op scholen in de vorm van deeltentamens gedaan wordt. Na een goed resultaat kan, ook uit het oogpunt van verkeersveiligheid, de cursist pas de weg op"

Theorie wordt dikwijls zwaar onderschat

Het ligt voor de hand dat deze extra belasting van de rijinstructeurs de eerder genoemde verkeersveiligheid niet bevordert. Het is nu al niet zo dat een werkdag van acht uur voor de rijscholen is weggelegd, 10 tot 12 uur lessen per dag zijn geen uitzondering. Voeg daarbij de opleiding die 60 tot 70 procent van hen zo'n 20 jaar geleden hebben gevolgd, zonder een verplichte bijscholing, en de ernstige vraag komt op, of ook hier niet nu al wat moet veranderen.

Rijtijden

„Een rijtijdenbesluit zou zeker op zijn plaats zijn", vindt drs Karreman. „Het gevolg is wel dat de rijlessen nog duurder worden, maar de veiligheid gaat er zeer zeker op vooruit". Er moeten verder eisen worden gesteld aan de theorielessen bij de rijscholen. „Wat dat betreft valt te denken aan een vooropleiding op de school, zo tussen de 16 en 18 jaar. Wat je daar tevens mee bereikt is een grote groep die op bromfietsen rijdt, van wie je het gedrag verbeteren kunt". „Ik vind dat we hier alleen een opvoedend karakter in de lessen moeten leggen. Om dit onderwijs te maken, is een populair wetenschappelijke benadering wellicht op zijn plaats. Als afsluiting kan bij goed resultaat wellicht een „bromfietsencertificaat" uitgereikt worden".

Herziening

Nu al wordt er bij de rijscholen veel met audiovisuele middelen ten aanzien van verkeerssituaties gewerkt. De heer Karreman ziet hier graag een uitbreiding in de vorm van eenvoudige uitleg wat er bijvoorbeeld gebeurt als een bromfietser bij het nemen van een scherpe bocht alleen zijn voorrem gebruikt en zo meer. „Het is denkbaar dat we in Nederland ook een verbeterde rijopleidng krijgen door een miniumaantal rijlessen te eisen voordat iemand examen mag doen. In Finland is dat 30 lessen, een vermindering zoals in Duitsland (van 12 naar 6 lessen) bevordert de verkeersveiligheid natuurlijk niet"
Het wordt dus na 20 jaar hoog tijd om het autorijschoolwezen zodanig te herzien dat de opleiding tot een veilige weggebruiker spoedig een feit is. Want een autorijschoolhouder verkeert nu in een uitzichtloze positie en heeft weinig plichten en nauwelijks rechten.



● Zoals de Britse steilewandrijdster Doris Smith zes jaar geleden op 54-jarige leeftijd in het bezit kwam van een rijbewijs voor het besturen van een motor, hoeft het ook niet. Zij deed er namelijk zes jaar over en slaagde bij haar twintigste poging. Doris en haar twee zusters hadden voordien duizenden mensen laten sidderen bij hun halsbrekende stunts met motoren aan de steile wand. Pikante bijzonderheid: Doris werd steeds weer afgewezen voor het rijbewijs, omdat zij zich niet in evenwicht kon houden op twee wielen.



● HAROLD BROWN

Kernfysicus op defensie in de VS

Van een medewerker

Harold Brown heeft lang geduld moeten oeffenen alvorens de aanstaande Amerikaanse president Jimmy Carter, hem als minister van defensie in zijn regering opnam. Browns voornaamste concurrent voor de toppositie in het Pentagon was James Schlesinger. Tenslotte heeft Carter echter toch gekozen voor de 49-jarige Brown, kernfysicus en expert voor be- en ontwapeningsvraagstukken.

Brown, geboren in New York, keert als chef terug op een ministerie waar hij al acht jaar in vooraanstaande posities heeft gewerkt. Van 1961 tot 1965 was hij directeur van de afdeling research en ontwikkeling van 1965 tot 1969 onderminister voor de luchtmacht.

SALT-overleg

Sinds '69 diende de als gematigd-conservatief geldende Brown de regering in een dubbelrol. Als hoofdbezigheid bekleedde hij het directeurschap van het Californische instituut voor technologie in Pasadena. Daarnaast had Brown zitting in de Amerikaanse delegatie bij de onderhandelingen over een beperking der strategische wapens (SALT-overleg). Hij was tevens lid van de groep experts die het Amerikaanse overheidsbureau voor ontwapeningsvraagstukken van advies dient.
Tijdens het SALT-overleg zat Brown volgens ingewijden vaker op een noemer met minister van buitenlandse zaken Kissinger dan Schlesinger, die toen op het Pentagon de scepter zwaaide. Sommigen zien in Brown een „voorzichtig" voorstander van een tweede SALT-overeenkomst met Moskou, volgens anderen is hij echter te inschikkelijk jegens de Russen.

Opvliegend

Brown wordt beschreven als studieus, briljant, serieus en tamelijk opvliegend van aard. Als hij zich verveelt zit hij vaak op een kladpapiertje te tekenen of met zijn vingers op tafel te trommelen. De nieuwe bewindsman noemt zichzelf „niet al te extravert, niet al te gemakkelijk in de omgang"
Brown bereikt met zijn ministerschap een voorlopig hoogtepunt in zijn briljante carrière, die begon toen hij in 1961 als 33-jarige door Robert McNamara naar het Pentagon werd gehaald.



Monarchisten op bres voor Konstantijn

door frits schils

Koning Konstantijn moet terugkeren op de Griekse troon. Deze slogan siert het vaandel van de nieuwkomer aan het Helleense politieke firmament: de Ethnikon Laikon Komma, ofwel de Nationale Volkspartij. Dit pas geleden opgerichte monarchistische verbond, dat wordt geleid door generaal buiten dienst Georgios Kourouklis en naar verhouding tamelijk veel gepensioneerde opperofficieren in zijn gelederen heeft, wil op zo kort mogelijke termijn door heel Griekenland effectieve propagandacompagnes voeren: in de steden zowel als op het platteland, en – naar zojuist van de zijde van het partijsecretariaat werd meegedeeld, zeker ook op de eilanden, waar heel wat vissers en agrariërs eeuwige trouw zweren aan de huns inziens zeer onelegant opzij gezette Konstantijn.

Zoals bekend gebeurde dat ruim twee jaar geleden. Per referendum op 8 december. De uitslag was voor de destijds al geruime tijd te Londen in ballingschap levende Griekse vorst een ontzaglijke desillusie. Ruim 69 procent van de stemgerechtigde Grieken boven 18 jaar sprak zich uit voor een republikeinse staatsvorm. Dertig procent - vooral de oudere generaties - verkozen de monarchie.

„Neutraal"

De monarchisten hadden niet helemaal ongelijk, toen zij het echec van de volksstemming voor een gedeelte toeschreven aan de „neutrale" houding van Karamanlis ten aanzien van het onderhavige referendum. Een volzin van de waanzinnig populaire premier zou - naar de opvatting van de koningsgezinden - voldoende zijn geweest, om de barometernaald voorgoed van het republikeinse veld af te wenden, maar de minister-president hield zijn mond.

De oprichters van de Nationale Volkspartij, die dus een sterk behoudend karakter draagt, zijn ondanks hun slechte ervaringen in het prille verleden niet pessimistisch gestemd voor de toekomst.

Het politieke klimaat in Griekenland heeft veranderingen ondergaan, voeren zij aan. Deze zienswijze is zeker niet zo maar van de hand te wijzen. Na de terugkeer van Karamanlis in Griekenland ging het in eerste instantie om de definitieve en snelle ontmanteling van de dictatuur, de eliminering van de totalitaire militaire bestuurders, de uitbanning van het acute oorlogsgevaar, en het herstel van Griekenlands aanzien in Europa en daarbuiten. Deze urgente opgaven brachten met zich mee, dat de Griekse politieke partijen eensgezind naar buiten moesten optreden en aldus een straffe discipline dienden te betrachten. Dit gold met name voor Karamanlis Nationale Democratie, waarop alle regeringsverantwoordelijkheid rustte. Karamanlis eiste die dagen zonder omwegen dat zijn partijvrienden, waartoe enkele tientallen koningsgezinden konden worden gerekend, het landsbelang zouden laten prevaleren boven hun persoonlijke inzichten en gevoelens. De absolute zwijgzaamheid van de premier in de dagen die aan het koningsreferendum voorafgingen is door menigeen waarschijnlijk niet ten onrechte uitgelegd als een minister-presidentiële voorkeur voor de uitroeping van de republiek.

Scepsis

Nu het politieke leven in Griekenland weer in zijn traditionele bonte verscheidenheid tot bloei is gekomen, zullen de accenten in vergelijking met twee jaar geleden zeker iets anders zijn komen te liggen. Toch zullen de monarchisten er goed aan doen, niet te optimistisch van stapel te lopen. Karamanlis is in Griekenland onverkort de populaire „redder des vaderlands, die zijn gelijke niet kent" en zijn Nationale Democratie, met 220 afgevaardigden in het 300 man tellende parlement vertegenwoordigd vertoont geen scheuringstendenzen. Ook de bevelhebbers van de strijdkrachten staan onvoorwaardelijk achter de premier. Dit alles maakt het onwaarschijnlijk dat de monarchisten bij de algemene verkiezingen van 1978 een rol van betekenis gaan spelen.



Persspiegel

Boekovsky

„Een misdadiger, die betaald werd door de Sovjetunie vijandig gezinde organisaties". Deze trap na gaf het Russische persbureau TASS de dissidente bioloog Vladimir Boekovsky na diens definitieve vertrek uit de Sovjetunie.

„De ex-gevangene is in het westen tot held en strijder voor de waarheid uitgeroepen en tevens omschreven als een groot schrijver en eerste rangs bioloog. Maar", aldus Tass, „het gaat erom de echte Boekovsky te laten zien. Twaalf jaar heeft hij in de gevangenis doorgebracht. Drie keer is hij gestraft in overeenstemming met de bepalingen van het wetboek van strafrecht.
Boekovsky", zo fulmineert Tass verder, „was de man achter bepaalde vormen van straatterreur en nam geld aan van organisaties in het westen die de Sovjetunie niet mogen. Zijn westerse beschermers betaalden hem uitstekend en regelmatig, en de misdadiger spande zich tot het uiterste in om waar voor dit judasloon te leveren". Tass gaf in zijn gifspuitend commentaar ook te kennen dat Boekovsky als bioloog niets voorstelt.

Boekovsky II

„Ik hoop dat een soortgelijke ruil die mij de vrijheid opleverde, ook plaats zal gaan vinden tussen Chili en Cuba". Dit zei Boekovsky na zijn „ruil" in een telefonisch interview met RADIO VRIJ EUROPA.

„Mij schijnt", zei Boekovsky in het vraaggesprek, „mijn vrijlating in ruil voor de invrijheidsstelling van Luis Corvalan zonder precedent, niet alleen omdat de Sovjetrussische regering voor het eerst duidelijk heeft erkend dat er politieke gevangenen in de Sovjetunie zijn, maar ook, omdat naar mijn mening, tot nu toe alleen de ruil van spionnen, dat wil zeggen de vrijlating en uitwijzing van buitenlanders, internationaal gebruik is geweest".
Boekovsky zei voorstander te zijn van het doorgaan van ruiltransacties, als die waarbij hij betrokken is geweest. Zo opperde hij dat de Chileense communist Jorge Montes zou worden geruild voor de Cubaanse politieke gevangene Huberto Matos.

Olieconflict

Kranten in Teheran en de Perzische staatsradio hebben de olieminister van Saoedi-Arabië, sjeik Achmed Zaki Yamani, deze week een „verrader", een „dienaar van het imperialisme", een „marionet" en een „saboteur" genoemd. Deze kritiek kwam voort uit de weigering van Saoedi-Arabië om vorige week tijdens een OPEC-bijeenkomst in Qatar zijn olieprijzen met meer dan 5 procent te verhogen.

De scheldtirade uit Perzie betrof direct Yamani. Koning Chaled of de kroonprinses, die Yamani vermoedelijk aanwijzingen of orders voor de OPEC-beraadslagingen in Qatar hebben gegeven, werden niet genoemd. Een leidinggevende Perzische krant zei, dat terwijl Amerikaanse functionarissen „de scheuring in de OPEC luidruchtig vierden, een door Yamani veroorzaakte kloof, de derde wereld en alle anti-koloniale krachten ter wereld hun diepe afkeuring uitspreken over Yamani's initiatief, die daarmee de belangen van zijn land aan de imperialisten heeft verkocht".

Gouverneur

De gouverneur - commissaris van de koningin moet je hier in Den Haag zeggen, anders begrijpt niemand waar je het over hebt - komt eraan, heeft minister De Gaay Fortman gezegd, toen hij vorige week in Limburg was voor het in ontvangst nemen van de profielschets. Nog vóór de verkiezingen.

DEN HAAG
SANTE BRUN



maar daar gelooft een belangrijk deel van politiek Den Haag niet in. Er zullen na de verkiezingen ministers en staatssecretarissen onder dak gebracht moeten worden, en met name in CDA-kring is men geen tegenstander van een dergelijke oplossing voor Limburg. Maar dat zal dan toch na 25 mei moeten gebeuren, want eerder zijn de heren niet beschikbaar.
Staatssecretaris Hazekamp van Economische Zaken wordt nu genoemd als mogelijk kandidaat. Na de verkiezingen zal ook bekend zijn of Frans Andriessen, fractievoorzitter van de KVP, beschikbaar is. Andriessen is al eerder genoemd, de KVP heeft er geen bezwaar tegen, in progressieve kring wel, al kan men daar ook vernemen dat het voordeel van een vertrek naar Limburg van deze katholieke staatsman een zegen voor Den Haag zou zijn. Vriendelijk is anders, maar goed.

Gouverneur II

Feit is in ieder geval, dat het CDA in Limburg al één vaste kandidaat op het oog heeft, in het geval dat er geen dakloze bewindslieden benoemd hoeven te worden; wie dat is valt niet gemakkelijk te achterhalen, al zou het me niet verwonderen als die kandidaat Buck zou heten.

Deze kandidaat vindt overigens nauwelijks genade aan progressieve kant; hij is volgens die kring te veel verweven met bepaalde behoudende kringen in de regio. Over een andere kandidaat is men aan progressieve kant verdeeld: in PvdA-kring zou men wel mee kunnen gaan met de benoeming van burgemeester Baeten van Maastricht tot gouverneur, voor de PPR zou dit zonder meer neerkomen op een ramp, om dezelfde redenen die ik noemde bij de heer Buck.
Bij het CDA valt te vernemen dat Baeten uitgesloten is, en het is ook duidelijk waarom. Niet omdat deze man onbekwaam zou zijn, hij heeft veel ingang in Den Haag, is redelijk lang uit Limburg weggeweest om er objectief tegenover te staan, is bekwamer dan alleen op het gebied van „openen en sluiten", internationaal georiënteerd. Maar het CDA vreest dat de bereidheid van PvdA-zijde om blij te zijn met Baeten als gouverneur vooral ingegeven wordt door het feit dat dan een vette burgemeesterspost vrij komt die dan ongetwijfeld door de PvdA geclaimd zou worden. „Wij houden wel van schaken," zeggen ze bij het CDA, „Maar niet als de zetten zo'n lange adem blijken te hebben."

Graetheide

En dan is er Graetheide. Vanuit Den Haag gezien een hachelijke zaak. Als voet bij stuk gehouden zou worden en DSM zou geweerd worden van dit industrieterrein, zou dat wel eens ernstige gevolgen kunnen hebben. Ten eerste zal DSM dan de vermoorde onschuld kunnen spelen en kunnen roepen, ja, nu moeten we wel naar het buitenland, want Limburg wil ons niet meer (terwijl ze al lang uitgerekend hebben dat het elders inderdaad goedkoper produceren geblazen zal zijn) maar een ander effect is eigenlijk veel belangrijker namelijk dat men in Den Haag en elders in het land de wens tot herindustrialisering van Limburg minder serieus gaat nemen, en dat gaat men zeggen. o, wij mogen hier zeker die vuile industrie van jullie hebben, en jullie willen schone schrijftafels.
Veel meer voor de hand ligt het, zo hoor je hier in Den Haag, aan de vestiging van DSM op Graetheide stringente bepalingen te verbinden, waarbij de plaatselijke overheid een vinger in de pap moet houden bij het bepalen van welke fabrieken wel en welke er niet gevestigd zullen worden; DSM zal vooraf met een omschrijving moeten komen van de milieu-omstandigheden en van de sociaal-economische inplicaties van een dergelijke fabriek. Het vergunningenbeleid ter zake is echter in handen van GS, en helaas heeft men Limburg, dat is de realiteit, op dit punt niet te gek veel vertrouwen in de gedeputeerden. Zie de uitbreiding van de acrylonitrilfabriek in Sittard, zonder vergunning maar met oogluikende toestemming van GS. Minister Lubbers heeft dat bevestigd, en het wachten is nu op vragen uit de kamer naar eventuele strafvervolging van DSM in dit geval. Maar deze zaak illustreert wel dat hier de flessehals voor Graetheide zit.

Graetheide II

Overigens: op Graetheide gaat het misschien wel om 4500 arbeidsplaatsen, plus levenskansen voor veel metaalbedrijven in Limburg.

Abortus

Anders dan de Tweede Kamer heeft de Eerste Kamer een regionale trek in haar samenstelling, zij wordt immers gekozen door de gezamenlijke provinciale besturen. Vandaar dat ook officieel de Senaat verdeeld is in vier groepen, namelijk: groep 1: Noord-Brabant, Zeeland, Utrecht en Limburg, groep 2: Gelderland, Overijssel, Groningen en Drente, groep 3: Noord-Holland en Friesland en groep 4: Zuid-Holland. Nu lijkt dit op het eerste gezicht geen erg eerlijke verdeling, maar als ik nu vertel dat er van groep 1 zelfs 3 van de 21 leden niet in de bijbehorende provincies wonen (en in andere groepen is dat m.m. ook zo gesteld) dan werpt dat toch een ander licht. Ik haal dit aan omdat hier en daar gezegd is dat het abortusontwerp van PvdA en VVD vorige week verworpen zou zijn door het toedoen van de zuidelijke senatoren. En nu moet ik zeggen, dat ook met in acht nemen van de hierboven genoemde restrictie er wel wat waarheid in die stelling schuilt.
Van groep 2 stemde weliswaar slechts 37 procent voor het ontwerp, maar van groep 3 was 60 procent voor en van groep 4 ongeveer 56 procent. Groep 1 springt er wat dat betreft uit: 33 procent van deze groep was voor het ontwerp van VVD en PvdA; dit zegt toch wel iets...

Eigen TV-show voor Jürgen en Lena

Van onze showpaginaredactie

MAINZ – Jürgen Marcus en Lena Valaitis, die ook zullen schitteren op het komende schlagerfestival in de Kerkraadse Rodahal, krijgen samen van het ZDF in Mainz een eigen TV-show. Dit door beide sterren te presenteren programma vormt een onderdeel van het nieuwe TV-pakket van het tweede net van de Duitse televisie in 1977. „Meer show, meer amusement". Daarmee kunnen de kijkers van het ZDF volgend jaar rekenen.

In vakkringen van de Duitse televisie worden Jürgen Marcus en Lena Valaitis het toekomstige artiestenduo genoemd dat het gaat maken. Lena en Jürgen, die ons nog niet zo lang geleden lieten weten dat ze naar München verhuisden, zijn niet alleen in artistiek opzicht goede vrienden. Ook in de privésfeer komen beide TV-sterren vaak bij elkaar over de vloer. Regelmatig zijn zij te zien en te horen in de ZDF-hitparade. TV-regisseur Michael Pfleghar heeft Lena Valaitis, die met haar laatste schlager „Komm wieder wenn du frei bist" hoge ogen gooide, ook gevraagd voor een aantal afleveringen van het satirische TV-programma „Klimbim".

● LENA VALAITIS

● JÜRGEN MARCUS

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 718100 toestel 239

disk-gokkie

ANDRÉ HAZE eenzame kerst

BING CROSBY'S „White Christmas" is nog altijd de meest verkochte plaat aller tijden. Misschien dat de platenmaatschappijen hieraan denken en daarom zo'n grote massa kerstplaten op de markt brengen. De luidsprekers in mijn kamer staan de hele dag bol van alle soorten kerstmuziek zoals white christmas, its christmas, christmas tears, christmas comes etc., etc., etc. Ze krijgen er blijkbaar niet genoeg van op Hilversum 3 om de mensen onder de aandacht te brengen, dat het aanstaande vrijdag en zaterdag kerstmis is. Ja, ja, het feest van de vrede is keiharde bussines in de platenwereld.

BIJ MIJN LAATSTE bezoek aan een platenzaak telde ik ongeveer 25 nieuwe kerstsingles en een niet te tellen hoeveelheid kerstelpees. Alle artiesten willen graag een financieel graantje meepikken van het fenomeen kerstmis. Of dit de bedoeling van dit feest is laat ik gaarne over aan de lezer van deze rubriek. Ik wens iedereen een gelukkig kerstfeest de groeten en tot de volgende week.

REACTIES EN SUGGESTIES naar RTV-showpagina het Limburgs Dagblad Nobelstraat 21 Heerlen t.a.v. Lex Nelissen.

LD TOP 20

1.	(2)	If you leave me now	Chicago
2.	(1)	Upside down	Teach In
3.	(6)	Rock and Roll Star	Champagne
4.	(7)	Leo	Ria Valk
5.	(3)	Money, money, money	Abba
6.	(13)	Bombay	Golden Earring
7.	(9)	He'll have to go	Ry Cooder
8.	(4)	Beautiful noise	Neil Diamond
9.	(12)	Living thing	E.L.O.
10.	(–)	Somebody to love	Queen
11.	(8)	You make me feel like dancing	Leo Sayer
12.	(11)	Leonie	Arjan Brass
13.	(5)	Manana	George Baker Selection
14.	(10)	Coffeesong	Osibisa
15.	(14)	Sandokan	Oliver Onions
16.	(16)	Mooi Griekenland	Vader Abraham
17.	(19)	Rockin me baby	Steve Miller Band
18.	(–)	The things we do for love	10-CC
19.	(–)	Eenzame kerst	André Hazes
20.	(–)	Sorry seems to be the hardest word	Elton John

Kerst- en jaarwisseling bij u thuis op de buis

Van onze RTV-redactie

HEERLEN – Een kerstconcert door het Concertgebouworkest (tegelijkertijd voor NOS en BRT), shows met Herman van Veen, Willy Walden en Piet Muyselaar, een uitvoerig van het Coppeliaballet en traditiegetrouw ook het Billy Smart-Circus. Dat zijn afgewisseld met speelfilms als "De landverhuizer" en "Peege" de hoofdingrediënten van het kerstprogramma dat de Nederlandse televisie zijn kijkers op zaterdag 25 en zondag 26 december voorschotelt.

Ook gedurende de jaarwisseling valt voor wat betreft de Nederlandse televisie alle accent op showprogramma's. Vrijdagavond 31 december (oudjaar) zijn wel de meest uitspringende programmapunten de oudejaarsconference van WIM KAN bij de VARA van 21.50 tot 22.50 op Nederland I en André van Duins Hotel de Botel van 19.00 tot 19.55 uur bij de TROS op Nederland II. Alhoewel de VARA momenteel nog onder voorbehoud Wim Kan aankondigt heeft de TROS toch al terdege rekening gehouden met deze conférence die ongetwijfeld miljoenen aan de buis zal kluisteren. Aanvankelijk stonden namelijk Kan en Van Duin terzelfder tijd geprogrammmeerd.

Hello Dolly

In tegenstelling tot eerdere plannen – waarbij de TROS op de komende oudejaarsavond "My fair lady" zou uitzenden – is inmiddels besloten de kleurrijke musical "Hello Dolly" met Barbra Streisand, Walther Matthau, Michael Crawford en Louis Armstrong en geregisseerd door Gene Kelly – in te zetten. De Amerikaanse filmmaatschappij Warner Bros wilde bij nader inzien "My fair lady" dit jaar nog niet vrij geven voor de televisie. Een andere opmerkelijke show die de kijkers met oudjaar bij de TROS kunnen verwachten is die van „Aznavour in Holland". Als coproduktie van de gezamenlijke omroepverenigingen wordt verder nieuwjaarsnacht van 00.15 tot 01.30 uur door de NOS ook weer het programma "Geprolongeerd" gebracht. Hierbij gaat het om opmerkelijke amusementsprodukties die u in het afgelopen jaar op het scherm kreeg.

Evenals met de kerst wordt op nieuwjaarsdag in Eurovisieverband van 12.15 tot 13.30 uur uit Wenen in een produktie van de ORF en het ZDF het nieuwjaarsconcert met het Weens Philharmonisch Orkest onder leiding van Willi Boskovsky en de Wiener Sängerknaben gebracht. Voor de sportliefhebbers om 13.30 uur die dag uit Garmisch – Partenkrichen (ook als Eurovisieproduktie) het internationale schansspringen. De NCRV brengt nieuwjaarsavond op het tweede net voor een groot deel de Ted a.s.t.t.-show die zojuist in de Evenementenhal te Groningen werd opgenomen met o.a. Ria Valk, Olga Lowina, het NCRV-TV-orkest onder leiding van Harry van Hoof en natuurlijk Ted de Braak. Een bijzonder programma-onderdeel in deze show vormt een showoptreden door "Die Kalkdörfler" uit het Limburgse Bocholtz die dit jaar tijdens een door NCRV en Limburgs Dagblad georganiseerd TV-concours voor blaaskapellen winnaars werden. Deze kapel zorgt samen met originele Schuhplattler uit Beieren voor een vrolijke nieuwjaarstemming met oliebollen toe aan het slot van dit programma. Voor blaaskapellen in het hele land is het verder interessant om te weten dat dit TV-concours met ingang van 1977 voor iedere provincie openstaat. Inschrijfformulieren kan men tot en met 31 januari bemachtigen bij het Limburgs Dagblad in Heerlen. Ted de Braak, maar nu met Jan Fillekers, Alexander Pola, Fred Benavente en Henk ter Horst, is die avond nogmaals op het scherm in het programma HINT, de opvolger van Farce Majeure. Hierna gaat men met Bertus Aafjes op bezoek naar Afrika en de nieuwjaarsavond wordt besloten met de opera Tzar und Zimmermann van Lortzing. **Op het eerste net brengt de AVRO naast MASH en Wie van de Drie de** speelfilm Ochtendpatrouille met in de hoofdrol Erroll Flynn en de Tommy Steel Hour-show.

● Voor radio- en televisieoverzicht vrijdag en de beide kerstdagen zie de pagina's 29 en 31

Duitse TV

De Duitse televisie biedt de kijkers met de kerst heel wat speelfilms en voor oud en nieuw valt bij de drie Duitse TV-netten traditiegetrouw ook alle accent op de show. Twee dingen vindt de doorsnee-Duitser in het jaar bijzonder belangrijk: zijn vakantie en kerstmis. Dat laatste moet in huiselijke kring worden gevierd en de televisie mag daarbij niet ontbreken. Vandaar dat de programmamakers die hiervoor moeten zorgen al maandenlang vooraf koppijn hadden. Kerstavond ("Heiligenabend") beginnen Duitsland I en II hun programma's reeds rond het middaguur. Het merendeel van de zendtijd wordt besteed aan kerstvieringen en kerstgezangen. Duitsland II (ZDF) brengt vrijdag 24 december bovendien een Italiaanse-Russische Speelfilm (16.00 uur) "La tenda (de rode erode tent) met in de hoofdrollen Claudia Cardinale, Peter Finch, Hardy Krüger en Massimon Girotti. Heinz Rühmann en Peter Ustinov treden 's avonds op de voorgrond (20.00 uur, ZDF) in het kerstverhaal "Kein Abend wie jeder andere". Bij het eerste net loopt om 21.00 uur de speelfilm "Barefoot in the (Amerika (amerika 1967) met o.a. Jane Fonda en Charles Boyer. Eerste kerstdag 's avonds laat om 23.15 uur eveneens een Amerikaanse speelfilm "Midnight lace" met o.a. Doris Day en Rex Harrison.

Ook Duitsland II programmeert voor eerste kerstdag twee Amerikaanse speelfilms. Om 16.30 uur "the unforgiven" met Burt Lancaster, Audrey Hepburn, Audie Murphy, Carlos Rivas e.a. Om 21.40 uur "The pleasure of his company" met o.a. Fred Astaire, Debbie Reynolds, Lili Palmer, Tab Hunter en Charlie Ruggles. De opera "Eine Nacht in Venedig" van Johann Strauss komt op eerste kerstavond bij het eerste net op de buis. Een feestelijke operettesoiree met als gastvrouw Anneliese Rothenberger heeft het ZDF voor zondagavond 26 december geprogrammeerd. Verder bij het ZDF op tweede kerstdag de Broadway-musical "Peter Pan" en op Duitsland I (eerste kerstdag, 11 uur) een feestelijke Unicef-concert.

Het derde net van de Westduitse televisie brengt ter gelegenheid van de feestdagen een gezamelijk programma van NDR en WDR. Dat wil zeggen overal waar Duitsland III is te ontvangen krijgt men hetzelfde programma en niet zoals gebruikelijk in elke deelstaat een ander programma. de liefhebbers van Elvis Presley mogen zich verheugen in diverse films met hun idool in deze periode. Eerste kerstdag (20.15 uur) "That's the way it is", 27 december (20.15) "Speedway", 29 december (20.15) Viva Las Vegas en 2 januari (20.15) "King Créole". verder elke avond van 17.30 uur tot 18.00 op Duitsland III "Rockpalast", een programma voor de fans van popmuziek met namen als Nils Lofgren, Frankie Millers Full House, Guru Guru, Mallard, Pat Travers, Ted Nugent, Little Feat. Naar de roman "De koerier van de Tsaar" van Jules Verne brengt het ZDF vanaf 28 december verder een vierdelige TV-film met als titel "Michael strogoff".

Race met de nachtklok

Ook dit jaar maken ARD en ZDF met oud en nieuw er weer een race van welk station met uitsluitend amusement het langst in de lucht blijft. Duitsland II begint om 20.15 uur op oudjaar met "Stars in de manege". Gastvrouw Caterina Valente presenteert Horst Tappert ("Tatort"), Victoria Voncampe, Gert Fröbe, Dahlia Lavi en vele anderen. Ongeveer vijftig sterren werken mee aan het hiernavolgende iver uur durende (van 22.00 tot 02.15 uur) programma "Jetzt geht die party richtig los". Een zelfde aan**tal sterren presenteert ook Duitsland I in de nieuwjaarsnacht van 0.10 tot 2.10 uur in het programma „Nachlese"** (uit de produkties van de gezamenlijke Tv-stations van de ARD). En ook Nederlandse namen als die van Nico Beek en Rudi Carrell ontbreken indit programma niet. De Belgische televisie heeft besloten kerst en oud/nieuwjaar sober te vieren met programma's zoals die gebruikelijk daar op zaterdag en zondag ook op het scherm komen.

● DE MOUNTIES

aan de vooravond van kerstmis alvast even met een sketch om in de stemming te komen...

Onze showpagina-redactie wenst iedereen prettige en goede kerstdagen

● JULIE ANDREWS

...zij vertolkt de hoofdrol in „The sound of music" (in ons land nog niet op het scherm gebracht) die de BRT-televisie vrijdagavond vanaf 20.55 uur brengt...

● COPPÉLIA

..de balletliefhebbers komen zondagmiddag bij de NOS (16.00 uur, Nederland I) aan hun trekken met het door het Scapinoballet uit te voeren Coppéliaballet. Op deze foto MARY SIEGEL als Swanilda en een van de vriendinnen van Swanilda, YVONNE ERKUS.

Liedjes insturen voor songfestival wordt een „farce"

Van onze showpagina-redactie

HILVERSUM – Nog meer dan in voorgaande jaren dreigt het nationale songfestival uit te lopen op een bikkelharde strijd achter de commerciële schermen. Officieel – dus volgens de reglementen – is iedere Nederlander die meer dan twee regels op rijm kan zetten, gerechtigd vóór 3 januari een liedje naar de werkgroep amusement van de NOS op te sturen. Maar nu al werken de vaste producers, componisten en tekstschrijvers van de tien deelnemers om zelf een zo goed mogelijke compositie te schrijven voor hun eigen artiest, waarmee de inzending van liedjes door amateurs een farce is geworden.

De afgelopen jaren bleek al dat de kwaliteit van de inzendingen een zeer droevig karakter had. Mouth en McNeal, Ben Cramer, Teach In en Sandra konden geen keus maken uit de diverse inzendingen en gingen uiteindelijk toch naar het Eurovisie Songfestival met een „eigen compositie" in de verwachting daarmee een zo hoog mogelijke score te kunnen bereiken.

Dit seizoen wensen artiesten en platenmaatschappijen zich niet meer te verschuilen achter papieren reglementen en wordt openlijk toegegeven dat het resultaat van de inzending van liedjes niet meer wordt afgewacht. Bij de platenmaatschappij WEA gaat men zelfs zo ver dat de deelname van Maggie McNeal afhankelijk wordt gesteld van het feit dat Maggie tegen die tijd „een liedje moet kunnen zingen waar ze volledig achter kan staan en geen black-out moet hebben".

Voorwaarden

Bij de NOS was evenwel niemand op de hoogte van deze voorwaarden. Integendeel, bij producer Jan Leijendekker was al een brief binnengekomen van de platenmaatschappij waarin wordt verklaard dat Maggie zonder voorwaarden vooraf zal deelnemen aan het nationale songfestival en dat ze zich eventueel beschikbaar houdt voor het Eurovisie Songfestival. In tweede instantie gaf de WEA toe, dat er inderdaad geen voorwaarden zijn gesteld, maar dat Maggie toch over een goed liedje moet kunnen beschikken, omdat anders haar solo-carrière te veel gevaar loopt. Maggie zelf was voor commentaar niet bereikbaar. Zij is herstellende van een kaakoperatie.

Een vertegenwoordiger van platenmaatschappij Phonogram, welke de belangen van Bonnie St. Clair behartigt, gaf volmondig toe, dat niet meer op de NOS-liedjes wordt gewacht. „We zijn zelf al druk aan het werk om zo goed mogelijk uit de bus te kunnen komen. Wat ons betreft is het inzenden van liedjes aan de NOS een volledig overbodige zaak".

Voorronde

Wie voor Nederland met een in het Nederlands gezongen liedje (elke artiest moet in de landstaal zingen) naar het Eurovisie Songfestival in Londen gaat, wordt op 2 februari uitgemaakt. Een jury moet dan een keus maken uit de composities van Maggie McNeal, Bonnie St. Clair, Arjan Brass, Peter Cook, Oscar Harris, Rita Hovink, Loekie Knol, Heddy Lester, Dick Riemstra en de groep Fungus, welke formatie twee jaar geleden deelnam aan het alternatieve songfestival in Stockholm, uit protest tegen het te commerciële Eurovisie Songfestival.

Inmiddels is in Israel al een keuze gemaakt. Dit land zal opnieuw worden vertegenwoordigd door de zangeres Ilanit. Zij zong al eerder voor Israel op het songfestival van 1973 in Luxemburg. Toen werd zij vierde. Naar verluidt zal West-Duitsland het soul-trio Silver Convention afvaardigen.



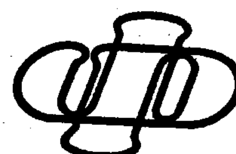


STICHTING VERPLEEGKLINIEK „INVIA" SITTARD

Onze verpleegkliniek voor somatisch zieken bestaat uit vier verpleegafdelingen van 32 bedden. Op korte termijn hebben wij plaatsingsmogelijkheid voor

A. een HOOFDVERPLEEGKUNDIGE
B. een WND. HOOFDVERPLEEGKUNDIGE

Onze gedachten gaan uit naar kandidaten die in het bezit zijn van het diploma ziekenverpleging-A en die beschikken over enige jaren ervaring als verpleegkundige. Tevens dienen zij bereid te zijn ca. eenmaal per zes weken weekenddienst te verrichten.
Het salaris zal afhankelijk van leeftijd en ervaring in onderling overleg worden vastgesteld.
Nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij het Hoofd Verplegingsdienst van onze verpleegkliniek (tel. 04490-9055, toestel 2683).
Schriftelijke sollicitaties, met vermelding van de functie waarnaar men solliciteert, kunnen worden gericht aan de afdeling personeelszaken van het **Ziekenhuis „De Goddelijke Voorzienigheid" te Sittard.**



Het ALGEMEEN BURGERLIJK PENSIOENFONDS te Heerlen zoekt voor de afdeling MEDISCHE DIENST kontakt met een

verpleegkundige-h.b.o. (mnl./vrl.)

om in een administratieve funktie van medisch-juridische aard te participeren in een samenwerkingsverband van artsen en arbeidsdeskundigen.

Het A.b.p. verricht op sociaal-medisch terrein aktiviteiten ten behoeve van belanghebbenden uit een kring van bijna 1 miljoen werknemers in de overheidssfeer. Dit betekent dat bij de Medische Dienst o.a. aspecten aan de orde komen als beoordeling van arbeidsongeschiktheid en algemene invaliditeit, noodzaak tot het treffen van revalidatiemaatregelen en voorzieningen in de werk- en leefsfeer.

Taak:
Het toetsen van externe rapportages en andere relevante gegevens; het voorbereiden van medische adviezen; het bewaken van de uniformiteit met betrekking tot de individuele advisering aan de hand van criteria gesteld door het hoofd van de Medische Dienst.

Gevraagd:
Naast het diploma Havo of Atheneum, het diploma van de hogere beroepsopleiding voor Verpleegkundigen met enige bedrijfsgeneeskundige ervaring.

Standplaats:
Heerlen.

Salariëring:
Afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring maximaal f 3410,- bruto per maand. Het salaris is exclusief een toeslag van max. f 30,- bruto per maand en 7,8% vakantie-uitkering.

Schriftelijke sollicitaties kunnen worden gericht aan het hoofd van de afdeling Personeelszaken van het Algemeen burgerlijk pensioenfonds, Oude Lindestraat 70 te Heerlen.



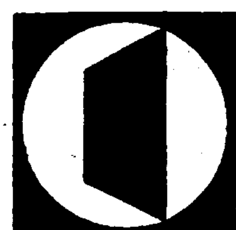
ZIEKENHUIS ST.-ANNADAL MAASTRICHT

In de OPERATIE-AFDELING van ons 768 bedden tellende algemeen ziekenhuis komt de funktie vakant van

WAARNEMEND HOOFD

In deze afdeling zijn ca. 40 medewerk(st)ers in 8 operatiekamers werkzaam. Alle algemeen voorkomende specialisaties zijn aanwezig. Uitbreiding van specialisaties is t.z.t. te verwachten.

Van het waarnemend hoofd wordt verwacht dat hij/zij naast, uiteraard in nauw overleg met het afdelingshoofd, leidinggeven aan de medewerk(st)ers en de organisatie van de afdeling, medewerking verleent aan de opleiding operatie-assistenten alsook aan de realisering van de bovengenoemde uitbreiding.
Voor deze funktie wordt gevraagd:
een ervaren O.K.-verpleegkundige of operatie-assistent(e) die in staat is leiding te geven en een goed organisatievermogen en kontaktuele eigenschappen bezit
Een voltooide stafopleiding is gewenst; in ieder geval dient de kandida(a)t(e) bereid te zijn deze opleiding te volgen.
Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure
Meer informatie over de funktie kunt U verkrijgen bij het hoofd verplegingsdienst de heer J. van Diemen, toestel 862526/862527. Schriftelijke sollicitaties kunt U richten aan het hoofd personeelzaken, St.-Annadal 1, Maastricht.



limburgia deuren KERSTEN

NAPOLEONSWEG 99 HAELEN NEDERLAND
TELEFOON 04759-2727*

Ter versterking van ons verkoopteam vragen wij sollicitanten voor de functie van:

vertegenwoordiger/acquisiteur

Rayon: Midden-Limburg/Oost-Brabant

Onze voorkeur gaat uit naar een enthousiaste kandidaat van ca. 30 jaar met een gedegen commerciële opleiding, uitstekende contactuele eigenschappen en enig technisch inzicht.
De te bezoeken relaties bestaan voornamelijk uit aannemers, architecten, timmerbedrijven etc.
Bekendheid met de groepen strekt tot aanbeveling.
Onze buitendienstmedewerkers werken op vast salaris.
Met de hand geschreven sollicitaties voorzien van uitvoerige informaties ten aanzien van opleiding, ervaring en verlangd salaris kunt U vergezeld van recente pasfoto richten aan de directie.
Uw sollicitatie zal met de uiterste discretie worden behandeld.

Accountantsmaatschap van Oost en Ortmans, Verlengde Wilhelminastraat 36 te Hoensbroek zoekt voor een harer relaties (een middelgroot produktiebedrijf):

een administratief medewerker

(leeftijd ±25 jaar)

Zijn taak zal bestaan uit het bijhouden van de financiële administratie, het verzorgen van de nacalculatie en het verzorgen van periodieke overzichten van het bedrijfsresultaat ten behoeve van de directie.
Zijn opleiding moet bestaan uit minimaal Praktijkdiploma Boekhouden. Ervaring op het gebied van de nacalculatie van een produktiebedrijf en studerend voor MBA strekt tot aanbeveling.
Het salaris is in overeenstemming met de geboden functie.
Sollicitatiebrieven uitsluitend schriftelijk te adresseren aan: de heer P. H. M. A. Ortmans.

Het **DR. POELSOORD, Herstellingsoord** voor mannen en vrouwen, heeft behoefte aan versterking van zijn team.

In het tehuis verblijven mannen en vrouwen bij wie getracht wordt in korte tijd psycho-sociale revalidatie te realiseren, althans in gang te zetten.

Wij zien ons team graag uitgebreid met een

MEDEWERKSTER

Gedacht wordt aan iemand met wezenlijke sociale belangstelling en levenservaring.
Van de kandidate wordt verwacht dat zij de patiënten kan opvangen en begeleiden in hun zeer uiteenlopende problematiek.
Dat zij mede in samenwerking met de andere teamleden voor het beoogde doel de geëigende sfeer weet te scheppen en hiertoe zelf initiatieven ontplooit.
Dat zij genegen is in de slaapdienst mee te rouleren.

Salaris volgens N.Z.R. en pensioenregeling van het P.G.G.M..
Brieven te richten aan de Directrice van het Dr. Poelsoord, Meerssenerweg 1, Maastricht.

---

verpleegklinieken-heerlen

Henri Dunantstraat 3, Heerlen.

Zowel in de A-kliniek als in de B-kliniek hebben wij plaatsingsmogelijkheden voor

ZIEKEN-VERZORGENDEN

Het diploma Ziekenverzorging is vereist. Ook zij die binnenkort examen doen, kunnen hiervoor in aanmerking komen.
Indien u geïnteresseerd bent in bovenstaande funktie kunt u hiervoor in aanmerking komen door schriftelijk te solliciteren onder nr. A 2412 bij het hoofd personeelszaken.
Daarna zullen wij graag in een persoonlijk onderhoud nader ingaan op funktie en salaris.

Onze Verpleegklinieken bestaan uit een A- en een B-kliniek. In de A-kliniek worden 266 somatisch zieken verpleegd, terwijl in de B-kliniek 150 psychisch zieke bejaarden zijn ondergebracht.

De telefoniste van een bedrijf - en zéker van een makelaarskantoor als het onze - is vaak het eerste kontakt, dat een kliënt of relatie krijgt.
Een vriendelijk woord en geduldig luisteren betekent méér dan wat ook.
Wij zoeken zó'n

ERVAREN, VRIENDELIJKE TELEFONISTE

voór ons kantoor te Heerlen.

Bent u dat?
Bent u die opgewekte, beschaafde jonge vrouw, die de mensen al in een goed humeur brengt als ze met u praten?
Kunt u tussen al die telefoontjes toch uw hoofd houden bij wat eenvoudig tikwerk?
Als u dat van uzelf vindt en naast een stukje ervaring ook nog een type-diploma heeft, dan moet u er serieus over gaan denken om ons een briefje te schrijven.

Zéker als u tussen 17 en 21 jaar bent en zich thuis voelt in een team hardwerkende jonge mensen,
Nou, dan zitten we gewoon op u te wachten....

Uitsluitend schriftelijke sollicitaties, vergezeld van een recente pasfoto, aan de direktie van ons kantoor in Heerlen, Tempsplein 25.

heerlen, tempsplein 25, tel 045 71 22 55
maastricht, alex battalaan 85, tel 043 1 91 77
makelaars in onroerende goederen, bouwprojectontwikkeling, verzekeringen hypotheken

STIENSTRA

H.T.P.

Hogeschool voor Theologie en Pastoraat

Akademische opleiding tot priester en pastorale werker(ster) in dienst van kerk en wereld

- 6-jarige kursus, waarin aktuele thema's bestudeerd worden vanuit gedragswetenschappen, filosofie en theologie
- Praktika van meet af in programma ingebouwd
- Wettelijk erkend kandidaats- en doktoraal examen Theologie
- Voorbereiding op missionair pastoraat
- In 5e en 6e jaar stages onder supervisie, ook in de Derde Wereld
- Studietoelagen
- Akten Theologie MO-A en -B.

Toelatingseisen:
Getuigschrift Gymnasium, HBS, Atheneum, hogere beroepsopleiding (Pedagogische Akademie, HTS, HLS, enz.)
Andere vooropleidingen ter beoordeling van de staf.

Inlichtingen en aanmelding:
Studiesekretaris: Oliemolenstraat 60, Heerlen. Telefoon 045 - 718471.

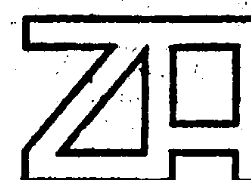
Kennismakingsdag:
woensdag 9 februari 1977, aanvang 14.00 uur.

H.H. winkeliers - supermarkethouders

Hebt u problemen met uw slagerij in uw supermarket?

Wij zijn genegen deze van u te huren.

Brieven onder nr.: 2052 L.D. Heerlen



ZIEKENHUIS ST.-ANNADAL MAASTRICHT

In het ziekenhuis bestaat bij de TECHNISCHE DIENST, welke 40 medewerkers telt, een plaatsingsmogelijkheid voor een

SECRETARESSE

Van deze medewerkster wordt verwacht dat zij na een inwerkperiode geheel zelfstandig het secretariaatswerk t.b.v. de leiding van de technische dienst verzorgt, dat bestaat uit:
- het verwerken van personeeladministratieve gegevens
- het voeren van correspondentie
- de verslaglegging van besprekingen
- het beheren van vakliteratuur
- het verzamelen en verwerken van gegevens betreffende het energieverbruik
- het beheren van technische- en documentatie archieven

Om voor deze functie in aanmerking te komen dient de candidate
- in het bezit te zijn van minimaal een MAVO-diploma
- te beschikken over een goede typevaardigheid
- zeer accuraat te zijn
- ervaring in soortgelijke functie en/of secretariële opleiding b.v. MEAO is gewenst

Schriftelijke sollicitaties met vermelding van opleiding en ervaring worden ingewacht bij het hoofd personeelzaken, St.-Annadal 1, Maastricht.

Medtronic BV produceert in een ruim en modern opgezet fabriekscomplex te Kerkrade-West een voor Europa toonaangevend programma van hartstimulatoren en andere medisch-elektronische apparatuur.

In onze afdeling ACCOUNTING is er plaatsingsmogelijkheid voor een

BOEKHOUDKUNDIG MEDEWERKSTER

Haar voornaamste taak zal bestaan in het vastleggen van de financiële gegevens.

Onze eisen voor deze interessante baan zijn:

HAVO en Praktijkdiploma Boekhouden (eventueel MEAO)

Leeftijd 20-25 jaar.

Hoewel niet vereist, is ervaring en/of kennis van een doorschrijfsysteem wenselijk.

Geïnteresseerden verzoeken wij hun schriftelijke sollicitaties, voorzien van een recente pasfoto, zo spoedig mogelijk te richten aan:

MEDTRONIC B.V.
Afdeling Personeelszaken
Wenckebachstraat 10
Kerkrade-West



---

verpleegklinieken-heerlen

Henri Dunantstraat 3, Heerlen.

In onze B-kliniek hebben wij op korte termijn de vakature van

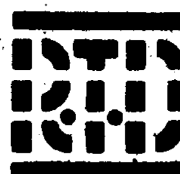
SUBHOOFD van een paviljoen

Het diploma Ziekenverpleging B is vereist.
Enige ervaring in een leidinggevende funktie is vereist.

Indien u geïnteresseerd bent in bovenstaande funktie kunt u hiervoor in aanmerking komen door schriftelijk te solliciteren onder nr. A 2412 bij het hoofd personeelszaken.

Daarna zullen wij graag in een persoonlijk onderhoud nader ingaan op funktie en salaris.

Onze Verpleegklinieken bestaan uit een A- en een B-kliniek. In de A-kliniek worden 266 somatisch zieken verpleegd, terwijl in de B-kliniek 150 psychisch zieke bejaarden zijn ondergebracht.



RÖNTGEN TECHNISCHE DIENST B.V.

Delftweg 144 Rotterdam-3008 Telefoon 010 - 150200

vraagt voor het sektiekantoor te Roosteren, Maaseikerweg 12, tel. 04745 - 394, enige

part-time medewerksters

die goed kunnen typen, voor het bedienen van onze terminal waarmee de input van administratieve gegevens voor onze computer wordt verzorgd.

Opleiding om de terminal te kunnen bedienen wordt door het bedrijf gegeven.

Onze voorkeur gaat uit naar gehuwde dames, met enige kennis van administratie, die als duo dit apparaat willen bedienen, op een zodanige wijze dat continue bezetting mogelijk is, ook tijdens vakanties e.d.
Per dag is er voor ±3 à 4 uren werk op de terminal.

De Röntgen Technische Dienst B.V. is een onafhankelijk instituut voor niet-destructief materiaalonderzoek en keuringen ten behoeve van het bedrijfsleven. Het werkterrein strekt zich uit over binnen- en buitenland.

Uw sollicitaties, schriftelijk of telefonisch, zien wij gaarne tegemoet op onze afdeling Personeelszaken te Rotterdam.

Economie vandaag

Glas

NIEUWENHAGEN – Glas Dam uit Nieuwenhagen betrekt maandag 3 januari een nieuw bedrijfspand op het industrieterrein „In de Rukkender" aan de Pleistraat.

Wescon

AMSTERDAM – Wescon International in Utrecht, een werkmaatschappij van het VMF concern, heeft als onderaannemer van de Japan Gasoline Corporation opdracht gekregen voor de bouw van twee installaties voor de behandeling van aardgas in Algerije.

Hagemeyer

NAARDEN – Op grond van budgetten voor volgend jaar mag worden verwacht dat het zakenvolume van Hagemeyer in 1977 verder zal toenemen, evenals het resultaat, aldus de raad van bestuur. Hagemeyer verwacht at 1976 kan worden afgesloten met een hoger winstcijfer van in 1975.

Lening

WASHINGTON – De Wereldbank heeft aan Chili twee leningen toegekend van tezamen 61 miljoen dollar, ondanks hevige protesten van vijf Skandinavische landen. De lening zal worden gebruikt voor de uitbreiding van de veestapel, de fruitteelt, de wijnbouw en de verbetering van de electriciteitsvoorziening.

Disconto

OTTAWA – De Canadese Centrale Bank heeft zijn disconto verlaagd van negen tot 8,5 procent. Het is de tweede verlaging in één maand tijd en heeft ten doel de toeneming van de geldomloop binnen bepaalde grenzen te houden.

ABN Pools

AMSTERDAM – De slotuitkering van de ABN Beleggingspool is met vijf cent verhoogd tot 65 cent per participatie. De totale uitkering over 1976 bedraagt daarmee 1,30 tegen 1,25 over 1975.

Olie

TOKIO – Zes grote Japanse olieconcerns zijn van plan hun voordeel te doen nu twee leden van de OPEC in tegenstelling tot de elf andere leden hun prijzen niet met ruim tien maal met vijf procent gaan verhogen. De zes willen een kopersbond gaan stichten, die meer olie wil invoeren uit Saoedi-Arabië.

Handel

BONN – In november heeft het overschot op de Westduitse handelsbalans 3,003 miljard Mark bedragen, waarmee het totaal voor de eerste elf maanden van dit jaar is gestegen tot 31,260 miljard Mark.

Steun

PARIJS – De Verenigde Staten en zeven andere geïndustrialiseerde landen zullen het grootste deel (85 procent) gaan opbrengen van de lening van 3,87 miljard dollar, die door Engeland wordt gevraagd. De rest van het bedrag zal komen van het Internationaal Monetair Fonds.

BASF

LUDWIGSHAVEN – Het Duitse chemische concern BASF wil zijn investeringen het komende jaar met ruim twintig procent uitbreiden tot 1,92 miljard gulden. Ongeveer driekwart zal bedoeld zijn voor kapitaalsuitgaven in eigen land.

Hypotheek

AMSTERDAM – De Algemene Bank Nederlanden heeft de hypotheekrente met overwegend 0,25 procent verlaagd. Vijf jaar vast met gemeentegarantie wordt 8,75 pct. en zonder gemeentegarantie 9 pct. Hypotheken voor 1 jaar vast zonder gemeentegarantie blijven 8,75 procent.

Scheepsbouw

TOKIO – Japan blijft weigeren in te gaan op het Europese verzoek om de bestellingen van nieuwe schepen uit de OESO te delen met de scheepswerven in de veertien landen die zijn aangesloten bij de Associatie van Westeuropese Scheepsbouwers.

Lening

DEN HAAG – Het ministerie van financiën heeft meegedeeld dat het bedrag van de 8,25 procent 20-jarige staatslening, waarop de inschrijving volgens het tendersysteem 22 december openstond, is vastgesteld op 465 miljoen. De koers van uitgifte is bepaald op 100,1 procent.

Gas

ROTTERDAM – Het booreiland Norbic heeft op het Nederlandse deel van het Continentale plat, honderd kilometer Noordwest van Den Helder, gas gevonden. Het betreft volgens de NAM een gasvoerende structuur onder uitzonderlijke hoge druk van zeshonderd atmosfeer.

Kolen en cokes economisch alternatief voor atoom

Ruhrkohle gaat zelf stroomfabrieken bouwen

HEERLEN – Duitslands grootste mijnonderneming Ruhrkohle AG(RAG) heeft een investeringsplan van 1,5 miljard mark op tafel gelegd. RAG wil zelf electriciteitscentrales gaan bouwen, die gestookt worden met steenkool. Op deze wijze hoopt Ruhrkohle te voorkomen dat er een gat op de markt ontstaat nu allerwege geprotesteerd wordt tegen de bouw van kerncentrales.

De bouw van enkele kerncentrales is zelfs al stopgezet op bevel van de rechter. RAG zal in de toekomst meer cokeskolen nodig hebben om de electriciteitscentrales van grondstof te kunnen voorzien. In Duisburg zal daarom een nieuwe cokesfabriek worden gebouwd. Ruhrkohle zal zestig miljoen mark investeren in milieumaatregelen bij de bouw. Over drie jaar moet de fabriek kunnen produceren.

RAG heeft besloten om electriciteitscentrales te bouwen, omdat inmiddels gebleken is dat stroom uit steenkolen niet duurder is dan stroom uit stoomcentrales. Ruhrkohle heeft de grondstoffenvoorziening nog zekerder gesteld door samen met het Japanse concern Mitsui en het Franse staalconcern Usinor optie te nemen op een cokeskolenwinning in Canada.

Onder redactie van Henk Thonen

Beursoverzicht

Staatslening in trek

AMSTERDAM – Op het Damrak bestond donderdag flinke belangstelling voor de nieuwste staatslening, waarop nog gestort moet worden. Na een opening van 100,20 ging het snel omhoog tot 100,40. De lening was uitgegeven tegen 100,10. Ook de rest van de markt kwam weer op een wat hoger niveau.

Op de aandelenmarkt ging het weer rustig toe met over het algemeen maar kleine verschuivingen. Van de internationals verloor Koninklijke Olie f 0,70 op f 125,40 en Unilever een halve gulden op f 119,40. Philips opende een dubbeltje lager op f 25,50, terwijl AKZO en Hoogovens onveranderd f 25,60 resp. f 35,50 noteerden. Heineken moest echter f 3,- prijsgeven op f 126.

In de scheepvaarthoek verloor van Ommeren f 5 op f 176. Nationale Nederlanden voegde nog eens f 0,60 aan de koers toe op f 88. De verschuivingen bij de rest van de actieve waarden stelden nog minder voor.

Op de lokale markt bleef het beeld van de afgelopen tijd aanhouden: in een kalme markt traden ook donderdag weer weinig grote verschuivingen op, terwijl er per saldo weer sprake was van een lichte verbetering.

Optimische uitlatingen van de kant van VanderVliet Wernink brachten de koers ongeveer een rijksdaalder omhoog, terwijl ook fondsen als Bos Kalis, AMEV, Hagemeyer en Rommenhoeller er in gunstige zin uitsprongen.

Daarentegen waren de stukken van maatschappijen als RVS, McIntosh, Bredero Vastgoed, Kappa en Inventum nogal aan de zwakke kant.

Op de actieve markt was er tijdens beurstijd maar weinig beweging te bespeuren. Koninklijke Olie krabbelde wat omhoog, maar de rest van de fondsen bleef dicht bij huis.

RUL wil samenwerken met een aantal bedrijven

Drielandenvakbeurs steun voor Limburgs bedrijfsleven

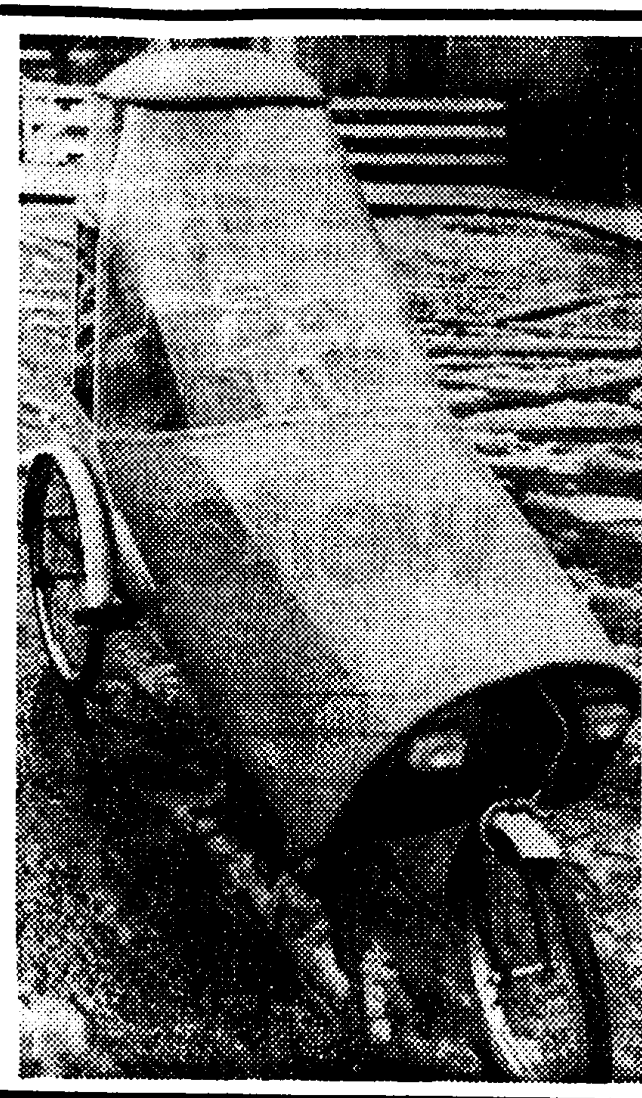
HEERLEN – Van 22 tot 26 maart zal in de Eurohal in Maastricht de tweede industriële drielandenbeurs worden gehouden. De beurs wordt gehouden onder auspiciën van de Werkgroep 3-Expo, waarin samenwerken de Limburgse Kamers van Koophandel, ETIL, LIOF en de Rijksnijverheidsdienst. Het is de derde vakbeurs uit een serie van drie. Eerder dit jaar werden beurzen gehouden in Luik en Düsseldorf.

De bedoeling van de beurs is ondernemers en medewerkers de gelegenheid te geven zich te oriënteren, contacten te leggen en ruimte voor het verstrekken van opdrachten te geven.

Uit een registratie van bezoekers aan de beurs in 1975 naar funktie is gebleken dat ongeveer 27 procent uit inkopers van uitbestedende industrieën gerekend kan worden, twintig procent van direktieniveau was en zeven procent uit de technische stafafdeling van bedrijven behoorde.

Ruim tachtig bedrijven hebben al laten weten aan de beurs te zullen deelnemen. Samen met de beurs wordt een tweedaags congres georganiseerd, toegespitst op de typische kenmerken van een hoogwaardige toeleveringsindustrie. Niet alleen via beurzen en congressen wordt geprobeerd de samenwerking tussen bedrijven te intensiveren. Ook de Rijksuniversiteit Limburg zal het bedrijfsleven de helpende hand bieden. Reeds eerder heeft de Technische Hochschule in Aken laten weten graag het bedrijfsleven ter wille te zijn bij het oplossen van technische problemen.

De sub werkgroep Research van de Werkgroep RUL-bedrijfsleven zal een aantal bedrijven in Limburg gaan benaderen in verband met eventuele intensieve samenwerking op het gebied van de biomedische en technisch wetenschappelijke research.



● De Engelsman Philip Molloy heeft een overdekte fiets vervaardigd. Het is wel een driewieler, maar de berijder is goed beschermd tegen wind en regen. Het rijwiel gaat ongeveer negenhonderd gulden kosten.

Frankrijk gaat zuiniger omspringen met energie

PARIJS – Ondanks de prijsverhoging van ruwe olie uit de landen van de OPEC mag de waarde van de olie die Frankrijk volgend jaar invoert niet boven het al eerder vastgestelde peil van 55 miljard ***frank (2,75 miljard gulden) komen,*** *zo heeft de Franse regering besloten.*

Premier Barre deelde op een persconferentie mee dat maatregelen zullen worden genomen om de automobilisten te dwingen zich aan de voorgeschreven maximumsnelheden te houden. Er zal voortaan strenger op worden gelet dat de temperatuur in gebouwen niet te hoog oploopt en er zullen voorschriften komen voor de isolatie van woningen.

De Franse regering streeft er volgens Barre naar het verbruik van huisbrandolie tussen 1 juli van dit jaar en 1 juli van het komende jaar te beperken tot 31,2 miljoen ton. De Franse nationale elektriciteitsmaatschappij, Electricité de France, krijgt volgend jaar niet meer dan elf miljoen ton zware stookolie (tegen dit jaar 13,8 miljoen ton) en zal haar kolenverbruik dienovereenkomstig moeten vergroten.

Malafide onderaannemers worden aangepakt

DEN HAAG – Tijdens de loononderhandelingen in de bouw hebben de bouwbonden en de werkgevers besloten gezamenlijk de malafide onderaannemers hard aan te pakken. Werkgevers en vakbonden zullen samen naar de wetgever gaan. Ze zullen vragen de coördinatiewet dusdanig te wijzigen dat de hoofdaannemer altijd verantwoordelijk is voor de afdracht van sociale premies door de onderaannemer voor het in zijn dienst werkzame personeel.

Dit tenzij blijkt dat die onderaannemer over een periode van twee jaar aan zijn verplichtingen heeft voldaan. Juristen van vakbonden en werkgeversorganisaties bekijken of ook in de bouw-cao een dergelijke bepaling opgenomen kan worden. Omdat die bouw-cao voor bijvoorbeeld schilders en loodgieters niet geldt, zal waarschijnlijk alleen worden volstaan met het opnemen van een protocol.

Industriebonden bij Hoogovens wijzen FNV voorstellen af

VELSEN – Leden van de Industriebonden NVV en NKV werkzaam bij Hoogovens, hebben in meerderheid de uitgangspunten van de Federatie Nederlandse Vakbeweging voor de cao-onderhandelingen voor 1977 afgewezen. Dat betekent dat de in overeenstemming met die FNV-uitgangspunten opgestelde voorstellen voor vernieuwing van de cao bij Hoogovens teruggaan naar de beleidsinstanties van de twee industriebonden die deze voorstellen hebben goedgekeurd.

Zoals de laatste jaren gebruikelijk is hebben de besturen van de bedrijfsledengroepen van deze twee industriebonden bij Hoogovens drie afzonderlijke vergaderingen belegd, waarop leden die in ploegendiensten werken de gelegenheid hadden zich uit te spreken over de voorstellen die de beleidsinstanties van deze twee bonden hadden opgesteld.

Leden bij Hoogovens moet nu terug naar de beleidsinstanties en dat betekent dat er voorlopig geen cao-voorstellen aan de directie van Hoogovens zullen kunnen worden gedaan.

In tegenstelling tot de op de FNV-uitgangspunten gebaseerde voorstellen hebben de leden van de twee Industriebonden bij Hoogovens die op de drie vergaderingen hebben gestemd, zich uitgesproken voor een integrale loonsverbetering van twee pct per 1 januari aanstaande. Zij staan een procentuele verhoging voor tot een inkomen van f 50.000 en daarboven een vast bedrag van f 500 per procent salarisverhoging.

Verder stellen deze leden voor de salarissen per 31 december aanstaande te verhogen met 3,3 pct plus een bedrag van dertien gulden.

Advieskoersen

AMSTERDAM – De advieskoersen (aan- en verkoopprijzen) voor buitenlands bankpapier geldend in Amsterdam luiden heden:

Amerikaanse dollar	2,42	2,52
Engels pond	4,06	4,36
Belgische fr. (100)	6,68	6,98
Duitse mark (100)	102,50	105,50
Ital. Lire (10.000)	26,50	30,50
Portugese esc. (100)	6,60	8,35
Canadese dollar	2,37	2,47
Franse fr. (100)	48,25	51,25
Zwitserse fr. (100)	99,75	102.75
Zweedse kroon (100)	57,75	60,75
Noorse kroon (100)	46,00	49.00
Deense kroon (100)	41,00	44,00
Oosten.sch. (100)	14,60	14,90
Spaanse pes. (100)	3,43	3,73
Griekse drachme (100)	5,35	6,60
Finse mark (100)	63,50	66,50
Joegosl. donar (100)	11,25	13,50

beurs van amsterdam

Binnenlandse Aandelen

AKZO	25.60e	25.60
ABN	306.00	307.00
AmRo	69.70	69.20e
Deli-Mij	104.30	104.50
Dordtsche	160.50	160.00
Dordtsche Pr.	159.20	-
Heineken	129.00	126.70
Heineken H.	124.50	122.20
HAL Hold	88.50	-
Hoogovens	35.50	35.50
HVA-Mijen	55.50	55.50
KNSM	136.00	135.30
KLM	89.00	89.00
Kon. Olie	126.10	126.20
Nat. Ned.	87.40	87.30
Ommeren	181.00	178.00
Philips	25.60f	25.40
Robeco	182.50	183.50
Rolinco	134.60f	135.30e
Scheepv. U.	115.50	116.00e
Unilever	119.90	119.20

Binnenlandse Obligaties

10.50 Ned. 74	109.90	109.90
9 75 id 74	107.80	107.90
9.50 id. 76-1	106.20	106.20
9.50 id. 76-2	106.20	-
9.00 id. 75	104.10	104.30
8 75 id. 75	103.00	103.20
8.75 id. 75-2	102.80	102.80
8.50 id. 75	102.30	102.60
8.50 id 75-2	102.40	102.40
8.00 id 69	102.10	102.30
8.00 id. 70-95	100.20	-
8.00 id 71-96	100.70	101.00
8.00 id. 70I	99.30	99.55
8.00 id. 70II	101.40	102.00
8.00 id. 70III	102.00	102.00
8.00 id. 76-91	102.30	102.30
8.00 id. 69-76	100.10	100.10
8.00 id. 70-77	101.20	101.20
7 75 id. 71-96	97.80	98.00
7 75 id. 73-98	96.70	97.30
7 75 id. 70-78	100.70	100.70
7.50 id. 69-94	95.60	96.00
7.50 id. 71-96	95.40	96.00
7.50 id. 72-97	94.90	95.20
7.50 id. 71-81	100.50	100.50
7 20 id 72-97	92.80	93.10
7 00 id. 661-91	95.00	95.30
7 00 id. 66II	95.30	95.50
7.00 id. 69-94	92.60	93.00
6.50 id. 681-93	90.70	90.90
5.50 id 6III	90.30	90.50
6.50 id. 68III	90.20	90.40
6.50 id. 68IV	90.00	90.20
6.25 id. 66-91	91.90	92.00
6.25 id 67-92	89.40	89.60
6.00 id. 67-92	88.50	88.70
5.75 id. 65I-90	89.40	89.60
5.75 id. 65II	89.10	89.40
5.25 id 641-80	87.60	87.80
5.25 id. 64II	87.20	87.40
5.00 id 64-94	83.10	83.50
4.50 id 58-83	92.00	92.00
4.50 id 59-89	86.40	86.60
4.50 id 6PI-85	91.60	91.60
4.50 id 60II	84.10	84.30
4.50 id 63-93	81.00	81.20
4.25 id 59-84	90.10	90.20
4.25 id. 60-90	81.80	82.20
4.25 id 61-91	82.90	83.20
4.25 id 63I	81.30	81.50
4.25 id 63II	80.60	80.80
4 00 id 61-86	88.10	88.30
4.00 id 62-92	81.00	81 70
3 75 id 53-93	79.20	79.50
3.50 id st 47	70.90	71.50
3.50 id 53-83	89.60	89.60
5.75 KLM	83.00	83.00
7 75 K.N.Pap.	105.00	105.00
7 25 KSH 73	60.50	60.50
7 00 Lyons N	64.80	64.50a
7 25 M'intosh	84.50	84.00
9 00 Meneba	101.50	101.60
7 00 NBM-B	78.00	75.00e
7 25 Nederh.	3.00	3.00
6.50 NBM	215.00	221.00
7 75 Nutricia	93.10	93.20
8.00 Nijverd.	-	80.00
4 75 Philips	89.00e	90.00
10.00 Pont	104.00	104.40
7 50 Proost B.	-	91.70
6.50 Rolinco	72.00	72.50
6.50 id 1000	-	78.50
8.00 Sanders	82.70	84.20
7 00 Skol Br.	90.00	90.00
7 00 Slav Bk.	97.00	.97.00
9 00 VMF-St.	88.50	88.00
8.25 Vih But.	86.00	86.00
7 00 W'sanen	90.00	90.30
8 75 W U Hyp	115.00	116.20e

Converteerbare Obligaties

4.75 AKZO	68.50	68.80
8 75 ABN	111.00	112.00
6.00 ABN	119.00	119.00
6 75 AmRo73	95.80	95.80
5.50 AmRo	185.00	184.00
8.25 Ball Ned.	97.00	97.00
8.50 Bos Kal.	106.20	106.30
6.25 Buhr T	97.20	97.50
7.25 Furn. 73	88.80	89.30
4 75 Gelder	96.00	96.50
5.75 Gist-Br.	85.00	84.00
6.50 Grinten	104.00	106.50
7.25 H'meijer	93.00	93.00
5.25 Hoogov.	-	-
7.50IHC Holl.	78.70	79.50
7.25 Kappa73	84.80e	84.80
6.50 Kluwer	-	109.50
8.75 KNSM	102.50	103.00e
8.75 KBB	104.70	104.70

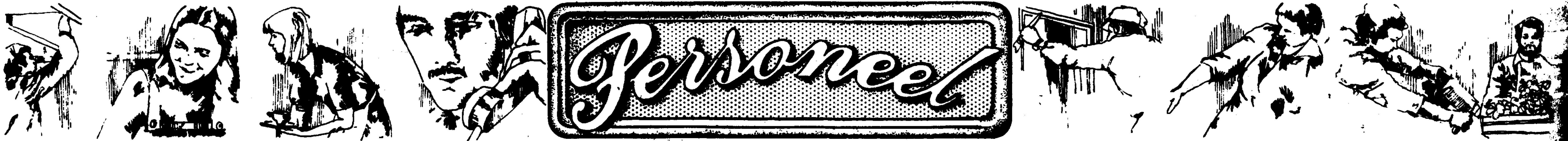
Binnenlandse Aandelen

ACF	225.50	227.00
Ahog.-BOB	32.50	33.80
Ahold	81.20	82.00b
AMAS	8.70	8.60
AMEV	52.00	55.20e
Amfas	86.80	87.00
Asd Droogd.	61.50	61.50
Asd Rijtuig	170.00	171.00
Aniem Nat.	17.80	17.80
Ant Brouw.	200.00b	200.00b
Ant Verf	-	135.00b
Arnh Schbw	70.50	70.00
Asselberg	630.00	635.00
Ass St.R'dam	90.00	91.80
AUDET	283.00	280.50
Aut Ind Rt.	1280.00	1280.00
Ballast-N	66.00	66.00
BAM	74.30	74.50
Batenburg	238.00	238.00
Beek van	61.60	61.60
Beers	66.00	67.00
Begemann	91.00	91.00
Bergoss	96.00b	99.00e
Berkel P	108.30	107.50
Blydenst. C.	220.00b	217.00
Boer Druk	152.00	152.00
Bols	69.50	69.20
Borsumij W	95.00e	95.00
Bos Kalis	107.00	109.50
Braat Bouw	181.00	181.00
Bredero VG	1272.00	1262.00
id cert.	1220.00	1210.00
Bredero VB	246.00	244.00
id cert	240.00	238.00
Buhrm Tett	67.50	67.00
Calve-D cert	167.00	168.00
id 6 pct. cert	1275.00	1275.00
Centr Suik.	85.00	85.00
id cert.	79.50	80.00
Ceteco	186.00e	185.50
id cert.	185.00e	186.00e
Chamotte	21.50	21.80
Cindu-Key	41.40	41.40
Crane Ned.	-	780.00
Desseaux	60.10e	60.50
Dikkers	58.00	56.00
Dorp en Co	111.70	111.70
Dr Ov Hout	236.00	237.00
Droge	1250.00	1270.00
Duiker App.	96.00b	95.00
Econosto	35.20	35.20
Elsevier	263.00	270.00e
id cert.	262.00	268.70e
EMBA	112.50	114.00
Ennia	102.30	104.10
Fokker	28.50	28.50
Ford Auto	370.00e	375.00b
Fr Gr Hyp.	101.50	102.00
Furness	58.70	59.50
Gamma H	39.50	40.00
id 5 pct	16.70	16.70
Gel Delft c.	223.00	224.00
Gelder cert	37.70	37.40
Geld Tram	290.00	-
Gerofabr	31.10	31.10
Giessen	102.00	100.00
Gist Broc.	51.00	51.40
id cert	51.00	51.30
Goudsmit	86.00b	86.00b
Grasso	93.00	92.70
Grinten	166.50	168.50
Grofsmed	80.10	80.30
Hagemeijer	76.50	78.60
Hero Conc.	78.00	97.00
Heybroek	-	-
Hoek's Mach.	66.00	66.00e
Holec	93.50	95.50
Holl Bet.	74.00	74.50
Holl Bet c.	73.60	73.60
Hunter D.	25.00	25.50
ICU	87.50	86.00
IHC Holland	14.00	14.00
Ind Maatsch	201.00	206.00
IBB Kondor	56.50	57.50
Interlas	58.00e	59.00b
Internat M	34.40	34.70
Inventum	540.00	-
Kappa cert	113.50	112.00b
Kempen B	70.00	70.00
Key Houth	-	-
Klene S	200.00	203.00
Kloos	146.00	144.00
Kluwer	75.50	75.10
KBB	86.70	87.60
id cert	86.70	87.60
id 6 cum	13.80e	13.90
KNP	42.50	43.50
Krasnap	129.50	130.00e
KSH	23.70	23.90
Kwatta	14.00	14.20
Landre Gl	154.00	156.00
Leids Wol	277.00	277.50
Macintosh	62.00	59.00
Maxv Petr	140.00	140.00
Meneba	78.50	79.00
Metaverpa	2210.00	2210.00
MHV A dam	52.00	52.00
Moeara En	259.00	259.00a
id 1 10	3220.00e	3210.00
id 1-4	690.00	690.00
Mijnb W	850.00	850.00
Naarden	39.40	39.50
Naeff	53.00	51.00
Nat Grondb	42.50	42.90
NBM-Bouw	25.50	24.50
Nedap	268.00	271.00
Ned Bontw	208.00	206.00
Ned Crediet	46.80	47.40
Ned Dagbl	169.90	169.90
id cert	424.00	424.00
NMB	146.00e	149.50
Nelle	234.50	233.50
Netam	43.50	43.50
Nierstrasz	1020.00	1030.00
Norit	89.00	88.50
Nutricia GB	48.00	47.50
Nutricia VB	46.50	45.50
Nijverdal	30.50	30.00
Ogem Hold	20.50	21.00
Orenstein	225.00	226.00
Oving-D-S	116.50	117.00
Pakhoed H	74.50	74.00
id cert	72.00	71.50
Palembang	63.00	63.00
Palthe	52.00b	52.00
Philips	-	-
Pont Hout	227.00	226.00
Porcel Fles	110.00	110.00
Proost en Br.	133.00	133.00e
Rademakers	322.00	322.00b
Reesink	134.30	134.80
Reeuwijk	-	-
Reiss	154.00d	155.00
RIVA	290.50e	290.00
id. cert.	288.00	288.00
Rohte en Jisk	40.00	39.50
Rommenholl.	265.00f	275.00
Rijn-Schelde	64.00	61.50
Sanders	72.00	72.00
Sarakreek	28.00b	28.00b
Scheepshyp.	2855.00	2855.00e
Schev Expl.	17.30	17.20
Schlumberger	1160.00b	1160.00e
Schokbeton	915.00	915.00
Schuitema	143.00	143.00
Schuppen	362.00	364.00
Schuttersv	71.50	71.00
Slavenb Bnk.	2550.00	2570.00
id cert	254.00	257.00
Stevin Gr	92.00	92.00
Stoomsp Tw.	39.50	38.00
Tabind Phil	75.10	75.50
Telegraaf	87.00	88.00
THV Intern.	115.00	117.00
Tilb Hyp Bk	162.00	157.00
Tilb. Waterl.	395.00	395.00
Tw Kabelf	260.00	268.50
Ubbink	132.00e	132.50
Unikap.	144.80	145.90
Unil cert.	-	-
id 7 pct.	78.20	79.00
id 6 pct	68.20	69.00
Vd Vliet-W	57.50e	60.20e
Veneta	43.50	43.50
Ver Glasf	86.50	87.50
VMF	74.50	74.70
Ver Uitg. mij	68.80	69.40
Verto cert.	21.00	20.50
Vezelverw	166.00	-
Vihamij Butt.	40.30	39.50
VRG Papier	59.50	58.50
Vulc.oord	27.80	28.00
Wegener C.	-	-
id cert.	49.90	49.20
Wessanen C.	69.00	70.00
W U Hyp.	318.00e	320.00e
Wyers	74.50	74.10e
Wijk en Her	1234.00	1232.00
Zaalberg	83.50	83.80

Buitenlandse Aandelen

All. Brew.	240.00	234.00
Br. Petrol	310.00	318.00
Gevaert Ph.	76.00	77.00
Hoechst	141.00	142.00
Hoesch	47.00	47.00
Imp. Chem.	135.00	141.00e
Petrofina	-	-
Pye Hold.	91.00	91.00
Solvay	176.00	170.00
Un. Miniere	675.00	675.00
Akzona	35.30	35.70
Alcan	57.50	59.50
Amax Inc.	138.00	140.20
Am. Cyanam	65.50	65.00
Am. Motors	8.70	8.70
Am. Standard	70.00	69.80
Am. Tel&Tel	156.50	159.00
Ampex Corp.	16.70	17.20
Anaconda	69.10	69.10
Asarco	39.10	39.10
Bell Teleph.	114.00b	116.00b
Bethl. Steel	98.70	99.50
Boeing Corp.	114.20	113.80
Bovis Corp.	1.75b	1.75b
Burroughs	220.00	220.00
Can. Pacific	38.80	38.80
Carl. O'Keefe	7.30	7.50
Celanese	119.50	120.00
Chrysler	45.20	46.60
Citicorp.	77.20	79.00
Cities Serv.	144.50	145.00
Colgate	63.50	64.00
Columb. Gas	67.90	68.80
Cons. Edison	48.50	49.50
Control D.	60.00	63.00
Curtiss W.	40.50	40.70
Dow Chem.	104.80	105.70
Eastm. Kod.	206.50	210.00
Exxon (10)	126.70	126.20
Ford Motor.	144.00	146.50
Gen Cable	26.00	26.50
Gen. Electric	128.50	129.60
Gen. Foods	76.30	76.50
Gen. Motors	193.00	195.00
Gilette	65.00	64.50
Goodrich	66.00	66.00
Goodyear	56.70	55.70
Gulf Oil	56.20	57.00
Husky Oil	43.40	45.00b
Imperial Oil	49.90b	50.00
IBM	685.00	681.00
Int. Flavors	55.90	56.20
Int. Nickel	73.00	76.50
Int. Tel en T.	80.50	80.50
Kennecott	65.50	66.70
Litton Ind.	34.00	34.50
Lockheed	20.20	20.00
Merck Co.	171.00	169.00
National Can.	32.80	33.00
Nat. Dist.&C.	60.00	60.00
NCR Corp.	87.80	86.50
N.A. Philips	81.50	84.00e
Occidental	57.00	58.30
Penn. Centr.	2.40b	2.40b
Pepsi Co	186.00	190.00
Ph. Morris	146.20	146.00
Philips P.	157.50	158.00
Polaroid	87.00	85.50
Procter&C.	222.00	222.00
RCA Corp.	63.00	62.00
Rep. Steel	78.50	78.50
Reynolds I.	159.60	160.00
Sears	166.00	168.00
Shell Can.	35.00	36.20
Shell Oil	190.50	191.70
South Pac.	88.40	88.50
Sperry Rand	106.50	107.00
Standard Br.	73.00	75.00
Sterling Dr.	39.00b	39.80
Studebaker	94.20	95.00b
Sun Oil C.	111.00	112.00
Tandy Corp.	93.00b	93.50
Texaco	67.30	68.00
Texas Instr.	244.00	242.00
Transam C.	33.00	33.50
Un. Carbide	155.50	156.50
Un. Pacific	248.00	247.80
U.S. Steel	186.20	187.20
Warner L.	72.50d	71.00
Westingh.	41.00	40.00
Woolworth	57.60	59.00
Dai-Ichi K.	300.00	300.00
Nippon Elec.	-	-
Pioneer El.	213.00	210.00
Sanyo Electr.	106.50	108.00
Sony Corp.	470.00	470.00
Sur Brouw	-	-

a = laten
b = bieden
c = ex-claim
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten



st. jozefziekenhuis kerkrade

In ons ziekenhuis met 350 bedden ontstaat op korte termijn een vakature voor een ervaren

Direktiesekretaresse

Zij zal funktioneren als sekretaresse van een tweehoofdige direktie, bestaande uit een direkteur-geneesheer en een direkteur-ekonoom.

Tot haar taak zal o.m. behoren:
- het zorgdragen voor de inkomende en uitgaande direktiekorrespondentie;
- notulering en verslaggeving van diverse interne vergaderingen;
- het bijhouden van het direktiearchief.

Voor deze verantwoordelijke en representatieve funktie gaan onze gedachten uit naar een kandidate, die:
- tenminste 22 jaar oud is;
- beschikt over enige jaren ervaring in een vergelijkbare funktie;
- een voor deze funktie adekwate opleiding heeft genoten. (bv atheneum met sekretaresseopleiding).

Salariëring afhankelijk van opleiding en ervaring nader overeen te komen.

Belangstellenden worden verzocht schriftelijk te solliciteren bij de afdeling personeelszaken van het St.-Jozefziekenhuis, Wijngracht 45 te Kerkrade.



ZIEKENHUIS „DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID" SITTARD

heeft ten behoeve van de afdeling **Psychiatrie** plaatsingsmogelijkheid voor een

SECRETARESSE

die, in samenwerking met de reeds aanwezige secretaresse, zal worden belast met secretariaatswerkzaamheden.

Voor deze functie gaan onze gedachten uit naar een actieve en zelfstandige medewerkster, in de leeftijdsklasse tussen 20 en 25 jaar, liefst met enige ervaring in secretariaatswerkzaamheden.

Middelbare of vergelijkbare schoolopleiding (HAVO, Atheneum, gymnasium, enz.) en een goede typevaardigheid zijn vereist.
Secretaresse-opleiding en kennis van de medische terminologie strekken tot aanbeveling.
Het salaris zal afhankelijk van leeftijd en ervaring, in onderling overleg worden vastgesteld.

Schriftelijke sollicitaties kunnen worden gericht aan de afdeling personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis.



Bouwbedrijf E. Derksen b.v.
Akerstr. 63 Kerkrade-West

roept kandidaten op voor de functie van

a) 2e CALCULATOR

opleiding op MTS-niveau en enige ervaring

b) ALL-ROUND TIMMERMAN

Schriftelijke sollicitaties te richten aan Postbus 1036 Kerkrade-West.
Timmerlieden kunnen dagelijks terecht op ons kantoor Akerstr. 63 te Kerkrade-West.

---

st. jozefziekenhuis kerkrade

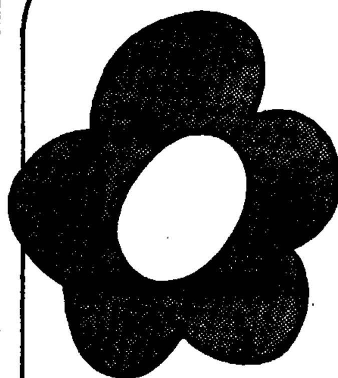
Wij hebben een vakature voor een 2e

Bezigheidstherapeute/ Welfareleidster

Vereist:
- Een diploma Welfareleidster van het Rode Kruis of van de Zonnebloem of een gelijkwaardige opleiding.
- Bereidheid om nauw samen te werken met een collega.
- Bereidheid om regelmatig enkele uren in het weekend te werken.

Salariëring zal geschieden volgens de richtlijnen van de Nationale Ziekenhuisraad.

Gegadigden kunnen schriftelijk solliciteren bij de afdeling personeelszaken van het St.-Jozefziekenhuis, Wijngracht 45 te Kerkrade.



psychisch gezondheidscentrum 'welterhof' heerlen

In overleg met diverse instellingen voor welzijns- en gezondheidszorg ontwikkelt ons centrum ten behoeve van Zuid-Oost-Limburg (300.000 inwoners) intra-, semi- en extramurale voorzieningen.
Personeel en patiënten proberen met elkaar een socio-therapeutisch milieu te realiseren.

Nu sedert de officiële opening in mei van dit jaar de laatste klinische afdelingen worden stopgezet, (totaal 399 bedden), zijn er **voor direct** én voor **in de loop van 1977** nog een aantal nieuwe vacatures voor:

verpleegkundigen (A en B of B)

Het team
Als behandelingsteamleden is het hun functie afdelingen op te zetten en/of verder te ontwikkelen.
In het algemeen begeleidt elk behandelingsteam zelfstandig een leefgroep van 12 patiënten.

De taken
De taken hebben activerende, bio-medische en sociotherapeutische aspecten.
Zij worden verricht in samenwerking met een team van psychologen, psychiaters en maatschappelijk werkers.

De soort groepen
In overleg kan tijdens de sollicitatieprocedure worden bepaald ten behoeve van welke leefgroep een aanstelling wederzijds het beste tot zijn recht kan komen.

Arbeidsvoorwaarden
- Aanstelling geschiedt in de schaal van „verpleegkundige" (van ƒ 1.713.15 tot ƒ 2.270,27, te verhogen met ƒ 30,– toeslag 1976), rekening houdend met opleiding en met ervaringsjaren en met inachtneming van de CAO voor het Ziekenhuiswezen.
- Verplaatsingskostenbesluit is van toepassing (verhuizing).

Inlichtingen
- Telefonisch: mevrouw Soemers, hoofd Verplegingssector (045-718180/2180).
- Na een eerste oriënterend gesprek kan op verzoek altijd een afspraak gemaakt worden voor een dag-oriëntatie in een van de leefgroepen.
- Iedere candidaat wordt steeds voor een eerste oriënterend gesprek uitgenodigd.

Schriftelijke sollicitaties
Aan Personeelszaken van bovengenoemd centrum, t.a.v. voordrachtscommissie tot aanstelling van behandelingsteamleden (vacature nr. 124), J. F Kennedylaan 301 te Heerlen.

'welterhof'

Voor een van onze relaties in de direkte omgeving van Heerlen zoeken wij:

CO_2-LASSERS

met ervaring



Stationstraat 35 Maastricht - Tel. 043 - 18151
Dr. Poelsstraat 16 Heerlen - Tel. 045 - 713120
Arnhem - Den Bosch - Breda - Eindhoven
Heerlen - Helmond - Maastricht
Nijmegen - Oss - Tilburg
Utrecht - Venlo

IMPORTEUR  HORLOGES

[illegible]

RECEPTIONISTE-TELEFONISTE

met correspondentiekennis van Frans, Duits en Engels.

Sollicitaties schriftelijk of na telefonische afspraak.

ED. MAASSEN

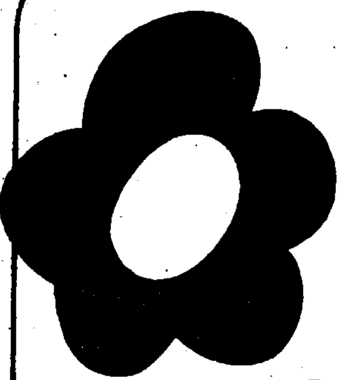
Horlogerie en gros B.V.
Lage Barakken 45 Maastricht
Telefoon 043-11166

Terpstra basisschool

vraagt met ingang van 1-1-'77

LEERKRACHT

voor 5 morgentijden. Liefst ervaring. Sollicitaties: J. B. Terpstra, Ereprijs 25, Ubach over Worms.



psychisch gezondheidscentrum 'welterhof' heerlen

In overleg met diverse instellingen voor welzijns- en gezondheidszorg ontwikkelt ons centrum ten behoeve van Zuid-Oost Limburg (300.000 inwoners) intra-, semi- en extramurale voorzieningen.
Personeel en patiënten proberen met elkaar een socio-therapeutisch milieu te realiseren.

Het Therapeutisch Dagcentrum gaat een aantal leefgroepen via een groepsmatige aanpak een gestructureerde dagbehandeling aanbieden, die kan bestaan uit socio-, groeps-, creatieve-, bewegings-, muziek- en arbeidstherapie.
Voor het onderdeel sociotherapie zoeken wij

Sociotherapeuten
(HBO-IW en/of Ziekenverpleging A en B of B)

Taken:
- begeleidt een groep van 10 patiënten
- is eveneens referent van aan de groep verbonden therapeuten
- verzorgt de sociotherapie als onderdeel van het gestructureerde dagprogramma.

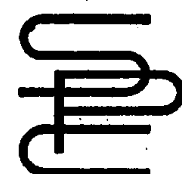
Opleiding:
- HBO-IW en/of Ziekenverpleging A en B of B.

Ervaring:
Inzicht in en ervaring met therapeutische leefgroepen en het werken in een multi-disciplinair team

Inlichtingen:
De heer van Ooijen, dagleider Therapeutisch Dagcentrum (tussen 16.30-17.30 uur: 045-718180/2161).

Sollicitaties: schriftelijk aan Personeelszaken, t.a.v. voordrachtskommissie tot aanstelling sociotherapeut(e) (nr. 180), J.F. Kennedylaan 301 te Heerlen.

'welterhof'



HET BESTUUR VAN DE STICHTING SCHOOLPEDAGOGISCH CENTRUM OOSTELIJKE MIJNSTREEK C.A.,

gevestigd te Heerlen; huidig werkterrein: scholen voor kleuter- en lager onderwijs in een twintigtal gemeenten in het oostelijk gedeelte van Zuid-Limburg; nodigt belangstellenden uit te solliciteren naar de vakante funkties van:

A. SCHOOLBEGELEIDER (M/V)

Tot de taken van de te benoemen funktionarissen behoren:
- het begeleiden van onderwijs (vernieuwende) aktiviteiten in de school;
- het begeleiden van leerlingen of groepen van leerlingen ter bevordering van een optimale schoolloopbaan;
- het ondersteunen van het optimaal funktioneren van de school in zijn sociale omgeving;
- in het algemeen: de leerkrachten der kleuter- en lagere scholen met raad en daad bijstaan en de kontakten van deze met de Stichting S.P.C. bevorderen.

Vereist worden de akte volledig bevoegd onderwijzer(es) of volledig bevoegd kleuterleidster; ervaring in het onderwijs; b.o.-vakstudie en/of M.O.-A Pedagogiek strekken tot aanbeveling.
Van de kleuterleidster wordt verwacht dat zij voldoende ingevoerd is in de lagere schoolproblematiek.
Van de te benoemen schoolbegeleid(st)ers zullen er drie aangesteld worden op projektbasis voor de tijd van 3 jaar; verlenging van deze aanstelling is te verwachten.
Informatie over de funktie bij de heer E. J. Huurdeman; tel. 045-718080.

B. ONDERWIJSKUNDIG MEDEWERKER (M/V)

Ter ondersteuning van de kleuterschoolbegeleiding en integratie K.O.-L.O.
Tot de taken van de te benoemen funktionaris behoren:
- in overleg met de kleuterscholen mogelijke begeleidingstaken in het kleuteronderwijs inventariseren, mede in het perspektief van de integratie K.O.-L.O.; L.O.;
- het mede ontwikkelen van curricula voor de basisschool;
- het ontwikkelen van begeleidingsstrategieën.

Vereist worden een ruime ervaring met het kleuteronderwijs. M.O.-B Pedagogiek of hiervoor studerend.
Informatie over de funktie bij de heer J. E. H. M. Bakermans. tel 045-718080.

C. ONDERWIJSKUNDIG MEDEWERKER (M/V)

Voor het koördineren van de werkzaamheden in het kader van het onderwijsstimuleringsprojekt (O.S.P.)
Tot de taken van de te benoemen funktionaris behoren:
- samen met de C.R.M.-koördinator een projektplan opstellen;
- samen met o.a. schoolbegeleiders en de scholen een schoolbegeleidingsplan ontwerpen, afgestemd op de bijzondere situatie van deze scholen;
- met de C.R.M.-koördinator overleg plegen met de C.R.M.-instellingen en het introduceren van C.R.M.-stimuleringsplannen in de scholen;
- kontakten onderhouden met de rijksinspektie en landelijke overleggroepen.

Vereist worden ervaring met het onderwijs, de onderwijsbegeleiding en het C.R.M.-veld, een grote mate van initiatief, inventiviteit en samenwerkingsvermogen, M.O.-B Pedagogiek of Universitaire opleiding.
Informatie over de funktie bij Dr P C Claeys; tel 045-718080

Salariëring en overige rechtspositieregeling van alle funktionarissen worden in overleg geregeld, met inachtneming van de terzake geldende rijksnormen.
Indiensttreding zo spoedig mogelijk.

Belangstellenden kunnen zich tot uiterlijk twee weken na het verschijnen van deze advertentie schriftelijk, met overlegging van curriculum vitae, wenden tot Dr. P. C. Claeys, direkteur van het bureau van de Stichting, Bekkerveld 1 te Heerlen, met vermelding van „sollicitatie" op de enveloppe.

---

st. jozefziekenhuis kerkrade

In ons algemeen ziekenhuis met 350 bedden hebben wij vakatures voor:

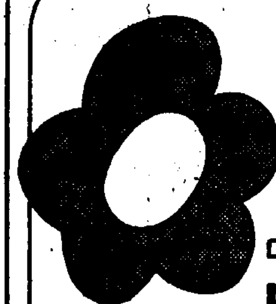
a) een operatie-verpleegkundige

c.q. operatie-assistente

b) een anaesthesie-verpleegkundige

Salariëring zal geschieden volgens de richtlijnen van de Nationale Ziekenhuisraad.

Belangstellenden worden verzocht schriftelijk te solliciteren bij de afdeling personeelszaken van het St. Jozefziekenhuis, Wijngracht 45 te Kerkrade.



psychisch gezondheidscentrum 'welterhof' heerlen

In overleg met diverse instellingen voor welzijns- en gezondheidszorg ontwikkelt ons centrum ten behoeve van Zuid-Oost Limburg (300.000 inweners) intra-, semi- en extramurale voorzieningen.

De Psychologische sector vraagt een:

psycholoog-maatschappelijk werker (v.o.)

Teneinde ons team, bestaande uit een psychiater, een arts, een psycholoog en een maatschappelijk werker, te steunen in zijn poliklinische taak en ook met betrekking tot een observatieafdeling, hebben wij een klinisch psycholoog of een maatschappelijk werker met voortgezette opleiding nodig.
- Ervaring op het gebied van gezins-, gedrags- of groepstherapie strekt tot aanbeveling.
- Arbeidsvoorwaarden volgens C.A.O.-Ziekenhuiswezen en N.Z.R.-normen.

Informaties over deze functie kunt u inwinnen bij:
Drs. L. A. E. de Vooght-Valkenburg, klinisch psycholoog van het equipment IV. (045-718180).

Schriftelijke sollicitaties, tot uiterlijk 17 januari 1977 aan Personeelszaken, t.a.v. voordrachtscommissie tot aanstelling psycholoog/maatschappelijk werker (V.O.), (vac.nr. 206), J. F. Kennedylaan 301 te Heerlen.

'welterhof'


Vakantie

AUTO'S & MOTOREN

oop zonder risico!! Dui-enden guldens beneden ieuwprijs Occasions, 6 naanden garantie, keurings-apport, 2 weken gratis roefrijden Enorme keus ca 100 auto's in verlich-e showroom Geopend van tot 21 uur DATSUN 120Y oupé geel '76, Passat TS 75 Passat 4-drs oranje '75, Datsun Cherry '75 oranje, Cherry '73 rood, Toyota 1000 x '74 t.m '76, Toyota Co-rolla 30 '76 bruin, Corolla 73 geel, Audi 80 '74 rood, Audi 80 GL 4-drs '75 met lauw Golf LS '75 geel, -drs Renault R15 TL '75 eel, R12 '73 blauw, R12 '75 ood, R16 TL '75 paars, Aus-n Maxi '74 groen, Mini ooper veel access '74 oran-e, Allegro '76 1300 luxe 4-rs, Allegro '75 4-drs groen pel Rekord '75 4-drs blauw ekord '74 wit, Rekord 1700 2 beige, Kadett '75 coupé adett '72 wit, Kadett LS oupé '71 wit, Fiat 128 SL oupé geel, 127 '74 geel, 127 -drs '74 wit, 850 coupé '72 roen, Mercedes 280 SE '75 ood, Mercedes 280 S '74 roen gas Mercedes 240 iesel '74 geel, Mercedes 80 S goud '70, Mercedes 80 S '72 groen gas, 280 S 69 gas, Ford Capri II '75 ood, Capri geel '72, Escort 74 '72, '70, Daf 55 Combi 4 Daf 33 '72 rood, Simca 00 LS 75 goudkl., Rally '76 rood Simca 1100 L '72 tal-blauw, Pontiac Grand-rix '74 rood, AMX '71 auw, Camaro '74 goud, uggy's fabrieksnieuw gro-keus, VW 1302 '73, VW 03 '74 rood, VW 411 LE 1 zilver, Peugeot 104 '75, Peugeot 204 '72 rood, 504 '75 ilver, Chrysler 180 GT '74 oud. Simca 1501 '75 goudkl. Ascona '76 rood, Ascona '74 eel, Manta 1900 SR '74 geel itroën 2CV6 '74, rood R6 L '73 beige 20 inruilwagens v.a. f 200,- Inruil + fi-nanc direkt klaar volgens Amerikaans systeem. Lu-kassen automob., Holzstr 67 Kerkrade Tel 045-456963. x

Te koop HONDA 450 cc bj '73 en ond Honda 500 tour weg ombouw wegra-ces Lederen damesmotor-pak maat 38-40 L Schins, Spekhouderstraat 26a, Voe-rendaal.

MERCEDES-BENZ Jurgen Mercedes Diesels type 300D, 240D en 200D fabrieks-nieuw en met kenteken 77 in voorraad Mercedes 300D 76, Mercedes 300D 75, Merce-des 240 D 76, Mercedes 240 D 75, Mercedes 200 D 75, 230 4 75, Mercedes 200D 74, Mercedes 200 75, Mercedes Mercedes 230.6 74, Mercedes 230.6 73, Mercedes 200 D 73, Mercedes 220 D 72, Merce-des 200 D 70 Uw Mercedes Benz specialist. Automobiel-bedrijf Jurgen BV Kerkrade Chevremont, Teutelbroekstr. 73. Tel 045-452570. Gar.-inr.-keuring-financ.

Te k. SUNBEAM 1600 GLS '75, Simca 1100 Spec., 4-drs '75; Simca 1100 LS 2-drs '74, Citroën Dyane 6 '72. Garage van Hinsberg, Mauritslaan 51-53, Geleen. x

Particulier vraagt te koop PEUGEOT 504 Break of Fa-miliane. Telef. aanbieding 04447-2845.

EFKA automobielen. Ford 2300 GXL 1975, Passat LS 1974, Opel Ascona 1600 S 1974; Simca 1100 GLS dec. 1974, Renault R 12 de luxe dec 1974, Toyota 1000 de luxe 1974, Mazda 818 coupé hardtop 1973, Peugeot 304 de luxe 1973, Renault R 5 de luxe 1974, Simca 1000 GLS 1973, Simca Rally I 1972; Ford 1600 L 1971, zeldzaam mooi, Daf 55 de luxe, nov. 1971, pr. st.; V.W 1300 de luxe, type 1970, 1e eig., zeer mooi, Daf 33 bestel, 1e eig. 48.000 km, niet van nieuw te ondersch. f 2750.-, Ford 15M 1969 puntgaaf; Escort 1969 koopje. Alle auto's worden afgeleverd met 10.000 km-beurt en deel III '77 ANWB-keuring toegest., 3 maanden BOVAG-garan-tie Inruil en financiering mogelijk Showroom. St Pieterstraat 22, Kerkrade-Chevremont, tel 045-455815 Geopend ma t.m. vrijd van 9-20.30 uur, zaterdags tot 17 uur, zondags tot 13.30 uur. x

Te k. excl. SPORTWAGEN Alfa Romeo, type 1750 GT Spider '70, is in nwe staat. Elke keuring toegestaan, f 3650.-. Paulusstraat 11 te Sittard.

MAZDA 929 Hardtop Coupé '75 11.000 km, Manta 1600 '72, Ascona 1600 N '73 met gas 52.000 km, Ascona 4-drs '71, Ford 1600 XL '71 en '72, Fiat 132 1600 '73, Simca Special 1301 '73, Audi 80 GL '7. Mini Clubman '73, Ka-dett L '73, Ford Capri 1600 G T '73, Ford Capri 1600 L '73, Fiat 128 '71, Chrysler 160 L '71, Viva 71 f 1300 -, Kadett L 69 f 950 -, Opel 1700 '69 f 750.-, 12M '68 f 500 - Inruil, financ en garantie Autobedrijf P van Dijk Hompertsweg no 33 Schaesberg-Kakert, telefoon 311729 x

RENAULT-dealer biedt de volgende automobielen t.k.a Renault 4 TL bj '70, '70, '71 '73, '74 '74 '74, Renault 5 TL bj '76 Renault 6 850 bj '69 Renault 6 1100 bj. '72 '73 en '74, Renault 12 TL bj. '72 '72 '73 '74 '75, Renault 12 TS bj. '74, Renault 16 TL bj. '72 '72 '74 en '75 Renault 16 TS bj '75, Citroën 2CV4 bj. '72, Citroën Dyane 6 bj. '74 en '74, Simca 1000 S bj. '72, Simca 1000 GLS '72 Simca 1100 LS bj. '73, DAF 33 bj. '72, BMW 2500 bj. '72, Peu-geot 104 bj. '72, Peugeot 202 Break bj '74, Volvlo 144 L bj '70 Morris Mini 1275 GT bj '72, Opel Rekord 1900 autom. bj 20-1-76, V WGolf LS bj '74, Chrysler 160 b '72 Autobedryf Heijnen. Franckenlaan 1 Heerlen, by nieuw viaduct, auto's met BOVAG-garantiebewijs 's avonds bezoek op af-spraak Verkoop werkdagen van 9-18 uur en zaterdags van 10-17 uur, tel. 045-713600. x

Van partic. te koop FORD Taunus 15M, 1969, i.g.st., motorisch 100% in orde, pr. f 1250 -. De Gijselaar 49 Am-stenrade x

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Vrijdag 24 december 1976

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; EDITIECHEF-REDACTIE: MARTIN JANSEN. KANTOREN: HEERLEN: NOBELSTRAAT 21, TEL. 045-718100 (10 LIJNEN). KERKRADE: MARKT 42, TEL. 045-455506. HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555. BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36, TEL. 045-256363.

Geen receptie

● Wie burgemeester Reijnen van Heerlen de beste wensen voor het komende jaar wil aanbieden, zal dat schriftelijk moeten doen. Er zal op de eerste dag van 1977 geen nieuwjaarsreceptie zijn in het raadhuis te Heerlen. Daarvoor zijn twee goede redenen. Ten eerste woont de burgemeester nog niet in Heerlen en je kunt moeilijk van hem verwachten, dat hij speciaal voor deze gelegenheid even op en neer komt rijden van Almelo. En ten tweede heeft hij pas een grootse en uitbundige receptie gehouden bij gelegenheid van zijn installatie. En je kunt moeilijk aan de gang blijven. Vindt de heer Reijnen. En wij met hem.

Geen spreekuur

● De vier Heerlense wethouders zullen in de Kerstweek geen spreekuur houden. Dat spreekuur vindt meestentijds op woensdagmiddag plaats. Wie nog problemen heeft zal ze tot het volgend jaar moeten opzadelen. Wel wensen de wethouders hun medeburgers in ieder geval een gezegend Kerstfeest en een goede jaarwisseling toe. En dat vergoedt veel, zo niet alles.

Geen spreekuur (2)

● Ook wethouder De Graaf van Brunssum geeft dinsdag - de dag waarop hij van 4 tot 6 uur spreekuur pleegt te houden - niet thuis. Ingewijden vertellen, dat hij dan nieuwjaarskaarten moet schrijven. En als u het ons vraagt - en ook als u het ons niet vraagt - blijven wij van mening, dat ook dat welzijnsbevorderend werk is. En daar slooft deze wethouder zich dag en soms ook nacht voor uit.

Kerstconcert

● En na al deze negatieve berichten vermelden wij graag, dat het kerstconcert, dat het jeugdkoor Sint Jozef onder leiding van Jan Gouders, op Eerste Kerstdag om 20 uur in de kerk van de H. Jozef en Norbertus geeft, wel door gaat. Het koor zingt voor de eerste maal meerstemmige kerstliederen. Op Tweede Kerstdag luistert het jeugdkoor in samenwerking met het groot gemengd koor de mis van 10.30 uur op. En om de trits compleet te maken: op zondag 2 januari geeft het koor na de mis van 10.30 uur in het ziekenhuis te Kerkrade een kort kerstconcert.

Maaltijd

● De lieve echtgenote van een onzer collega's vroeg dezer dagen aan de man, die toevallig de telefoon van de haak nam, met wat benepen stem of ze haar man even mocht spreken. Waarom niet? Haar man luisterde aandachtig en barste daarop in lachen uit. Helemaal ten onrechte. De boodschap, die hem juist had bereikt, hield in dat de hond de biefstuk had opgegeten, en dat onze collega genoegen zou moeten nemen met een gebakken ei. Het was niet anders. Maar toen diezelfde middag de eieren waren gebakken, bleek, dat de hond er een complete maaltijd van had gemaakt en behalve de biefstuk ook het brood had genuttigd. Onze collega keerde een half uur van zijn gewoonlijk achter zijn bureau terug. Hij had moeten wachten op de bakker, die uitgerekend die dag een half uur later kwam dan anders.

Willer

● In een van de lagere klassen had de meester het over achtervoegsels achter plaatsnamen zoals Amstenrade, Bingelrade, Kerkrade en zo meer. En „willer" achter Nijswiller en Wahlwiller. „We kan er nog een noemen", vroeg hij zonder te beseffen, dat hij zijn leerlingen het meeste gras voor de voeten had weggemaaid. Maar er ging toch nog een vinger omhoog. „Zeg het maar", zei de meester, die daarop prompt ten antwoord kreeg: „Driewieler, meester".

Zalig Kerstfeest

● Wij weten niet wat onze hoofdredacteur u nog allemaal toewenst, of als u met de „Goede Morgen" begonnen bent, u al toegewenst heeft. Maar wij van de redactie van de editie voor Oostelijk Zuid-Limburg wensen de trouwe lezers van deze koffiekop in ieder geval een Zalig en Vrolijk Kerstfeest.

● *Mejuffrouw S. E. Lucieer laat zien dat er rekening is gehouden bij het aanleggen van de sanitaire voorzieningen met de behoeften van een rolstoelpatiënt: alle schakelaars, kranen en knoppen zitten op een makkelijk bereikbare hoogte en de bereikbaarheid van aanrechten en wastafels wordt vergroot door de ruimte daaronder waardoor de rolstoel helemaal aangeschoven kan worden.*

Bejaardenkerstfeest vol mooie geluiden

NIEUWENHAGEN - Donderdagmiddag werd door het dienstencentrum voor ouderen te Nieuwenhagen een kerstmiddag voor de bejaarden gehouden in het sociaal centrum (SIDVA) aan de Wilhelminastraat. De middag werd geopend door het blaastrio „Stacato" uit Nieuwenhagen, waarna dominee Vogelaar een welkomstwoord sprak en een kerstverhaal vertelde. Vervolgens trad het meisjeskoor „Tienerklanken" op. Mevrouw in het Panhuis droeg een gedicht voor in het dialect omvattende het kerstverhaal van Betlehem.

Pastoor Custers las het kerstevangelie en de kerstdienst werd afgesloten met het optreden van het ouderenkoor „Ons Plezier" uit Nieuwenhagen.

Het koor presenteerde zich voor het eerst in de nieuwe kleding, die door de koorleden zelf vervaardigd is. De dames koorleden droegen een lange blauwe japon van „Crêpe de Georgette" met als corsage een rose roos. De heren koorleden waren allen gekleed in zwart kostuum. Aansluitend was er een koffietafel voor de aanwezigen. Aanwezig waren 175 bejaarden.

● *Het meisjeskoor „Tienerklanken" doet zijn uiterste best om het muzikale deel van de kerstmiddag tot een succes te maken.*

„Circus Mensch" op Duitsland III

HEERLEN - „Ik voel mij een gastarbeider in Duitsland", zegt de Limburgse priester Harry Haas uit Heerlen. Hij werkt in Wuppertal als pedagogisch adviseur van „Aktion Dritte Welt Handel", de Duitse organisatie van wereldwinkels. De laatste maanden treedt hij herhaaldelijk op als directeur en „spreekstalmeester" bij de musical „Circus Mensch". Deze originele show loop zo goed dat de televisie opnamen heeft gemaakt. Morgenavond, kerstavond tussen 19.15 en 20.00 uur wordt via Duitsland III een deel van het tweeëenhalf uur durend circusprogramma uitgezonden.

De opnamen zijn op 4 december gemaakt tijdens een uitvoering in de Thomaskerk in Düsseldorf. De plaatselijke dominee trad daar voor de gelegenheid op als „spreekstalmeester". „We doen dat vaker", zegt Harry Haas. „Als het mogelijk is ruimen we in de voorstelling plaats in voor lokale groepen. De musical is samengesteld uit negen verschillende „circusnummers".

Het spektakel is eigenlijk een product van het Land zonder Grenzen. De teksten zijn gemaakt door Wilhelm Willms, een pastoor uit Heinzberg. De muziek is van Peter Janssens, afkomstig uit Tilburg en in Duitsland zeer bekend vooral vanwege zijn kerkmuziek, maar ook door zijn eigen orkest, dat een groot aandeel heeft in de opvoeringen van de musical. En dan natuurlijk Harry Haas, de vroegere studentenpastor van de Hogeschool voor Theologie en Pastoraat in Heerlen.

Kerstliederen voor militairen

UBACH OVER WORMS - De zangvereniging St. Rochus uit Ubach over Worms werd ook dit jaar weer uitgenodigd om de kerstviering op te luisteren voor de in Seedorf (Dld.) gelegerde Nederlandse militairen.

Onder leiding van dirigent J. Zaad zong het koor een viertal kerstliederen en enkele populaire nummers. Bij de militairen viel dit zeer in de smaak, hetgeen bleek uit het minutenlange applaus en het steeds maar vragen om toegift. In ieder geval zijn nu al contacten gelegd voor een herhaling van het optreden van het koor.

Brunssum landelijk koploper

Eerste woning voor alleenstaande rolstoelpatiënt

BRUNSSUM - Gistermiddag heeft de woningvereniging Brunssum de eerste van de vijf aangepaste woningen voor lichamelijk gehandicapte huurders in de nieuwe Drossaardflat (33 woningen) aan de Merkelbekerstraat officieel verhuurd aan mejuffrouw S. E. Lucieer. De woning is helemaal ingericht naar de wensen van een rolstoelpatiënt.

In samenwerking met de Gemeenschappelijke Medische Dienst en het revalidatiecentrum Hoensbroeck heeft de woningvereniging de benodigdheden voor de lichamelijk gehandicapte huurder gerealiseerd. De door de voorzieningen ontstane huurprijs (517 gulden) wordt middels aparte subsidies gedrukt. Ook bij het inrichten van de vijf woningen heeft de woningvereniging rijkssteun ontvangen. Bij de korte plechtigheid gistermiddag ten huize van mejuffrouw S. E. Lucieer waren gemeente en woningvereniging vertegenwoordigd.

Brunssum neemt een koploperspositie in landelijk waar het gaat om huisvesting van bejaarden en al dan niet gehandicapte alleenstaanden. Ruim 100 woningen zijn in de gemeente inmiddels „aangepast". De aanpassingen bestaan onder meer uit keukenvoorzieningen, beugels in douche en toilet, electrische deuren, de breedte van deuren, het ontbreken van drempels. De „inwijding" van de eerste van de vijf aangepaste woningen in de flat geschiedde met veel bloemen, koffie en vla.

Bejaardenflat aan Groene Boord gereed

HEERLEN - De grote flat voor bejaarden en andere daarvoor in aanmerking komende groepen aan de Groene Boord te Heerlen is klaar en gebruiksgereed. Dat is voor de beherende instantie, de Stichting Bejaardenhuisvesting en Dienstverlenende Instituten te Sittard, aanleiding geworden de eerste woningen per 1 januari te verhuren. Het is dus zo, dat men druk bezig is met inrichten en dat sommige huurders er al wonen.

De grote flat - twee blokken van respectievelijk 14 en 10 lagen - omvat 176 wooneenheden, verdeeld in drie types. Het eerste type heeft een kleine slaapkamer, het tweede type een grote slaapkamer voor echtparen en het derde type - 23 in totaal - heeft een logeerkamer. Men kan voor dit derde type in aanmerking komen op medisch advies. Alle 176 flats zijn aangesloten op een alarminstallatie met **alarmeringspunten in de slaapkamers en op de toiletten.** Op het dak van de flat met tien lagen is een gesloten ontmoetingsruimte, waar allerlei gemeenschappelijke activiteiten kunnen worden ontplooid. Voor de zomermaanden is er een open dakterras met gratis uitzicht op enkele mooie delen van Limburg. Het gebouw is ontworpen door het bureau Swinkels-Salemans-Knibbeler en gebouwd door aannemer Muyris uit Sittard onder bouwcombinatie van het projectbureau Ruyters. De 176 flats zijn nog niet allemaal verhuurd. Er is voor de liefhebbers nog kans. In aanmerking ervoor komen ouderen van boven de zestig en jongeren, die een medisch advies kunnen overleggen. De flat ligt in het Aambosveld, zoals de plaatselijke aanduiding luidt. Het gebouw is niet bereikbaar vanaf de Groene Boord maar via een toegangsweg vanuit de Voskuilenweg.

● *De bejaardenflat is gereed. Men is druk doende de wooneenheden in te richten.*

Zwemdiploma uit zak van kerstman

NIEUWENHAGEN - Donderdag 23 december werden in zwembad „Nieuwhovenbach" te Nieuwenhagen de zwemdiploma's uitgereikt aan de bejaarden. Dit gebeurde door de kerstman persoonlijk. 10 diploma's werden aan de bejaardenzwemclub uitgereikt - 6 B-diploma's en 4 A-diploma's. Zweminstructeurs May Mulders, Frans Lamers en Thei Müller, werden door de kerstman in de hulde betrokken. Zij ontvingen ieder een geschenk van de kerstman, waarbij hij een passend gedicht had gemaakt dat hij persoonlijk voorlas. Directeur Bongers van „Nieuwhovenbach" zei in zijn toespraak: „Het doel van U behaalde diploma is geen doel om te zwemmen, maar alleen een middel om het doel te bereiken, beweging en lichamelijke oefening, die op oudere leeftijd zeer belangrijk is". Toch vond applaus het een prestatie die een felicitatie waard is om ook een diploma te halen, door de bejaarden.

● *Trots als een pauw staan de bejaarden in „Nieuwhovenbach" voor de lens van onze fotograaf. Zojuist heeft de kerstman de zwemdiploma's uitgereikt.*

Bestuursleden: Ons niet bekend

Burgemeester wil bar in Ontmoetingscentrum

door paul custers

BRUNSSUM - Er bestaan plannen om in het Brunssumse ontmoetingscentrum D'r Brikke Oave een barruimte in te richten waarin volgens burgemeester Louw Hoogland „kleine groepen gemakkelijk en gezellig moeten kunnen vergaderen". Volgens ingewijden is het plan echter voornamelijk bedoeld voor het ontvangen van officieël bezoek in een „informele sfeer". Burgemeester Hoogland ontkent dat het doel van de barruimte in dat vlak ligt. Ook zegt hij in de plannen in het bestuur van het ontmoetingscentrum te hebben voorgelegd. Enkele bestuursleden zeggen echter nergens van te weten.

Bestuurslid Verhagen zegt eerst dat hij er niets van weet maar meent naderhand dat „het mij misschien toch wel bekend is". Bestuurslid Krocké weet niets af van tekeningen maar herinnert zich wel dat er eens over „zo'n bar is gesproken". Nadat burgemeester Hoogland aanvankelijk ontkent opdracht te hebben gegeven aan architect Hilz uit Heerlen, wil hij later toch wel kwijt dat „Hilz door mij is gevraagd eens wat ontwikkelingen op papier te zetten". Desgevraagd verklaart de architect dat de burgemeester persoonlijk hem opdracht heeft gegeven een tekening van de barruimte („vaste vloerbedekking en zitbare stoelen en misschien een taek") te maken. Later wordt van die zijde de opdracht ontkend.

Volgens een bestuurslid is het plan voor de aanleg van een barruimte een privé-idee van de burgemeester. „Dat kan natuurlijk niet. Ik heb in overleg met het bestuur de opdracht gegeven tot het maken van een tekening. „Ook bestaat er bij enkele bestuursleden de indruk dat het grafisch centrum (10.000 gulden gereserveerd) zal moeten wijken voor het plan voor de bar. „Dat grafisch centrum is niet haalbaar, ik zie dat morgen niet zitten. Het hoeft ook niet te wijken voor de bedoelde ruimte. Ik zal ook geen bar doelde ruimte. Ik zal ook geen bar willen noemen. Het zal ook beslist geen concurrentie voor de Horeca worden", aldus de burgemeester die vindt dat het ontmoetingscentrum op dit moment weliswaar twee buffetten heeft maar toch geen goede accommodatie biedt voor de door hem bedoelde groepen.

Een van de wethouders deelde gisteren mee niet op de hoogte te zijn van de plannen voor een bar in het centrum. „Het is bij het gemeentebestuur niet bekend. Ik kan me ook niet voorstellen dat er plannen in die richting zouden zijn".

Rooie reus legt Afcent in de luren

Van onze verslaggever

BRUNSSUM - Gewapend met een schrijfblok, pen en een „perskaart" van de Noordnederlandse Persunie heeft Rooie Reus Dirk de Vrome gisteravond bewakers en een aantal stafofficieren van het AFCENT-hoofdkwartier in Brunssum in de luren gelegd. Met een groot bord „pers" voor de voorruit van zijn auto reed de Rooie Reus het hoofdkwartier van het NAVO-onderdeel binnen. De dienstdoende wacht vertelde hij dat hij een interview kwam maken over de kerstfeest onder het AFCENT-personeel. Na enig heen en weer gepraat over het argument dat hij een „spontaan verhaal" wilde schrijven en zodoende een aankondiging van zijn komst had nagelaten, kwam Dirk de Vrome terecht in de stafkamer. Een groepje officials van AFCENT was inderhaast bijeengeroepen.

Samen met een collega(lid van de actiegroep Rooie Reuzen) zakte Dirk de Vrome daarna weg in een fauteuil en stelde vragen aan de stafleden waaronder de kolonels Verschueren en Kaebel over de kerstviering bij AFCENT.

Na twintig minuten vroeg de „journalist" of hij even op het toilet mocht en daar plakte hij vloer en muren vol met affiches waarop het militarisme en AFCENT in het bijzonder aangevallen werden. De affiches waren bedrukt met een Chinese tekst. Daarna werd het „interview" hervat en en een tijdje keerde het tweetal naar huis. Voordat de bewaakte hoofdingang aan de Akerstraat in Brunssum bereikt was, had een kolonel die ook op het toilet moest zijn, de werkelijke bedoelingen van de „journalisten" ontdekt en waarschuwde de bewaking. De Rooie Reuzen werden aangehouden en via een foto-archief werd Dirk de Vrome al snel geïdentificeerd. Kolonel Kaebel wilde later de actie beschouwen als een „kerstgrap". Het tweetal kon na een vermanend woord vertrekken. Commentaar van de Rooie Reus: „Je ziet dat iedereen zo maar binnen kan. Ik had een grote lijmbus bij me maar niemand keek ernaar. Voor hetzelfde geld kun je de hele boel opblazen. Tijdens het interview werd nog hoog opgegeven over de veiligheidsmaatregelen bij AFCENT".

EXAMENS

HEERLEN - Aan de Rijksuniversiteit te Utrecht slaagde mej. M. E. Jager uit Welten-Heerlen voor het doctoraal examen biologie.

Spatzenmesse van Mozart

MECHELEN - Het gemengd kerkelijk zangkoor zal tijdens de nachtmis met Kerstmis de Spatzenmesse van Mozart uitvoeren. Verder zingt het koor een cantate van Bach en de liederen „Du Hirte Israels" en „Transeamus usque Bethlehem".

Weersonde in Nattenhoven neergekomen

Van onze verslaggever

NATTENHOVEN - Een weersonde van een nog niet bekend weerstation is donderdagmiddag in Nattenhoven neergekomen. De heer Hermans uit Obbicht ontdekte de weersonde en waarschuwde daarop de rijkspolitie. Waarschijnlijk is de ballon waaraan de sonde is opgelaten stukgesprongen. De sonde is aan een parachute neergekomen in Nattenhoven.

De rijkspolitie heeft medewerkers van het K.N.M.I. van de luchthaven Beek ingeschakeld om de eigenaar van de sonde te kunnen opsporen.

Zwemfeest in Kerkrade

KERKRADE - Woensdag 29 december wordt in het zwembad „d'r Pool" in het kader van Sportreal van 14 tot 17 uur een zwemfeest gehouden voor het hele gezin. Het feest zal gebaseerd zijn op de jeugd- en gezinsrecreatie. De organisatie is in handen van de zwemverenigingen KZPC uit Kerkrade en Hellas Sittard en staat onder leiding van een speciaal daartoe opgeleide zwemleider.

Er is een aantal leuke spelen voor alle leeftijden gepland, zowel in het diepe als in de instructiebaden dus ook voor kleuters. De entree bedraagt een gulden per persoon.

+++KUNST TE KEUR

Paul van Vliet meesterlijk

De nieuwe show van Paul van Vliet, waarmee hij woensdag en donderdag op de planken van de Sittardse stadsschouwburg stond, is een grote demonstratie van zijn vakmanschap. De artisticiteit van Paul van Vliet komt hierin zo sterk als nooit tevoren tot uitdrukking. Hij is galant en vooral vriendelijk voor zijn publiek, zijn taalgebruik is uiterst verzorgd en zijn komische conferences en typeringen zijn meesterlijk opgebouwd. Uit alles blijkt, dat Paul van Vliet alles wat hij doet zeer doordacht heeft. Daarbij vergeet hij niet een persoonlijke relatie met het publiek op te bouwen. Op het eind van de show is het alsof je afscheid neemt van een goede vriend, waaraan je jezelf hebt kunnen spiegelen en waarin je jezelf in al die kleine hebbelijkheden en onhebbelijkheden hebt kunnen herkennen.

Mijn grootste bewondering gaat uit naar de weinige technische middelen, die Paul van Vliet nodig heeft om een totaal andere sfeer op te roepen. Een hoedje of een brilletje, een jas of een stok, een spotje op de achtergrond, enkele summiere danspassen en er staat weer een heel ander type, die de toeschouwers met zijn boodschap zonder boodschap weet te plezieren. Het handicap, waarmee hij zijn Sittardse show moest beginnen – pianist Rob van Kreeveld heeft een ongeluk gehad – was na zijn eerste komische act al weer vergeten. Hoogtepunten blijven zijn vreemde types, zoals Baron Taets van Avezaete, die zich op de schapenfokkerij stort en majoor Kees, die hij als een soort toegift bracht om de mensen te plagen, die zich meteen tijdens het applaus naar de garderobe storten en nu op de gang naar de „nieuwe dienstmededelingen" moesten luisteren. Een indrukwekkende acteerprestatie leverde hij in de „scene uit het leven gegrepen: Actie, harde actie", waarin hij op kostelijke wijze de gang van zaken bij een buurtvergadering schildert. In „Het pingpong-spel der kleine ergernissen" geeft hij in enkele korte opmerkingen een prachtig beeld van twee in het huwelijk aan elkaar gewaagde mensen. Ontroerend door zijn eenvoud, maar ook door zijn harde realiteit, is de scene „Ik bel wel even", waarin hij het wegblijven bij zijn ouders met rotsmoesjes verontschuldigt Paul van Vliet is in zijn nieuwste show een verademing, een medicijn tegen al het sjagrijn van deze tijd.

Theo Pasing

EXPOSITIE

HEERLEN

Hof de Doom
Tekijkstelling visuele en poetische objecten van Herman de Vries. Geopend dag. van 14-17 uur, maandags en eerste kerstdag gesloten. T/m 15 januari 1977

Galerie Zef Clement, Bekkerweg
Werk van Hannie van de Bosch. Open dag. van 14-20 uur. T/m 31 december

HULSBERG

Galerie Wanda Reiff
Aalbekerweg 85
Tekeningen en aquarellen van Peter Nijhuijs uit Maastricht. Openingstijden maandag t.m. woensdag en vrijdag van 14 tot 21 uur, zaterdag van 14 tot 17 uur Van 15 nov. tot 15 jan. 1977.

HOENSBROEK

Kasteel, slotgebouw Batikwerken van Annelise Lennaerts-Kessener Tot 29 dec. dag. van 10-12 en van 14-17 uur.

BIOSCOOP

HEERLEN

Royal: King Kong, 2e. week. dag 14.15, 17.00 en 20.45 uur. 14 jr. Vrijdag 24 december vervalt de avondvoorstelling van 20.45 uur.
Rivoli: Victory at Entebbe, dag. 14.00, 16.30 en 20.00 uur. 14 jr. Vrijdag 24 december vervalt de avondvoorstelling van 20.00 uur.
Passage: Pornogevoelens, dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur. 18 jr.
H5: Kuifje en de zonnetempel, jeugdvoorstelling, dag. 13.30 uur.
Wie dan leeft, wie dan zorgt, 2e week dag. 14.30 en 20.30 uur. a.l.
Once upon a time in the West, 10e. week. dag. 15.00 en 20.15 uur. 14 jr.
Asterix verovert Rome, dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur. a.l.
Ilsa, de wolvin van de SS, 5e. week. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur. 18 jr.
Het vergeten continent, 2e. week. dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur. 14 jr.
Vlucht van de apen, nachtvoorstelling, do. t/m zo. 22.30 uur. 18 jr.

HOENSBROEK

Royal: De tien geboden, za. 20.00 uur, zo. 16.00 en 20.00 uur.

BRUNSSUM

Astoriatheater: Hap Ki Do. do. 20.30 uur, zo. 16.00 en 18.15 uur.
The wild bunch, za. 20.30 uur, ma en di. 20.30 uur.
Hugo de hippo, zo. 14.00 uur.

UBACH O. WORMS

Grandtheater: De vijf Kung Fu wrekers, zo. 19.00 en 21.00 uur.

Ook Socialistische Partij tegen het plan „Hooghees"

HEERLEN – In een brief aan de Heerlense gemeenteraad vraagt de Socialistische Partij (SP) afdeling Heerlen de goedkeuring aan het bestemmingsplan Hooghees te onthouden. Behalve dat in de brief geconcludeerd wordt dat het huidige bestemmingsplan volkomen in strijd is met het hoofdzakenplan 1964 ('groengebied) meent de SP ook dat het „naïef" is te denken dat de industrialisatie van Limburg bevorderd zal worden door het plan Hooghees.

"Een dergelijk plan dat zo gemakkelijk omspringt met de steeds schaarser wordende natuurgebieden in de directe bebouwde kom van Heerlen verdient de sterke afkeuring van de hele gemeenteraad", aldus de briefschrijvers. Volgens de SP wordt een natuurgebied dat ontspanning biedt voor velen opgeofferd aan de belangen van enkelen.



● *Deze prachtige holle weg ligt midden in het plan Hooghees. De plannenmakers zeggen dat het lukt om deze Corverstraat te sparen. Het moet een wandelweg worden tussen de bungalows van de topfunctionarissen.*



● *Leerlingen van "Wormdal" in aktie tijdens het schooltoneel "Feestje bouwen"*

Wormdal Mavo uit Lauradorp „bouwde feestje"

UBACH OVER WORMS – Mavo "Wormdal" uit Lauradorp/Ubach over Worms heeft het jaar afgesloten met een schooltoneeluitvoering in het parochiehuis te Ubach over Worms. Opgevoerd werd een stuk in drie bedrijven: "Feestje bouwen". Leraren en leerlingen noemen het een "paniekstuk".

Het stuk dat geschreven werd door leraar Sjef van Eeghem is een milde satire op een jaar schoolleven op Wormdal. Aanvankelijk stonden de kinderen een beetje vreemd tegenover het spel, maar toen ze eenmaal de zin en bedoeling snapten, waren ze niet meer te houden. Onder de regie van Sjef van Eeghem konden ouders en leerlingen enkele uren genieten van een goed gespeeld toneel, waarin menigeen in een humorvol spel fink op de korrel werd genomen. Het stuk was eigenlijk één grote lachbui. Men had besloten om dit jaar het afsluiten van het jaar, voor de kerstvakantie eens op een andere manier te realiseren, en de leerlingen zelf voor een groot gedeelte in te schakelen bij het gebeuren. Enerzijds als spelers en anderzijds in de strekking van het spel, de niet spelende leerlingen erbij te betrekken. Wat wonderlijk gelukt is en roept om herhaling.

VEEL FILMS GEPROLONGEERD

HEERLEN – De filmweek rond de kerstdagen wordt gekenmerkt door een hele reeks prolongaties. Prolongaties, die voornamelijk te danken zijn aan het amuserende karakter van films als „Wie dan leeft wie dan zorgt" met Louis de Funès, „One upon a time in the west", „Asterix verovert Rome" en „Het vergeten continent", alle in het H5-theater. In het Royaltheater blijft „King Kong" zijn kunsten vertonen, terwijl in het Rivolitheater de reconstructie van de bevrijding van gijzelaars op het vliegveld Entebbe te zien is.

WEEKEND-AGENDA

KERK

KERSTNACHTDIENSTEN

BAPTISTEN GEMEENTE
Treebeek: Trichterweg 116, dienst om 22.30 uur, ds. Chr. Eijer.

GEREFORMEERDE KERK
Heerlen: Burgemeester Waszinkstraat 2, dienst om 22 uur, ds. A. Verdoorn.

GEMEENTE GODS
Treebeek, Brunssum: Dr. A. Kuyperstraat 10a, dienst om 21 uur.

HERVORMDE KERK
HEERLEN: Kerk Tempsplein, dienst om 23 uur, ds. A. Jalink.
Heerlerheide: Sionskerk, dienst om 23 uur, ds. H. Nortier, medewerking Sionskoor.
Schaesberg: De Ark Op de Heugden, dienst om 22.30 uur, ds. L. Vogelaar.
Terwinselen: M. v. Galilea, dienst om 21 uur, ds. Drost.
Kerkrade: Chevremont, dienst om 23 uur, ds. H. Drost.
Waubach: Kerk Veeweg, dienst om 21 uur, ds. L. Vogelaar.
Schinveld: Rohobothkapel, dienst om 19 uur, ds. G. Verhaere, medewerking R.K. Bejaardenkoor.
Brunssum: Bethelkerk, dienst om 21.30 uur, ds. G. Verhaere.
Treebeek: Immanuëlkerk, dienst om 22.30 uur, ds. mejuffrouw E. Muntinga.
Hoensbroek: Goede Herder Kerk, dienst om 22.30 uur, ds. Ph. Faber, medewerking Hoensbroeks Mannenkoor.
Nuth: Hervormde Kapel, dienst om 20 uur, ds. Ph. Faber.

EERSTE KERSTDAG

BAPTISTEN GEMEENTE
Treebeek: Trichterweg 116, dienst om 10 uur, ds. Chr. Eijer.

GEREFORMEERDE KERK
Heerlen: Burgemeester Waszinkstraat 2, dienst om 10 uur, ds. A. Verdoorn.
Brunssum: Kruisbergstraat 25, dienst om 10 uur, ds. H. Feenstra.

GEMEENTE GODS
Treebeek: Dr. A. Kuyperstraat 10a, dienst om 10 uur.
Ubach over Worms: Gravenweg 55, dienst om 10 uur.

NIEUW APOSTOLISCHE KERK
Ubach over Worms: Nieuwenhagerheidestraat 68, dienst om 9.30 uur en om 16 uur.

HERVORMDE KERK
Heerlen: Kerk Tempsplein, dienst om 10 uur, ds. H. Nortier.
Heerlen: Gr. v. Prinstererstraat, dienst om 10 uur, ds. A. Jalink, medewerking ADVENDO.
Heerlerheide: Sionskerk, dienst om 10 uur, ds. C. Dolman.
Schaesberg: De Ark, Op de Heugden, dienst om 10.30 uur, ds. H. Drost.
Terwinselen: M. v. Galilea, dienst om 10.30 uur, ds. L. Vogelaar.
Kerkrade: Chevremont, dienst om 9.15 uur, ds. L. Vogelaar.
Waubach: Kerk Veeweg, dienst om 9.15 uur, ds. H. Drost.
Brunssum: Bethelkerk, dienst om 10.15 uur, ds. G. Verhaere, viering H. Avondmaal.
Treebeek: Immanuëlkerk, dienst om 10.15 uur, ds. mejuffrouw E. Muntinga.
Hoensbroek: Goede Herder Kerk, dienst om 10.30 uur, ds. Ph. Faber.

TWEEDE KERSTDAG

BAPTISTEN GEMEENTE
Treebeek: Trichterweg 116, feestelijke bijeenkomst om 16 uur.

GEREFORMEERDE KERK
Heerlen: Burgemeester Waszinkstraat 2, dienst om 10 uur, ds. A. Verdoorn, kerstfeest om 15.30 uur.
Brunssum: Kruisbergstraat 25, dienst om 10 uur, ds. H. Feenstra en om 16.30 uur, ds. K. Kaptijen.

GEMEENTE GODS
Treebeek, Brunssum: Dr. A. Kuyperstraat 10a, dienst om 15 uur.

GEMEENTE GODS
Ubach over Worms: Gravenweg 55, dienst om 10 uur.

DE KERK VAN JEZUS CHRISTUS VAN DE HEILIGEN DER LAATSTE DAGEN
Heerlen: Bekkerweg 52, zondagschool met speciaal kerstprogramma om 10.30 uur, om 17 uur avondmaalsviering in het teken van het kerstfeest.

EVANGELISCH LUTHERSE GEMEENTE
Heerlen: Kerk Meezenbroek, dienst om 11 uur ds. A. Allan.

NIEUW APOSTOLISCHE KERK
Ubach over Worms: Nieuwenhagerheidestraat 68, dienst om 9.30 uur en om 16 uur.

HERVORMDE KERK
Brunssum: Gereformeerde kerk, gezamenlijke dienst om 10 uur, ds. Kakes en ds. Verhaere.
Treebeek: Immanuëlkerk, dienst om 10.15 uur, ds. mejuffrouw E. Muntinga.
Hoensbroek: Goede Herder Kerk, kerstontbijt en H. Avondmaal ds. Ph. Faber.
Nuth: Hervormde Kapel, dienst om 9 uur, ds. Ph. Faber.

TANDARTS

Heerlen: tandarts Nelissen, Ambachtstraat 26, tel. 712737. Eerste kerstdag spreekuur van 9 tot 10 uur. Tandarts Oostwegel, Coriovallumstraat 26, tel. 714110. Tweede kerstdag, spreekuur van 11 tot 12 uur.
Brunssum, Heerlerheide, Hoensbroek, Nuth: tandarts G. Habers, Marktstraat 9, Hoensbroek, tel. 214673, b.g.g. 04447-2187. Zaterdag, eerste kerstdag en zondag, tweede kerstdag spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.
Simpelveld, Bocholtz, Vaals: tandarts Jacobse, Gulpen, tel. 1436.
Kerkrade, Eygelshoven, Nieuwenhagen, Schaesberg: tandarts van Eeden, Hoofdstraat 459a, Schaesberg, tel. 045-315955. Spreekuur beide dagen van 11.30 tot 12 uur en van 17 tot 17.30 uur.

DOKTER

Heerlen: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen, b.g.g. 733333.
Hoensbroek, Brunssum: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
Ubach over Worms, Nieuwenhagen: dokter F. Sluysmans, Bosheide, Nieuwenhagen, tel. 311347. Tot eerste kerstdag 18 uur, dokter W. Loy, Brunssummerweg 39, Nieuwenhagen, tel. 312307. Vanaf eerste kerstdag uur tot tweede kerstdag 24 uur.
Kerkrade-Oost, Eygelshoven: dokter H. Limpens, St. Pieterstraat 67, Kerkrade, tel. 452630. Van vrijdagmiddag 15 uur tot zaterdagmorgen 10 uur dokter F. Willemse, Laurastraat, Eygelshoven, tel. 351232. Van zaterdagmorgen 10 uur tot zondagmorgen 9 uur, dokter A. Vluggen, Bleijerheidestraat 93 Kerkrade, tel. 452913. Van zondagmorgen 9 uur tot maandagmorgen 8 uur.
Kerkrade-West: dokter J. van de Venne, Akerstraat 151, Spekholzerheide, tel. 412714.
Schaesberg: dokter Pieck, Pasweg, tel. 311322. Zaterdag eerste kerstdag spreekuur om 17 uur en zondag tweede kerstdag, om 11 en om 17 uur.
Simpelveld, Bocholtz: dokter Suys, Kloosterstraat 17 te Simpelveld, tel. 1251.

APOTHEEK

De avond-, weekend- en zondagdiensten beginnen op vrijdagavond en eindigen volgende week vrijdagochtend om 8.30 uur.
Heerlen: apotheek De Hesselle, Bongerd 25, tel. 714325, 719549.
Hoensbroek, Nuth: apotheek Martens, Hoofdstraat 87, Hoensbroek, tel. 045-212214.
Kerkrade: apotheek van Wersch, Hoofdstraat 41, tel. 452010.
Schaesberg, Nieuwenhagen: apotheek W. Maussen, Heerlenseweg 17, Schaesberg, tel. 313315.
Simpelveld, Bocholtz: apotheek Voncken, Dr. Ottenstraat 9, Simpelveld, tel. 1219. Zaterdag, eerste kerstdag van 13 tot 18 uur en van 22.30 tot 23 uur. Zondag, tweede kerstdag, 15.30 tot 17 uur en van 22.30 tot 23 uur.
Ubach over Worms: apotheek Meisen, Hovenstraat 98, tel. 313633. Zaterdag, eerste kerstdag en zondag, tweede kerstdag, van 11 tot 12 uur en van 18 tot 19 uur.

GROENE KRUIS

Heerlen: wachtdienst voor spoedgevallen op eerste en tweede kerstdag zuster Bloemer, tel. 310225. Telefonisch bereikbaar voor 7.30 uur, tussen 14 en 15 uur en tussen 18 en 19 uur.
Kerkrade-West: wachtdienst voor spoedgevallen op eerste en tweede kerstdag zuster Luijten, tel. 41384. Telefonisch bereikbaar tussen 7 en 7.30 uur, tussen 13 en 14 uur en tussen 19 en 24 uur.
Kerkrade-Oost: wachtdienst voor spoedgevallen op eerste en tweede kerstdag zuster Blasila, tel. 456161. Telefonisch bereikbaar tussen 7 en 7.30 uurl tussen 13 en 14 uur en tussen 19 en 24 uur.
Simpelveld: voor spoedgevallen wijkverpleging bellen 04442-1587.
Bocholtz: voor spoedgevallen wijkverpleging bellen 04442-1500.

WETSWINKEL

Heerlen: Elmar, elke woensdag van tot 12 uur.
Heerlen: Lucieshof, elke donderdag van 19 tot 21 uur.
Eygelshoven: Saje, elke maandag 19 tot 21 uur.

KLEIN JOURNAAL

redactie
wiel lankes
tel. 045-718100

ALGEMEEN

KERST-IN

EYGELSHOVEN – Eerste en tweede kerstdag wordt voor degenen die met de kerstdagen alleen zijn in het dienstencentrum D'r Bemd een kerst-inn gehouden. Op beide dagen wordt er gespeeld op een orgel en zullen dia's worden vertoond. Voor koffie en een hapje wordt gezorgd. De kerst-inn begint om 14.30 uur en duurt tot 17.30 uur. De kosten zijn een gulden per persoon.

KERSTVIERING

KERKRADE – De stichting jeugd- en jongerenwerk van Kerkrade-West houdt op tweede kerstdag een gevarieerd programma voor jong en oud. Om 14 uur begint voor de jongens en meisjes van de lagere scholen een kerstviering in het gemeenschapshuis aan de Schaesbergerstraat in Terwinselen. Ook de ouders zijn welkom. Om 17 uur wordt een spannnende film gedraaid. Vanaf 20 uur treedt het Limburgse toporkest Circle op.

DIENSTENCENTRUM

SCHAESBERG – Het Dienstencentrum te Schaesberg is tussen Kerstmis en Nieuwjaar gesloten. De uitreiking van de maaltijden gaan gewoon door.

ONTSPANNING

ANTIEKBEURS

BOCHOLTZ – Tweede kerstdag houdt de gymnastiekvereniging van 10 tot 18 uur in de Wilhelminazaal een grote antiekbeurs. Er zullen ruim 30 standwerkers aan meewerken.

KERSTACTIVITEITEN

EYGELSHOVEN – De luisterkamer van S.A.J.E. is op 24 en 25 december van 19 tot 23 uur geopend. Er wordt dan gemusiceerd en men heeft zelf gelegenheid om wat muziek te maken.

KERSTPROGRAMMA

SCHINVELD – De Ritmic Group Schinveld verzorgt 24 december om 21 uur de kerstmis in de Eligiuskerk te Schinveld. 26 december staat de Ritmic Group om 12 uur in de schouwburg te Sittard met een kerstspel, waarna de groep aansluitend in de foyer een koffieconcert geeft. 27 december luistert de Ritmic Group bij gelegenheid van de zilveren bruiloft van de heer en mevrouw Cnoops 's avonds de eucharistieviering te Maasbracht op.

HEINO-RAPEN

MERKELBEEK – Op twwede kerstdag is weer het traditionele Heinorapen te Merkelbeek. De schoolkinderen komen om 14 uur bijelkaar aan de school en houden vervolgens een rondgang door het dorp.

KERSTBAL

BOCHOLTZ – Zondag 26 december houdt de K.P.J. om 19 uur in zaal Coerver-Goebbels een kerstbal. De muziek wordt verzorgd door The Hippy's. Maandag 27 december start de K.P.J. met het oefenen voor Kultureel in het jeugdcentrum aan de Irmstraat. Deze avond begint om 20 uur.

KERSTVIERING

KUNRADE – Het gemengd koor "Inter Nos" brengt op kerstavond om 23 uur de Missa Brevis in C-Dur van W.A. Mozart ten gehore. De leiding is in handen van dirigent F. Kroese en mej. L. Huyts verzorgt de orgelbegeleding.

SPORTTOERNOOI

BRUNSSUM – De studentenvereeniging "Stufa" houdt in samenwerking met de stichting jeugd- en jongerenwerk een sporttoernooi. Dit vindt plaats in de Brunnahal, Microhal en in het jeugdhuis. Het programma is als volgt samengesteld: Op maandag 27 december in de Microhal volleybal en schaken in het jeugdhuis. Woensdag kaarten. Donderdag 30 december Microhal basketbal, jeugdhuis tafeltennis. Vrijdag 31 december Brunnahal zaalvoetbal, Microhal en jeugdhuis finales. Maandag 3 januari Brunnahal handbal.

KWAJONCONCOURS

HOENSBROEK – 1Zondag 26 december houdt de kwajongvereniging "Kiek Oet" om 10.30 uur in het gemeenschapshuis Mariagewanden aan de Zandbergweg een kwajongconcours. Het inleggeld bedraagt ƒ 2,50.

PAROCHIE

JONGERENKOOR

KAALHEIDE – Het jongerenkoor Kaalheide verzorgt bij gelegenheid van het kerstfeest twee kerstvieringen en wel op kerstavond om 20.30 uur en op eerste kerstdag om 11 uur. Een half uur voor het begin van de viering worden er kerstliederen gezongen. Als inleiding op deze vieringen worder er door de jongste leden van het koor wensen uitgesproken, op kerstavond door Patricia Bellen en op de eerste kerstdag door Maja Gillissen.

KERSTVIERING

KERKRADE – Het kerkkoor St. Caecilia en Jean van Ree luisteren de nachtmis van 24 uur op in de nacht van 24 op 25 december in de St. Catharinakerk te Holz. Vanaf 21.30 uur is er volkszang in de kerk en worden er gezamenlijk Nederlandse en Duitse kerstliederen gezongen.

NACHTMIS

TREEBEEK – Het grote koor brengt in de nachtmis van 22.30 uur van de O.L. Vrouw van de Rozenkrans te Treebeek een mis van Joseph Haydn ten gehore. Vooraf hieraan zal een groep kinderen het kerstgebeuren uitbeelden. Eerste kerstdag is er om 9 uur een mis met volkszang en om 11 uur een mis met het kinderkoor. Tweede kerstdag zijn de missen om 9 en om 11 uur.

DIEREN

TENTOONSTELLING

SCHAESBERG – Zondag tweede kerstdag houdt de postduivenvereniging vanaf 10 uur in lokaal Prevaes een hoktentoonstelling. De duiven worden ingezet door de heren J. Reintjens, gebroeders Quaedvlieg, H. Aspers en M. Sangen.

TENTOONSTELLING

SIMPELVELD – Zondag 26 december wordt in zaal Bessems een duivententoonstelling gehouden verzorgd door de liefhebbers J. Meurers, J. Langen, H. Conraads en R. Vleugels.

KAMPIOENENDAG

UBACH OVER WORMS – De duivenverenigingen De Blauwe Doffer en de Verenigde Liefhebbers houden zondag in het Onderling Samenspel in lokaal Starmans, Stenenkruis de jaarlijkse kampioenendag. Men kan de duiven van 10 tot 10.30 uur inzetten. De duiven zijn van 12 tot 16 uur te bezichtigen.

MUZIEK

OPLUISTERING

KERKRADE – Voor het eerst tijdens haar 61-jarig bestaan zal Con Amore medewerking verlenen bij de opluistering van de nachtmis in de kapel van het jongerenpensionaat te Bleijerheide. Onder leiding van de heer W. Bonten zingt het koor meerstemmige kerstliederen.

BEJAARDEN

MIDDAG

SCHAESBERG – De gezellige middag van de bejaarden op dinsdag 28 december in zaal 't Berbke gaat niet door. Op 4 januari worden de activiteiten hervat.

GEMEENTE

SPREEKUUR

SIMPELVELD – In verband met het kerstfeest komt het spreekuur van de fractie Frijns op zaterdag 25 december te vervallen.

MARKT

SCHAESBERG – De weekmarkt vandaag gaat gewoon door, hoewel de sluitingstijd is bepaald op 17.00 uur.

SPEL

KIENEN

VANDAAG

UBACH OVER WORMS – 20 uur in zaal Eggen door fanfare Eendracht.
UBACH OVE WORMS – 20 uur in zaal van Veen door biljartverening ABC.
SPEKHOLZERHEIDE – 20 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.
BOCHOLTZ – 20 uur in Wilhelminazaal door gymnastiekvereniging.
NIEUWENHAGEN – 20 uur in zaal Veenendaal door Wilhelmina.

ZONDAG

BRUNSSUM – 20 uur in de Burcht door c.v. de Burcht.
BRUNSSUM – 20 uur in hotel Kerkeveld door harmonieorkest.
HEERLERHEIDE – 20 uur in café Het Centrum door c.v. De Bergbock.
UBACH OVER WORMS – 20 uur in zaal Eggen door RKVV Waubach.
KERKRADE – 20 uur in het Volkshuis door boksvereniging B.V.S.
AMSTENRADE – 20 uur in zaal Brouwers door harmonie De Nederlander.

MAANDAG

NIEUWENHAGEN – 20 uur in zaal Veenendaal door recreatiebelangen.
HOENSBROEK – 19.45 uur in het gemeenschapshuis Mariarade door de gezamenlijke verenigingen.
HEILUST – 19.45 uur in café Zum Blauen Bock door supportersvereniging Heilust.
BRUNSSUM – 20 uur in zaal Oberije door buurtvereniging Haansberg en omgeving.
HEERLEN – 20 uur in zaal Hermans door gymnastiekvereniging.
UBACH OVER WORMS –20 uur in zaal de Brabander door stichting speeltuin Onderling.
HOENSBROEK – 19.30 uur in zaal Schiffers door St. Jan Gebrook.

ctie moet landelijke spreiding krijgen

Welten helpt Gujarat met onderwijsproject

Van onze verslaggever

ERLEN – De Stichting ulp aan Gujarat", die haar sprong vond in Welten, t zich ten doel een zo groot gelijk aantal plattelandsderen uit de Indiase staat arat (187.000 vierkante kieter en circa 29 miljoen oners) de gelegenheid te en onderwijs te volgen op olen, die in de steden zijn estigd. Wat is het geval? De t Gujarat aan de Arabische tegen de grens van Pakis is een ontwikkelingsgebied. Maar de ontwikkeling blijft vaak beperkt tot de hogere kastes en bepaalde gebieden. De kastes zijn in theorie wel afgeschaft, maar in de praktijk werkt het systeem nog volop door. De Spaanse Jezuieten, die er missioneren, trachten met allerlei projecten de bevolking te helpen om zichzelf uit de moeilijkheden te helpen.

Een van deze projecten is het onderwijsproject. Het is eigenlijk simple comme bonjour. Pater Urrutia, die kortelings een bezoek aan Welten bracht, vertelt erover: „De regering bouwt in de grotere plaatsen scholen. Dat behoeven wij dus niet te doen. Wat wij wel doen is zorgen, dat ook kinderen uit de verder afgelegen streken deze scholen kunnen bezoeken.

Peetouders

Dat doen wij door bij de scholen hostels te stichten, waar deze kinderen kunnen wonen en waar ze worden gevoed". En wat men ten vervolge hierop in Welten doet - en op andere plaatsen in Europa - is zorgen, dat dit werk kan worden gecontinueerd. Door een systeem van peetschap proberen de paters de studie van de jongelui te financieren.

In Welten heeft men al 150 peetvaders of -moeders voor dit prachtige werk weten te vinden. Juist voor de werkelijke ontwikkeling van het platteland van Gujarat is onderwijs zo vreselijk belangrijk. En veel behoeft het nog niet eens te kosten. Voor honderd gulden per jaar maakt men het mogelijk, dat een scholier van het platteland een jaar lang een school naar zijn keuze en mogelijkheden kan bezoeken. Wie mee wil doen kan dit laten weten aan de secretaris van de stichting, J Gras, dr ir. van Lennepstraat 6 in Heerlen. Het liefst heeft men, dat deelnemers zich voor drie jaar verbinden om de continuïteit van het werk te waarborgen. Voor dit doel zijn overigens ook losse giften welkom, waarmee men hier aan fondsvorming kan doen.

● *Pater Urrutia ontvangt in Gujarat moeder Teresa, die bij hem kennis kwam maken met het onderwijsproject, dat de arme bevolking in staat moet stellen het land te ontwikkelen. Op postgiro 103.08.56 van de Rabobank Heerlen kan men op rekeningnummer 11.99.56.950 het project ondersteunen*

Dat men er in Welten mee is begonnen is een gevolg van een ontmoeting, die kapelaan Willemsen enkele jaren geleden in Taizé had met een Indiase student, die vervolgens naar Welten kwam en daar constateerde hoe groot de welvaart in Nederland is, vergelegen bij India. En daar is men in Welten iets aan gaan doen. De actie moet zich niet beperken tot Welten maar als het even kan over heel Nederland worden gespreid. Want door dit onderwijsproject in Gujara biedt men de arme mensen in dit gebied de enige hoop op de toekomst, die voor hen open blijft.

erstcadeautje van het AMF op einde van jaar

Pensioenen mijnwerkers worden opnieuw verhoogd

ERLEN – Met ingang van 1 januari 1977 worden de mijnkerspensioenen opnieuw aangepast. Het is de tweede keer en een jaar dat deze pensioenen verbeterd worden. Het ogen van het Algemeen Mijnwerkers Fonds (AMF) is elijk zo toegenomen dat er ruimte is ontstaan voor aaning van de pensioenen.

eren is besloten om een toeslag zeven procent te geven van het dentpensioen en bovendien een ing van vier gulden per onders en van drie gulden vijftig per gronds dienstjaar. Het wedupensioen wordt eveneens aangelgens op dezelfde manier.

1977 zal het bestuur van het bekijken of een deel van de toen op de excedentpensioenen, die reeds een tijdelijk karakter dras omgezet kunnen worden in een nitivieve regeling. De tijdelijke ioenen van de gepensioneerden eden de 65 jaar zullen worden epast aan de verhoging van de uitkeringen. De aanpassing van delijke pensioenen gebeurt jaarlijks volgens een regeling die is overeengekomen met de regering. Het AMF krijgt daartoe jaarlijks een bedrag uit de Rijkskas

Het aanpassen van de excedentpensioenen vindt plaats volgens de afspraken die het AMF AMF-bestuur b enige jaren geleden heeft gemaakt met de gepensioneerden-Overeengekomen is toen dat elk jaar opnieuw afhankelijk van de ontwikkeling van het vermogen de uitkeringen zullen worden opgetrokken.

Ondanks de nieuwe aanpassingen blijven de excedentpensioenen gemiddeld meer dan vijftig procent achter bij de stijging van de kosten voor levensonderhoud.

VLG: Laat de gepensioneerden bijspringen

HEERLEN – Omdat enkele tientallen Limburgse gemeenten een forse achterstand hebben opgelopen bij het opmaken van de jaarrekeningen, heeft het bestuur van de Vereniging van Limburgse Gemeenten het plan geopperd om gepensioneerde ambtenaren met financiële deskundigheid te laten bijspringen. Het plan is tot stand gekomen na ruggespraak met de provincie, waar al geruime tijd zorgelijk werd aangekeken tegen de groeiende achterstand bij veel gemeenten.

De vereniging van Limburgse Gemeenten heeft de gemeenten gevraagd een opgave te doen van die ambtenaren die niet meer in actieve dienst zijn en die tegen vergoeding bereid zijn te helpen bij de bijwerking van gemeentelijke boekhoudingen

De Limburgse Vereniging van Gemeenten wil eerst een overzicht hebben van de beschikbare mankracht alvorens met concrete „hulpakties" te starten. De provincie staat achter deze service aan gemeenten die anders steeds verder achterraken in het afsluiten van jaarboekhoudingen.

Kritiek op toneelnota

UTRECHT – De kunstenaarsorganisatie NVV zegt met verbijstering kennis te hebben genomen van de toneelnota van minister Van Doorn van CRM, waarin de uitgangspunten voor een nieuw toneelbeleid zijn uitgewerkt.

De kunstenaarsbond zegt in de toneelnota een drang tot bezuinigen te bespeuren. „Van die bezuinigingsdrang worden met name die sectoren het slachtoffer die zich moeilijk kunnen verweren omdat ze geen greep of invloed hebben op de financiële middelen".

Volgens de kunstenaarsbond is van een progressief beleid dan ook nauwelijks sprake omdat door de toneelnota zowel de bestaansmogelijkheden als de ontwikkelingsmogelijkheden in de toneelsector in een veel te krap keurslijf worden geperst

De toneelwerkgroep Proloog uit Eindhoven heeft zich eveneens zeer verontwaardigd uitgelaten over de toneelnota. De minister kan met zijn plan volgens Proloog geen andere bedoeling hebben dan het vormingstoneel op te sluiten in de provincies en daarmee het publiek een veelsoortig aanbod te onthouden. „Omdat provincies en gemeenten over onvoldoende financiële middelen beschikken, komen de plannen van de minister neer op een regelrechte bezuinigingsactie op toneelgezelschappen, die zich juist richten op de werkende bevolking en de jeugd". aldus Proloog.

rief verstuurd uit Hamburg

auksch: Ik luchtte om ezondheids-redenen....

Van onze correspondent

CKHOLM – De Westduitser Karl sch, die in Zweden wegens okkel acht jaar vastzat, is voweek uit de gevangenis van eping gevlucht omdat hij niet werd verpleegd aan zijn e 38-jarige Pauksch zegt dat in vrijdag gepubliceerde brief, in hij belooft terug te komen de Zweedse justitie hem volle medische zorg garandeert.

de op het poststempel „Ham, bevindt Pauksch zich momen West-Duitsland.

Pauksch, die indertijd vanuit Limburg de smokkel op Zweden van voornamelijk „speed" (stimulantia) leidde, werd in 1973 op verzoek van Stockholm door de Nederlandse justitie uitgeleverd. In juni van datzelfde jaar werd hij tot acht jaar veroordeeld.

„Ik moest wel ontsnappen, aangezien ik op geen enkele andere wijze medische verzorging van mijn tbc kon krijgen", zegt Pauksch in zijn brief die is gericht aan het parlementslid mevrouw Astrid Kristensson.

Pauksch herinnert mevrouw Kristensson er aan, dat hij haar tijdens een onderhoud in de gevangenis op de hoogte heeft gesteld van zijn slechte gezondheidstoestand. Het parlementslid zou Pauksch slechts hebben geantwoord, dat hij nu eenmaal veroordeeld was wegens een volgens de Zweedse strafwet zwaarwegend vergrijp.

Een arts, die door Pauksch in de brief wordt genoemd, bevestigde dat de drugsmokkelaar inderdaad lijdt aan „een verwaasloosde tuberculose".

Pauksch had gedurende zijn detentie regelmatig verzocht te worden overgeplaatst naar een sanatorium. Dat werd hem geweigerd omdat de vluchtkansen daar te groot werden geacht.

„Als ik de garantie krijg dat ik zal worden verpleegd, kom ik nog dezelfde dag terug om de rest van mijn straf uit te zitten", schrijft Pauksch.

Bo Martinsson, hoofd van het Zweedse gevangeniswezen, zei vrijdag dat hij Pauksch niet kan garanderen, dat deze na terugkeer naar een sanatorium mag. „Maar", liet Martinsson erop volgen, „als hij zich meldt duidt dat op zijn goede wil en moet het gevaar van een tweede ontsnapping klein worden geacht".

Actie politie gen te grote vuurwerk-voorraden

STRICHT – Bij een controle e Maastrichtse gemeentepolitie geveer veertig winkels in de ciehoofdstad op de voorraden lein vuurwerk is gisteren tegen winkeliers proces-verbaal opmakt wegens het overtreden van reglement gevaarlijke stoffen".

rden in totaal 25 kilo vuurwerk lag genomen. De vijf winkeliers en een grotere hoeveelheid vuurin voorraad te hebben dan voldit reglement is toegestaan

● *De gijzelaars worden door Israëlische soldaten bevrijd.*

„VICTORY AT ENTEBBE" IN PREMIERE

Zoetsappige reconstructie Israelisch huzarenstukje

door Theo Pasing

HEERLEN – Nog nooit hebben filmproducenten zich zo gehaast om een film over een bepaald onderwerp te maken als voor de film „Victory at Entebbe", een reconstructie van de koelboedige Israelische overval op het vliegveld Entebbe in Oeganda, waar eind juni begin juli van dit jaar 103 mensen werden gegijzeld. De grote haast, waarmee men eraan begonnen is, heeft ook zijn weerslag gevonden in het gisteren in première gegaan produkt.

Door een niet al te best geslaagde montage is de film bij vlagen traag en vervelend. Het camerawerk is nauwelijks verzorgd. In de haast zijn een reeks beelden geschoten, achter elkaar gezet, naar een melodramatisch hoogtepuntje gewerkt, waardoor dit gegeven als tijdsdocument zijn doel volledig voorbijschiet.

Het melodramatische effect komt vooral tot uiting in de rol van Linda Blair, het jonge meisje uit „The Exorcist", die troostend en huilend tussen de gijzelaars ronddwaalt, hier een bonbon uitdeelt en daar iemand aan een kaars helpt. Aanvankelijk heeft men de indruk, dat men in een slechte film over een vliegtuigkaping zit. Het stelletje ministers, dat over het lot van de 103 gijzelaars moet beschikken en waarin alleen Burt Lancaster een behoorlijke rol speelt, lijkt op een kaartclub van oude heren, die ruzie hebben over het te spelen spelletje: toepen of bridgen.

Als men de verwachting heeft om nu eens haarfijn uit de doeken gedaan te krijgen hoe het mogelijk was, dat de Israeliërs ongemerkt op het vliegveld konden landen, komt men bedrogen uit. De dood van de Israelische commandant (Richard Dreyfuss uit „Jaws") is door regisseur Marvin Chomsky dankbaar aangegrepen om het melodrama naar zijn hoogtepunt te voeren. Hij sterft in de armen van zijn makkers, terwijl de gijzelaars zich naar de vrijheid haasten.

„Haastige spoed is zelden goed". Deze waarheid blijkt ook op „Victory at Entebbe' van toepassing. Het is jammer, dat ter wille van de actualiteit, waarin de filmmakers het grote geld hebben gezien, een dergelijk flauw zoetsappig filmverhaaltje gemaakt is. Momenteel te zien in het Rivolitheater te Heerlen

Slachtoffer van botsing overleden

NIEUWENHAGEN - De 42-jarige mevrouw A. Debeye-Moonen uit Heerlen is woensdagavond in het ziekenhuis overleden aan de gevolgen van een verkeersongeluk, waar zij enkele uren eerder bij betrokken was.

Het ongeluk, een frontale botsing tussen twee personenwagens, had plaatsgevonden in Nieuwenhagen. De beide andere gewonden van dat ongeval, de 25-jarige W P uit Nieuwenhagen en de 34-jarige mevrouw P R uit Heerlen, verkeren nog in levensgevaar

Dr. Zeldenrust sluit misdrijf uit

DOOD SECRETARIS RAADSEL

Van onze verslaggever

BAARLO/HAAFTEN – Anne de Wit (45) de gemeentesecretaris van het Gelderse Haaften die woensdag in Baarlo dood werd gevonden, is niet door misdrijf om het leven gebracht. Dat heeft de sectie die de pathalooganatoom dr. Zeldenrust gisteren in het ziekenhuis van Venlo heeft uitgevoerd, aangetoond. Voor de rijkspolitie blijft het intussen een raadsel hoe de gemeentesecretaris die op 23 november spoorloos verdween in Baarlo terecht is gekomen.

Zijn auto - een bruine Opel Cadett (76-66 RV) is nog niet gevonden. De rijkspolitie in het district Nijmegen zet in samenwerking met de groep Helden het onderzoek voort. Voorlopig denkt men aan een ongeval.

In al de weken dat de secretaris spoorloos bleef heeft het onderzoek ook geen aanknopingspunten opgeleverd die duidelijk zouden kunnen maken waarom Anne de Wit na de middagpauze van de 23ste november niet meer terugkeerde op het gemeentehuis van Haaften. Niets wijst op moeilijkheden in de privésfeer of van financiële aard. De gemeentesecretaris, vader van drie kinderen, stond in zijn woonplaats bekend als een harde werker en een goed huisvader.

Het stoffelijk overschot werd woensdag bij toeval gevonden door een kraanmachinist die stenen uit een schip in de Maas loste. Het lichaam werd gevonden in de uiterwaard van de Maas. De sectie heeft het vermoeden bevestigd dat Anne de Wit niet verdronken is. Dr Zeldenrust heeft na de sectie gerapporteerd dat er geen geweld kan hebben plaatsgevonden. De exacte doodsoorzaak is niet komen vast te staan.

REGIO vandaag

Aanrander gegrepen

MAASTRICHT – In de St. Nicolaastraat in Maastricht heeft gistermorgen en omsteeks half zeven de 21-jarige P. L. uit deze gemeente een meisje aangerand. Twee passanten wisten erger te voorkomen. Zij slaagden er in de aanrander te overmeesteren en over te leveren aan de politie.

Varkensmarkten gesloten

DEN HAAG – Wegens uitbreiding van de varkenspest zijn met ingang van gisteren alle varkensmarkten in ons land tot nader order gesloten. Het is verboden varkens verder bijeen te brengen voor keuringen, verkopingen en tentoonstellingen. Een vervoersverbod is geldig in de provincies Noord- en Zuid-Holland en Utrecht – tot 10 januari 1977

Scheepvaart naar Hasselt

HASSELT (B) – Per 1 januari a.s. wordt in België de Dienst Scheepvaart gesplitst in een Nederlandstallige en een Waalse dienst. De stad Hasselt wordt dan de zetel van de Nederlandstallige dienst. Deze is belast met het onderhoud en de exploitatie van de volgende waterwegen: het Albertkanaal van de grens tot en met het Straatburgdok in Antwerpen, het kanaal Briegden-Neerharen, het Belgische deel van de Zuidwillemsvaart, het kanaal van Bocholt naar Herentals, het kanaal naar Beverlo, het kanaal van Dessel naar Kwaadmechelen, het kanaal van Dessel over Turnhout naar Schoten en het dok te Merksem.

Ziekenhuisbouw in Venlo

VENLO – Het bestuur van de stichting Ziekenhuis Venlo-Tegelen zal, na het verkrijgen van de vereiste vergunningen, de uitvoering van de bouw van het nieuwe ziekenhuis opdragen aan de Bouwmaatschappij Melchior te Maastricht en Nelissens Bouwbedrijf te Venray, die hiertoe gezamenlijk een bouwcombinatie hebben gevormd onder de naam „Bouwkombinatie Hagerhof".

Vals duizendje in Kerkrade

KERKRADE – De 28-jarige Heerlenaar R. S. heeft woensdagavond in een bar in de Kerkraadse Akerstraat met een vals duizendje zijn consumptie betaald. De man is door de Heerlense politie in zijn woning gearresteerd en naar Kerkrade gebracht, waar hij ingesloten is. S. legde een briefje van duizend op de bar om het gelag te betalen. De kastelein maakte bezwaar, want hij vertrouwde het briefje niet. S. liet zich niet kennen, nam het biljet terug en legde er een ander duizendje neer. Daar nam de kastelein wel genoegen mee. Na het vertek van de klant werd het briefje nog eens bekeken en bleek vals te zijn. Wat later werd S. in zijn woning aangehouden. Niet bekend is, of het eerste biljet waar hij mee had willen betalen ook vals is. Het onderzoek wordt voortgezet.

Limatic failliet

MAASTRICHT – De Rechtbank in Maastricht heeft gisteren „Limatic" in Heerlen failliet verklaard. Het bedrijf nam goederen terug van vertrekkende Afcentgezinnen en probeerde deze opnieuw aan de man te brengen. Tot curator is benoemd mr. Thuis uit Heerlen.

Twee wagens total-loss

SCHIMMERT – Vermoedelijk door te hoge snelheid is zijn gisternacht in de Trichterstraat in Schimmert twee inwoners van Meerssen ernstig gewond geraakt. Een personenwagen, bestuurd door L. uit Meerssen, vloog frontaal op een geparkeerd staande bestelwagen. De bestelwagen belandde veertien meter verder zonder achterwielophanging in een tuin. Beide wagens zijn volkomen vernield. Bestuurder L. en zijn medepassagier P. (eveneens uit Meerssen) werden opgenomen in ziekenhuis St. Annadal in Maastricht.

Eddie Merckx" in de struiken

MAASTRICHT – Twee gouden medailles met het conterfeistel van Eddie Merckx die een Belgische zakenman uit Maaseik voorbestemd had voor het „vereremerken" van deelnemende koersers aan de zesdaagse in de Maastrichtse Eurohal zijn door toedoen van een vrouw uit Wijnandsrade en haar 17-jarige zoon op de slotavond van dit renfestijn niet aan de betreffende wielerborsten geprikt kunnen worden. De zakenman had de gouden medailles voor alle veiligheid afgegeven in een bar in de Eurohal. De jeugdige P. A. uit Wijnandsrade zag echter kans het kostbare ere-metaal te pikken en te verstoppen in de auto van zijn moeder, de 47-jarige C. A. Bij het verschijnen van de Maastrichtse gemeentepolitie wierp deze de medailles in de struiken langs de parkeerplaats van de Eurohal. De politiemannen hadden inmiddels genoeg gezien en gehoord om de medailles terug te vinden

Verloofd:

Chandra Djoenaedi

en

Victor Wiegers

Heerlen, Laurierstraat 323
Kerkrade, Dir. v.d. Vennestraat 31
25 december 1976

Verloofd:

Ingrid Greven

en

Miel Duysens

Valkenburgerweg 76 Heerlen
Cortenbachdreef 31, V'daal.
2e Kerstdag.

Op vrijdag 31 december a.s. hopen bij leven en welzijn onze ouders

J. A. Smeets

en

M. Smeets-Geerssen

de dag te gedenken dat zij 50 jaar geleden in het huwelijk traden.

De H. Mis uit dankbaarheid word opgedragen in de parochiekerk van de H. Familie te Langeberg om 15.00 uur.
Gelegenheid tot feliciteren zal zijn van 18.00 tot 19.30 uur in de Burcht, Wieënweg, Langeberg.

Hun dankbare kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen.

Brunssum, Akerstraat 78.

Algemene kennisgeving

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, door een noodlottig ongeval, voorzien van het H. Sacrament, mijn geliefde vrouw, onze lieve moeder, dochter, schoondochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Annie M. Ph. Moonen

echtgenote van

WIEL DEBEYE

in de leeftijd van 42 jaar.

Heerlen: **W. Debeye**
Marianne en Peter Kwakkelaar-Debeye
Marleen en Ben
Johnny
Robert
Familie Moonen
Familie Debeye

Heerlen, 22 december 1976
Sittarderweg 40

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden maandag 27 december a.s. in de parochiekerk van de H.H. Martelaren van Gorcum, Sittarderweg te Heerlen, om 13.30 uur, waarna begrafenis op het algemeen kerkhof te Imstenrade.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoléance.
H. Eucharistieviering 2e Kerstdag, om 17 uur in voornoemde kerk.

---

† Bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij u dat God heden van ons heeft weggenomen, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, in het r.k. ziekenhuis te Sittard, in de ouderdom van 82 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Maria Josephina Brands

echtgenote van wijlen

WILLEM WILLEMS

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Munstergeleen: **Wed. A. Remmers-Willems kinderen en kleinkinderen**
Munstergeleen: **H. Willems-v. Hout**
Munstergeleen: **S. Remmers-Willems kinderen en kleinkinderen**
Familie Brands
Familie Willems

Munstergeleen, 23 december 1976
Peterstraat 28

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 28 december om 10 uur in de parochiekerk St. Pancratius te Munstergeleen. Bijeenkomst in de kerk om 9.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
De overledene zal herdacht worden in de avondmis maandag a.s. om 19 uur.
Moeder ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren dagelijks van 17.30—19 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Bedroefd, maar in dankbare herinnering aan wat hij voor ons heeft betekend, delen wij u mede, dat na een moedig gedragen lijden, heden in de Hambosckliniek te Kerkrade van ons is heengegaan, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, op de leeftijd van 72 jaar, mijn lieve echtgenoot, onze lieve vader, schoonvader, grootvader, broer en zwager, oom en neef

Hubert Joseph Reumkens

echtgenoot van

EMMA ALWINA BAGGEN

Wij bevelen onze dierbare overledene in uw gebeden aan.

Nieuwenhagen: **Emma Reumkens-Baggen**
Nieuwenhagen: **Annie Trijbels-Reumkens**
Johan Trijbels
Emmy, Hub., Gertie en Myriam
Nieuwenhagen: **Piet Reumkens**
Annie Reumkens-Hamers
Leny en Rinus
Port Alberni (Canada):
Joep Reumkens
Netje Reumkens-Senden
Berry, Alwina en Dianne
Nieuwenhagen: **Hein Reumkens**
Annie Reumkens-Peters
Truus, Hein en Pierre
Heerlen: **Mia de Boer-Reumkens**
Jo de Boer
Rob en Itha
Nieuwenhagen: **Tinie Smeets-Reumkens**
Fer Smeets
Frans en Rita
Merkelbeek: **Itha Vreuls-Reumkens**
Hein Vreuls
Pablo en Serge
Ubach o. Worms: **Sophie Cremers-Reumkens**
Wiel Cremers
Bianca
Nieuwenhagen: **Hub. Reumkens**
Marianne Reumkens-Schormans
Hubert
Familie Reumkens
Familie Baggen

Nieuwenhagen, 22 december 1976
corr.adres: Mgr. Lemmensstraat 16, Nieuwenhagen.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op maandag 27 december a.s. om 11 uur in de parochiekerk H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide. Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
In de avondmis van zondag 26 december om 18 uur zal de overledene bijzonder herdacht worden.
De overledene ligt opgebaard in de chapelle ardente, Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen. Bezoekuren van 18.30—18.45 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Wegens sterfgeval is

Garage Fer Smeets

Nieuwstraat 20 te Nieuwenhagen

maandag 27 december gesloten

Algemene kennisgeving

† Heden overleed tot onze droefheid in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het H. Sacrament, mijn dierbare man, onze goede vader en opa, broer, zwager, oom en neef

Eugene Chr. Koolen

echtgenoot van

JOZEFINA C. SCHIFFER

in de ouderdom van 67 jaar.

Heerlen: **Mevr. J. C. Koolen-Schiffer**
Hoensbroek: **Maria en Jacques Aendekerk-Koolen en kinderen**
Schinveld: **Gerda en Hein Janssen-Koolen en kinderen**
Klimmen: **Chris en Magda Koolen-Delnoye en kind**
Heerlen: **Marion Koolen**

Beersdal-Heerlen, 22 december 1976
Lingestraat 4

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden maandag 27 december in de parochiekerk van St. Antonius, Beersdalweg, Heerlen, om 10.30 uur.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoléance.
H. Eucharistieviering zondagmorgen, 2e Kerstdag, om 11 uur in de parochiekerk.

---

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, berichten wij dat God heden tot Zich heeft genomen in de leeftijd van 62 jaar, mijn inniggeliefde echtgenote, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Louisa Grooten

echtgenote van

JO VONDENHOFF

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
J. Vondenhoff
Jo en Annie
Robby
Bert en Magda
Familie Grooten
Familie Vondenhoff

Kerkrade, 22 december 1976
Kerkradersteenweg 21

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op 28 december a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats Schifferheide.
Bijeenkomst in bovengenoemde kerk, alwaar vanaf 10.45 uur gelegenheid tot condoleren.
Maandagavond tijdens de eucharistieviering om 19 uur in voornoemde kerk zal de overledene bijzonder worden herdacht.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving.

† Met grote droefheid doch ook met grote dankbaarheid jegens O. L. Heer haar als moeder en oma te hebben gehad, geven wij kennis dat heden voorzien van het H. Sakrament der zieken, in de leeftijd van 83 jaar van ons is heengegaan

Johanna Lucia van Ham

weduwe van

ADRIANUS JOANNES MARTINUS ZOPFI

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De bedroefde familie:
Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Hoensbroek, 22 december 1976.
Juliana-Bernhardlaan 105.
Corr.-adres: Terveurdtweg 4.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op maandag 27 december a.s. om **11.00 uur in de kapel** van het Piuscentrum, Juliana-Bernhardlaan 105 te Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats St. Jan.
Bijeenkomst in bovengenoemde kapel.
Geen condoleance.
Zondag 2e kerstdag, om 19.00 uur, rozenkransgebed voor haar zielerust, in voornoemde kapel.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100.
Gelegenheid tot bezoek van 14.00-15.00 uur en van 19.00-20.00 uur.
Eerste kerstdag geen bezoek. Tweede kerstdag van 14.00-15.00 uur.

---

† Heden overleed plotseling, tot onze diepe droefheid, voorzien van de Sacramenten der H. Kerk, in de ouderdom van 58 jaar, mijn inniggeliefde echtgenoot, onze goede en zorgzame vader en grootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Pieter Jozef Offermans

echtgenoot van

MARIA MINI WIJNEN

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

Namens wederzijdse familie:
Mevr. M. M. Offermans-Wijnen kinderen en kleinkind

Kerkrade, 22 december 1976.
Toupsbergstraat 95.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden dinsdag 28 december a.s. om 11.00 uur in de kerk van St. Petrus-Maria ten Hemelopneming te Chevremont (Nassaustraat), waarna begrafenis op de alg. begraafplaats Schifferheide.
Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar vanaf 10.45 uur gelegenheid tot condoleren.
Maandagavond tijdens de eucharistieviering om 19.00 uur in voornoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.
Voor vervoer van kerk naar begraafplaats is gezorgd.
De overledene ligt opgebaard in de chapelle ardente van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade.
Bezoekuren dagelijks van van 14.15-15.00 uur en van 19.15-20.00 uur.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven dit te willen toeschrijven aan onze droeve omstandigheden en de annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

† Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij U, dat God tot Zich heeft genomen, in de ouderdom van 79 jaar, voorzien van het H. Sacrament der zieken, mijn inniggeliefde man, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Willem Joseph Hubert Robberts

echtgenoot van

ANNA MARIA PAULY

Wij bevelen de overledene in Uw gebed aan.

Schaesberg: **A. M. Robberts-Pauly**
Schaesberg: **L. Robberts**
B. Robberts-Kathagen en kinderen
Heerlen: **C. Stevelmans-Robberts**
P. Stevelmans en kinderen
Schaesberg: **H. Robberts**
C. Robberts-Poth en kinderen
Schaesberg: **H. Schmitz-Robberts**
W. Schmitz en kind
Familie Robberts
Familie Pauly

Schaesberg, 23 december 1976.
Markt 13.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 28 december a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H. H. Petrus en Paulus te Schaesberg.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.45 uur.
Avondmis maandag 27 december a.s. om 19.00 uur in voornoemde dekenale kerk.
Bezoekuren chapelle ardente Verpleegkliniek Heerlen van 15.00-16.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving.

Na een langdurige ziekte heeft de goede God tot Zich genomen, na voorzien te zijn van het sakrament der zieken, in de leeftijd van 68 jaar, mijn lieve echtgenote, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Fien Bollen

echtgenote van

Louis van Sebillen

Maastricht: **L. G. van Sebillen**
Geleen: **G. L. H. van Sebillen**
P. van Sebillen-Strijbosch
Petra, Peggy
Maastricht: **L. J. G. van Sebillen**
R. L. C. van Sebillen-Crijns
Luud, Brigitte
Eijsden: **C. M. J. Nelissen-van Sebillen**
A. Nelissen
Lilian, Eveline
Kerkdriel: **H. J. Stofberg-van Sebillen**
A. P. F. Stofberg
Diana, Alberto, Yolanda
Maastricht: **L. J. J. van Sebillen**
G. H. van Sebillen-Voorst
Loekie, Olaf
Familie Bollen
Familie van Sebillen

Maastricht, 23 december 1976.
Stenenwal 23.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden maandag 27 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus, Wijck, waarna bijzetting in het familiegraf op de r.k. begraafplaats aan de Tongerseweg.
Bijeenkomst om 10.45 uur in de kerk, waar gelegenheid is tot condoleren.
De gebeden voor de overledene zullen worden gehouden zondagavond om 17.15 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dielemans, Aesculaapstraat 6 (Brusselsepoort) Maastricht, waar bezoek is van 15.00 tot 16.00 en van 19.00 tot 20.00 uur.

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, berichten wij U dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de leeftijd van 69 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer en neef

Frans Hellenbrand

echtgenoot van

Maria Jozefa Quaedvlieg

Wij bevelen de overledene in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Kerkrade: **Mevr. M. J. Hellenbrand-Quaedvlieg**
Simpelveld: **J. A. Hellenbrand**
M. Hellenbrand-Broeks en kinderen
Delft: **A. Mehlkopf-Hellenbrand**
A. Mehlkopf en kinderen
Kerkrade: **H. Hellenbrand**
M. Hellenbrand-Grond
Familie Hellenbrand
Familie Quaedvlieg

Kerkrade, 22 december 1976.
Corr.adres: Kloosterraderplein 80.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 28 december a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. St. Catharina te Holz-Kerkrade.
Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.
Geen rouwbeklag.
Maandag 27 december in de avondmis van 19 uur zal de overledene bijzonder worden herdacht in voornoemde kerk.
Aansluitend aan de plechtige eucharistieviering, crematie te Heeze.

In plaats van kaarten.

Daar het ons door de enorme belangstelling onmogelijk is, ieder persoonlijk te bedanken voor de blijken van medeleven bij het overlijden en de uitvaart van

Ben Spaay

betuigen wij U op deze wijze onze oprechte dank.

B. M. Spaay-Jagers op Akkerhuis en kinderen

Beek (L.), december 1976.
Maastrichterlaan 39.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve tante

Margaretha Theelen-Tholen

zal plaatshebben op a.s. maandag, 27 december, om 19.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide.

Familie C. S. Snippe-Tholen

Ubach over Worms, december 1976

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot

Peter Joseph Hanssen

zal gehouden worden op 2e Kerstdag om 10 uur in de parochiekerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg.

Mevrouw Hanssen-Consten kind en kleinkind

Schaesberg, december 1976

Voor de belangstelling en de deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn zorgzame man, onze vader, schoonvader, groot- en overgrootvader

Johannes van Marwijk

betuigen wij U allen onze oprechte dank.

Mevrouw A. van Marwijk-Pijpec kinderen- klein- en achterkleinkind

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 22 januari 1977 om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Vincentius à Paulo te Rumpen-Brunssum.
Brunssum, december 1976.
Brunahildestraat 58.

Langs deze weg betuigen wij u onze hartelijke dank voor het medeleven, persoonlijk, schriftelijk of in de vorm van bloemen, ondervonden bij het overlijden van mijn lieve man en onze vader

Andries P. Rienewerf

Dit, alsmede uw aanwezigheid bij de begeleiding naar zijn laatste rustplaats, gaf ons grote troost en steun.

Mevr. A. M. Rienewerf-Pöllen en kinderen

Schaesberg, december 1976

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze vader, schoonvader en grootvader

Arnold Willems

willen wij u van harte dank zeggen.

T. Willems-Otten kinderen, pleegkinderen en kleinkinderen

Schinnen, december 1976
Bovenste Puth 77

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op 26 december, tweede kerstdag, om 10.30 uur in de parochiekerk te Puth.

---

†

Heer, Gij hebt mij beproefd
Gij kent mij
Gij kent mijn rust en mijn opstanding.

Heden is van ons heengegaan, voorzien van de H. Sacramenten der Zieken, na een langdurig, maar in volle overgave gedragen lijden, in de gezegende leeftijd van 86 jaar, onze lieve en onvergetelijke man, vader, behuwdvader, grootvader en overgrootvader

Karel Hubert Josef Peulen

echtgenoot van

Maria Theresia Nijssen

Oud-Wethouder van de gemeente Oirsbeek.
Ereburger van de gemeente Oirsbeek.
Begiftigd met de Pauselijke onderscheiding Pro Ecclesia et Pontifice.
Drager van de Gouden Medaille verbonden aan de Orde van Oranje Nassau.
Erevoorzitter N.K.V. afdeling Oirsbeek.

De bedroefde familie:
Oirsbeek: **Mevrouw Th. Peulen-Nijssen**
Oirsbeek: **Mevrouw K. Sniekers-Peulen kinderen en kleinkinderen**
Hoensbroek: **H. Peters-Peulen kinderen en kleinkinderen**
Treebeek: **J. Peulen-Derks kinderen en kleinkinderen**
Oirsbeek: **A. van de Boogaard-Peulen en kinderen**
Oirsbeek: **H. Peulen-Jacobs en kind**
Familie Peulen
Familie Nijssen

Oirsbeek, 22 december 1976.
Hulterweg 1.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 27 december a.s. om 11.00 uur in de St. Lambertuskerk te Oirsbeek, waarna hij te rusten zal worden gelegd op het kerkhof aldaar.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer Nieuwstraat 118 te Hoensbroek.
Bezoek dagelijks van 19.00 - 20.00 uur.
Tweede Kerstdag zal tot zijn intentie om 17.00 uur de rozenkrans worden gebeden in voornoemde kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

OVERLEDEN

† **Gertrudis Maria Willems**, echtgenote van wijlen Petrus Hubertus van der Put, in de leeftijd van 79 jaar. Maastricht, Kast. Rimburglaan. Eucharistieviering in de parochiekerk van Antonius van Padua te Nazareth op maandag 27 dec. om 11 uur, waarna bijzetting in familiegraf op het r.k. kerkhof aan de Tongerseweg.

† **Jan Mennen**, echtgenoot van Wilma Kroll, de leeftijd van 32 jaar. Maastricht, Bu… plein 5. De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden heden, vrijdag 24 dec., om 11 uur in de parochiekerk van de Vier Evangelisten (…berg), waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats Tongerseweg (ingang Javastraat).

DIVERSEN

Schijn bedriegt de werkelijkheid

SITTARD - In een schrijven aan het Landbouwschap heeft de „Suiker-Unie" haar bezorgdheid uitgesproken over een mogelijke vestiging van het Amerikaanse bedrijf Cargill in ons land. Genoemd buitenlands bedrijf vervaardigt „Iso-Glucose", een zoetstof in vloeibare vorm, die gewonnen wordt uit maïs. Het produktieproces werd in Amerika enkele jaren geleden ontwikkeld uit maïs onder invloed van de schaarste op de wereldmarkt aan suiker. Iso-Glucose is een stroopachtige substantie, geschikt om in suikerhoudende producten te worden verwerkt en om daardoor een behoorlijke concurrent te worden voor de traditionele kristalsuiker. Met het Landbouwschap is de „Suiker-Industrie" bezorgd over de weerslag van het nieuwe product op de suikerbietenteelt en de verwerkende industrie in Nederland. De kristalsuiker wordt namelijk belast met een accijns van ƒ 4.34 per 100 kg terwijl voor isoglucose geen accijns wordt geheven. Daarbij komt dat het huidige E.G. suikerbeleid gebaseerd is op quota's. Een productieheffing aan suikerproducenten wordt opgelegd, zodra de wereldmarktprijs van suiker onder het Gemeenschapsprijsniveau ligt. De heffing is afhankelijk van het exportverlies, dat optreedt bij uitvoer tegen een lagere wereldmarktprijs. Het Landbouwschap is van mening dat het E.G.-principe van gelijke concurrentievoorwaarden ook in deze zaak gewaarborgd moet worden. Als argument voor een eventuele vestiging (met subsidie) wordt de te scheppen werkgelegenheid aangevoerd. Het landbouwschap is echter van mening dat hier de schijn de werkelijkheid bedriegt. In werkelijkheid wordt de werkgelegenheid bij een eventuele vestiging van een iso-glucosefabriek verkleind. Als vuistregel wordt aangenomen, dat voor de verwerking van 30h.a. suikerbieten in Nederland één man op jaarbasis in de verwerkende industrie nodig is. In de glucose-industrie ligt de arbeidsintensiviteit belangrijk lager. Bovendien dient men ook zeker rekening te houden met de werkgelegenheid, die voortvloeit uit het bietentransport en de toeleveringsbedrijven....

„Roer je mond" in Schaesberg

SCHAEBERG - Het ANJV-cabaret „Roer je mond" uit Roermond treedt dinsdag 28 december op in het open jongerencentrum „Mainstreet" in de hoofdstraat in Schaesberg. Verder zal op de politieke avond die wordt georganiseerd door het Algemeen Nederlands Jeugd Verband een forumdiscussie gehouden met het comité Stop Militarisering Limburg. De avond begint om 20.00 uur.

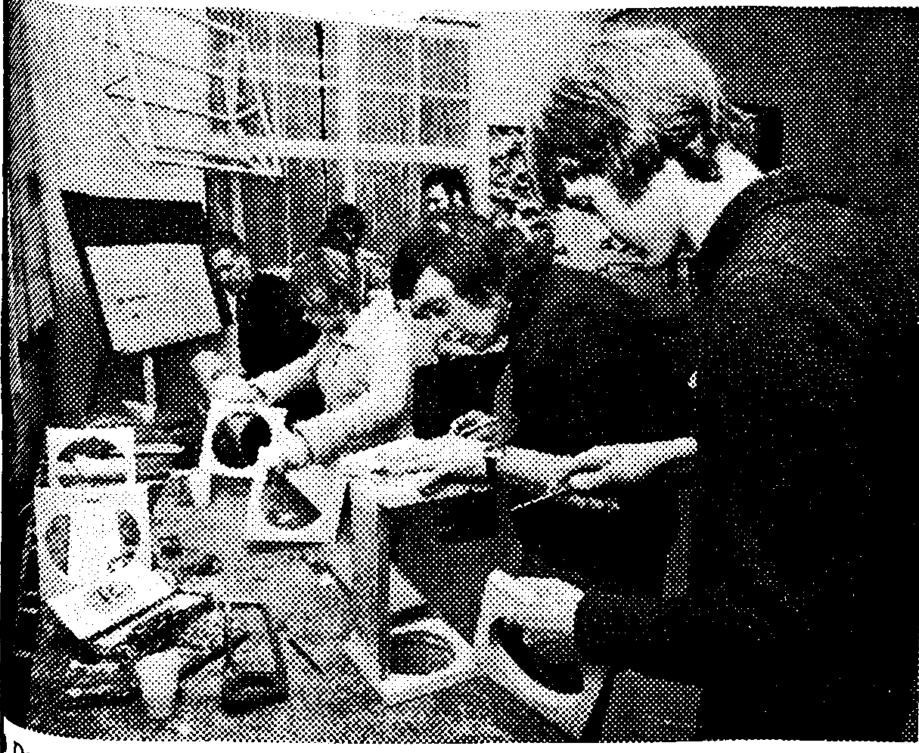
Engelse humor

Op donderdag 16 december jl. ging in de Sittardse schouwburg het stuk „Niet bereikbaar". Dit toneelstuk werd door de directeur van het theater de heer Bruins aangeprezen als van een spitse typisch Engelse humor. Men lacht, aldus de heer Bruins, van het begin tot het eind.
Wat de bezoekers echter voorgeschoteld kregen was een grauwe brei die hoofdzakelijk bestond uit vulgaire termen en een grove, van alle fatsoen ontdane bedverhalen waarom heen het verhaaltje van de geestelijk dode uitgever gegoten was.
Het toneelstuk is van het begin tot het einde een aanfluiting van alle fatsoensnormen. Bestaat er nog zoiets als moraal?
Of is deze met het veranderende maatschappijbeeld als lastig en hinderlijk overboord gegooid?
In al de jaren dat ik de schouwburg bezocht heb ik zoiets dergelijks nooit meegemaakt. Wat mij als ouder het meest beschaamde is, dat deze vunzigheid over de hoofden van een groot aantal zeer jeugdige toeschouwers is uitgestrooid.
Het komt mij voor dat de leiding van de schouwburg Sittard even onbereikbaar is gebleken als de hoofdpersonen van het stuk. Er is een grote keus in gezonde humoristische stukken zodat we iets van dit allooi echt niet nodig hebben!
Ouders en opvoeders laten wij er voor waken dat niet de jeugd ons met recht kan verwijten dat wij in gebreke zijn gebleven. Dat zij niet kunnen zeggen: onze ouders waren niet bereikbaar.

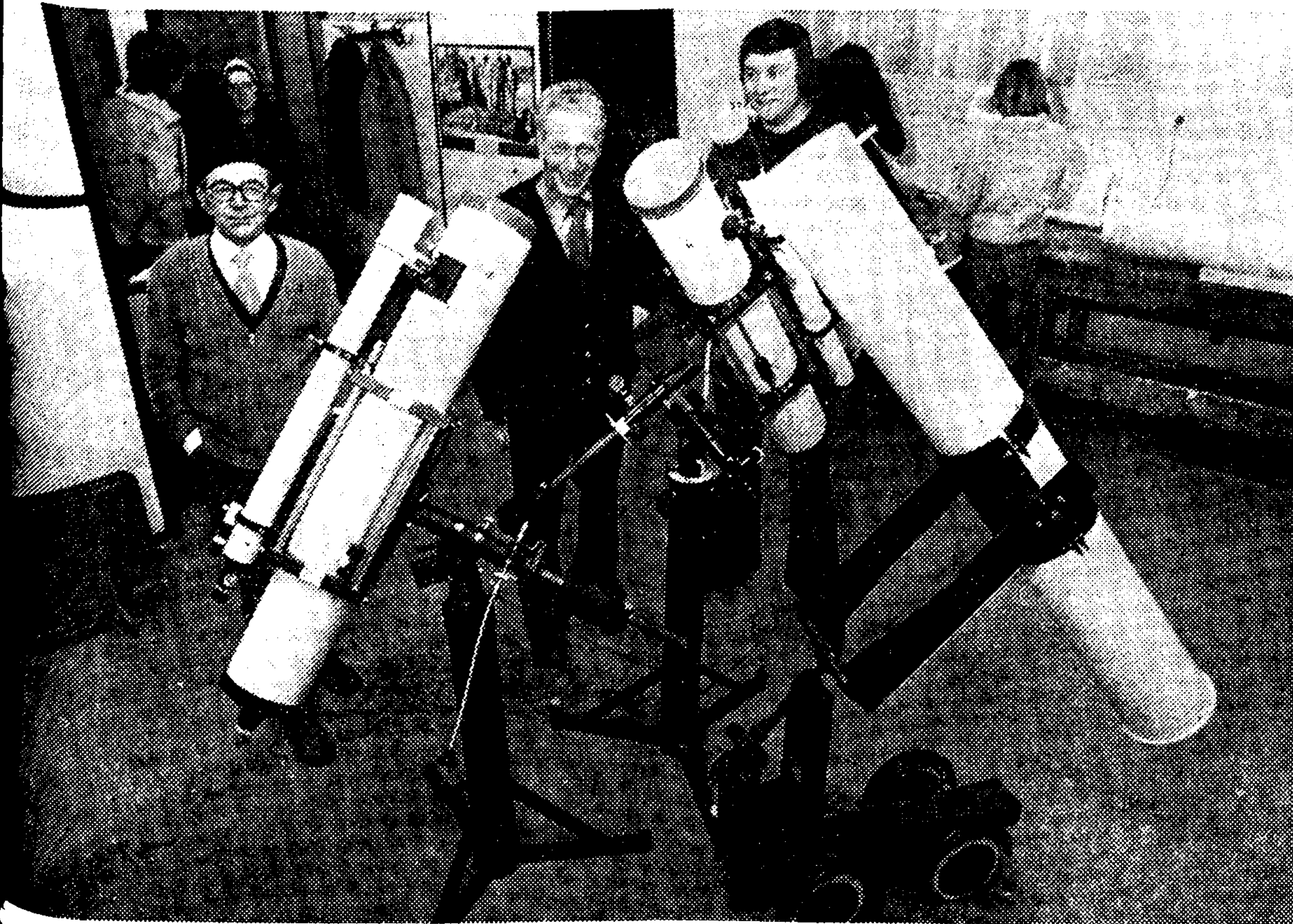
SITTARD **E.(in)Mineur.**

Volkssterrenwacht Hercules heeft ambitieus programma

TELESCOPEN BEWAKEN DE STERREN



De pioniers van „Hercules" zijn druk bezig: van links naar rechts: Roef Hue- Kitty Mertens, Jan Verboekken en Jan Willem Souren.



● Achter de zelfgebouwde telescopen.

HEERLEN – Zes astronomische kijkers staan in de Volksterrenwacht Hercules op het punt om van stapel te lopen en de hemel te "bestormen". Zes telescopen, die kant-en-klaar gekocht, gemiddeld zo'n 2.500 gulden zouden kosten, maar nu, zelf gebouwd, niet meer dan 300 tot 600 gulden en veel werk hebben gekost.

De nog jonge Volkssterrenwacht, die aanvankelijk erg dun in zijn telescopen zat, is half oktober gestart met de bouw van deze optische apparatuur. Want wat is een sterrenwacht waar de sterren niet "bewaakt" worden? En de paar kijkers, die door leden zijn ingebracht, waren niet voldoende om de inmiddels 70 leden allemaal een royale blik op het heelal te geven of om uitgebreide waarnemingsprogramma's af te werken. Om helemaal nog maar niet te spreken over fotografisch vastleggen van waarnemingen.

Daarom werd de kijkerbouw hoog op de lijst van de activiteiten van "Hercules" geplaatst. Rolf Heugen, al dik zes jaar ervaring in spiegels slijpen en telescoopbouw, werd de centrale figuur in het bouwprogramma. Zijn eigen 11 centimeter Newtonkijker stond er borg voor, dat hij de kwaliteiten daarvoor bezat. Jan Verbroekken, die al drie spiegeltelescopen op zijn naam heeft staan waaronder een 11 en een 15 centimeter, werd de bouw van de verenigingskijker toevertrouwd.

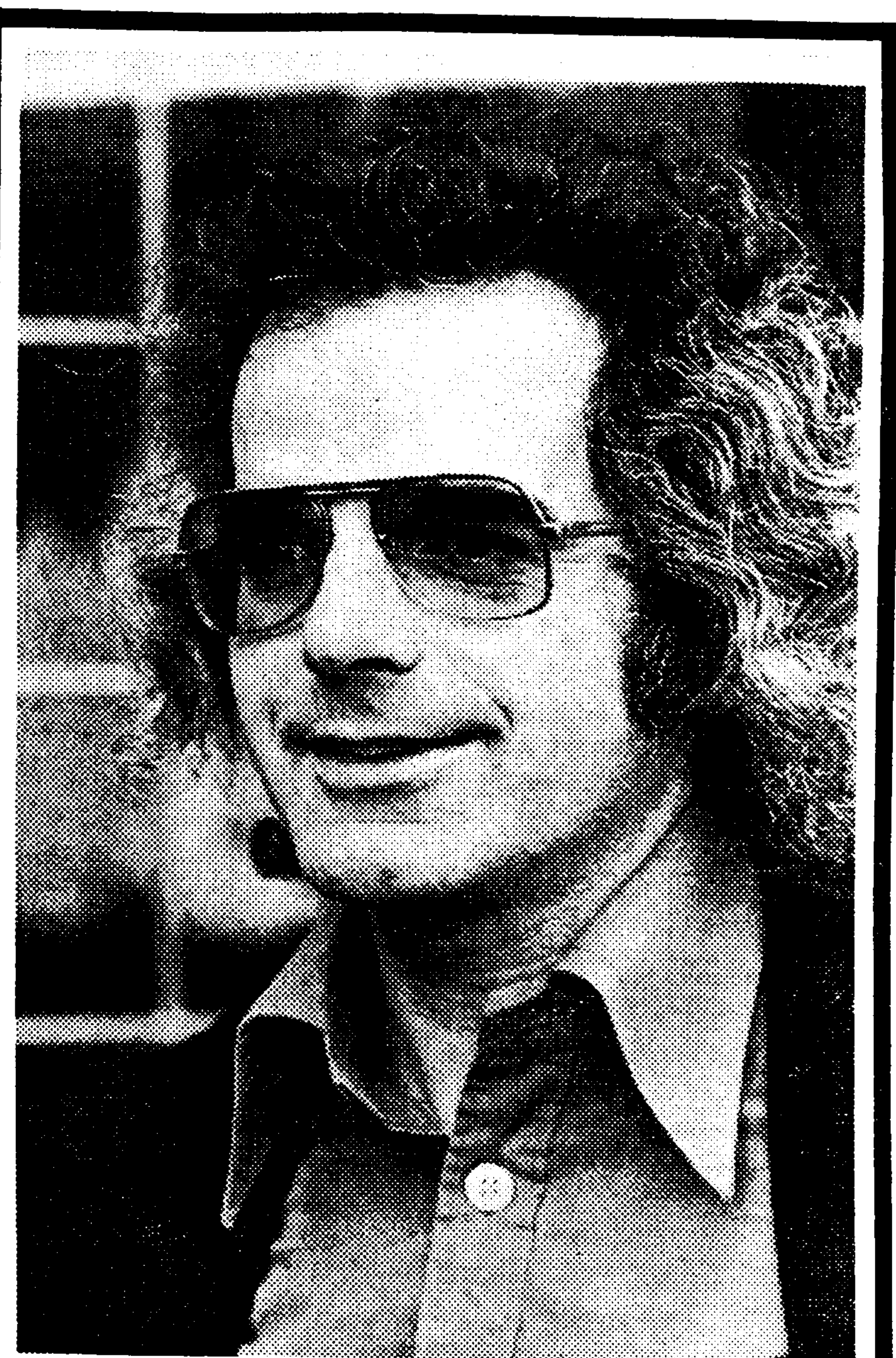
Aan dit programma, waaraan elke dinsdagavond en donderdagavond in de Volksterrenwacht Schelsberg 300 in Heerlen gewerkt wordt, konden ook niet-leden deelnemen. Zes telescopen werden op stapel gezet: een eenvoudige "brilleglaskijker" met de mogelijkheid om 120 keer te vergroten; twee fotografische kijkers van 11 centimeter en goed voor een vergroting tot 220 maal, twee 15 centimeter Newtonkijkers met een driehonderdvoudige vergroting en een 11 centimeter Kuttertelescoop. De vergrotingsfactoren kunnen allemaal nog eens zonder veel problemen verdubbeld worden, maar verder vergroten vermindert de beeldkwaliteit.

De kosten van de bouw, toch nog aanzienlijke bedragen, vallen mee in vergelijking wat er voor dezelfde kwaliteit in een winkel op de toonbank gelegd moet worden. Maar de vindingrijkheid van de bouwers kan ook die geringere kosten nog aanzienlijk drukken. Stukken PVC-buis, gegalvaniseerde afvoerbuis, stukken stofzuigerstang en oude onderdelen van een auto verlagen de kosten fors. Na **een grondige behandeling zijn zij niet meer als de oorspronkelijke onderde**len te herkennen. Eigenlijk een stukje recycling. Als het "kijkerpark" op peil is gebracht en de 72-jarige Sjef Nauts zijn 15 centimeter telescoop klaar heeft, zal de bouw voor andere belangstellenden gewoon doorgaan.

Voorlichtingsavond

Getrouw aan de doelstellingen van de volkssterrenwacht zal het gros van de activiteiten in 1977 weer op het publiek gericht zijn. Op 27 januari begint om 20 uur in het ontmoetingscentrum in Brunssum een voorlichtingsavond met dia's. Dit zal in de loop van het jaar ook in andere plaatsen gebeuren.

Vaste bezoekavonden bij de Volkssterrrenwacht blijven dinsdag- en donderdagavond van 19.30 tot 22.30 uur Groepen en scholieren kunnen na afspraak ook op een ander tijdstip terecht. Na 18 uur is "Hercules" telefonisch bereikbaar op 716325. Voor leden en niet-leden worden excursies naar grotere sterrenwachten op touw gezet, terwijl er al driftig gerekend wordt over de bouw van een permanente waarnemingskoepel.



● Kunstenaar Miel Jaspers uit Grevenbicht.

In kunsthandel te Grevenbicht

Expositie van en sculpturen schilderijen

Van onze verslaggever

GREVENBICHT – In de onlangs geopende kunsthandel en galerie Arti-Varia aan de Hoogstraat in Grevenbicht zal van 26 december tot 9 januari 1977 een expositie van schilderijen en sculpturen gehouden. Buiten het uit Zwitserland en Oostenrijk afkomstige houtsnijwerk verleent ook de in Grevenbicht woonachtige Miel Jaspers medewerking aan de expositie.

De galerie en kunsthandel is opgezet door de gebroeders De Bruijn uit Grevenbicht. Ze willen in de galerie regelmatig tentoonstellingen houden en ook Limburgse kunstenaars de gelegenheid geven er hun werk te laten zien. De tentoonstelling is op werkdagen geopend van 9 tot 17.30 uur op zaterdag en zondag van 11 tot 19 uur.

Miel Jaspers is in 1938 in Roosteren geboren. Momenteel is hij werkzaam op het SBB in Geleen als instrumentatietechnicus op een stafafdeling Sinds 1969 maakt hij van gips en klei sculpturen. Miel Jaspers is vanaf 1970 lid van de Schildersgroep Sittard. Hij volgt ook cursussen aan de stadsacademie in Maastricht.

Winnaars puzzel 14

vraagde oplossing van puzzel 14 in willekeurige volgorde): ein - zandtrein - sneltrein - boot-

prijzen werden gewonnen door: 1000: M. v.d. Maat, Hoffesstraat Holten (Overijsel); DECO-ubilair ad f 1.000,-: D.J. Langelaar, o Polostraat 12, Amsterdam; JOS EN-juwelen ad f 1.000,-: C. E. C. Burg-Vink, Havendwarsstr. 2, ordwijkerhout; GRUNDIG TV ad f -: Zr. H. C. Leyen, Wijsmullerstr. Amsterdam; BATAVUS Camgefiets ad f 594,-: mevr. R. Lanveld, Fr. Halslaan 49, Baarn; PAFF-naaimachine ad f 569,-: A. Lariksstraat 3, Alphen a.d. Rijn; WOOD doe-het-zelf-pakket ad 25,-: C. M. Broodbakker-Kuyper, Jacobslaan 19, Purmerend; e-pakket: P. Boot, Anemonenat 1, Lisse; PINQUIN SPORT per Skiff roeimachine: E. J. van ngeren, Kruisstraat 21, Zutphen; VEDA-pakket no. 3176: E. J. ermaat, Oude Vijlmenseweg 77, n Bosch; No. 7435: G. de Jong, IJsweg 41 Terborg; No. 7619: J. N. de ge, Stommeerweg 60, Aalsmeer; NGINES-horloge van JOS INEN: Chr. H. J. Slagt, Heemstedestr. Amsterdam.
LOMONS schrijfmachine: E. H. ers, Donatusstraat 192, Nuth; M-stofzuiger: J. C. F. Steylen, Babergseweg 19 Arnhem; SETTE-pakket: H. A. de Longte, nelis Troostplein 16, Amsterdam; OGHOUDT-pakket: H. W. de Jon-Plesmanlaan 38, Amsterdam; Ph. ssenberg, Kasteeldreef 10, Empel Den Bosch; N. Klaassen, Arnhemtraat 45 Velp; NORMA-matras: H. C. v.d. Kroft, Hyacinthenstraat 37, e; MARTEX-fonduepan: H. Ver-t, 'Steilestraat 5, Rhenen.
KER-elektrische deken: J. G. A. Trijbels, Postbus 294, Maastricht; que „4=6" ad f 50,-: H. J. Colleye, el 16, Heerlen; Joh. Werksman, erweg 53, Heiloo; H. de Vries, lem v. Oranjelaan 14, Den Bosch; J. Hof, Henr. Roland Holststr. 9 ordwijk aan Zee.
MINGTON-koffieapparaat: Joh. J. Vonken, Rijksweg 108, Gulpen; eerapparaat: C. Sanders, Ahornat 52, Utrecht; wekker: I. Groen-, H. Kam. Onnesweg 75, Bussum; styler: F. A. M. Gommers, Schagstr. 18, Haarlem; ladyshaver: M. is-Zeeman, Pr. Christinastraat 9 's venzande; JOS INDEN-briljantring: H. Rutgers, Marien-60, Vianen; EMI-mofoonplatenpakket: P. J. Gee-, Agamennonstr. 29 hs, Amster-; SATINO-pakket: Kruithof, Mieldreef 31 Utrecht; J. A. G. C. Saons, Dijkgraafplein 125, Amster-; MARTEX-elektrische-denzak: L. G. Otten, Ameidestraat Rotterdam; H. Klijn, Lijsterben 33, Rosmalen; TIGER ASTICS-pakket: mevr. v. Delft, idervijverlaan 2, Schagen.
SIREE-kledingbon: J.R. op de -Schneider, Joes Jongenstr. 28, aesberg; EDELSLAGER-pakket: M. J. Roest-Niermans, Violierstraat Breskens.
ADER'S DIGEST-boek: F. Vaes-, Overheek 15, Klimmen; NSON-voetbalschoenen: L. de nge, Eperweg 34, 't Harde; EMME-autowashandschoen: P. K. Winkel, Stortweg 41, Oosterbeek. prijzen worden binnenkort door de effende firma's aan de winnaars ezonden

VEEMARKTEN DEN BOSCH

DEN BOSCH – Aanvoer 6621, waarvan 1655 runderen, 224 graskalveren, 64 vette kalveren, 2730 nuchtere kalveren, 1255 schapen of lammeren, 82 geiten, 600 slachtvarkens, 11 lopers en 987 slachtrunderen.
Prijzen in guldens per stuk:
melk- en kalfkoeien 1500-2650, guiste koeien 1300-1900, kalfvaarzen roodbont 1850-2750, zwartbont 1600-2300, klamvaarzen 1425-1825, guiste vaarzen 1400-1700, pinken 1000-1350, graskalveren 650-950, nuchtere kalveren voor fok of mesterij roodbont 260-460, zwartbont 200-375, weideschapen 115-140, lammeren 115-145, vette schapen 145-195 en vette lammeren 155-210.
Prijzen in guldens per kg geslacht gewicht: stieren 1e kw. 6,90 - 7,40 2e kw 6,55 - 6,85, vaarzen 1e kw. 6,65 - 7,35, 2e kw. 6,00 - 6,60, koeien 1e kw. 6,35 - 7,05, 2e kw. 5,60 - 6,30, 3e kw. 5,25 - 5,55, worstkoeien 4,20 - 5,20 en slachtvarkens 2,62 - 2,82. Prijzen in guldens per kg levend gewicht: vette kalveren 5,35 - 5,60, 2e kw. 5,10 - 5,30, 3e kw. 4,70 5,00, nuchtere slachtkalveren 1,25 - 1,55, slachtzeugen 1e kw. 2,50 - 2,55, 2e kw. 2,44 -2,49, 3e kw. 2,33 - 2,42.
Verbetering slachtvarkens zijn per kg levend gewicht genoteerd op 2,62 - 2,82.

Zilverenspeld NKS

J. Ligtvoet viert 60 jaar trouwe dienst

EYGELSHOVEN – De heer Janus Ligtvoet uit Eygelshoven viert een heel zeldzaam jubileum. Hij is 60 jaar in „dienst" van een voetbalvereniging: de R.K.E.V.V. Laura. Deze gepensioneerde, 73-jarige gemeenteambtenaar van de sociale dienst, heeft in deze 60 jaar alle rangen bij Laura doorlopen.

Gestart als jeugdige voetballer, was hij na zijn aktieve loopbaan als speler, steeds afwisselend voorzitter en secretaris, tot hij op hoge ouderdom de erevoorzitter van Laura werd. Mgr. Boymans, landelijk adviseur en zoals hij zich zelf noemde „enge echte Egelser jong", was speciaal naar de knusse Laura kantine gekomen om de heer Ligtvoet de zilveren erespeld van de Nederlandse Katholieke Sportfederatie aan te bieden, een onderscheiding die gewoonlijk slechts verleend wordt voor prestaties op provinciaal, minstens regionaal niveau gebracht. Het was de eerste maal dat deze eer een clubbestuurder te beurt viel. Namens de 200.000 aktieven van het N.K.F verzocht hij mevrouw Ligtvoet haar man deze onderscheiding op te spelden waarna hij zelf de bijbehorende oorkonde aanbood. Voorzitter Wim Busser leidde Mgr Boymans in, die in een gloedvolle rede, doorspekt met vele Eygelshover annecdotes, zich verzekerd wist van de sympathie van de bomvolle kantine. De heer Busser had voor de „2e vrouw achter Laura", een prachtig bouquet bloemen en dankwoorden voor het nog vitale paar. De heer Ligtvoet is steeds een bekende persoonlijkheid in Eygelshoven geweest. Onder meer was hij ook vele jaren commandant van de afdeling van het Rode Kruis en een vermaard buuttereedner van de carnavalsvereniging Burgerlust.

Herman de Vries leert weer:

Natuur is de leermeesteres van de kunst

In Hof de Doom te Welten is door de Doomgroep een expositie georganiseerd gewijd aan de figuur van de profetische Herman de Vries. De tekijkstelling biedt visuele zaken en enkele teksten van wat „gedichten" willen heten. De visuele zaken zijn op de eerste plaats schilderijen in de lijn van Vasarely, een spectraal lijnenspel en vierkantjes in felle kleuren. Maar deze werkstukken behoren tot een periode waaraan Herman de Vries lang voorbij is. Hij werd een der oprichters van de Nulgroep, de groep van geometrisch abstracten waartoe ook een Schoonhoven behoorde. Hij schreef teksten die konsekwent zijn opstelling volgen. De uiterste konsekwentie daarvan was dan ook een boek van 240 pagina's die allen blanco zijn. Volgende boekjes werden voorzien van weinige teksten en tekens door computers aangebracht. Een van zijn prenten toont een groot vel vol vier vertikale streepjes met een dwarsstreep er over, als het noteren van een enorm aantal glaasjes alcoholisch vocht genuttigd door een gezelschap overstag gegane geheelonthouders op reis Wat de dichter precies heeft geschreven wordt niet nauwkeurig aangegeven, maar wie hij is en wat hij denkt wordt verduidelijkt via een diaprojectie, waarvoor de leraar en letterkundige Jacques Kersten de tekst verzorgde. Daar leest men in het Engels de uitspraak, die men maar op zijn woord geloven moet, de dichtkunst bepaalt mijn leven. Ze verandert mij van dag tot dag. Andere uitspraken zijn: „het toeval is de grote drijfveer" Beeldende kunst is: „visuele formulering die bijdraagt tot het bewustzijn of de bewustwording".

Objectivering

„Ontbinding leidt tot creatie" Het laatste wordt getoond aan de hand van een minutieus uitgewerkt project; Herman de Vries ontleedde een vierkante meter wildgroei in de natuur, elk sprietje gras, elk bloempje hoe klein ook, werd met wortel en al uit de grond gehaald en heel zorgvuldig in een doorzichtig plastic zakje aangebracht. Deze verzameling plantjes vult drie grote wanden. Wanneer Herman de Vries ergens zegt, dat hij geen verwekker wil zijn van esthetische snoepartikelen, maar perfecte objectivering als zijn eerste doel ziet, dan komt men bij dit project te staan met de vraag, of niet elk plantje zo is aangebracht dat het voor de kijker toch zoiets als „esthetisch snoepgoed" is.

Subliem

De plantjes hebben zo de sublieme vorm van een hyperfijne Japanse penseeltekening. De natuur zelf blijkt een overvloed aan esthetische snoepartikelen op te leveren. Maar komt de hele esthetica niet soms voort uit de natuur, die alle vormen en alle kleuren aanreikt waarmee de menselijke geest verder kan werken?! Het is dan ook de grote les die Herman de Vries, aanvankelijk tegen zijn eigen opzet in, want hij is anti-dogmatisch, en tegen elk manifest, hier als een door de praktijk wijs geworden goeroe biedt.

Herman de Vries, in Arnhem geboren in 1932, toeft thans om gezondheidsredenen in Azië. Zijn werk werd in Amsterdam o.a. in het Stedelijk geëxposeerd. De diavertoning eindigt met de tekst: „u merkt al: woorden manipuleren, verworden reeds tot moralistisch esthetisch gezwam; daarom, kijk, beleef de Vries". De expositie duurt tot en met 15 januari en is, behalve op maandag, dagelijks van 14 tot 17 uur te bezichtigen.

Paul Haimon

Officiële mededelingen

GEMEENTE STEIN

Burgemeester en Wethouders van Stein;

maken ter voldoening aan artikel 10, lid 2, van de Wegenwet bekend, dat zij voornemens zijn aan de Raad een voorstel te doen tot onttrekking aan het openbaar verkeer van een gedeelte van het Stijfgedrongenvoetpad over een lengte van 28 meter, gemeten vanuit de Lindendriestraat.

Ingaande 24 december 1976 bestaat gedurende 30 dagen de gelegenheid ter gemeentesecretarie kennis te nemen van voornoemd voorstel, welk voorstel afwijkt van een eerder gepubliceerd voorstel tot onttrekking van bedoeld gedeelte van het Stijfgedrongenvoetpad.

Gedurende dezelfde termijn kunnen belanghebbenden bezwaren daartegen inbrengen bij de gemeenteraad.

Burgemeester en Wethouders.
De Burgemeester,
J. L. J. M. Coenders
De Secretaris,
A. H. Schreurs

GEMEENTE ROERMOND

De Burgemeester van Roermond maakt bekend:

dat de gemeenteraad bij zijn besluit van 16 december 1976 heeft besloten.

1. te verklaren dat voor het gebied aan de zuid-oostzijde van de Mariagardestraat, dat op de bij dit besluit behorende tekening met gele kleur is aangegeven, een bestemmingsplan wordt voorbereid;
2. te bepalen dat het onder 1 bedoelde besluit vervalt, indien niet binnen twee jaren na de dagtekening van dat besluit het ontwerp van het bestemmingsplan ter inzage is gelegd.

Het voorbereidingsbesluit met bijbehorende tekening ligt ingaande 27 december 1976 voor eenieder in het gemeentelijk informatiecentrum, Markt 30, ter inzage.

Roermond, 20 december 1976
De burgemeester van Roermond.
Mr. J. H. J. Daniels.

GEMEENTE WITTEM

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Wittem maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de raad in zijn openbare vergadering van 14 december 1976 heeft besloten te verklaren, dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor een gedeelte van het perceel kadastraal bekend gemeente Wittem, sectie A. no 5219 gelegen aan de Mesweg te Eys-Wittem

Het betreffende besluit met de daarbij behorende kaart ligt vanaf maandag 27 december 1976, voor eenieder ter gemeentesecretarie, afdeling algemene zaken (kamer 18), ter inzage.

Wittem, 24 december 1976.
De Burgemeester voornoemd.
Mr. R. A. J. van de Ven

Door het verbindend worden van de enige uitdelingslijst is het faillissement van **Gerard Jan Raven** wonende te Stein, geëindigd.
Sittard,
Mr A. G M. Jansberg, advokaat en prokureur
Walramstraat 20, Sittard.

N.V. KUNSTIJSBAAN GELEEN

Ingevolge besluit van de algemene vergadering van aandeelhouders, gehouden op 16-12-1976 is een slot-dividend over boekjaar 1975-1976 vastgesteld van 10% per B-aandeel.
Dit dividend is, na aftrek van 25% dividendbelasting, vanaf 1-1-1977 tegen inlevering van dividendbewijs no 3 betaalbaar bij de Rabo Bank Lutterade, Markt Geleen
De Raad van Bestuur

MEERSSEN

Notaris G. L. Meuwissen te Meerssen zal op dinsdag 11 januari 1977 des namiddags 3 uur precies in Hotel-Café-Restaurant van de Basiliek van de heer Cals aan de Markt te Meerssen ten verzoeke van zijn principalen om uit onverdeeldheid te geraken in het openbaar en volgens de plaatselijke gebruiken verkopen:

GEMEENTE MEERSSEN

Huis met erf, bergplaats en tuin aan de Bunderstraat 69, kadaster Gemeente Meerssen, sectie D nummer 1690, groot 4.04 aren.
Het perceel dat gunstig gelegen is en voorzien van gas, water en electriciteit, bevat.
Gelijkvloers: 2 vertrekken en bijkeuken
Eerste verdieping: 3 vertrekken
Voorts: kelder en ruime zolder
Aanvaarding: 1 maart 1977, vrij van huur en pacht
Betaling der kooppenningen: voor of op 1 maart 1977
Bezichtiging: 's dinsdags en 's donderdags van 2-4 uur 's namiddags op vertoon van een toegangskaart af te geven door de notaris.
Nadere inlichtingen ten kantore van de notaris.

• Jean-Luc Gaspar grilleert alle vlees op hout in een van de twee open haarden van zijn romantische restaurant L'Ane Culotte. Bij hem vindt u geen blik in de keuken. Alles is vers. Het brood bakt hij zelf, de ham wordt in eigen schoorsteen gerookt. Fijne sfeer in een sfeervol dorp!



exclusieve tips voor weekenden en vakanties voor lezers van het Limburgs Dagblad

LD week•end



onder redactie van winus de rouw

door Hubert Haenen

Met het oog op de kerstweek hebben wij voor u een autopuzzeltocht samengesteld. Lengte hiervan is ongeveer 110 kilometer. Onderweg en aan het einde van de tocht hebben wij een (smul)-verrassing voor u ingebouwd. Waar dat eindpunt precies is, zult u al puzzelend ontdekken. In elk geval beginnen èn eindigen we in Valkenburg, stadje dat er in deze tijd erg gezellig uitziet. De puzzel onderweg is niet al te moeilijk (alhoewel u hier en daar toch nog even goed moeten opletten), zodat ook de kinderen er plezier aan kunnen beleven. Op deze pagina vindt u genummerde hokjes waarin u volgens opdracht letters en cijfertjes dient in te vullen. Als u alle lettertjes en cijfertjes bij elkaar gepuzzeld hebt, weet u ook het eindpunt.

Kerstroute vol verrassingen door schitterend stuk natuur

Van Valkenburg rijden we over de Dalhemerweg naar Bemelen. Onder aan de voet van de Cauberg links, eerst richting Sibbe, vervolgens richting Bemelen. In Bemelen bij de kerk links af.

Tegenover het Europahuis in Bemelen staat een plaatsnaambord. Zet letter een in hokje 21 en laatste letter in hokje 14.

Weg volgen (mooie nieuwbouwhuizen). Bij 4-sprong rechtdoor. In Cadier en Keer de voorrangsweg oversteken, (VOORZICHTIG) de pastoor Kikkenweg in. Einde weg rechts. Weg volgen. Komen na mooie vergezichten uit in dal van de Maas en bij de molen van Gronsveld.

Welke type molen is dit? Standerdmolen, Stellingmolen of Torenmolen? Zet de eerste letter van de juiste benaming in hokje 23.

Bij molen links af en vervolgens weer links Gronsveld in, maar nog voordat u dit plaatsje binnen rijdt, links de weg naar Sint-Geertruid-Mheer volgen. In Mheer, bij pleintje voor een tankstation gaan we rechts af richting Mesch.

Welke soort benzine verkoopt men in het betreffende tankstation. Zet letter twee van de merknaam in hokje 18 en letter drie in hokje 4.

Bij splitsing ietwat links aanhouden. In Mesch rechtdoor rijden. (prachtige boerderijen). Steken de Voer over, meteen links af en met een bocht om de oude kerk heen rijden. Einde weg links. We rijden hier zonder hulp van douane of andere grenswachters België binnen. Bij het eerste Belgische kruispunt links af. Rijden een dorpje binnen.

Hoe heet dit dorpje op z'n Waals? Zet vierde letter in hokje 20. Hoe heet dit dorpje op z'n Vlaams? Zet tweede letter in hokje 16.

In dit plaatsje bij Gulf-tankstation rechts af slaan. (merkwaardige huizen)

We passeren een spoorwegviaduct en achter dit viaduct ontdekken we een spoortje dat ondermeer voor toeristische doeleinden wordt gebruikt. De naam van dit toeristische treintje is: Tramway .... Plaats eerste letter van de op Tramway volgende naam in hokje 19.

We rijden nu het Warsage binnen. Doorrijden tot voorrangsweg. Daar, bij kerk rechtsaf, maar vrijwel meteen achter Stella Artois café links af. Slechte weg, maar wel veel mooie vergezichten.

Onder aan de weg rechts richting Dalhem. Bij de vrijwel direct daarop volgende voorrangsweg links (richting Battice) maar ook hier slaat u vrijwel direct (nadat u weer het spoortje bent gepasseerd) weer links af. U rijdt nu het erg leuke dorpje Mortroux binnen. Op nummer 11 vindt U een uniek restaurantje: L'Ane Culotte. Een zaakje met maar liefst twee open haarden. De pâtron gebruikt beide haarden om verschillende soorten vlees boven het houtvuur te grilleren. Als u even wat uitgebreider wilt lunchen dan is L'Ane Culotte een fijne romantische gelegenheid. (Open van 12–14 uur en 19–24 uur op donderdag gesloten).



• Nostalgische muziek en veel kerstsfeer aan het einde van de puzzeltocht.

Hoe heet het riviertje (Ruisseau) dat door Mortroux stroomt. Plaats eerste letter (van de naam) in hokje 22.

Bij bruggetje gaan we rechts. We komen weer op de voorrangsweg. Hier links. In dorpje Julèmont, tweede straat achter de kerk links af, een erg smal straatje in (Richting Beurre Biologique) Na een kilometer komen we bij de boerderij van Jean........... U rijdt de binnenplaats op, want hier gaan we even lekker lunchen. Voor een bedragje van vijftig Belgische franken serveert Vlaams sprekende monsieur Jean .... u lekker brood met verse kaas en warme melk, zo van de koe. Het bijzondere van deze boerderij is, dat ze volledig biologische producten levert. U kunt bij monsieur Jean .... bijvoorbeeld bijzonder lekkere biologische boter kopen, maar er staan ook andere biologische zaken voor u klaar zoals wortels, reuben, rode bieten, pere- en appelstroop, en echte rommedou.

Deze biologische lunch kunt u elke dag vanaf 2e kerstdag tot en met de zondag na nieuwjaar genieten tussen 11.30 uur en 14 uur. (tegen inlevering van betreffende bon).

Hoe luidt de achternaam van Monsieur Jean .... zet de achtste letter hiervan in hokje 2.

Na de biologische boterham met de lekkere kaas, de biologische boter en de biologische melk (en nadat u zeker wat van deze biologische producten hebt ingeladen) in de verwarmde schuur van monsieur Jean .... rijden we het weggetje af. Bij voorrangsweg links. Eerste grotere weg links naar Chameux. Bij wegsplitsing met kruisbeeld de weg links naar beneden volgen. In Charneux recht door naar Thimister. Voorrangsweg recht oversteken. Bij kerkje via slechte weg links naar beneden. In Thimister rechts richting Clermont.

Thimister is bekend door een bepaalde drank. Dat zie je zo. Wat voor soort drank is het (op z'n Frans gezegd?) Plaats vierde letter in hokje 7. Tel het aantal letters van de type-aanduiding op en plaats het betreffende getal in hokje 25. Zet vervolgens de vijfde letter van de naam van betreffende drank in hokje 17.

In Thimister de weg naar boven volgen. Bij voorrangsweg links. We verlaten deze weg weer vrij snel links naar Clermont (rechts v.d. weg staat groot Christusbeeld). Op pleintje in Clermont links af. Uitstappen en dorpje eens op uw gemak bekijken. Leuk zijn hier de kerststalletjes in de ramen (zie nummer 18). Vervolgens onder het stadhuis doorrijden. Steeds rechtdoor tot voorrangsweg. Hier richting Aubel.

Hoe heet het riviertje dan we nu passeren? (Zesde letter in hokje 13.

In Aubel hangt leuke sfeer. Richting De Plank blijven rijden. Voorrangsweg (boven aan de heuvel) oversteken en eerste weg rechts, richting Remersdaal. Bekijk op dit punt de richtingborden goed. Het kan u van pas komen. Achter viaduct ligt het Castel ....

Plaats de vijfde letter van het eerste woord van deze uit twee woorden bestaande naam in hokje 15.

We rijden rechtdoor, langs het kasteel naar Sippenaken. Fraaie helling op en zodra we weer naar beneden gaan, zien we een schitterend kasteel liggen. Natuurlijk stopt u even bij dit kasteel.

Hoe heet dit kasteel. Plaats de zesde letter van de naam in hokje 6.

We rijden het dorpje Sippenaken binnen. Vrijwel aan het begin van Sippenaken rijden we links (bij huisnummer 23) een kleine weg in. We zijn weer bij de grens.

Plaats het laatste cijfer van het nummer van de grenspaal in het laatste hokje.

Weg volgen. Weer fraai gezicht op diepliggend kasteel ..... Onderaan de weg bij driesprong rechts. Vervolgens komen we door het mooie, rijk aan vakwerkhuizen, plaatsje Terziet. Achter dit plaatsje rechts richting Vijlen Vaals. We volgen nu de toeristenweg.

Vanaf het hoogste punt van de toeristenweg ziet u in het dal een paar huisjes liggen van het Nederlandse grensgehucht .... Plaats de derde letter uit de naam van dit gehucht in hokje drie.

We vervolgen de toeristenweg richting Vaals. Op het punt waar de weg weer gaat afdalen ligt een modern gebouwde uitspanning, vanwaar men een schitterend gezicht heeft op Vaals.

Hoe heet deze uitspanning. Plaats de derde letter in hokje 1 en de vijfde letter in hokje 10 en eveneens in hokje 5!

Bij kasteel Vaalsbroek gaan we links richting Vijlen. Van Vijlen richting Maastricht. We komen op de grote weg van Vaals naar Maastricht.

Hoe heet het gehuchtje dat hier tegenover de driesprong ligt? De vijfde letter uit de naam hoort thuis in hokje 11, de vierde letter in hokje 12.

We slaan hier linksaf richting Maastricht. Op kruispunt bij Wittem nemen we de weg naar Valkenburg. Vlak voordat u Valkenburg binnenrijdt (direct achter Oud-Valkenburg) ligt bij het kasteel Chaloen een watermolen.

Wat was dit voor een soort molen? Een leerlooimolen, een korenmolen of een mosterdmolen? Plaats de eerste letter van de juiste benaming in hokje 8.

U weet nu precies waar u in Valkenburg moet zijn. Op het eindpunt staat voor u klaar: lekkere zelfgemaakte erwtensoep en zelfgemaakte flensjes met Grand-Marnier (of poedersuiker voor de kinderen). Dit voor de speciale Weekend-LD-prijs van ƒ 4,50. Daar kunt u zelf niet meer voor gaan koken. Bovendien speelt een vakkundig musicienne voor u (vanwaar u een geweldig uitzicht hebt!) fijne nostalgische muziek. Een lekker plekje dus om even uit te blazen. U kunt hier met de bon terecht vanaf de tweede kerstdag tot en met de zondag na nieuwjaar.

WEEKEND-LD-BON

BIOLOGISCHE LUNCH

Tegen inlevering van deze bon aan monsieur Jean........ kunt u op zijn boerderij in Julémont (in een speciaal met hout verwarmde ruimte) een oergezonde lunch gebruiken bestaande uit biologisch brood, biologische boter, verse kaas en biologische koe-verse melk. U betaalt hiervoor slechts 50 franken per persoon. Deze bon is geldig voor het hele gezin. U kunt op de boerderij met deze bon terecht vanaf tweede kerstdag tot en met de zondag na Nieuwjaar, dagelijks tussen 11.30- en 14 uur.

WEEKEND-LD-BON

ERWTENSOEP

Tegen inlevering van deze bon tracteert mijnheer .... u op het eindpunt van de puzzeltocht op een kop zelf gemaakte erwtensoep waarna drie flensjes met Grand-Marnier volgen. Per persoon betaalt u hiervoor de speciale Weekend-LD-prijs van ƒ 4,50. U kunt vanaf 2e kerstdag dagelijks terecht, tot en met de zondag na Nieuwjaar.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26



• Indische keuken, lekker en vol variatie.

Hartige hapjes uit de Indische keuken

door Winus de Rouw

Hartige hapjes zijn een gewild artikel op feestdagen als de viering van Oud op Nieuw er een is. Weekend-LD is voor het bereiden van originele borrelhapjes te rade gegaan bij mevr. Elvira Rijken, indische van geboorte en sinds haar komst naar Nederland in 1954 een onvermoeibaar propagandiste van het Indische eten. Haar doel: meer variatie te brengen in de dagelijkse pot die de bewoner van de lage landen sinds mensenheugenis gewend is te verorberen en die er in de ogen van de Indische Nederlanders maar erg fantasieloos uitziet. Om haar doel te bereiken is mevr. Rijken langs de deuren gegaan, heeft zij jarenlang op alle markten gestaan in Zuid-Limburg, heeft zij lessen en adviezen gegeven, heeft zij winkels gesticht en heeft zij uiteindelijk een firma in Indische eetspulletjes in het leven geroepen, die thans bekend staat als de firma Heusschen-Schrouff. Zelf exploiteert zij nog een zaak in Indische artikelen aan de Ermerikstraat 8 te Malpertuis-Maastricht.

Deze van alle eetmarkten thuis zijnde Elvira Rijken heeft speciaal voor de lezers van het Limburgs Dagblad een aantal smakelijke recepten op een rijtje gezet ter afwisseling van de gebruikelijke zoutjes en snacks die op Oudejaarsavond links en rechts worden geserveerd en waarvan alleen de pinda als Indisch kan worden aangemerkt.

Zij stelt voor behalve dit aardnootje, kroepoek te serveren gemaakt van noten. Kant en klaar te koop en bovendien geschikt voor dieetpatiënten. Verder is er te koop kroepoek met garnalen (iets zoetig van smaak) en gemakkelijk in friturevet klaar te maken.

Voor wie er iets meer van wil maken zijn er „javaanse pastei" en „piloos". De bereiding ervan is als volgt:

JAVAANSE PASTEI

Benodigde ingrediënten:
3 theelepels katoenbar (koreander)
1 theelepel djinten (konijn)
2 theelepels peper
3 eetlepels rode uien (gesnipperd)
1 flinke teen witte ui of knoflook
1 ons gehakte garnalen
1 theelepel trassie (garnalenpasta)
1 paplepel tamarindewater
2 ons gemberpoeder
1 theelepel witte suiker
2 theelepels zout
1 kopje klappermelk
beetje peterselie
4 djerookbladeren (citrusbladeren)
2 stuks seré
2 kopjes rijstmeel of bloem
2 eieren
2 eetlepels boter

Op het eerste gezicht iets om dol van te worden, maar in de praktijk valt het best mee. Stellen we voorop dat alle losse onderdelen in de Indische winkels te koop zijn.

We beginnen met de 3 theelepels katoenbar, 1 theelepel djinten en 2 lepels peper droog te braden (dus zonder olie of iets) in een vleespan en dit geheel vervolgens fijn te stampen (met een vijzel of in een mixer). De 3 eetlepels rode uien en de teen witte ui of knoflook (ook fijngemalen) braden we in wat (klapper)olie tot het bruin wordt en voegen er vervolgens de bovengenoemde fijngestampte massa aan toe. Dan voegen we eraan toe de 2 ons gehakte garnalen, 1 theelepel trassie (garnalenpasta) en 1 paplepel tamarindewater en laten dit alles meebraden. Aan deze massa voegen we toe: de 2 ons gemberpoeder, 1 theelepel witte suiker, 2 theelepels zout, 1 kopje klappermelk, peterselie, 4 djerookbladeren en 2 stuks seré. Deze massa laten we goed afkoelen. Ze kan dus ruimschoots voor de jaarwisseling worden bereid.

Voor de afwerking maken we tenslotte het deeg. Van 2 kopjes rijstmeel of bloem, 2 eieren, een scheutje koud water en 2 lepels boter kneden we een deegje, dat we uitrollen tot ronde plaatjes ter grootte van een schoteltje. In elk plaatje leggen we een hoopje koude vulling, die we vervolgens goed invouwen (randen dubbel omslaan), zodat de vulling er niet uit kan lopen. Deze hapjes bruin braden in olie. Eet uw vingers er niet bij op!

PILOOS

De „piloos" zijn nog aanzienlijk makkelijker te bereiden. Kook 14 aardappels in de schil. Zodra ze gaar zijn, moeten ze van de schil worden ontdaan en fijn worden gemalen. Meng er 2 eetlepels meel doorheen, een theelepel zout en 5 eieren. Rol hiervan kleine balletjes (als bitter- of gehaktballetjes) en bak ze (als oliebollen) bruin in heet vet. Bestrooien met poedersuiker en u hebt een heerlijk borrelhapje.

SPEKKOEK

De traditie wil van Indische Nederlanders, dat zij tussen Kerstmis en Driekoningen „spekkoek" eten, een kruidenkoek opgebouwd uit diverse laagjes. Kant en klaar te koop in de indische toko voor de prijs van ƒ 10 per koek van 7 ons. In flinterdunne sneetjes snijden en per twee sneetjes serveren op een schoteltje.

LONTONG COMPLET

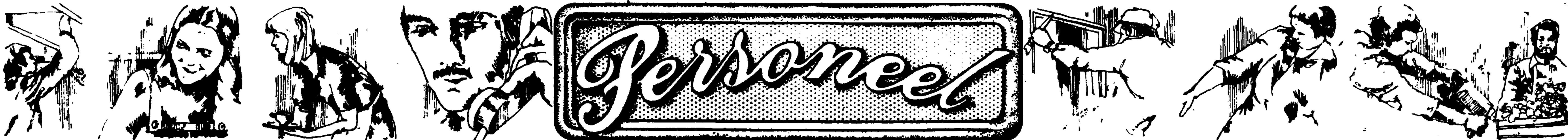
Mevr. Elvira Rijken heeft er meteen een recept bij gegeven voor degenen die het nieuwe jaar heel goed willen beginnen met een indische maaltijd die anders is dan de gebruikelijke nasi of bami. Heel anders dan anders zelfs, gemakkelijk te bereiden en niet al te prijzig, want circa 30 gulden voor een maaltijd voor 6 personen is zeker als feestmaal niet te duur. Een maal dat bovendien geschikt is voor alle mogelijke dieetpatiënten.

Mevr. Rijken beveelt onze lezers aan Lontong Complet te maken. Hiervoor hebt u twee rijstbuiltjes nodig (uit de toko), die u in hun geheel ongeveer een uur gaar laat koken. U serveert erbij sambal godok, sajoer lodek, sroendeng, boemboe, lontong, gefruite uitjes, sambal goreng ebbie, boemboe oppor van kip óf van vlees óf ei (een kip, een stuk vlees naar keuze van ca. 6 ons danwel 6 eieren) danwel boemboem roedjah van vlees (stuk vlees naar keuze van ca. 6 ons), atjar tamper, kroepoek, emping melindjó. Al deze gerechten en boemboes zijn voor practisch geen geld te koop in elke indische toko. De probleemloze bereidingswijze staat er duidelijk op vermeld, zodat er niets mis kan gaan. Alleen het vlees, de kip of de eieren moet u elders halen. Serveer bij dit alles sambal kemerie, het enige dat u zelf moet maken. Braad hiervoor een zakje kemerie (noten), meng hier enkele lomboks (spaanse pepers) doorheen, 1 theelepel trassie en wat citroensap of azijn. Afmaken op smaak. Het is de bedoeling een hoopje rijst op het bord te leggen (de opgezwollen zakjes in 6 stukken snijden) en daaromheen van alle bovengenoemde gerechten kleurrijke hoopjes te garneren. Het peuzelt zo lekker weg!

Drink er rijstewijn bij of pils óf ijsthee (koude thee met ijsblokjes) of giju thee (in de toko te koop) en serveer als toetje tropisch fruit (lychees ramboetan of jackfruit) met of zonder ijs/slagroom/sherry/limonadesiroop/enz.

Voor al deze recepten geldt: alles is in de toko verkrijgbaar, de bereiding staat overal duidelijk op en voorzover iets nog niet duidelijk mocht zijn, is men in de winkels graag bereid van advies te dienen.

Mevr. Elvira Rijken hoopt evenals wij dat het u moge smaken. Zij en wij wensen u alvast een voortreffelijke jaarwisseling.



De Rabo-bank Geleen roept sollicitanten op voor de functie van

EERSTE MEDEWERKER

Voor de goede uitoefening van de functie is vereist:
uitstekende commerciële en leidinggevende capaciteiten.
algemene ontwikkeling op middelbaar niveau;
vakstudie op het niveau M.B.A. plus N.I.B.E. dan wel S.P.D.
ruime ervaring in het bankbedrijf;
leeftijd tot 30 jaar.

Tevens vragen wij

een MEDEWERKER

Het zal tot zijn werk behoren om met enkele assistentes cliënten te ontvangen, hen behulpzaam te zijn bij het verzorgen van betalingen en stortingen, valuta, reischeques en reisverzekeringen.
Voor deze verantwoordelijke functie, waarbij een gezonde zakelijke instelling voorop staat verwachten wij verder van de kandidaten:
Een opleiding op middelbaar niveau, aangevuld met een scholing op administratief c.q. commercieel terrein.
een ruime bankervaring;
leeftijd tot 25 jaar

Diegenen die belangstelling hebben voor een verantwoordelijke functie, waarbij men dagelijks contact heeft met mensen en die goede doorgroeimogelijkheden biedt voor de toekomst, worden verzocht hun sollicitaties te richten aan de directeur van de bank, Norbertijnenstr. 2 te Geleen.

Rabobank
geld en goede raad

ENBI B.V., Nuth

Technische rubber- en kunststofprodukten.

In onze modern ingerichte fabriek hebben wij plaats voor enkele

OPERATORS

voor de bediening van onze rubberpersen in 3-ploegendienst.
Beloning volgens gunstige CAO-regeling. Leeftijd tot 30 jaar, dienstpoicht vervuld.
Heeft u interesse, neem dan telefonisch kontakt met ons op.
RUBBER- EN KUNSTSTOFFABRIEK ENBI B.V.,
Afd. Personeelszaken
Kamperweg 1, Nuth, tel. 04447-2000.

Voor onze T-shirtdrukkerij vragen wij met spoed een

VOORMAN/ MACHINEBEDIENDE

en

PRODUKTIE-MEDEWERKSTERS

vanaf 18 jaar

Sollicitaties mondeling bij de heer Martens op dinsdag 28 dec. a.s. tussen 14.00 en 16.00 uur.

PRINTING INTERNATIONAL B.V.
RIJKSWEG NOORD 315
GELEEN TEL. 04490-1222.

Woningvereniging 'Geleen'

Ter versterking van onze onderhoudsdienst, vragen wij op korte termijn

EEN TEGELZETTER

in vaste dienst.
Leeftijd ± 24 jaar.

Gegadigden dienen goed vakman te zijn en geheel zelfstandig te kunnen werken.
Geboden worden een goede beloning volgens de c.a.o. voor de woningcorporaties en uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden.
Aanmelding kan geschieden onder de kantooruren bij de woningvereniging 'Geleen', Kievitstraat 34, Geleen.

HET BESTUUR VAN DE „STICHTING SCHOLENGEMEENSCHAP SCHARN", vraagt

twee onderwijzeressen

voor de onder haar bestuur staande basisschool

Sollicitaties met uitvoerige inlichtingen en opgave van referenties binnen veertien dagen te richten aan het bestuur van de „Stichting Scholengemeenschap Scharn", p/a Kloosterstraat 5-7, Maastricht.

GEMEENTE HOENSBROEK

Bij de sociale dienst van de gemeente is spoedig plaats voor een

medewerker (mnl/vr.)

die op de afdeling administratie in een team van 4 collega's tot taak krijgt het berekenen van bijstands- en werkloosheidsuitkeringen en het verzorgen van mutaties ten behoeve van de input voor de computer

WIJ VRAGEN:
sollicitanten met opleidingsnivo HAVO en het Praktijkdiploma Boekhouden of Moderne Bedrijfsadministratie. Enige jaren administratieve ervaring zeer gewenst.

WIJ BIEDEN:
een salaris in de rang van schrijver A tot klerk, minimum ƒ 1416,- tot maximum ƒ 1984,- (normen 1-1-'76). Voor medewerkers jonger dan 21 jaar vindt jeugdaftrek plaats.

Sollicitaties - eigenhandig geschreven - te richten aan de burgemeester van Hoensbroek, Raadhuisplein 5, binnen 10 dagen na heden.

Op ons reisbureau- en touringcarbedrijf is een vacature voor een

administratief medewerker

Gegadigden dienen in staat te zijn zelfstandig correspondentie te voeren. Enige kennis van moderne talen en ervaring op administratief gebied is gewenst. Er is geen voorkeur qua leeftijd.
Uitsluitend schriftelijke sollicitaties met uitvoerige inlichtingen zo spoedig mogelijk te richten aan de directie van

Splendid Cars
Wilhelminalaan 43-47, Postbus 901,
Valkenburg (L)

psychisch gezondheidscentrum 'welterhof' heerlen

In overleg met diverse instellingen voor welzijns- en gezondheidszorg ontwikkelt ons centrum ten behoeve van Zuid-Oost Limburg (300.000 inwoners) intra-, semi- en extramurale voorzieningen

De Verplegingssector vraagt

VERPLEEGKUNDIGEN (A±B of B)

als behandelingsteamlid voor het opzetten en/of verder ontwikkelen van de navolgende afdelingen

Drugs- en alcoholverslaafden.
Het betreft zowel een ontwenningsgroep als een resocialisatiegroep voor gemotiveerden
Bekendheid en ervaring met klinische behandeling van verslaafden strekt tot aanbeveling
(vakature nr 187)

Bejaarden.
In het algemeen vraagt deze groep een bio-medische verzorging. het gevraagde teamlid zal tevens in het bijzonder belast worden met het socio-therapeutische taakaspect.
Gedachten gaan uit naar een wat oudere mannelijke collega, waarvan verwacht wordt dat deze gemakkelijker een vertrouwensrelatie met patiënten kan opbouwen
(vakature nr 191).

Kinderen.
Met het oog op het evenwicht in de groep gaat de voorkeur uit naar een mannelijke collega vanaf 23 jaar van wie ook een bio-medische inbreng wordt verwacht
Ervaring in het begeleiden van kinderen met tevens kinderaantekening en/of in het bezit van het diploma H.B.O-IW/M.B.O.-IW strekt tot aanbeveling
(vakature nr 190)

Elk behandelingsteam geeft leiding aan een groep van 12 patiënten
De taken hebben activerende. bio-medische en socio-therapeutische aspecten. binnen elke leefgroep met een duidelijke structuur

Telefonische inlichtingen.
Mevrouw Soemers. hoofd Verplegingssector (045-718180 - 2180)

Schriftelijke sollicitaties:
Tot uiterlijk 6 december 1976 aan Personeelszaken van bovengenoemd centrum. t.a.v. voordrachtskommissie tot aanstelling van behandelingsteamlid afd drugs- en alcoholverslaafden (nr 187). afd bejaarden (nr 191). afd kinderen (nr 190). J F Kennedylaan 301 te Heerlen

'welterhof'



ZIEKENHUIS „DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID" SITTARD

heeft ten behoeve van de **voedingsdienst** plaatsingsmogelijkheid voor een

VOEDINGSASSISTENTE

die zal worden belast met de verzorging van voeding en dranken op een der verpleegafdelingen.
Kandidaten dienen in het bezit te zijn van het diploma Inas, O.V.B. of Verzorgingsassistente en bereid te zijn gemiddeld eenmaal per 4 weken weekenddienst te verrichten.

Schriftelijke sollicitaties kunnen worden gericht aan de afdeling personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis.





ZIEKENHUIS „DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID" SITTARD

heeft binnen de **Communicatiedienst** plaatsingsmogelijkheid voor een

PORTIER

Voor deze functie gaan onze gedachten uit naar kandidaten in de leeftijdsklasse tussen 25 en 35 jaar, die beschikken over een goede algemene ontwikkeling (mulo/mavo-niveau) en die bereid zijn in een sterk onregelmatig dienstenpatroon te werken.

Kandidaten dienen verder te beschikken over goede omgangsvormen teneinde ons ziekenhuis steeds correct te vertegenwoordigen.

Woonplaats bij voorkeur Sittard of omgeving.

Schriftelijke sollicitaties, met vermelding van de functie waarnaar men solliciteert, kunnen worden gericht aan de afdeling personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis.

de rijksoverheid vraagt

chef afdeling algemene zaken (mnl./vrl.)

vac. nr. 6-6513/1172

voor het Ministerie van Binnenlandse Zaken
t.b.v. het Computer Centrum Limburg

De Afdeling Algemene Zaken omvat o.m. de volgende dienstverlenende en ondersteunende onderdelen: Financiële Administratie, Technische Dienst, Huishoudelijke Dienst (bode-/portiersdienst, kantine, telefooncentrale, magazijn, bewaking), Centraal Archief.

Taak: organiseren van de werkzaamheden van de afdeling en in verband daarmee leiding geven aan ca. 40 medewerkers.

Gevraagd: b.v.k. diploma HBS/Gymnasium of een hiermee vergelijkbare opleiding, organisatorische en leidinggevende ervaring, aantoonbare belangstelling, met name op financieel-administratief en technisch gebied. Ervaring in een soortgelijke functie.

Standplaats: Heerlen.

Salaris: afhankelijk van leeftijd en ervaring max. f 3410,- per maand.

hoofd secretariaat (mnl./vrl.)

vac. nr. 6-6514/1172

voor het Ministerie van Binnenlandse Zaken
t.b.v. het Computer Centrum Limburg

Taak: leiden en organiseren van de werkzaamheden van het secretariaat, verrichten van secretariaatswerkzaamheden en zorgdragen voor het centrale archief.

Gevraagd: tenminste diploma HAVO of een hiermee vergelijkbare opleiding (b.v. MEAO secretariële opleiding); ervaring in administratie, notulering (steno), verslaglegging, correspondentie en met archiefsystemen. Enige ervaring op het gebied van informatica strekt tot aanbeveling.

Standplaats: Heerlen.

Salaris: afhankelijk van leeftijd en ervaring max. f 2336,- per maand.

groepsleider (mnl./vrl.)

vac. nr. 6-6473/1172

voor het Ministerie van Cultuur, Recreatie en Maatschappelijk Werk
t.b.v. het onder de Hoofdafdeling Bijzonder Jeugdwerk in Internaatsverband ressorterende internaat „Vreekwijk" te Deurne (internaat voor jongens in de leeftijd van 13 tot en met 17 jaar).

Het internaat biedt hulp aan kinderen, die in hun eigen omgeving geen passende mogelijkheden voor hun ontwikkeling kunnen vinden. De plaatsing geschiedt uitsluitend op verzoek en met medewerking van ouders en betrokkenen.

Taak: als lid van een team leiding geven aan een groep van 12 jongens.

Vereist: Middelbare Beroepsopleiding voor Inrichtingswerker dan wel studerend daarvoor. Tenminste 2 jaar ervaring.

Leeftijd: tenminste 21 jaar.

Salaris: afhankelijk van leeftijd en ervaring max. f 2336,- per maand (exclusief toelage voor onregelmatige diensten). Voor het verrichten van nachtdiensten wordt een vergoeding gegeven.

Tel. inlichtingen worden verstrekt door de directeur van het internaat onder nr. (04930) - 25 89.

Bovengenoemde salarissen zijn exclusief een toeslag van max. f 30,- per maand en 7,5% vakantie-uitkering.

Schriftelijke sollicitaties, onder het bij de gewenste functie vermelde vacaturenummer (in linkerbovenhoek van brief en enveloppe en voor elke vacature een afzonderlijke brief), zenden aan de Rijks Psychologische Dienst, Prins Mauritslaan 1, 's-Gravenhage.

rpd

JONGENEEL SITTARD

is een regionaal opererend bedrijf, deel uitmakend van de JONGENEELGROEP.
Wij zijn gevestigd in een modern pand, voorzien van ruime magazijnen, groot terrein met moderne zagerij/schaverij, een aantrekkelijk kantoor en een royale showroom.
Ons bedrijf levert een breed assortiment produkten voor de bouw.

Daar op dit terrein nog interessante ontwikkelingen mogelijk zijn, willen wij ons enthousiaste verkoopteam uitbreiden met een

Vertegenwoordiger

Wij denken daarbij aan een man tussen 25 en 35 jaar, die liefst de nodige ervaring heeft.
Zijn werkgebied omvat zuidelijk Limburg, waar hij niet alleen de kontakten met de bestaande relaties moet onderhouden, doch deze ook van advies moet kunnen dienen.
Naast onze eigen indrukken hechten wij tevens waarde aan een medisch en een psychologisch onderzoek.
Geïnteresseerden, met een havo/mts opleidingsniveau, verzoeken wij hun schriftelijke sollicitaties, vergezeld van pasfoto, te willen richten aan

JONGENEEL SITTARD

Produkten voor de bouw,
t.a.v. de heer R. M. A. Stiphout
Postbus 188; Handelsstraat 8-10
Sittard. (Telefoon: 04490-5544).

Onze oude naam, die wij onlangs wijzigden, was

SITTARDSE HOUTHANDEL

Er is een funktie beschikbaar van

Magazijn- en Expeditiechef

Hierbij denken wij aan een man tussen 25 en 35 jaar, die in onze organisatie verantwoordelijk is voor het proces dat zich t.a.v. onze materialen tussen aankomst en aflevering volstrekt.
Hij geeft leiding aan ca. 15 medewerkers voor de ontvangst, opslag, bewerking, het voor aflevering gereedmaken en het expediëren van de door ons verhandelde materialen.

Intern onderhoudt hij nauw kontakt met de kommerciële medewerkers; extern met afnemers en expeditiebedrijven.

Naast goede kontaktuele eigenschappen dient hij over uitgesproken organisatorische en leidinggevende kwaliteiten te beschikken.

Dat hij met een grote mate van eigen initiatief en zelfstandigheid moet kunnen opereren spreekt als vanzelf.

Wij hechten naast onze eigen indrukken tevens waarde aan een medisch en een psychologisch onderzoek.

Geïnteresseerden, met een mavo-opleidingniveau, aangevuld met een gerichte vakscholing en liefst ervaring in een vergelijkbare funktie, verzoeken wij hun schriftelijke sollicitaties, vergezeld van pasfoto, te richten aan nevenstaand adres.

De afdeling CHIRURGIE vraagt op korte termijn een

medisch secretaresse

De door haar te verrichten werkzaamheden omvatten vnl.:
- behandeling van correspondentie en
- uittypen van medische verslagen en rapporten.

Om deze functie goed te kunnen vervullen wordt gedacht aan een kandidate met:
- goede kontaktuele eigenschappen;
- middelbare schoolopleiding;
- diploma typevaardigheid;
- kennis van de medische terminologie.

Gegadigden die in een soortgelijke funktie als zodanig ervaring hebben opgedaan, genieten de voorkeur.

Salaris afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de Personeelsdienst van het De Wever-Ziekenhuis, Henri Dunantstraat 5 te Heerlen. Tel. 045-766666.

Gaarne in de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief vermelden LD 24.12

dwzh
de wever ziekenhuis heerlen

STEUNT DE GEHANDICAPTEN

★WEEKPRIJZEN★

Een Allegro 1100, een handige compacte wagen met voorwielaandrijving, dwarsgeplaatste motor en gasvloeistofvering („hydragas"), radiaalbanden en verwarmde achterruit. Prijs f 10.350, een geschenk van British Leyland Nederland, Gouda.

Voor ƒ 1000,– juwelen naar keuze, 'n geschenk van JOS INDEN, Kalverstraat 51, Amsterdam, en WILFRED KROOK B.V., P.C. Hooftstraat 102, Amsterdam.

Voor ƒ 1000,– DECO-meubilair naar keuze uit het DECO FOST-LINE systeem, geschonken door en uit te zoeken bij DECO B.V., Varsseveld.

Een „allround" GRUNDIG-portable T.V., Exclusiv 1452, met 36 cm beeldbuis, waarde ƒ 641,–, een geschenk van GRUNDIG NEDERLAND B.V., Amsterdam.

Een PFAFF lichtgewicht huishoudnaaimachine type 204, waarde ƒ. 569.-, een geschenk van PFAFF BENELUX B.V., Amsterdam.

Een batavus Sprint Special: een semi-lichtgewicht heren race/trimfiets met de allure van een echte racefiets en aangepast aan toeristisch gebruik. Prijs ƒ 555.-, geschenk van BATAVUS INTERCYCLE B.V., Heerenveen.

Een ALLWOOD houten doe-het-zelf betimmering voor wand, vloer of plafond, geschikt voor elke ruimte. Waarde ƒ 525,–, een geschenk van FETIM B.V., Rigakade 1, Amsterdam.

Voorts zijn er nog de volgende prijzen:

Een slaapkamerpakket AaBe wollen dekens, wollen plaids, spreien of gor-



dijnstoffen ter waarde van ƒ 500,–, geschonken door de KON. AaBe FABRIEKEN B.V., Tilburg.

Een NORMA FOAM ELITE matras (90 x 190 cm) met extra Diolen Afdekking, waarde ca. ƒ 230.-, een geschenk van de Norma-matrassenfabriek B.V., Boxmeer.

Een groeibriljantring ter waarde van ƒ 150, een geschenk van



Kalverstraat 51
Amsterdam

en Wilfred Krook B.V., P.C. Hooftstraat 102, Amsterdam.

Een LONGINES horloge ter waarde van ƒ 400,–, geschonken door JOS INDEN, juweliers, Kalverstraat 51, Amsterdam en WILFRED KROOK B.V., P.C. Hooftstraat 102, Amsterdam.

Een SALOMONS Triumph Portable schrijfmachine Tippa S prijs ƒ 360,–, een geschenk van de N.V. v/h Firma F. W. SALOMONS Driebergen.

Een FAM-stofzuiger type FB-761 met opbergcassette en roterende slangkoppeling, grote stofinhoud, prijs ƒ 335,–, een geschenk van de VERENIGDE FAM FABRIEKEN B.V., Maarssen.

Een MARTEX-NIGRO elektrische fonduepan. Geen walmend of rondspattend vet meer. Waarde ƒ 169,–, een geschenk van MARTEX B.V., Haarlem.

Een REMINGTON Automatisch koffiezetapparaat De Luxe, voorzien van een zogenaamde gesloten filter, zodat het aroma in de koffie bewaard blijft, goed voor 1 - 12 kopjes geurige koffie, **waarde ƒ 152.-, een geschenk van SPERRY REMINGTON, Amsterdam.**

Een LINKER eenpersoons elektrische deken, prijs ƒ 150,–, geschonken door LINKER LISSE.

DRIE PRIJZEN: Een HOOGHOUDT-pakket, bevattende: 36-delig Bistro glasservies, een kabinetje met 6 onder-

Hooghoudt
dubbelzachte jonge
Hooghoudt
dubbele graan jenever

zetters, Hooghoudt dubbele graanjenever, Vieux Extra Mild, Kalmoes Berenburg en Bessenjenever, waarde ƒ 100,–, een geschenk van Distilleerderijen-Wijnhandel HOOGHOUDT B.V., Groningen.

Een REMINGTON Quartz-gestuurde precisie-repeteerwekker, prijs ƒ 91.- een geschenk van SPERRY REMINGTON, Amsterdam.

Een pakket grammofoonplaten ter waarde van ƒ 150,– een geschenk van EMI HOLLAND B.V., Haarlem.

Een roeimachine SUPER SKIFF, bijzonder goed voor lijn en spieren. Waarde ƒ 499,–, een geschenk van PINGUIN SPORTS, Den Haag.

Een compleet NEVEDA kant-en-klaar-pakket no. 3176 om zelf een prachtig **tapijt te knopen (115x170cm);** voorbe-

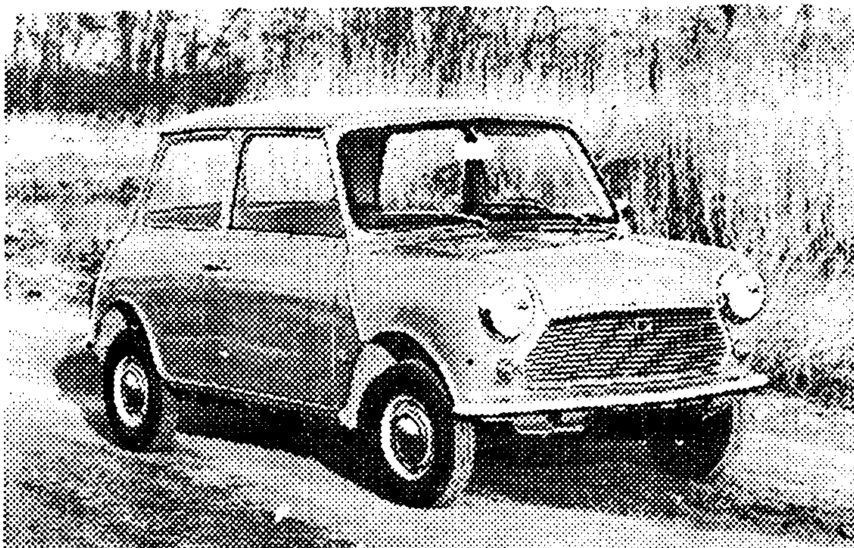
Neveda®
WOL
superieur in kwaliteit en kleur

schilderd stramien, knoopnaald en 100% zuivere smyrnawol. Prijs ƒ 450,–, geschonken door de LEIDSCHE WOLSPINNERIJ, Leiden.

Een READER'S DIGEST boek: TWEE MILJOEN JAREN BESCHAVING. Het boek geeft een uniek beeld van denken en doen van de mensheid van holbewoner tot ruimtevaarder. Prijs ƒ 74,90, een geschenk van Uitgeversmy. THE READER'S DIGEST, Amsterdam.

Voor het kansspel van deze puzzelactie heeft de staatssecretaris van Justitie op 13 juli 1976 aan de Vereniging AVO-Nederland te Amsterdam vergunning verleend onder nr. L.O. 760/012/036.

DE HANDIGE MINI 1000



De MINI 1000 van British Leyland vindt men overal: in de stad handig te parkeren en op de snelweg een vinnig wagentje dat menige grote broer het nakijken geeft. Handig en sportief voor de jeugd en zeer zuinig in benzineverbruik. De MINI 1000 kost ƒ 8.490,– en is een van de prijzen die te winnen zijn in onze puzzelactie ten bate van gehandicapten.

Inlichtingen

Indien U over deze puzzelactie bepaalde inlichtingen wenst, stel u dan telefonisch in verbinding met 04490-2716.

Een NEVEDA Soedan pakket no. 7435. Alles wat nodig is, verpakt in een mooie doos; voorbeschilderd stramien, voldoende Soedanwol, Soedanlatje, naald en een duidelijke handleiding; maat 35x85 cm. Prijs ƒ 65,–, een geschenk van de LEIDSCHE WOLSPINNERIJ, Leiden.

Een REMINGTON Ladyshaver in een charmante vormgeving, onthaart zacht en snel. Prijs ƒ 60.50, een geschenk van SPERRY REMINGTON, Amsterdam.

Een paar GOLD CUP voetbalschoenen ter waarde van ƒ 40,–, een geschenk van KINSON B.V., Amsterdam.

Een IRISETTE-pakket (warme donsdeken met lakenovertrek), waarde

irisette®

ƒ 300,–, geschonken door IRISETTE NEDERLAND B V . Voorthuizen.

Een REMINGTON hairstyler. De meest complete hairstylingset. Prijs ƒ 79.50 en geschonken door SPERRY REMINGTON, Amsterdam.

Een NEVEDA pakket nr. 7619 om een prachtig wandkleed te weven zonder weefgetouw; met de speciale bijgeleverde weefnaald moeiteloos te maken. Voldoende Soedanwol en een duidelijke patroonbeschrijving. Maat ca. 50x75 cm. Prijs ƒ 40,–, een geschenk van de LEIDSCHE WOLSPINNERIJ, Leiden.

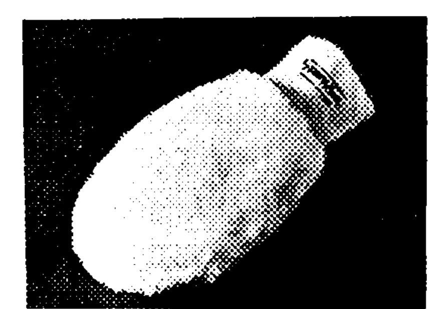
TWEE PRIJZEN: Een MARTEX voetenzak met een elektrisch kussen dat apart als verwarmingskussen kan dienst doen. Waarde ƒ 64,–, een geschenk van MARTEX B.V., Haarlem.

Een cadeaubon van ƒ 100,– voor aankoop van kleding bij en geschonken

MODEHUIS désirée

door MODEHUIS, Postjesweg 106, Amsterdam; Westzijde 76, Zaandam.

Een GIEMME auto-washandschoen, gevoerd met rubber, prijs ƒ 13,95, een



geschenk van de firma G. VAN AMERSFOORT, Zeist.

Een handig pakket plastic hulpjes in de huishouding, o.a. maatbeker, flesopener, luxe vleeswarendoos, badkamerar-

tiger products

tikelen, enz., waarde ƒ 100,– een geschenk van PLASTIC VARIA B.V., Geldrop.

Een REMINGTON RADIAAL scheerapparaat met drie scheerkoppen in „contourvorm" ter waarde van ƒ 152.-, een geschenk van SPERRY REMINGTON, Amsterdam.

TWEE PRIJZEN: Een pakket SATINO SANITAIRE PAPIERWAREN, MET



ALS EXTRA 2 badhanddoeken, waarde ƒ 65,–, een geschenk van PAPIERFABRIEK GEBR. VAN HOUTUM B.V., Swalmen (L.).

Een pakket vlees van de EDELSLAGER ter waarde van ƒ 100,– een geschenk van de EDELSLAGER CENTRALE B.V., Tilburg.

VIER PRIJZEN: een cheque ter waarde van ƒ 50,–, geschonken door de

4=6
supermarkten en zelfbedieningsbedrijven
levensmiddelen van de bovenste plank

GIFTEN

Als u niet meepuzzelt en toch iets wilt doen voor gehandicapten, diabetici of multiple sclerosepatiënten, dan kan dat ook: stort uw bijdrage dan als volgt: Puzzelactie Limburgs Dagblad Postgiro 601530

Alleen zó inzenden

Oplossingen moeten worden ingezonden per briefkaart of per giro en dienen uiterlijk tien dagen na verschijning van de puzzelopgave in ons bezit te zijn.
Oplossingen die later binnenkomen doen niet mee aan de prijstrekking die wordt verricht door notaris mr. J.C. Posch te A'dam.
Om te kunnen meedingen naar de uitgeloofde prijzen moet op de briefkaart naast het gewone porto ten minste één gulden en vijfentwintig cent (ƒ 1,25) extra aan geldige Nederlandse postzegels zijn geplakt of per giro ten minste één gulden en vijfentwintig cent (ƒ 1,25) zijn overgemaakt.
De opbrengst zal worden aangewend voor de Vereniging AVO-Nederland welke zich ten doel stelt het algemeen welzijn van alle mindervaliden te bevorderen alsmede voor de Diabetes Vereniging Nederland en de Nederlandse Multiple Sclerose Stichting.
Men mag zoveel oplossingen inzenden als men wil: hoe meer oplossingen men inzendt, hoe meer kans men heeft op een prijs en des te meer komt er ten goede aan het doel van deze actie. Iedereen mag aan deze actie meedoen, men behoeft dus geen abonnee te zijn.
De oplossingen van alle 26 puzzels zijn gedeponeerd bij notaris Posch te Amsterdam en deze oplossingen alsmede het daarin voorkomende aantal letters O zijn bindend.

HIER IS DE HOOFDPRIJS



Om te kunnen meedingen naar de hoofdprijs van onze puzzelactie, een geldsom van ƒ 100.000 (minus kansspelbelasting), zendt men niet alleen elke week trouw in, maar telt men tevens de letters O uit alle 26 puzzeldigrammen. Dit aantal moet n.l. bij de oplossing van puzzel 26 worden ingezonden.

26 PFAFF NAAIMACHINES



Dit is de PFAFF lichtgewicht huishoudnaaimachine type 204 ter waarde van ƒ 549,–, elke week te winnen in onze puzzelactie ten bate van gehandicapten, waarvoor PFAFF BENELUX er 26 heeft geschonken.

Attentie

De inzendtermijn van de puzzel op deze pagina (puzzel no. 16) is verlengd tot woensdagochtend 12 januari 1977. Verder vestigen wij er de aandacht op, dat in verband met nieuwjaar de eerstvolgende puzzel (no. 17) NIET op zaterdag 1 januari 1977, maar op zaterdag 8 januari verschijnt.

Luxueuze INDEN-bank



Deze exclusieve bank is zeer luxueus uitgevoerd in rundleer, heeft een waarde van ƒ 3000,–, is een geschenk van INDEN LEER, Kalverstraat 15-17, Amsterdam, en te winnen in onze puzzelactie ten bate van gehandicapten.

EXTRA-PRIJZEN

Iedereen die een goede oplossing inzendt van puzzel 26 met of zonder het juiste aantal letters O, dingt mee naar de volgende prijzen:

Een PRINCESS 1800 DL ter waarde van ƒ 16.150,–. Een zeer luxueuze wagen, geschonken door BRITISH LEYLAND NEDERLAND B.V., Gouda.

Vliegreis voor twee personen: met AIR MALTA naar Malta voor veertien dagen. Verblijf in een zeer luxueus hotel op basis van vol pension. Waarde ƒ 3.800,–; een cheque van ƒ 1.000,– zal de zaak completeren.

Een beleggingsrekening van 6 maanden ter waarde van duizend gulden, een geschenk van F. VAN LANSCHOT; Bankiers, Den Bosch, Amsterdam, Rotterdam, Den Haag, Eindhoven, Nijmegen, Tilburg, Breda, Roosendaal.

Een beleggingsrekening van 6 maanden ter waarde van vijfhonderd gulden, een geschenk van F. VAN LANSCHOT, Bankiers, Den Bosch, Amsterdam, Rotterdam, Den Haag, Eindhoven, Nijmegen, Tilburg, Breda, Roosendaal.

Puzzelcompetitie No. 16

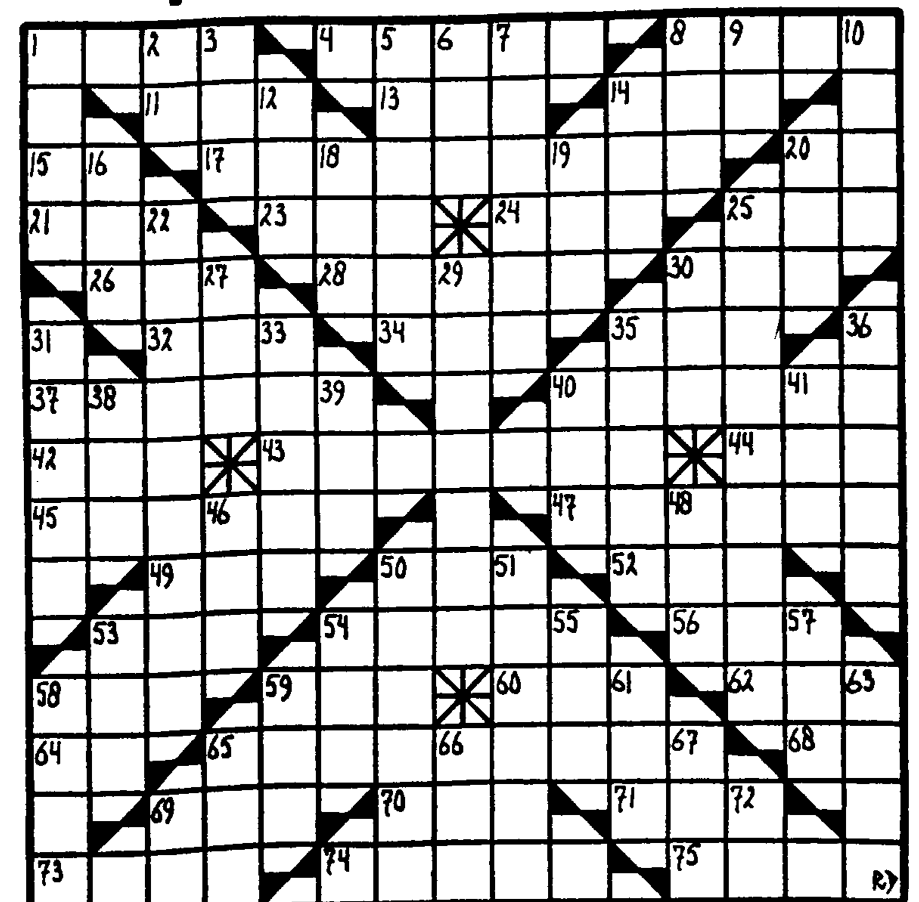
Men kan meedoen per giro of per briefkaart. Per giro is veel voordeliger. Schrijf de oplossing op het Postgirobiljet onder „Mededelingen" en schrijf ten minste één gulden en vijfentwintig cent over op:

Puzzelactie
Limburgs Dagblad
Postgiro 601530
Postbus 300
Sittard

Géén girobetaalkaarten gebruiken! Meedoen per briefkaart (niet per brief) gaat zo: schrijf de oplossing op de adreszijde (de kant van de postzegel dus), plak boven de gewone frankering ten minste één gulden en vijfentwintig cent extra en adresseer aldus:

Puzzelactie
Limburgs Dagblad
Postbus 300
Sittard

Om te kunnen meedingen naar de hoofdprijs van de laatste puzzel (no. 26) moet bij de oplossing van deze puzzel tevens worden opgegeven het totaal aantal letters O uit alle 26 puzzeldiagrammen. Men telle de letters O dus zeer nauwgezet en men beware voor alle zekerheid de ingevulde puzzeldiagrammen zorgvuldig.



(16) Bij juiste oplossing van deze kruiswoordpuzzel leest men horizontaal 17 en 65 en verticaal 22 en 25 de namen van vier meters. Alleen deze vier namen moeten als oplossing worden ingezonden.

HORIZONTAAL
1 nauw
4 navigatiemiddel
8 Europ. hoofdstad
11 trotse houding
13 kielwater
14 droogvallend land
15 slede
17 lengtemaat
20 uitroep van afkeer
21 inhoudsmaat
23 muziekteken
24 vis
25 erg
26 Europeaan
28 inwendig orgaan
30 vallei
32 calorie (afk.)
34 voorzetsel
35 grappenmaker
37 boeket
40 kerkvergadering
42 horizon
43 teugels
44 sporeplant
45 treurzang
47 jongensnaam
49 dicht
50 plaag
52 fatsoenlijk
53 pers. v.n.woord
54 pilaar
56 scheepsvloer
58 raamscherm
59 deel van gelaat
60 honingdrank
62 roodachtig
64 voegwoord
65 lengtemaat
68 luitenant (afk.)
69 vruchtengelei
70 schaap
71 wedloop
73 als voren
74 plaat
75 hardop

VERTICAAL:
1 deel van boom
2 rivier in N.-Brabant
3 deksel
5 bloem, plant
6 onintelligent
7 actie voeren
8 soort café
9 editie (afk.)
10 onwel
12 onderdeel van auto
14 verdwenen
16 verenwisseling
18 hoge kraag
19 insekt
20 speelgoed
22 lengtemaat
25 weerinstrument
27 strook water
29 vernielzuchtig mens
30 daarna
31 uitbouw
33 bloem,
35 kunstvezel
36 gebaar
38 vogel
39 zoogdier
40 adviesinstelling (afk.)
41 droog
46 plakmiddel
48 slaapplaats
50 helder
51 inwoner van Eur. hoofdstad
53 tuin
54 fris
55 voorzetsel
57 heks
58 gedroogd gras
59 horizon
61 achting
63 grote plaats
65 toiletgerei
66 familielid
67 opschudding
69 pers. v.n.woord
72 thans

Als u nu een Renault aanschaft, willen wij u over enige jaren wéér een Renault verkopen. Daarom zal onze service al die tijd perfekt zijn.



Een weloverwogen auto-aanschaf begint bij de keuze van een goede dealer. Want als u eenmaal hebt gekocht bent u er voor jaren op aangewezen.
Kies 'n dealer met hart voor z'n auto's.
Wij letten op alle servicedetails. Omdat ons voortbestaan ervan afhangt: we weten dat u alleen klant blijft als u tevreden bent. Daarom werken onze geschoolde monteurs met precisie diagnose-apparatuur. Daarom hebben we ook vaste reparatietijden en het uitgebreide diagnose-rapport.

Goede service verkoopt méér auto's. Kijkt u maar eens om u heen. Er komen hier steeds meer Renaults op de weg.

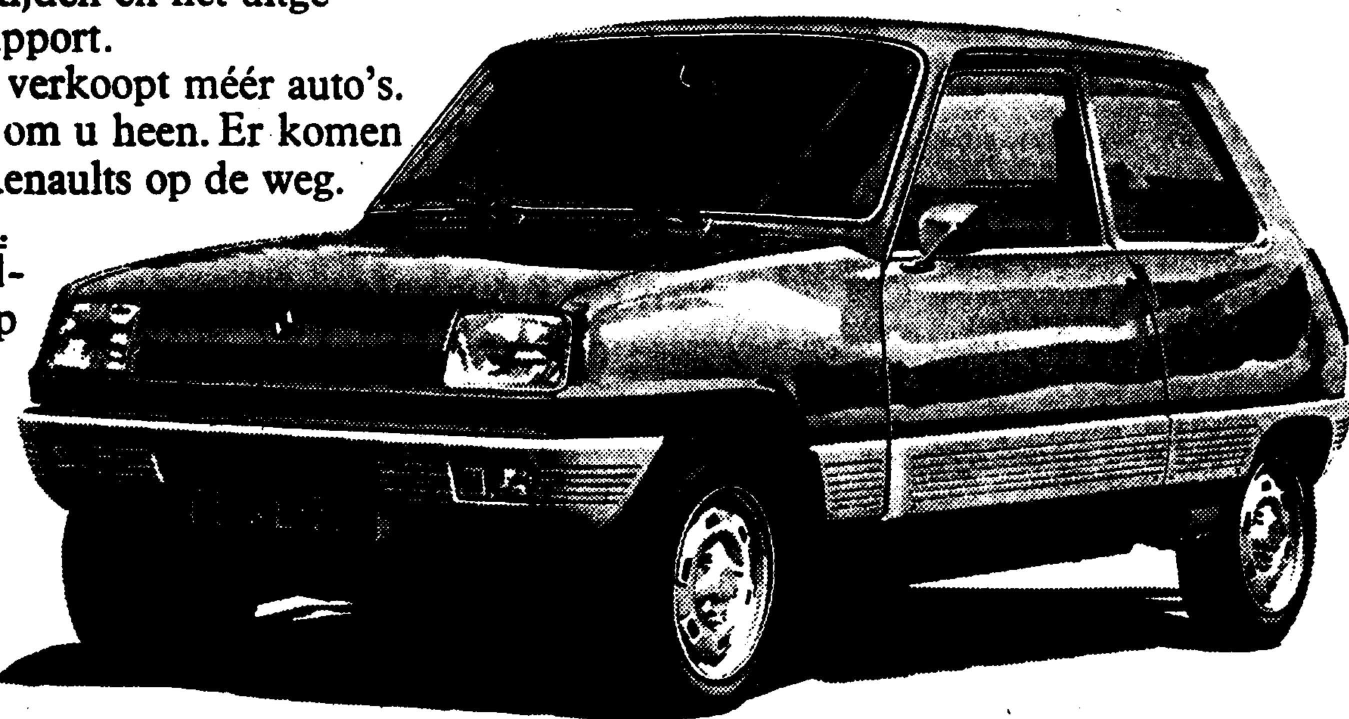
De Renault 5 GTL.
Pittig en opvallend zuinig. Ook op de grote weg.

Over z'n zuinigheid: gemiddeld 1 op 15 en zelfs 1 op 20 bij 'n konstante 90 km/u.

Hij is kompakt en heeft bumpers rondom die lakschade voorkomen. Hij heeft voorwielaandrijving en 'n pittige motor van 1289 cc. Handig is zijn achterruitverwarming met ruitewisser en elektrische sproeier.

Gratis autoboek van 172 pagina's.
Laat u verder informeren over deze en de andere Renaults door het dikke, kleurige alles-over-Renault boek. Het ligt voor u klaar en 't kost u niets.

RENAULT



Renault 5 al vanaf f 10.350.- incl. BTW. Prijswijzigingen voorbehouden.

Renault. Auto's met I.Q.

Corbey
Wilhelminalaan 29-33, VALKENBURG, Tel. 04406-12514

Heynen Heerlen
Frankenlaan 1, HEERLEN, Tel. 045-713600

Kerres
Rolduckerstraat 16, KERKRADE, Tel. 045-452424/453801

Auto Zuid Geleen
Rijksweg Noord 125, GELEEN, Tel. 04494-46333

Auto Smeets
Akersteenweg, MAASTRICHT, Tel. 043-21444

Loven-Brunssum
Rembrandtstraat 64, BRUNSSUM, Tel. 045-253333

C36M

«VITA» MAASEIK

- Programma vanàf vrijdag 24 december: maar niet op donderdag !
- Altijd 5 premières nonstop achtereen voor één inkomgeld !
- Zaterdag KERSTMIS vanàf 3 of 15 uur — de andere dagen vanaf 5.30 uur !
- GRATIS BENZINE: 100 fr. of 7 Gld. korting als U van verre komt. studenten, soldaten, gepensioneerden. en wie voor half acht op post is : 7 Gld. of 100 fr. vermindering per kop en per zetel : «àllemààl» !

2 Jeugdvoorstellingen opgelet: Toegang 40-60-100 fr of 3-4-7
- Zaterdag Kerstmis 3 uur: DE MESSIAS en daarna Louis de FUN 7 of 19 u.
- Zondag 26 december 2 uur: van WALT DISNEY Melodie van zuiden en dan pauze met tombola op alle OUDE kaartjes: kom ze méé en win zondag om twéé ! radio's. cassetterekorders bouwdozen, ELPEES en boeken !
- Nà de pauze: 2 snullen tegen Herkules met FRANCO FRAN CICCIO INGRASSIA schaterlachen !
- Om te besluiten met het lachmanneke in HIBERNATUS: mét Pà en Mà sàmen naar de VITA zo dichtbij. goedkoop en G «WELKOM» àllemààl !

Alléén zaterdag Kerstmis om 3 uur of 15 uur stipt: DE MESSIAS ! Zalige Kerstmis ! Kerstdag 3 uur 6 films voor 1 èntrée !
DE MESSIAS

5.30 uur of 17.30 uur dàgelijks: LACHMANNEKE Vrolijke Kerstmis !
LOUIS DE FUNES
OLIVIER DE FUNES
VRIEZEN WE DOOD DAN VRIEZEN WE DOOD

7 uur of 19 uur NEEF NICHT ! Ons KERSTMISgeschenk ! 2 halen is 1 betalen: U zegt de Kassier: 2 hàlen 1 bètàlen: en U krijgt voor 1 èntrée toegang voor twéé! De gànse avond 5 of 6 films 2 hàlen voor 1 bètàlen voor Uw Kerstmis en Uw Nieuwjaar!
Neef Nicht

8.30-20.30 uur: Liefdevolle Kerstmis ! Tijdig komen !
onmogelijke liefde
een reine liefde

10.15 - 22.15 uur dan begint het NACHTprogramma 18 jaar U begrijpt en Uw «VITA» dànkt !
SWEDISH STYLE

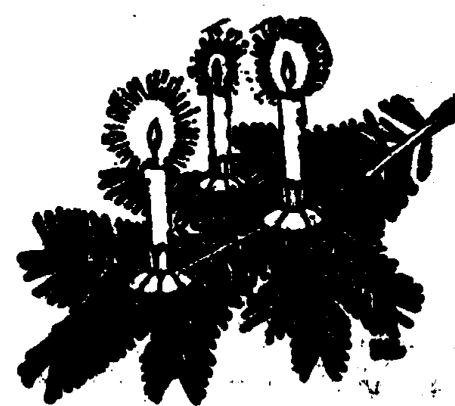
11.30 23.30 uur: LI PELEN ! Voor Uw Kerstmis en jaar denk er aan: 2 halen maar één b samen-uit is goed «WELKOM» àllemààl !
LIEFDE SPEL
OMHELZIN

2 HALEN - 1 BETALEN

★ Alle modeartikelen ★

Japonnen - cocktailblouses - rokken - pantalons - mantels
AGRO-dameskonfektie - v/h Modehuis Christian

SALMSTRAAT 10-14, GELEEN



Wij wensen al onze clientèle, vrienden en bekenden PRETTIGE KERSTDAGEN en e VOORSPOEDIG 1977 en danken voor het genoten vertrouwen.

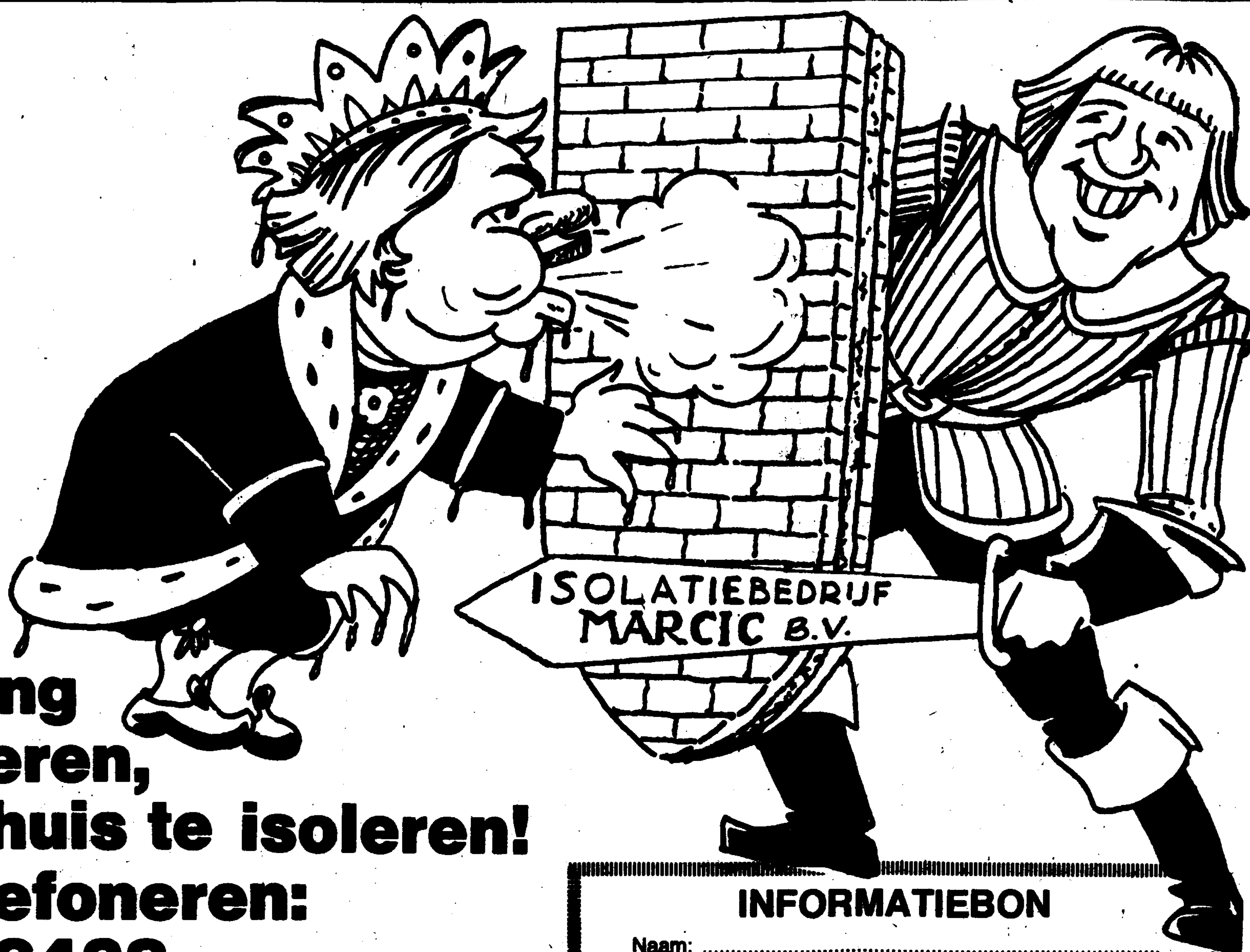
In 1977 blijven wij natuurlijk ook het goedkoo

Brabants Tapijt- en Meubelhuis b.v.
NIEUWENHAGEN HOENSBROEK SPEKHOLZERHEIDE

Op 16 november 1976 is onder nummer 3816 in het Huwelijksgoederenregister ter griffie van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht ingeschreven het afschrift van de akte van wijziging huwelijksvoorwaarden door de heer en mevrouw **Smits-van Dalen**, beiden wonende te Hoensbroek, welke akte is verleden voor notaris G.G.P.M. Tomlow te Heerlen, op 11 november 1976.

HYPOTHEKEN
vraag vrijblijvend onze brochure

bouwfonds voor limburgse gemeenten
Jos Klijnenlaan 288 Geleen tel. 04494 97777
St. Christoffelstraat 12 Roermond tel. 04750 16555



spouwmuur isolatie
onder rijkscontrole
dubbele beglazing
22% rijkssubsidie wordt door ons verzorgd!
dakisolatie

● **ook u kunt koning winter weren, door uw huis te isoleren! wilt u telefoneren: 08360-26438.**

● *Wij wensen alle clientèle prettige kerstdagen en 'n voorspoedig nieuwjaar.*

u kunt ook vrijblijvend informatie verkrijgen via nevenstaande bon.

INFORMATIEBON
Naam: ....
Adres: ....
Woonplaats: ....
Tel.: ....

DEZE BON A.U.B. STUREN NAAR:
POSTBUS 156, WAUBACH
OF MACHTIGING 42, ZEVENAAR.



Omdat 't daar zonder isolatie te k
In heel weinig huizen in Nederland staat de bank onder het raam of tegen de buiten Is middenin de kamer zitten dan zoveel gezelliger ? Weinee maar er wordt in Nederland zo slecht geïsoleerd Daardoor is het gewoon te koud om op minder dan een meter van raam of buitenmuur te zitten

Koudestraling
Door een enkelglas raam of door een niet geïsoleerde muur dringt de kou van buiten snel naar binnen Het binnenoppervlak voelt koud aan Zo'n raam of muur straalt als het ware kou uit Gaat u er maar eens vlakbij

Schijntocht
Warme lucht gaat omhoog en koude lucht naar beneden U weet wel Warme lucht bij een koud raam of bij een koude muur koelt af en gaat stromen Hoe kouder het oppervlak is, hoe warmer u de lucht maakt door harder stoken en hoe sneller de lucht gaat stromen U voelt dat als tocht En het effekt is een warm hoofd en koude voeten !

Waarom gebruikt u een kwart van uw huis niet?

isoplan® dealer:

M. Botterweck en Zn. b.v.
Tunnelweg 119, Postbus
Kerkrade-W. Tel. 045-45



Voor kompleet isoleren ...

BON
Graag ontvangen wij een vrijblijvende p voor het leveren en aanbrengen van isol
Naam : ____________
Adres : ____________
Plaats : ____________ Tel: ____________
(Deze bon zenden aan de Isoplandealer)






●●●●●●●●●

Disco Dancing DE BOKKERIJDER Hulsberg

zondag 2e kerstdag
disco met disk-jockey Jo Jo
1e kerstdag geopend

●●●●

Waar gaan wij dit weekend naar toe?

Pavillon
VALKENBURG
...zorgde nonchalance, romantiek ...stijl, dat is de sfeer die deze ...gasten van alle leeftijden ...en in onze winteruitzondancing.
2e kerstdag ...
ROLY POLY
...illon de „egte" dancing
...mens ons allen een zalige kerst!

DANCING SOHO NIEUWENHAGEN

ZONDAG 2de KERSTDAG
Gezellig
DISCO
met D.J. JOHN.

HEDENAVOND 24 DECEMBER groot
LEVEND KERSTSPEL
op de Markt
Aanvang 20.00 uur
Op deze avond is ons café ook geopend
Verder wensen wij al onze cliëntèle
PRETTIGE KERSTDAGEN.

Zaal Keulen Klimmen
2de Kerstdag
DISCO TIME

MOLENBRONZAAL LIMBRICHT
Zondag 2e kerstdag
DANSEN
Orkest: Spirit

Bar-Danspaleis EXTASE Pey-Echt
EERSTE KERSTDAG IS DE BAR GEOPEND
TWEEDE KERSTDAG DANSEN
Orkest: JOY
Tevens wensen wij U allen een
Zalig Kerstfeest.

Bar-Danspaleis EXTASE
het trefpunt voor Echt en omstreken

ZONDAG 26 DECEMBER
K.P.J. Bal — Kerstbal
in zaal GOEBBELS te Bocholtz
Orkest: THE HIPPY'S
Uitnodigend K.P.J. afd. Bocholtz.

'S GRAVENVOEREN (B.)
2de Kerstdag
...
in de KURSAAL met SPIKE
Gratis toegang tot 20.30 uur, daarna f 3.— entree

LABERINTO SCHINVELD
LIMBURGS MOOISTE DANCING
1e KERSTDAG GESLOTEN — ZONDAGAVOND DANSEN MET
TOP D.J. LAMBERT EGGEN
Iedere week alle nieuwe platen.

„TREFPUNT" — Oirsbeek
26 DECEMBER
Tijdens heropening van onze dancing.
Gezellig dansen met
The Label Band en zangeres Ellen
Vrij entree.
Beleefd uitnodigend:
GERTIE en HERMAN RUYTERS.

Wij wensen al onze cliëntèle een vrolijk
Kerstfeest
Onze zaak is beide kerstdagen gesloten

Daar onze zaak weer sfeervol is aangekleed, bezorgen wij U een gezellig
SILVESTER- en NIEUWJAARSBAL
bij candle-light

BAR DANCING CAFE 't WIELTJE

RESERVEER TIJDIG VOOR OUD- EN NIEUWJAAR.

Akerstraat 36, Spekholzerheide, tel. 045-412465
Grote parkeerplaats achter de zaak, met ingang

BEEK
ZAAL MAESSEN
2e KERSTDAG
THE CASH
Wij wensen u allen een Zalig Kerstfeest.
Maandag kienen t.b.v. CAESAR.

BAR DANCING GEMEENSCHAPSHUIS
ST. GEERTRUID
Zondag 2e Kerstdag
Dansavond met het toporkest
RAINBOW
Aanvang 20.00 uur

DANCING BUS BRUNSSUM
PRINS HENDRIKLAAN 40
1e KERSTDAG GESLOTEN. — ZONDAG:
DISCO-TIME
VRIJ ENTREE VRIJ ENTREE

„HET STREEPERKRUIS"
SCHAESBERG
2e kerstdag, oud- en nieuwjaarsdag en zondag 2 januari disco-dansen
Wij wensen allen een zalig kerstfeest en voorspoedig 1977

LE CAVEAU GELEEN
2e KERSTDAG
COCO
Wij wensen onze klanten een Zalig Kerstfeest.

DANCING HOUSMANS Montfort
25 DECEMBER
EERSTE KERSTDAG RAINBOW met SANDRA

„ZUM BLAUEN BOCK"
Wij wensen al onze cliëntèle een vrolijk
Kerstfeest
Tijdens de kerstdagen GEEN
DANSEN
Maandag en donderdag KIENEN.
Ook voor bruiloften, feesten en vergaderingen.
Romeinenstr 84 — Kerkrade-W., tel 045-413689

Two in One
(Manuela-Dancing)
Heerlen-Centrum.
2e kerstdag Disk-jockey
Peter en Theo ,B'
Wij wensen u allen een zalig kerstfeest.

Café 't Knepke
Dagelijks geopend. Saroleastr. 48 - Heerlen.
Div. zalen beschikbaar voor party's, vergaderingen, koffietafels, enz.

EL DORADO SPAUBEEK
26 DECEMBER
orkest HIGHLIGHT
6 personen
DINSDAG KIENEN

'n Hobby die geld oplevert!

MACHTIGE MACHINES VOOR MEESTERLIJK WERK

Natuurlijk, goed gereedschap kost iets meer, maar dan kunt u ook meer. 'n Doordachte doe-het-zelver koopt dus een professionele machine, want het geld, dat hij er in steekt komt er toch weer dubbel en dwars uit. En snelle beslissers profiteren nog van de 1976-prijs met extra kortingen zolang de voorraad strekt.
Hier zijn enkele voorbeeldjes:

METABO klopboormachine 400 W. met handgreep en boordiepte-aanslag en cirkelzaagvoorzetapparaat met bijbehorend blad en wigplaatjes
Normaal f 437.– Nu **f 357,–**

DEWALT HOUTBEWERKINGSMACHINE
Meesterlijk zo'n machtige DeWalt, waarmee elke bewerking 'n simpele klus wordt. Veel gezien bij vakmensen. 'n Professionele machine voor 'n amateurprijs Normaal f 1870.–
Nu **f 1725,–**

EMCO-UNIMAT De wens van iedere doe-het-zelver die zijn recht-toe-recht-aanwerk wil afronden. 'n Draaibank; boor-, frees- en slijpmachine voor het zachtste hout, het hardste staal en alles wat ertussen ligt. Vele hulpstukken los verkrijgbaar voor cirkelzagen, decoupeerzagen, boren met flexibele as, draadsnijden en schaven
Normaal f 799.– Nu gratis hulpstukken t.w.v. **f 173,–**

BOELS HOUTBEWERKINGSMACHINE Overlangszagen, afkorten en verstekzagen in een robuust veilig apparaat. Boren, schuren, slijpen, draaien en vlakken mogelijk door simpele montage van hulpstukken. Normaal f 795.– Nu **f 650,–**

SCHEPPACH PRIMA HM 1
Professionele schaaf- en vandiktebank
Normaal f 1646.– Nu **f 1480,–**

WERKBANK met voor- en achtertang
Royale werkdiepte van 70 cm
Bladmaat 70 x 130 cm
Normaal f 390.– Nu **f 290,–**

BOELS

Sittard, Brugstraat 3, tel. 04490-5252; Schaesberg, Pasweg 18-20, tel. 045-311906; Venlo, Oude Markt 7, tel. 077-11411 Brunssum, Kerkstraat 190, tel. 045-252934; Maastricht, Muntstraat 31, tel. 043-12423; Heerlen, Akerstraat 20A, tel. 045-713919.

FAILLISSEMENT

De Heer Rechter-Commissaris in het op 2 december 1976 door de Rechtbank te Maastricht uitgesproken faillissement van J. M. G. Gruisen, v/h h.o.d.n. „Jo Gruisen Herenmonde", wonende te Maastricht aan de Pergamijndonk 2, heeft bepaald dat de indiening der schuldvorderingen uiterlijk op 14 januari 1977 bij de curator moet plaatshebben en dat de verificatievergadering zal worden gehouden op 2 februari 1977 te 11.00 uur in het Paleis van Justitie, Minderbroedersberg no. 4 te Maastricht.

Mr E. P. C. M. Teeuwen
curator
St.-Servaasklooster 30A
Maastricht

VUURWERK
boven 14 jaar.
Fa. Mas
Kerkplein 6, Voerendaal.

VRIJBANK SLACHTHUIS HEERLEN
Heden v.a. 11.30 uur
Vers vlees verkrijgbaar.

BONT BONT BONT BONT
BONTHUIS BRUNING
Kummenaedestr. 18
GELEEN
Tel. 04494-45664

Restaurant-Hotel
„Brommler Mühle"
Gangelt, vor dem Hochwild-Freigehege
Tel.: 02454/5378

Ein FROHES WEIHNACHTSFEST allen Freunden und Gästen des Hauses und ein GLÜCKLICHES NEUES JAHR!

Ihre Familie
Jan u. Kitty Lemmens

Silvester:
Intime Feier mit Musik, Tanz und erlesenen Speisen.

HALLO MUSIKFREUNDE!
Noch einige Musikkorps mit oder ohne Majoretten für den Rosenmontagszug am 21.2.1977 in Aachen gesucht.
Interessenten mit Honorarangaben bitte melden bei: Verkehrsverein Bad Aachen e.V. - Bahnhofplatz 4 D-5100 Aachen - Telefon: 00-49241-25312 oder 30600.

Unseren Gästen und Freunden ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein glückliches und erfolgreiches neues Jahr

Hotel HAUS KALLBACH
Simonskall Eifel
Familie von Agris
Ruf 02429/1274 - 75

Wir erwarten Sie mit unseren ausgewählten Weihnachts-, Silvester- und Neujahrsmenus.
Durchgehend geöffnet.

Rust u uit met de kerstdagen maar sla de volgende week toe in

THEO STIKKELBROEKS MOOI MEUBELLAND
Julianastraat 11, Brunssum.

KOM PROFITEREN

Deze kast, puur eiken- of grenenhout geen f 2475,– maar **975,–**

Kom honderden guldens voordeel halen.

GROTE EINDJAARLOZING

Alles wat langer dan een maand staat, stoten wij de laatste week van het jaar tegen

VERPULVERENDE PRIJZEN ER UIT.

Eiken fauteuils geen f 375,– maar	f 245,–
Slaapkamers 30% korting	
Eethoeken geen f 675,– maar	f 495,–
Lederen bankstellen	f 2975,–
Puur eiken bankstellen	f 975,–
Moderne wand 360 cm br.	f 575,–
Teenagerkamers	f 295,–

LAAT DE KOOPJES NIET UW NEUS VOORBIJ GAAN

ziektekosten... hoe minder hoe béter!



Het maken van winst is een must voor elke winkelier elke zakenman, voor elke ondernemer Terecht Maar als het nu gaat om ziektekosten?
De VGCN is de Cooperatieve Vereniging Gezondheidszorg Centrum Nederland U.A. de grootste ziektekostenverzekeraar van Nederland Een cooperatie mag geen winst maken Dat komt tot uitdrukking in de premie, die in 1976 zelfs niet werd verhoogd Voor 1977 is een premie-aanpassing nodig, maar die is minder dan de stijging van de medische kosten

Een VGCN-verzekering is maatwerk
Huisarts apotheker en specialistenhulp. Bevalling of kraamzorg, ziekenhuisverpleging 3e of 2e klas, voor volwassenen of kinderen, de hoogte van het eigen risiko 't is allemaal goed geregeld. Bovendien houden wij de dekking up-to-date Dit blijkt uit de uitbreiding per 1 januari 1977 met o.a een vergoeding voor gebitsregulatie en ski-ongevallen En dat alles voor een verantwoord deel van het gezinsinkomen Vooral voor het jongere gezin met schoolgaande kinderen is de VGCN ideaal Want het leven is al duur genoeg Per 1 januari 1977 hebt u al een komplete verzekering voor f 54.60 en voor een kind (ook studerend) al voor f 38 10 per maand U betaalt voor maximaal 3 kinderen premie Vanaf 50 jaar gelden leeftijdstoeslagen

Informatie
U wilt alles weten over mogelijkheden en tarieven? Stuur dan de bon in Ook kunt u even langs gaan bij een van de onderstaande adressen Of bel even naar de Centrale Administratie in Utrecht. (030) 71 56 34.

Een ziektekostenverzekering? De VGCN als coöperatie maakt geen winst. Dat merkt u aan de premie!

Bon
Verzenden in gesloten envelop zonder postzegel aan VGCN - Antwoordnummer 576 - Utrecht.
Graag ontvang ik geheel vrijblijvend informatie over uw mogelijkheden voor ziektekostenverzekering Ik ben nu in een ziekenfonds/partikulier verzekerd
(Doorhalen wat niet van toepassing is)
Naam ....
Straat: ....
Plaats: ....
leeftijd: jr.
LD 3



vgcn Utrecht
Centrale Administratie, Biltstraat 196
Postbus 290 - tel. (030) 71 56 34

Nadere informatie is desgewenst verkrijgbaar bij:
Heerlen - Akerstraat 92 045-763333

GROTE PERZISCHE en OOSTERSE TAPIJTENSHOW

in het REÜNIE-gebouw, Wilhelminastraat 1 te GELEEN OP 26 DECEMBER

2e KERSTDAG KIJKDAG

Verkoopdagen 27, 28, 29 dec. van 1 tot 6 uur.
Al onze tapijten zijn geprijsd en worden geleverd met een garantiecertificaat.

KORTINGEN tot 30% BENEDEN WINKELWAARDE.

PERSIAN HOUSE P. REYNEN

ANNASTRAAT 11, GELEEN. TEL. 48771

Kerstshow van 18 dec. t/m 31 dec.

(2e kerstdag geopend van 12.00-16.00 uur)

Een perfekte keuken...

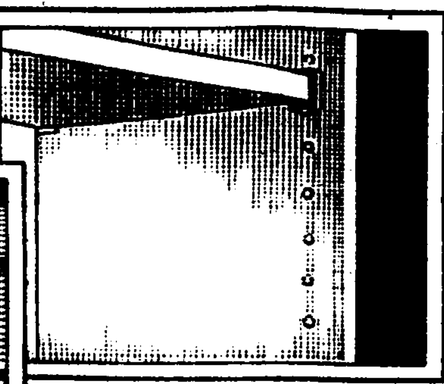
Miele, de befaamde fabrikant van wasautomaten, trommeldrogers, afwasmachines enz. brengt nu een inbouwkeuken, die helemaal volgens dezelfde principes, als de huishoudelijke toestellen is vervaardigd. Oerdegelijk, gemaakt voor het leven en in vele variaties. Met oog voor kleine details, die de technische perfektie van de studio-m keuken onderstrepen.

...kompleet met inbouw-toestellen.

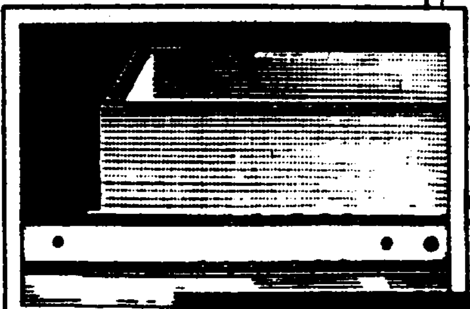
Dat Miele huishoudprodukten kan maken, dat weet U. Ook de inbouw-toestellen van Miele zijn van uitzonderlijk niveau. Oven, kookplaten, afzuigkap, afwasmachine, wat U maar wilt. Alles past perfekt en harmonieus in de "studio-m keuken". Zo doen ze dat bij Miele. En voor U betekent dit een extra stuk zekerheid.

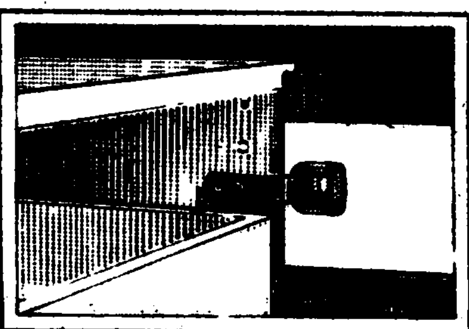
Een tip van de sluier.

Omdat wij de studio-m keukens niet zo fraai af kunnen beelden, als ze in werkelijkheid zijn, laten we alvast wat van de "binnenkant" zien.


- variabele kastindeling


- zeer solide hoekverbinding, altijd maatvast


onverwoestbare geleidesteunen


- massief metalen scharnieren

- perfekte afwerking

Miele studio-m
er is geen betere CUJA keukens b.v.

Burg. Janssenstraat 10 (t.o. kerk) Beek (L) tel. 04402-3690, dagelijks geopend van 9.00 tot 18.00 uur, dinsdag tot 20.00 uur, 's zaterdags van 10.00 tot 16.00 uur.

---

geld kunt u overal lenen,

maar het blijft een zaak van vertrouwen

goed lopende leningen nemen wij indien gewenst over.

- ★ binnen 90 minuten is uw lening akkoord
- ★ overlijdenerisico gedekt tot f 20.000,–
- ★ wettelijke tarieven, dus geen loktarieven.
- ★ dezelfde dag wordt uw geld thuisbezorgd.

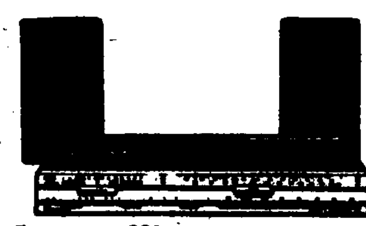
PERS. LENINGEN	2e HYPOTHEEK
4.500,– 60 X 109,92	10.000,– 120 X 148,72
5.000,– 60 X 121,08	15.000,– 120 X 221,58
7.500,– 60 X 176,85	20.000,– 120 X 295,44
10.000,– 60 X 232,62	25.000,– 120 X 369,30
12.500,– 60 X 288,40	30.000,– 120 X 443,16
15.000,– 60 X 344,17	35.000,– 120 X 517,02
17.500,– 60 X 399,94	40.000,– 120 X 590,88
20.000,– 60 X 455,71	50.000,– 120 X 738,61

Alle leningen verzorgen wij SNEL, DISCREET en VOORDE... geen behandelingskosten, geen ingewikkelde formulieren, een telefoontje is voldoende

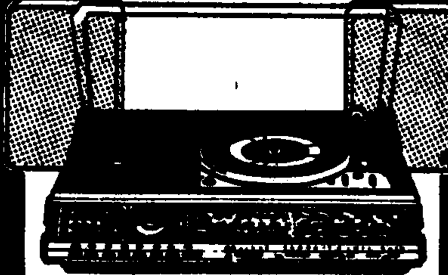
Bel 04754-1201
Afdeling financ. bemid.
Financieringskantoor
WOLTHERS
Boestraat 40, Echt

---

*Systeem Gratis Service: 1 jaar volledige garantie en levenslange garantie op arbeidsloon en voorrijdkosten Systeem Berekende Servi...



Bang & Olufsen
Beomaster 901
2 x 40 Watt. HiFi radio versterker. F.M. M.W. L.W. 3 jaar voll. gar. Excl. boxen.
*S.G.S. 889,-



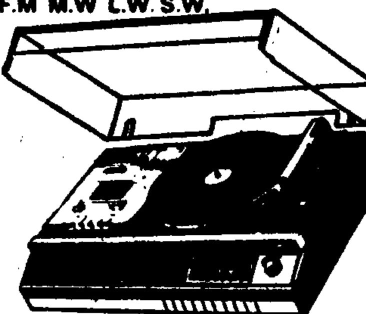
GRUNDIG
Studio 3010 2 x 20 Watt. Radio-versterker platenspeler cassette-rec. combinatie, F.M. L.W. S.W M.W Excl boxen.
*S.G.S. 1495,-
*S.B.S. 1345,-



Bang & O...
Beocenter 1800 2 x 40 W... versterker platenspeler ... voll gar Excl. boxen.
*S.G.S. 1...

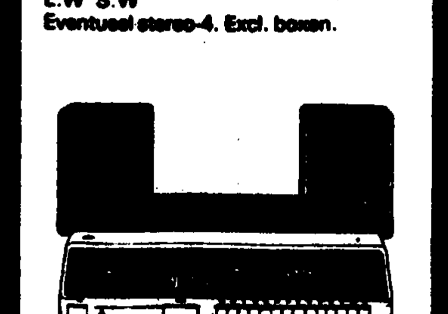
tvc WEIJDEN
toonaangevend voor het zuiden

*S.G.S. 1245,-
*S.B.S. 1095,-
22 AH 983 2 x 17 Watt. Stereo radio versterker cassette platenspeler combinatie. Incl. 2 boxen RH 442 F.M M.W L.W. S.W.



PHILIPS

*S.G.S. 645,-
*S.B.S. 595,-
22 RH 742 2 x 22 Watt. HiFi radio versterker. F.M. M.W. L.W S.W Eventueel stereo-4. Excl. boxen.



PHILIPS

*S.G.S. ...
*S.B.S. 7...
N 4504 HiFi recorder... DNL ruisonderdruk 3 M...



PHI...

Brunssum/Geleen/Heerlen/Kerkr...
Kerkst. 55-59 tel.: 045/252342 Annastr. 2 tel.. 04494/42605 O. Nassaustr. 38-40 tel.: 045/715484 Markt 34 tel.: 045/...

imburgs agblad

Vrijdag 24 december 1976 ●

JOHN BRASPENNINCX

Van onze medewerker
PETER HEERKENS

ZUNDERT – De herinnering is goed, dat kun je aan hem zien. Over het bestedingspatroon van zijn verleden mag men dan kunnen twisten, sinds een Bredase pastoor hem tijdens een oprechte biecht verzekerde dat smokkelen geen zonde hoeft te zijn, heeft hij afgerekend met de onzekerheid in zijn geweten. Daar kunnen 29 maanden gevangenisstraf (uitgezeten in vijf periodes: negen, acht, zes, vier en twee maanden) niets aan veranderen.

Bovendien, en ook dat stemt tevree, vulde zijn leven zich met de successen van een groot sportman, zoals hij er een was: een ijzeseienbeul van een wielrenner, die het vuur uit zijn pedalen kon trappen. De Belgen, een gezaghebbend volkje in het cyclisme, gaven hem de eretitel: „Koning van de kermiskoersen". Zowat gelijktijdig in de jaren veertig veroverde hij er nog een: „Koning van de smokkelaars".

Hij is nu 62, John Braspennincx „Den Bras" zeggen ze in het zuiden), die door zijn ingeboren lef en zijn feeling voor organisatie uitgroeide tot de roemruchtigste smokkelaar van het Brabantse grensgebied. Toen de justitie hem eindelijk te pakken kreeg als de leider van een unieke en ongeëvenaarde smokkelgang met maar liefst 30 man vast „personeel", maakte hij een gebaar van goede wil, dat op onthutsende wijze inzage gaf in wat hij verdiende.

John Braspennincx schonk de staat veertien huizen en wees de plek aan waar hij zijn geld had verborgen: ingemetseld in de kelder van zijn huis, waar de ambtenaren met schop en kruiwagen de buit wegdroegen: tweehonderduizend gulden in zilveren munt! Toelichting van Braspennincx 30 jaar later: „Dat was natuurlijk niet alles wat ik had, al maakte ik ze dat wel wijs".

Dat in oktober 1947 tijdens het twee dagen durende proces tegen de wielerheld (drie keer nationaal kampioen, deelnemer aan de Tour de France en bij de profs winnaar van in totaal 129 koersen) de justitie vooral bezig hield, was het zo onwaarschijnlijk lijkende feit dat „Den Bras" alleen-verantwoordelijke was voor die spectucalaire daden met de alombekende kraaiepoten op vluchtroutes, met rigoreuze barricades en met de in de smokkelarij baanbrekende uitvinding van de pantserwagen als vervoerswapen. Kan één man dat wel alleen?

„Ja", zegt John Braspennincx nu nog steeds, „maar als ik eraan terugdenk, vraag ik me óók af hoe dat in hemelsnaam allemaal gekund heeft. Soms begrijp ik het zelf niet. Maar in die tijd ging alles vanzelf. Ik was zo brutaal als de beul. Smokkelen is iets wat er bij je inzit of niet. Bij mij zat 't erin. Ik kende de West-Brabantse bossen als m'n broekzak. Ik knalde in het stikdonker zonder licht met 90 kilometer per uur over de binnenweggetjes en ik had veel vrienden onder belangrijke mensen, zoals grenspersoneel en ambtenaren. Die gooide ik plat met geld. Ik smeet er in die tijd mee Er waren weken dat ik zestigduizend gulden aan lonen betaalde".

Bedrijf

„Het smokkelen was gewoon een bedrijf geworden. Ik had thuis bijvoorbeeld een planbord met de vakantiedagen van m'n knechten. Voor m'n personeel was ik goed. Ik betaalde correct en dat kon je in die tijd niet van iedere smokkelaar zeggen. Met geld heb ik een hoop bereikt, vooral bij de ambtenaren".

„De eerste die ik omkocht, betaalde zichzelf terug. Hij gaf me, dat was kort na de oorlog, militaire papieren. een officiersuniform, een workticket en een plaat Departement van Oorlog op m'n auto. Vooral met dat D.V.O.-bordje had ik m'n investering rap terug, want ik kon overal gratis tanken. Mét met smokkelspul in m'n wagen. We reden toen veel tabak, daar was aardig aan te verdienen. Er ging steeds voor drie ton handel in, dat betekende dat ik er bij elke vracht zo'n anderhalve ton aan overhield. Ik haalde die tabak in België, vrachtbrief en lading klopten via het workticket, en de rest deden m'n contactmannen aan de grens. Ik seinde ze precies wanneer er ladingen kwamen en dat liep lang goed".

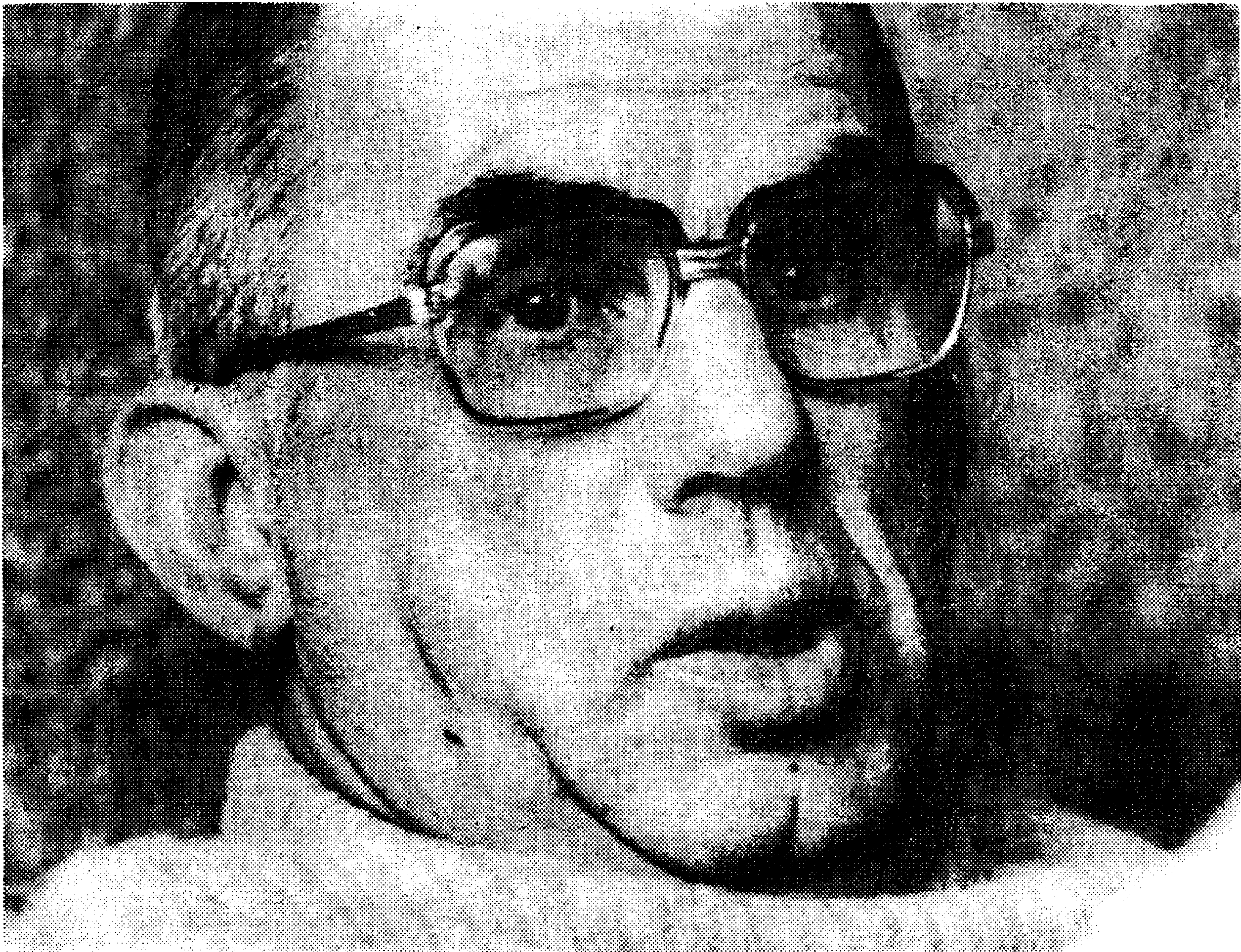
„Tips, daar draaide het om. Op die manier heb ik eens een trein, waarin een paar knechten van mij zaten die door de Duitsers gepakt waren, onderschept. Een gevangenbewaarder vertelde me alle details van het transport, ik maakte een enorm plan, ik versierde een Duits uniform, een auto met Duitse nummerplaten en op een onbewaakte overweg bij Amersfoort heb ik die trein opgehouden met een rode vlag. Een van m'n knechten wist te ontsnappen. De ander had het niet door, die was vrij stom, en bang".

Kogels

„We zijn samen eens zó beschoten, toen we op de fiets boter smokkelden, dat 'ie van schrik vergat te trappen en alleen maar gilde. John, riep 'ie, ze schieten ons dood. Houd m'n trui vast, zei ik, en rijen zo hard als ge kunt. De kogels floten rond onze koppen, de spaken zowat uit de wielen. Maar: we kwamen veilig over. Ik was niet bang te krijgen. Ze hebben zeker twee- of driehonderd keer op me geschoten, maar ik ben er nooit van onder de indruk geraakt. Als ik op de fiets zat kon ik alles. Ik had met het wielrennen zo'n verschrikkelijke demarrage, dat als ik op m'n pedalen ging staan, de douane geklopt was".

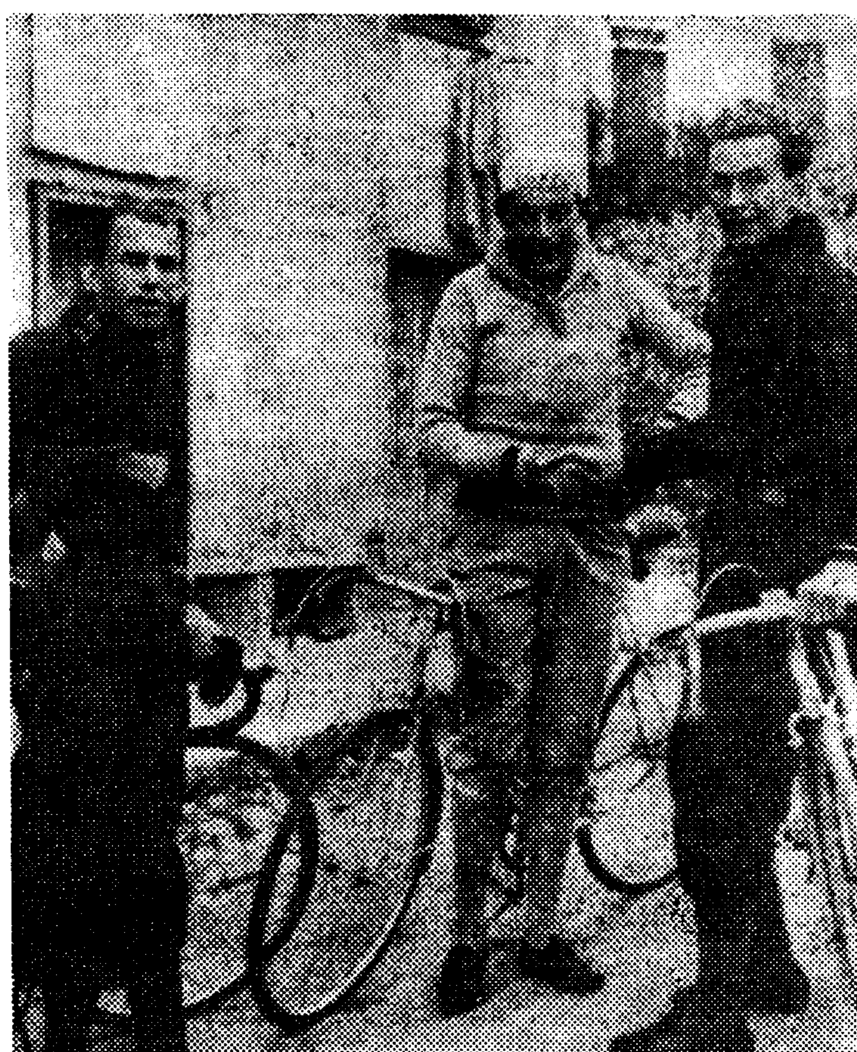
„Zo ben ik eens weggespurt terwijl ze op me schoten, langs de kant van de weg in de bosje gedoken, van de overkant een dunne berkeboom naar me toe gehaald en toen de kommiezen op mijn hoogte waren, liet ik de stam los. Zo vlogen als raketten in 't rond, die kommiezen. Daar zat ik niet mee. Ik zat nergens mee. Zoals het uitkwam, pakte ik het aan".

„Ik ben eens bezig geweest met elastiek-smokkel op Frankrijk. Niet te geloven. Ik legde contacten via twee Amerikaanse militairen die een route hadden op Parijs die ik per rit vijf mille per man betaalde als ze een vracht meenamen. Er ging steeds twee ton mee naar een plaats in Parijs, waar ik ze opwachtte om die handel door te spelen naar Chinezen. Wat die er mee deden is me nog een raadsel, maar ze waren er zo gek op, dat ik miljoenen meters de grens over liet rijden. Het werd zo'n omvangrijke affaire, dat ik er een Engelse sergeant voor moest omkopen om me aan papieren te helpen die het risico verkleinden. Die man vroeg er tien mille per rit voor, die ik hem graag betaalde. Kun je nagaan hoe mijn verdiensten lagen".



Koning van de kermiskoersen





● „Den Bras" in de bocht. Foto rechts: ontmoeting met Fausto Coppi, tijdens een tocht die Braspennincx (links) met een vriend naar Italië maakte.

Koning van de smokkelaars

Pantserwagens

Zijn reputatie als „koning" verwierf John Braspenninx zich als smokkelaar met pantserwagens. Daar had de in smokkeluitrustingen toch inventieve grensstreek nog nooit van gehoord.

Braspennincx: „Ik knalde er dwars de grens mee over. De slagbomen braken als lucifers. Drie had ik er gekocht, in de dump. Ze ploegden overal doorheen en dat ze veel lawaai maakten, deed me weinig, want als de gealarmeerde douane in actie kwam, kon ik ze hebben. Ze schoten voor niks. Met spijkers en kraaiepoten op de weg was ik ze zo kwijt. Ik reed tonnen tabak, boter en textiel de grens over".

„Maar het is uit de hand gelopen toen veel andere smokkelaars ook pantsers namen. Het werd een troep en de douane gaf me overal de schuld van. Alleen: er viel niks te bewijzen. Maar het werd me te link, ik vroeg de anderen ermee op te houden en ze deden het allemaal op één na. Ik zei tegen 'm: dan pak ik dat ding wel af. Eerst kocht ik z'n belangrijkste chauffeur om, toen twee Bredase politieagenten, die voor me moesten patrouilleren en de rest ging vanzelf: we zetten een val op, ze sloegen op de vlucht en ik reed zelf die pantser naar België, waar ik 'm verkocht".

Zijn activiteiten met de pantserwagensmokkel werden verraden, waarna John Braspennincx in de cel terecht kwam en veroordeeld omdat er gebeurde wat hij nooit voor mogelijk had gehouden: zijn knechten sloegen door. Braspennincx: „Dat is de grootste teleurstelling uit mijn smokkeltijd geweest. Ik had als held voor de balie willen staan, maar op die manier mislukte dat".

Cauberg

Waarna John Braspennincx, toen hij zijn straf had uitgezeten (acht maanden), nieuwe glorie zocht in de wielrennerij, die hem al een grote naam had opgeleverd. Net als in de smokkelarij door verbluffende resultaten.

In 1942 bijvoorbeeld startte hij bijna onvoorbereid in het nationaal kampioenschap op de Cauberg. Braspennoncx: „Door dat smokkelgedoe had ik amper kunnen trainen, maar iemand wilde met me wedden en ik ging erop in".

Het resultaat was opzienbarend. Braspennincx: „Ik kwam op kop te zitten met Kees Bakker, die in de afdaling onderuit ging en mij meesleurde. Ik zwiepte regelrecht de etalage van een juwelierszaak in. Ik kwam er bloedend en vol splinters uit. Ik kreeg de fiets van een gedubbelde renner en ik ben zo verschrikkelijk hard gaan rijden, dat ik met een minuut voorsprong kampioen van Nederland werd".

Ofschoon John Braspennincx een schitterende erelijst opbouwde, schrijft hij het aan het oorlogsgebeuren toe dat er uit zijn wielercarrière niet werd gehaald wat er naar zijn mening inzat. „Door de oorlog", zegt hij, „ben ik ook intensief met smokkelen begonnen. Daarvóór concentreerde ik me meer op het wielrennen, maar in 1940 liep het aantal wedstrijden zo sterk terug, dat je er wat anders bij moest doen".

Hoogtepunt

Tussen 1936 en 1940 werd Braspennincx met een keten van overwinningen een bijzonder gevierd wielrenner, die mede bijdroeg tot een nog steeds unieke prestatie: op dezelfde dag dat hij kampioen werd bij de profs (Valkenburg 1937), behaalde zijn vader de veteranentitel en werd zijn broer Jan kampioen bij de onafhankelijken. Braspennincx: „Voor mij persoonlijk is dat het hoogtepunt geweest".

De wielerresultaten maakten van **Braspennincx een geslaagd sportman op wiens erelijst echter een opvallend gemis is te constateren: klinkende uitslagen in buitenlandse rondes en wereldkampioenschappen.** „Het was alsof de duvel ermee speelde. Ik kreeg in die koersen altijd pech".

Dieptepunt in die poel van tegenslag werd voor hem het wereldkampioenschap van 1938 in Valkenburg. Braspenincx: „Ik reed in die tijd zo verschrikkelijk hard, dat ik voor iedereen de uitgesproken favoriet was. Coppi heeft toen in interviews gezegd: de enige die het kan worden is Bras. Maar op het beslissende moment, toen ik eigenlijk al in gewonnen positie lag, brak mijn crank. Ik kreeg een andere fiets, maar daar sloeg de pion van door. M'n kansen waren weg. Ik stapte af. Dat kostte me ten minste veertien mille, want dat bedrag zou ik van m'n sponsor krijgen als ik won. Veertienduizend gulden...In een tijd dat we van negentien gulden per week leefden"

Tralies

Waartoe John Braspennincx als coureur in staat was, bleek in de voor hem zo grillige naoorlogse jaren, toen de smokkeldrukte het won van zijn wieleractiviteiten. Na gestopt te zijn met de pantserwagens ging hij – 98 kilo zwaar en ongetraind – de weddenschap aan om binnen drie weken twee wedstrijden te winnen.

Het werden drie zeges in twee weken en een halve maand later zat hij in de gevangenis. Weer op vrije voeten (na acht maanden) hervatte hij de training en klopte zes weken later Gerrit Schulte in het omnium van Feyenoord. En wéér belandde hij niet veel later achter tralies en muren, nu wegens een aandeel in een goudsmokkel.

Vanwege zijn aanraking met de justitie werd hem later een licentie geweigerd door de wielerbond en toen die uiteindelijk toch afkwam, woog Braspennincx 104 kilo, wat hem niet verhinderde via straffe training datzelfde seizoen nog zeven overwinningen te behalen. In 1952 maakte hij, na een overwinning in een dernywedstrijd in Dortmund, een einde aan zijn carrière. „Veel te vroeg", zegt hij nu.

Rentenier

John Braspennincx renteniert thans. Ondanks alle succes in sport en smokkelzaken is zijn materiële welstand – zegt hij – niet indrukwekkend. Hij woont in een onopvallend rijtjeshuis in de nieuwbouw van de grensplaats Zundert.

„Ik kom niks te kort", licht hij toe, „maar ik ben ook niet schatrijk. Ik vraag me wel eens af waar al m'n geld gebleven is. Ik weet het niet. Als ik het zo eens bekijk, ben ik met smokkelen financieel eigenlijk niet zoveel opgeschoten. Maar dat kan me weinig schelen. Ik heb het goed zo. Ik ben tevreden. Als ik het allemaal over kon doen, deed ik het niet anders".

AANGEB. BETREKK.

Met spoed gevr. 1ste RESTAURANTOBER in bezit van restaurantdiploma. Br. o. nr. G 276 LD Hrl.

Goed uitziende GASTVROUWEN gevraagd voor besloten club met sauna, openingstijden van 11 uur t.m. 23.00 uur. Boschstr. 48, Maastricht, tel. 043-50785.

Gevr. voor direkte indiensttreding 1e MONTEUR voor onze afd. personenauto's Volvo dealer Charles Feijts BV, Provincialeweg Noord 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314.

BARDAMES gevr. halen en brengen. Beginnen 3 jan., zat. en zond. vrij. Tel. 216107 v. 12 uur. x

Hotel Juliana Kerkrade-W., Patronaatstr. 2, zoekt een nette BUFFETJUFFROUW met enige ervaring. Telef. 045-412158.

De van Melik's Keurslagerijen te Heerlen en Brunssum zoeken part-time en full-time VERKOOPSTERS voor hun slagerijen. Bent u geïnteresseerd, kom dan even langs of bel voor een afspraak. Voor van Melik Heerlen, winkelcentrum de Bautsch, tel. 045-412771; voor van Melik Brunssum, Rumpenerstr. 88, tel. 045-252366

Gevr. voor beroepsorkest ORGANIST(E), liefst met zang. Tel. 04499-2774.

MONTEUR voor landbouwmachines gevr. Hans Janssen, 5135 Selfkant, Groot Wehrhagen 09-492456743. x

Gevr. een SPUITER voor Straalbedrijf Staalro, Nijverheidsweg 1, Geleen, tel 40660. x

BARKEEPER gevr. voor de weekends, boven 21 jr. Tel. 045-215647.

Wij vragen beeldschone DAMES voor buffetwerk, leeft. 21 tot 28 jaar. Geen animeren. Prettige werksfeer, goed loon. Dancing Nightclub Morenhoek, telef. 045-411394. x

In SCHIMMERT medepassagiers gevraagd op werkdagen ma. t.m. vr. retour Schimmert-Heerlen, vertr. 8 uur en 17 uur tegen busverg. Tel. 04404-671. x

Nette JONGENS en meisjes kunnen gepl. worden. Hoog loon, werkw. van 5 dgn. Wasserij Karreman, Peschstraat 28 Geleen. x

Gerout. ZANGERES of pianiste met zang gevr. door ork. „Confrontation"; veel werk o.a. voor tros country. Tel. 04446-2579.

Vragen leuke BARMEISJES voor midd.- en avonduren Za. ½ zo. vrij. Bellen na 14 uur. 045-457080

DAMES, zoekt u leuke bijverd. met hoog loon. Schrijf dan voor inl. aan P.B. 144, Hoensbroek.

Priester, 56 jaar, werkzaam als pastoor en bij inst. v. maatsch. werk, zoekt HUISGENOTE. Iemand met parttime funktie geen bezwaar. Br. o. no. V 9055 LD Valkenburg.

OPTICIEN gevr. voor winkel en werkplaats. Bemelmans optiek b.v. Salmstr. 54 Geleen, tel. 04494-49171 b.g.g. 04461-5356.

GEVR. BETREKK.

RAMEN WASSEN. Vraag vrijbl. prijsopgave. Glazenwasserij „De Jupiter", tel. 045-715543. x

Hans LIPS, de garantie voor dak- en timmerwerk. Tevens adres voor uw verbouwingen. Tel. 045-453818 x

Voor al uw reparaties, dak- en timmerwerk. Fa. Charlier tel. 045-453447 en 045-455074. x

Behang- en SCHILDERWERK met winterkorting. Vraag vrijblijvend prijsopgave, tel. 04405-2294. x

GEVELREINIGING - Vuile gevels geen probleem. Gevelreiniging voor iedereen. Verhoog de waarde en het aanzien van uw huis. Ook kantoren of bedrijfspanden en flats impregneren, vochtwerend maken en isolatie. Renovabouw, tel. 045 nr. 256920. x

Uw DAK in goede handen Dakdekkersbedrijf Jos Tevis, tel. 045-351360. x

Fa. Jan Borgans voor alle DAKWERK en rep. tevens uw adres voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961. x

Gaat u VERBOUWEN? Bel 045-455922.

FA. HAAS voor alle vernieuwingen en reparaties v. daken, goten, schoorstenen en dakerkers. Telef. 045-455022.

BASSIST-GITARIST zoekt aansl. bij 4-5 pers., trio, in bezit van install.-verv. Br. ond. no. S 9995 L.D. Sittard. x

T.V.-ANTENNES compl. v.a. f 220.-, tevens alle reparatie. Kochen, Antennebouw, tel. 04442-1693, b.g.g. 045-453406 x

Kl. deg. adm.-, organ.- en acc.-kant. heeft nog tijd v. kl. en gr. KLANTEN. Tel. 04492-1981 x

New Look gevelreiniging B.V. Vuile GEVELS? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamh. en impregneringen. Voor inl. Baanstr. 67 Schaesberg, tel. 045-312154-312709. x

ONTKALKEN van boilers en geisers en reinigen van c.v.-ketels. Tel. 045-412555. x

OUDE VOEGWERKEN kappen wij voor u machinaal uit. Behandeling van gevels en opnieuw afvoegen. Verhoog de waarde en het aanzien van uw huis. Ook bedrijfspanden en fabrieken. Tel. 045-256920. Kantoor open van 9 t.m. 17 uur. Renovabouw. x

Ter overname gevr. ADMINISTRATIEKANTOOR van niet te grote omvang. Br. o. nr. A 278 LD Hrl. x

STUKADOOR kan nog werk aannemen. Tel. 045-312292.

HORECAPAPIEREN gevraagd voor omgeving Roermond. Tel. 040-518085.

BELASTINGADVISEUR tevens boekhouder, heeft nog tijd beschikbaar voor adviezen en uw boekhouding. Br. o. nr. B278 LD Hrl. x

TE KOOP AANGEB.

Nylon TEGELS 40x40 12 kleuren, 98 cent. Hoogpolig nylontapijt f 39.- Führen, Ganzeweide 70 Heerlerheide tel. 045-212156 Walramplein 16 Valkenburg tel. 04406-5191 x

AANHANGWAGENS. In diverse maten en uitvoeringen, uit voorraad leverbaar. Nu nog speciale showprijzen Mostard BV Rijksweg Z. 7, Susteren, tel. 04499-1560. x

300 eiken LAMPEVOETJES vanaf 19.50, hoogte 20 tot 160 cm. Lampevoetenfabricage Creation Antoine, Looierstr. 34 Heerlen, (t.o. zijkant kerk/richting autoweg). Tel. nr. 715866 x

KLEURENTELEVISIE gr. sortering o.a. Blaupunkt tiptronic z.g.a.n. Philips 66 cm voltransistor teruggenomen zw.w. tv Blaupunkt voltransistor z.g.a.nw. Grüudig kl.tv. z. mooi f 600,- zwwit tv pr spelend m gar f 50,- 75,- 85, - Fa Curvers, Dr. Calsstr. 23 (Station) te Schaesberg, tel. 045-312091. x

Te k. ANTIEK. Muisbergstr. 32 Hoensbroek. Bij Markt hoek St. Jansstraat. x

KLEURENTELEVISIE div. merken grootb. vanaf f 450,— met gar. tel. 715863 na 18.30 uur.

ANTIEK moet weg o.a. sierlijk st. klokje f 775,-, regulateur f 390,- klokkenst. f 275,- pendule f 75,- secretaire f 475.- Lodewijk XV zilverk. f 1950.- eik. boekenkast f 850.- eik. getorste jachtst. f 290,- p. st. eiken Franse eetk. tafel f 290,- zw. eik. salontafel (gepend.) f 575.- pr. dressoirmeub. (m. inlegw.) f 950.- Biedermeier toogkastje f 950.- jachtspiegel eik. f 375.- Louis 16 spiegel f 450.- eik. bed. f 175.- Henri deux nachtkastje f 225.- getorst tel. tafel f 275.- div. wandlampjes getorste ridderstoel (uniek) f 1250.- Louis 16 haltafeltje f 195.- eik. kloostertafeltje f 175.- Inl. 045-215613.

Voor een CADEAU van blijvende waarde kunt u bij Fraenkel zeker slagen. Geopend tot 21 uur. Fraenkel, Akerstr. 176 en 18 Spekholzerheide, Kerkrade-W.

Zw.-wit TELEVISIES div. merken zoals Philips, Blaupunkt tv à 50.-, 75.-, 100.-. Radio Frank BV Bokstr. 33 Heerlerheide. Tel. 213432. x

BEL NU voor prachtige Barokspiegels, 2 modellen in tel. 045-213563.

Groene JONGENSFIETS. Dual stereo pick-up, VW 1300 motor '71, cirkelzaag. Maarstr. 32, Spek'heide.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt vanaf f 395.-. Radio Frank BV, Bokstr. 33 Heerlerheide. telefoon 213432. x

Voor KERSTMIS. Pioneer SX 1050 versterker 2x 120 W. JBL L 100 Century Boxen. Technics SL-1360 pick-up en Audio Technica 15 SA Element. Alles 3 mnd. oud. Tel. na 18 uur: 04494-40552.

SLACHTGANZEN te koop. Driessenstraat 48, Neeritter. tel. 04756-2043.

Grote smeedijzeren GASHAARD, schoorsteenmodel, f 295.-, koelkast f 125.-. Kerkweg 40, Puth.

Te k. origin. MIJNWAGEN. Tel. 045-413275.

Te k. AUTORADIO merk Clarion, auto-casettereс. en 2 boxen z.g.a.n. Na 18 u. Kloosterweg 26 V'burg.

WANDTEGELS. 15x15 en 10x20 cm. NU 20 cent. Tegelhandel Jan van Erp. Houtstr. 5, Grevenbicht. tel. 04497-689.

Te koop zeer mooie KLEUREN-T.V., z.g.a.n., koopje. E. Berendse, Rijksweg Zuid 206, Geleen.

Eiken LADENKAST vanaf f 179.-; leren hanglampen vanaf f 179.-. Haas, Rijksweg Nrd. 4, Geleen

'n Echte Aristona of Blaupunkt KLEUREN-T.V. voor kerst? Dat kan, voor f 80.- p. mnd. Haas, Rijksweg Nrd 4, Geleen.

Te k. Thomas ORGEL. Tel 045-413521.

Voor uw ANTIQUITEITEN: Valkenburgerweg 75C, Wijlre, tel. 1724, o.a. kasten (eiken en mahonie), commodes, secretaires, dekenkisten, opastoelen, tafels en kleingoed, (o.a. aardewerk, porselein, koper).

LEICA-FLEX te k. nr. 1146947 Pr. f 950.-. Tel. 045-213633 na 17.30 uur.

KINDERW., wandelw., zak, regendek, kinderst. tafeltje (stalen), babysitje als nw. Alles samen f 350.-. Tel. 045-719030.

BANKSTEL + eethoek. Kasteellaan 17, Meezenbroek-Hrl.

Te k. 2 LAMPEN, 1 petr. g. ant., 1 porsel. z. mooi samen f 200.-. Dolberg 22 Klimmen.

Grote sort. kleuren T.V.'s, inruil en teruggen. Philips grootb. v.a. f 475.- ook zeer recente toest. zwart-wit TV v.a. f 75.-. Fa. Geel, Grasbroekerweg 25 Heerlen, tel. 045-713760. x

Te k. compl. BABYUITZET incl. kinderw. en box. — Schins, Spekhouderstr. 26a Voerendaal.

2e kerstdag ANTIEKSHOW van 10-18 uur. Pierre Coumans, Heerstr. Nrd. 144, Stein.

SPINNEWIEL te koop met gratis spinles. Huntjens, Eyserheide 9, Eys-Wittem. x

REKLAME: grenen schroten 85x14 mm f 1.23 p. m., merantie schroten 85x14 mm f 2.20 p.m. excl. BTW. Houthandel J. Rinkens B.V., Kerkstr. 149 Nieuwenhagen en Eygelshovenerweg 46, Ubach over Worms x

Te k. PAARDEHAAM met veel koperbeslag en bellen, prijs f 250.-. Voorterstr. 73 (flat), Kerkrade-Bl'heide.

Te k. DIEPVRIESSPRUITEN 85 ct per kilo per kist, prei 85 ct per kilo p. kist, spitskool en savoie 45 ct p. kilo p. kist, tomaten 3.50 p. kist, appels en peren 45 ct. per kilo per kist, sinaasappelen 5 kilo 4.75, mandarijnen 1.95 per kilo en aardappelen. H. Timmermans, Julianastr. 15 Merkelbeek. x

Ned. goedgekeurd VUURWERK is bij ons volop verkrijgbaar. Grote keuze. C.C. Kleba, Brunssum, telef 045-252739. x

Te k. kleuren TV weg. omstandigh., goed beeld prijs f 600,-. Tel. 045-410291, Frederikagracht 52, Kerkrade-West.

Te k. BADDINGS 16x6.5 en 14x6, biels, balkijzer en eternietgolfplaten. Fa. M. van den Akker, Industrieterrein Nuth (bij Makro), tel. 04447-1777, toestel 24. x

25.000 g. VELDBR.ST. sch. in container, bielzen, gevelkachels, trott.tegels, etc. Bouwbergstr. 100, Brunssum. Tel. 045-251964 x

KLEURENTELEVISIE o.a. Philips, Blaupunkt enz. v.a. f 450.-, zwart-wit TV v.a. f 50.-. Radio TV v. Voorst BV Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879. x

Coupons MEUBELSTOFFEN aan zeer interessante prijzen. Stevens, Veers 10, Kessel (L.), tel. 04762-1537 x

Reparatie onderhoud KASREGISTERS. Hugin-dealer, Roltex BV Hulsberg winkelmach. Tel. 0405-2400. x

BALKEN 5x15 cm f 3,33 p.m., 6x16 cm f 4,63 p.m., 8x18 cm f 6,19 p.m., 8x20 cm f 7,08 p.m., kepers 5x5 cm f 1,25 p.m., 5x7 cm f 1,83 p.m.. 6x8 cm f 2,50 p.m., spaanplaten in alle diktes tegen sterk konkurrerende prijzen. Panlatten 40 ct p.m., tengels 25 ct p.m., mooie vuren plinten 1½x6 cm reclame f 0,85 p.m. Vloerplanken 22 mm dik f 1,12 p.m., 15 mm dik met visbek f 1.05; Eternietplaten 250 x 120 cm dik 4 mm f 11,97 p. pl. Rubberroid 30 m2 op rol voor f 25.38 p. rol. Deurplaten eiken - essen - teak - afr. 92x215 cm f 10,59 p. pl. Prijzen excl. BTW. — Houthandel J. Rinkens, Kerkstraat 149 Nieuwenhagen en Eygelshovenerweg 46 Ubach over Worms. x

ACCORDEONS, versterkers, gitaren. Aanbiedingen en occasions. Stalmeier Music, Hoensbroek. Hoofdstr. 70, tel. 045-214253. x

Te koop oud en nieuw KOPERWERK, helmkitten, bellen, eikelkannen, tinnen maten, klepkannen, barometers radio's, rookstellen, lampen, spritlampen, aardewerk, brazero's, vijzels, balanzen, opalinelampen, koetslantaarns, poppen plusche beesten, bloemlampen enz. Bestellingen worden bezorgd door geheel Nederland. wekel. aanvoer nieuwe artikelen. Koedijk 1 Almelo en Hoofdstraat 191 Hoensbroek. Tel. 05490 - 14177 of 045-216664. x

Uniek in Limburg toonkamer van klassieke wand en plafond DECORATIES. Keuze uit meer dan 100 modellen. Aarts, Schelsberg 52, Heerlen. Tel. 045-712202. x

ANTIEK. Nieuw adres voor goed antiek. Meubels alleen massief noten, mahonie, eiken en palissander. De gehele week geopend v.a. 9 uur. Aarts, Schelsberg 52, Heerlen. x

Hele of halve VARKENS panklaar. Varkensmesterij-slagerij W. Nelissen, Kerkstr. 158, Koningsbosch, tel. 216. x

Discotheken en Horeca. 10% bij Disco „DOWN TOWN", Brunssum, Kerkstr. 61C, tel. 252579. x

DIEPVRIEZERS alle merken, 145 ltr. f 399.- Jac Köhlen bv, Rijksweg Nrd. 104, (bij ziekenhuis), Sittard tel. 3228. x

Alles voor de ZELFKEUKENBOUWER! Speciale roestvrijstalen inbouwbak: f 64.— excl. B.T.W. kookplaten, ovens, kasten, aanrechtbladen, mengkranen, uitstortgootstenen afzuigkappen, etc. etc. Pijls Huls, St. Josephstr. 71 (zijstr. Demertstr.) Heer-Maastricht, Rijksweg Z. 111 Geleen. (21175M). x

Te k. AANHANGWAGEN twee-wielig. Roebroekweg 67, Heerlerheide.

Wilt u gemakkelijk en goedkoop lopen? Dan bij Pasveer SCHOENEN kopen! De laagste prijzen herenschoenen v.a. f 1975. Kinder- en jongensschoenen v.a. f 29.05. Pasveer Lichtenbergstr. 38, Schaesberg.

Porseleinverzamelaar biedt te koop aan, evt. te ruil antiek IMARU KUTANIE SATSUMA. Tel. 04497-751 na 18 uur.

FOTOTOESTEL te k. Minolta 101 tele, 3,5-135 conv. 2x grooth. 3,5-28 voor f 1400.— Geuljansstr. 7 Waubach.

Akai STEREOCASSETTEDEK 2 x 10 Watt f 250.-, Prins Bernhardstraat 65, Brunssum.

2 ijzeren, 1-pers. LEDIKANTJES met spiral samen f 25.-. Van Akenstr. 24 Geleen.

Te k. Golf bill voetb. tafel, FLIPPKAST i.g.st. F. Smeits, Herderstr. 7 Echt 04754-1520.

Te k. OPENHAARDHOUT. Tel. 04455-1729. x

Te koop 2e hands RADIATOREN, kolom en paneel. Hoofdstr. 33 Schaesberg. x

Te k. a. Dual PICK-UP met versterker f 390,-. Tel. 045-414119, na 18.00 uur.

Te k. mooie zw. BONTMANTEL m. 40-42 f 200. Grimbeerstraat 71C Maastricht, tel. 043-33359.

OOSTENRIJKER harm. 4 R, nieuw 3 rijer Sistemich, inr. mog. Bouwbergstr. 13, Brunssum.

Bij de MEUBELBOXER deze maand krakende meubelprijzen! Ja! C.C. Kleba in Brunssum, de nieuwe meubelboxer kraakt de prijzen. 25 tot 50% korting. Wees er vlug bij, waanzinnig lage prijzen. Wij geven u geld terug. Komt u overtuigen. Hier enkele meubelboxerprijzen: macré slaapkamer, groot bed, 2 nachtkastjes, boekenplank, grote toiletkast met spiegel, grote 3-deurs kleerkast nu f 595.-. Meubelboxerprijs. Tienerkamer, div. kleuren, 1-pers. bed, boekenkast m. secretaire, grote 2-deurs kleerkast, nachtkastje, compleet, nu f 395.- en bureau gratis kado! Meubelboxerprijs! Keuze uit 35 diverse eiken bankstellen, bekleding velours of dralon of gobelin; zwaar eiken m. velours bekl. nu f 1395.-; eiken met zware blokpoten gobelin bekl. nu f 1695.-; Amerik. eiken super zware uitv., velours bekl. nu f 2295.-; massieve poten, zwaar eiken gobelin bekl. nu f 2595.- en f 2695.- met 1 jaar garantie. Dit zijn meubelboxerprijzen! Komt u overtuigen. Verdere aanbieding: moderne tafel plus 4 moderne stoelen compl. nu f 395.-; eiken tafel met 4 eiken stoelen nu f 575.-; moderne keukentafel plus 4 stoelen compl. nu f 225.-. Keuze uit 25 eiken kasten, maten 2.45 m, 2.75 m en 3.25 m. prijzen nu f 795.-, f 895.-, f 1095.-, f 1495.-. Als klap op de vuurpijl prachtige eiken Breughel kast met snijwerk motief, een juweel, nu f 1975.-. Verder tegen meubelboxerprijzen stoelen voor half geld, moderne bankstellen met flinke korting, diverse modellen. Diverse hal- en hoekkasten. Kom ze uitzoeken, de prijs is een verrassing. En nu de laatste eiken mimiset 3 tafeltjes nu f 98.-, chroom mimiset 3 tafeltjes nu f 59.-. Wij brengen u alles gratis aan huis Vraag naar ons zeer laag financ.crediet. voor iedereen. Breng uw dochtertje mee, een pracht pop is haar verrassing. — C.C. Kleba Brunssum. Kerkstraat 306-312, tel. 252739. x

Te k. z.g.a.n. KLEINBEELDCAMERA en een fotobelichtingsinstall. 1000 W. en 1000 branduren. Te bevr. Vrijdagstraat 23 Heerlen, tel. 712360.

Te k. compl. STEREO-INSTALLATIE met mengpaneel tev. witte bruidsjapon maat 40. Burg. Heffelsstr. 21 Buchten.

Te koop HAARD, gevelkachel, bijzetfornuis en 14 mtr. koperengasleiding, prijs f 350,—. Engelen, Hertogstr. 4 Schaesberg.

Weg. pl.gebr. STEREOCOMB. w.o. radio, draaitafel en t.v. z.g.a.. n f 350,—. Heilusstr. 21 Spek'heide.

COMPRESSOR te k. Ravensbosstr. 49 Hulsberg.

Chinese originele TAPIJTEN, direkt import vanuit China in wollen en zijden uitvoeringen, diverse kwaliteiten en maten en in prachtige kleuren en dessins. Grote keuze. Te bezichtigen bij van Leendert, Bon Passage. Markt 60, Maastricht. Bezichtiging in de maand december vanwege de feestdagen drukte op afspraak. Tel. 043-15849. x

Antiek HANGLAMPEN, klokken, kasten, eethoeken, opastoelen, leuk kleingoed. Mauritsweg 116 Stein.

TE KOOP GEVR.

Klok onderwater POMP te koop gevr. 220-380 V. Tel. 04492-2914 na 6 uur.

Te k. gevr. i.g.st. verkerende PIANO, ca. 5 jaar oud. Tel. 045-253824.

GAGAREBOX(EN) te huur of te koop gevr. in Ubach over Worms. Aanb. telef 312244 x

Te k. gevr. STRIPVERHALEN. v.d. Meer's Leesbibl. Poststraat 38, Kerkrade, tel. 457164 x

AANH.WAGEN ca 1x1.50 mtr tot f 300.-. Ridder Bexstraat 23, Brunssum (na 17 uur). x

Te k. gevr. AQUARIUMPOMP enz. en ombouw, opbouw mag niet langer zijn dan 1.15 mtr. Opgave van prijs enz. G. M. Wiese. — Schimmelpenninckstr. 95, Heerlen.

Te koop gevr. oude GRAMMOFOON met koperen hoorn. Tel. 04707-1265.

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood en geel KOPER, alum., zink, accu's, lood en oud ijzer. nl de Cramer 100, Heerlen. tel. 04446-1994. x

TE HUUR AANGEB.

KLEUREN-T.V. nu te huur de a.s. feestdagen. Tientallen kleuren-t.v.'s te huur, groot- en kleinbeeld. Worden thuis bezorgd. Laag huurtarief. C.C. Kleba, tel. 045-252739 Brunssum. x

Winkel of KANTOORRUIMTE 200 m2 opslagruimte 150 m2 voor en achter bereikb v. vrachtauto's. L. Vossen, Geleenstr. 18 M'geleen.

Te huur gem. ZIT-SLAAPKAMERS met c.v., linnen, etc. Kantstr. 4, Waubach, tel. 312133.

WINKEL met woonhuis te huur, voor alle doeleinden. Schelsberg 41. Te bevragen Moonen's Bakkerij, Schelsberg 37, Heerlen. x

Te huur KEUKEN, gr. kamer, gebr. van badk., v.a. 15 jan., Heerlerbaan 156A, Heerlen, tel. 045-4166510 of 351579.

Te huur in SITTARD winkelpand, showroom, kantoren, magazijn met inzit. Alles VV verl - CV - tel - enz. Inlichtingen Postbus 39 Sittard, tel. 1951, na 19 uur 040 - 866878. x

Te huur ruim WOONHUIS met grote achtertuin nabij m. centrum te Sittard. Br. o. nr. 3835 LD Geleen.

Gem. KAMERS te huur in Nieuwenhagen, mede gebr. v. k. en d. Inl. tel. 045-715893.

Gem. APPARTEMENTEN te huur. woonk., slaapk., keuken en w.c. Weijenweg 113-115 Treebeek.

SIMPELVELD. Te huur vrijst. herenhuis met grond opp. 500 m2 veel privacy, geh. onderkelderd met gar., waskelder en provisiekelder. Beg. gr. ruime woonk. met massief parket en openh., hal, toilet en keuken, 1e verd. 3 slpk., badk. m. ligbad en 2e toilet, 2e verd. via vaste trap naar berging en gr. slpk. Aanv. febr.-maart '77. Te bevr. 04446-1598.

Voor nette heer boven 25 jaar gemeubileerde KAMER, keuken en bad. Riant gelegen. Te bevragen Casinolaan 2 Terwinselen. x

TE HUUR GEVR.

Te huur gevr. BENEDEN- of BOVENVERD. m. aparte opgang in Geleen. Telef. 04494-47294.

Nette vrouw, 51 jaar, zoekt gemeub. KAMER te Hoensbroek. Br. ond. no. H 3592 L.D. Hoensbroek.

Te huur gevr. WONING in omgev. Kerkrade. Postbus 1048 Kerkrade-W.

Te huur gevr. KANTOORRUIMTE in Zuid-Limburg. tel. moet aanwezig zijn. Br. ond. no. H 3594 LD Hoensbroek

ETAGE of bovenwoning te Sittard of omgeving. Tel. 04490-4340 of 7212.

Alleenstaande zoekt HUURHUIS in Echt of omgeving. Tel. 04754-2712.

HUIZEN

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. Leenaers, Makelaar in onroerende Goederen, beëdigd taxateur, lid NBM en ICC, lid Limburgse Beurs v. Makelaars, Romboutslaan 2, Heerlen, tel. 717237. x

Indien u een HUIS wilt verkopen of kopen, vraag ons dan vrijblijvend om inlichtingen, afd. Onroerend Goed Ass. H. M. Geurts BV Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek, 045-211668. x

Voor ca 50 kliënten zijn wij zoekende naar een MIDDENST.WONING, bungalow of herenhuis t.m. f 225.000,- gelegen in kleinere gemeente of dorp, b.v. Hulsberg, Klimmen, Schaesberg, Oirsbeek, Schinnen, enz. Ass. H. M. Geurts B.V., Nieuwstraat 22-24 Hoensbroek, tel. 045-211668. x

Te koop gevr. v. div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Zd.-Limburg. Horstink Brunssum B.V., Bem. Buro in Onroerend Goed, Merkelbeekerstr. 4, Brunssum. tel. 045-256161. x

Te koop gevraagd voor onze relaties in Heerlen en omgeving bungalows, landhuizen en woningen tot ca f 300.000,-. Ozek b.v., onr goed., Bekkerweg 67 Heerlen tel 045-718283. x

Te k. gevr. in Heerlen of dir. omgev. eenv. woonhuis, ingrijpende verbouwing geen bezw. Tel. 045-714790. x

Te k. rechtstreeks van part. riant gel. LANDHUIS met ca. 3200 m2 gr. aangel. tuin, gel. aan de Sportweg 5 te Schaesbrg. 045-311727.

Buitenkant BOCHOLTZ, richting Heerlen, te koop degel. gebouwd, vrijstaand woonhuis (1955) met garage, c.v. (aardgas), rondom tuin (geen achtertuin). Huis moet geheel opgeknapt worden. Febr. a.s. vrij. Prijs f 98.000. Br. ond. no. 2051 L.D. te Heerlen x

Te koop aangeb. riante BOUWPLAATS te Koningsbosch; perc.gr. ca. 2300 m2. Voor nadere gegevens of event. prijsaanbieding br ond. no. B 2232 L.D. Brunssum. x

Te k. vrijst. LANDHUIS, Willem II-laan 37 Schaesberg. Tel. 045-311805, na 17 uur.

Te k. gevr. HUIS met garage, liefst vrijst. in Voerendaal-Hulsberg e.o. of bouwgrond, tel. 04406-15118.

Partic. vraagt te koop van partic. degel. (ouder) halfvrijst. WOONHUIS omgev Kerkrade - Schaesberg. Br. ond. no. K 4506 L.D. Kerkrade x

Te k. WINKELPAND, voor vele doeleinden gesch. Leeg te aanv. Gelgen Nierspriпkstr. 54 Kerkrade. Bestaande uit winkelruimte ca. 135 m2 en ruime kelder ca. 50 m2. Bovenwoning 7 vertrekken en bad. Momenteel verhuurd voor f 475.— p.mnd. Alles voorzien van c.v. Pand is van 2 kanten bereikbaar. Inl. Laurastr. 40 Eygelshoven. x

Riant HUIS te koop in Epen (Limburg). Br. o. nr. M 5304, LD Maastricht. x

MUNSTERGELEEN te k. van part. vrijstaand herenhuis. Koopprijs f 175.000 incl. totale stoffering o.a. parketvloer kompl. keukeninrichting grote tuin veel privacy aanv. in overl. 04490-2205.

VALKENBURG. Bouwgronden v. vrijst. woningen of dubbelblokken a.d. Napoleonsweg naast Hotel Hermina. Kavels in div. groott. f 26.500 tot f 28.000 k.k. W. Hermans „Estoril" Av. Pr. Grâce Monte Carlo Monaco. tel. (autom.) 09.33.93.300644

Eenv. WOONHUIS of flat te koop gevraagd in Zuid-Limburg, tel. 045-414728. x

Te k. mooie PATIOWON., gunstig gelegen tuss. Heerlen en Kerkrade (nabij autoweg). Ind.: living (45 m2) open keuken, 3 slpk., badk. m. ligb., berging en garage. Prijs f 175.000.-. Makelaardij Hendriks Heerlen, telefoon 714315.

Bouwgrond GREVENBICHT hoek Kerkstr.-Nieuwstr., 25 mtr front en ca. 18 mtr. diep. Kunnen event. 2 vrijst. woningen op gebouwd worden. Inl. 04499-1771 of 1252

Huis kopen? Huis kopen? Wij verzorgen uw hypotheek deskundig en snel. Voor nieuwbouw en bestaande bouw volledige fin. mog. incl. alle kosten, inrichting verbouwingen enz. — Te koop te Klimmen halfvrijst. woonh. met cv, gar. met inrit. kamer m. parketvl. en openhaard. ruime keuken 3 slaapk. ligbad. Vraagprijs f 135.000.-. Kerkrade te koop luxe halfvr. middenst. won. m. gar., ruime woonk. ca. 50 m2, 5 slaapk., incl. z.a.n. vloerbedekking plus vitrage. Vraagpr. f 130.000.-. Weert. Te koop Altweerterheide: 1½ ha. agrarische grond met vergunn. om agr. doeleinden te bebouwen, mooi gelegen. Vr.pr. f 85.000.-. Hoensbroek. Te k. drive-in woning met c.v., ruime garage, mooie huisk. gr. keuken, 3 slpk. ligbad, 3 jr. oud. Vr.pr. f 98.000.-. Amstenrade: te koop woonhuis gunstig gelegen, ook geschikt voor winkel-woonhuis. Vr.pr. f 78.000. Brunssum. Te koop mod. inged. woonhuis m. garage en c.v., mooi aangelegde tuin, kamer van ca. 35 m2 gr. keuken, terras 3 slpk. ligbad. muurkasten, 2 w.c. gebouwd 1974 incl. z.g.a.nw. vloerbedekking, vitrage en gordijnen. Vr.pr. f 128.000.-. Omgeving Hoensbroek te k. Riant vrijst. landhuis, mooi, rustig en centraal gel. met alle comfort welke denkb. is nl. gr. kamer en keuken, hal, 3 slpk. lgb., douche, 2 wc's. Groot 9 are, gebouwd '76. Vr. pr. f 330.000.-. Nieuwenhagen: te koop groot pand met de mogelijkheden voor uitbreiding, oppervl. 6.5 are waarin goedl. friture-snackbar is gevestigd incl. compl. inventaris, omzet aantoonbaar Vr.-prijs f 220.000.-:
OIRSBEEK. Te k. terraswoning, prachtig gelegen op heuvel, met garage en cv, gr. Z-kamer ca. 30 m2, mooie keuken, 4 slpk., ligbad, 2 wc's, berghok, zonneterras en tuin. Vraagprijs f 130.000.
HOENSBROEK. Te k. luxe winkelpand met woonhuis, gunstig gelegen in centrum. Winkel: 42 m2, luxe eiken open keuken, open haard, balcon, 3 slaapk., douche, 2e w.c., met c.v. en kelder. Vraagprijs f 140.000.-.
HOMMERT gem. Nuth t.k. ouder geren. woonhuis met garage, cv, kamer 45 m2 met open haard, bar en parketvloer, eikehouten keuken, 3 sl.kam., ligbad. vr.pr. f 125.000.—.
HOENSBROEK te k. halfvrijst. woonhuis met c.v. gebouwd 1975, huiskam. met veldbrandmuur en sierpleister, 30 m2 keuken, schuur, 3 sl.kam., douche, 2 w.c.'s en beschoten zolder. vr.pr. f 120.000.- incl. z.g.a.n. vloerbedekk. en vitrage.
HEERLEN te k. woonhuis met 10 kam. waarin kamerverhuurbedrijf gevestigd. Aangetoond kan worden dat de jaarlijke opbrengst f 20.000.— is. Vr.pr. f 95.000.
SCHAESBERG: te k. riant en luxueus gebouwd huis m. garage en c.v., 1000 m3 inhoud, 1200 m2 grond. L-vormige kamer, 60 m2 m. parketvloer, open haard, antieke eiken deuren, veldbrandmuur, luxe keuken, 16 m2, ruime hal, 6 gr. slaapk., ligbad en douche. Geheel onderkelderd en zolder. Vraagprijs f 338.000.-.
KERKRADE te k. herenhuis met c.v., waarin kamerverhuurbedrijf gevestigd, 11 kamers, 2 keukens, douche, 3 w.c.'s. geheel onderkelderd, incl. komplete inrichting, waaronder t.v.'s, ijskasten. enz. Jaaropbrengst f 30.000.-. Vr.pr. f 200.000.-.
HOENSBROEK. Te koop prachtig gerenoveerd woonhuis met c.v., gelegen in centrum, kamer met open haard en veldbrandsteen, eiken open keuken. 3 slpk., badkamer, 2 w.c.'s, ged. onderkelderd en besch. zolder. Vraagprijs f 90.000.-.
WAUBACH. Te koop in aanbouw zijnde vrijst. landhuis met garage, c.v., kelder en zolder, landelijk gelegen, kamer met natuurst., open keuken, hal, w.c. en opberging; 1e verd.: 3 slpk., ligbad en w.c., alum. ramen, muren en dak geïsoleerd. Vraagprijs f 175.000.-.
Geurts Assur. BV, afd. onroerend goed, Nieuwstr. 22-24 te Hoensbroek, tel. 045-211668. x

LIMBRICHT. Vrystaand boerderijtje met c.v. verbouwd in 1972. Ind. o.a.: soutrerr.: prov. kelder. Part.: roy. entree, slaapk. c.q. kantoor, woonk. 5.50x4.20x3.00x2.60, slaapk. of eetk. 4.00x2.60, toilelt met font., douche met v.w., keuken 4.00x2.00 kamer 280x216, schuur te verbouwen als woonk. 13.00x5.50, grote bijkamer 13.00x3.80, 1e verdieping te bereiken via vliezotrap alw. slaapk. 3.90x4.00 en grote bergzolder. Aanv. in overl. Vr.pr. f 165.000. — k.k. Steinstra BV Tempsplein 25 te Heerlen. tel. 045-712255.

HEERLEN. Welten-Kommert. Drive-in won. met c.v. en tuinkontakt. Ind. o.a.: gar., roy. entree, berging, hobbyk., roy. woonk. 7,55x4.34, keuken, 3 slaapk., badk. met ligb. v.w. en 2e toilet. Aanv. dir. vr.pr. f 107.000. — Stienstra bv Tempsplein 25 te Heerlen, tel. 045-712255.

Wij zoeken WOONRUIMTE in de omgeving Vijlen, Vaals, Epen. Laat ons daarom bij verkoop van uw pand bemiddelen, voor snelle en vakkundige afhandeling. Stienstra B.V, Tempsplein 25 Heerlen, tel. 712255.

WIJNANDSRADE. Kantoorruimte te huur in kasteel 8 km van Heerlen. Ind. o.a.: representatieve entree, ontvangstkamer 6.50x6.50, werkkamer 12.00x6.00, receptie, werkruimte 6.00x6.00, ruime parkeergelegenheid. Huurprijs incl. servicekosten f 10.000, —per jaar excl. BTW. Aanvaarding direct. Stienstra B.V. Tempsplein 25 Heerlen, tel. 045-712255.

BORN. In Graetheide woningen met c.v. en garage. Ind. o.a.: hal met bet. toilet, Z-vormige woonk. van ca. 35 m2 met open trap naar verd., open keuken met install., terras. 1e verd.: 3 slaapk., badk. met ligbad, v.w., 2e toilet en aansl. w.a. 2e verd.: hobbyruimte te bereiken via vaste trap. Prijzen v.a. f 120.006.— v.o.n. Premie 1e jaar f 2.618.—. Ryksbydrage totaal f 14.399,.— Stienstra B. V. Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN-Centr. Pensionpand met c.v. Ind. o.a.: souterr.: 3 kelders. Part.: roy. hal, toilet, kamer 3,60x3.00 met m.k., keuken 3.00x3.00, kamer 8.00x4.85, 1e verd.: 3 kamers, aparte keuken, douche met toilet, 2e verd.: 3 kamers, aparte keuken, douche m. toilet; 3e verd.: kamer 6.00x4.00, 2 slaapk. Gemiddelde huuropbrengst f 21.500.- per jaar. Aanv. dir. Prijs f 145.000.- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25 Heerlen. tel. 045-712255.

NIEUWSTADT. Goed gel. halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en tuin. Opp. ca. 575 m2. Ind. o.a.: royale entree met bet. toilet, keuken met install., woonkam. 7.30x3.75; 1e verd.: 4 slaapk. en leuk bet. badk. met douche, v.w. en 2e toilet. Vliezotrap naar besch. en bepl. zolder. Het pand heeft veel sierpleisterwerk en verkeert in een uitstekende staat van onderhoud. Aanv. in overl. vr.pr. f 119.000.— k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

SCHINVELD. Halfvrijstaande won. met c.v., gar. en tuin. Ind. o.a.: ruime entree, woonkamer 8.72x3.60 met schrootjesplaf., open keuken met luxe inrichting, 1e verd.: 4 slaapk., badk. met douche, v.w. geh. besch. en bepl. Aanv. oktober 1977. Vrpr. f 130.000.— k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25 te Heerlen. tel. 045-712255.

B.V.I. biedt aan in België AS: mooie villa f 300.000.—; Neeroeteren: villa met bedrijfsruimte f 220.000.—; Neeroeteren: aan drukke weg gelegen handelspand f 75.000.;— Kessenich: woonhuis met bouwgrond tot. oppv. 3200 m2 f 130.000.—; Maasmechelen: villa nabij bos f 185.000.—; Maasmechelen: boerderijtje met weiland incl. extra bouwplaats, aan bosrand gelegen f 95.000.—; Gemmenich: prachtig gelegen bouwgrond 1200 m2 groot f 65.000.—; Maasmechelen: mooi bouwterrein in bos; Maasmechelen: dancing met bouwgr. (appart); Maasmechelen: mooie semi-bungalow in bosrijke omgeving, f 135.000.—; Smeermaas: kleiner woonhuis met 520 m2 grond f 45.000.—; Maaseik: winkelpandje momt. antiekzaak ev. overname vrij 1-2-'77; Kinrooi: 18 ha weiland; Te huur: dir. kantoor en winkelpanden; Gellik: goed gelegen boerdancing; Bilzen: mooi boerderijtje 1200 m2 weiland f 70.000.—; Aubel: werkelijk prachtig gelegen boerdertje. In 1977 zeer interessante belegging in Luxemburg. Hypotheken - Financieringen. Tweede kerstdag zijn wij van 13.00 tot 17.00 uur geopend. Benelux Vastgoed International Rijksweg 312 Maasmechelen, telefoon 09-3211765939.

URMOND. Aan de Staakijzerstraat vrijstaande woningen met c.v. en garage. Ind. o.a.: hal met toilet, L-vormige woonk. ca. 38 m2 met openhaard, bet. open keuken met install., terras. 1e verd.: 4 slaapk., badk. met ligbad, v.w., 2e toilet en aansl. w.a. 2e verd.: zolder te bereiken via vliezotrap. Verkoopprijzen v.a. f 158.828,— v.o.n. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

KERKRADE-WEST. In Terwinselen kunnen wij u een halfvrijstaand herenh. met c.v., berging, voor- en achtertuin te koop aanbieden. Ind. o.a. souterr.: 2 ruime kelders. Part.: woonk. ca. 35 m2 met schrotenplaf., tuinkamer, ruime keuken en aparte bijkeuken, grote tuin met veel privacy. 1e verd.: 3 slaapk., ruime badk. met ligb., v.w., en 2e toilet. 2e verd.: zolder te ber. via vaste trap alw. 2 slaapk. en zolderruimte. Aanv. in overl. Koopprijs f 169.500,— k.k. Stienstra B.V. Heerlen, tel. 045-712255.

SCHAESBERG te koop vrijstaand huis, garage, provisie- en verw.kelder, gr. hal, trappenhuis, stud.- en woonkamer, keuken, 3 gr. slaapkamers, badkamer, vliering. tuin opp. 400 m2 aanv. plm. juli vraagprijs f 162.000,— k.k. 045-315981.

HEERLEN kunnen wij U te koop aanbieden woonhuis gelegen aan de Diamantstraat. Inl. Horstink, Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4 te Brunssum, tel. 045-256161. x

HEERLEN. Schaesbergerweg, te koop grote vrijstaande woning m. tuin, garage en centrale verwarming, hal, kamer ensuite, keuken, grote serre, 3 royale slaapkamers, badkamer, op de 2e verdieping 2 grote slaapkamers. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 115.000,— k.k. Inl. Penners en Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 718330. x

Te koop groot HUIS in Valkenburg, direct te aanvaarden. Bogaardlaan 8 telef. 04406-40239.

SIMPELVELD. In Huls halfvrijst. woningen met c.v. en garage. Ind. o.a.: hal, toilet, ruime woonk. met openhaard, open keuken en terras. 1e verd.: 3 slaapk., badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet. 2e verd.: te bereiken via vaste trap alwaar c.v.-ruimte en 4e slaapk. Verkoopprijzen v.a. f 160.807. — v.o.n. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen. tel. 045-712255.

UBACH OVER WORMS. In het uitbreidingsplan „Europaweg Oost II" 2 bungalows met c.v., tuin en schuin zadeldak. Ind. o.a.: garage, ruime hal met toilet, woonk. met open keuken van ca. 50 m2, bijkeuken, 3 slaapk., badk. met ligbad, v.w. en douche. Via vliezotrap is de beplankte zolder van ca. 50 m2 bereikbaar. Verk.prijs f 223.527,— v.o.n. Stienstra B.V., Tempsplein 25. Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN: te koop woonhuis (tussenwoning) met berging en tuin aan de Hofstraat. Ind. kamer, open keuken, badkamer met ligbad en 3 slpk. Inl. Horstink, Brunssum B.V. Merkelbeekerstraat 4 Brunssum. tel. 045-256161. x

BRUNSSUM: (centrum) laatste sfeervolle flats met garages te koop en hoge rijkspremie. Inl. Horstink, Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4 Brunssum, tel. 045-256161. x

HEERLEN, Geerstraat te huur kantoorruimte ca. 40 m2 groot. Huurprijs f 300,— per maand. Inl. Penners en Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 718330. x

KERKRADE-CHEVREMONT. St.-Pieterstraat te koop zeer ruim halfvrijstaand woonhuis, eventueel geschikt als winkel-woonhuis met royale tuin. perceeloppervlakte ca. 850 m2. Indeling: souterr.: 4 ruime kelders, beg. grond haltrappenhuis en 3 grote kamers. 1e verdieping: 4 royale slaapkamers, 2e verd.: 2 ruime slaapkamers en zolder. Aanvaarding direct. Vraagprijs f 110.000.— k.k. Inl. Penners en Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 718330. x

GELEEN: herenhuis 2 woonk., keuk., kelder, c.v., berging, 3 slpk., badk. tuin f 145.000.—. Elsloo: vrijst. woonhuis bev. woonk., keuk., 3 slpk., c.v., garage 400 m2 tuin f 155.000.—. Geulle: groot herenhuis bev. hal, kantoor gr. woonk., keuk, berging, 5 slpk., badk. c.v., 3 kelders, grote zolder, 2 wc te gebruiken als pension en 600 m2 tuin f 320.000.—. Stein: pracht, vrijst. woonhuis nabij Beelenberg bev. woonk., 4 slpk., keuk., serre, c.v., 3 kelders, 200 m2 tuin f 160.000.-. Inform. Assurantiekantoor Hein Salden, Heerstr. Nrd 95 Stein, tel. 2030 kantoor maand. tot vrijd. 9-17 uur. x

Te koop in België, Maasmechelen vrijstaand BOERDERIJTJE op 2200 m2 grond. Moet verbouwd worden aan bosrand gelegen. BVI tel. 09-3211765939. x

EYGELSHOVEN. Voor vele doeleinden geschikt winkelwoonh. geh. verbouwd in 1968 met c.v. Ind.: kelder, part.: winkelruimte plm. 70 m2, magazijn plm. 50 m2, kantoor, boven magazijn nog 2 kamers, tuin plm. 15 m diep, 1e verd.: overloop, woonk. 7.50 x 4.00, keuken, badk. met ligb., v.w. apart toilet, groot zonneterras, 1 slaapkamer; 2e vetrd.: 2 slaapk. en zolderruimte. Aanv. direct. Vraagprijs f 125.000,- k.k. Stienstra BV Tempsplein 25 Heerlen. tel. 045-712255.

Te koop omgev. Sittard BOERDERIJ met grond opp.vl. 2200 m2 Inl. tel. 04490-4108.

Te k. HOEKHUIS met c.v. in Geleen-c. Ind.: berging, kelder, L-vormige open keuk. mod. install., toilet, gr. badk. m. douche en aansl. wasautom. hal 1e verd. 3 slpk., 2e verd.: 4e slpk. evt. studeerk. te bereiken via vaste trap Inl. 04494-40451 incl. stoffering.

Te koop gemeente Heerlen HERENHUIS in zeer goede staat van onderhoud, uitstekend geschikt voor dokter, advokaat, notaris of kantoor, binnenkort vrij te aanvaarden. Br. o. nr. F278 LD Hrl.

BOERENWONING te k. gevr. v. op te knappen. Opgave prijs en ligging. Br. o. nr. 2012 LD Hrl. x

Te huur omstreeks april 1977 in gem. Kerkrade rustig gelegen MIDDENSTANDSWONING, bouwjaar 1964, geheel onderkelderd, c.v., 3 slaapkamers, 2e w.c. grote garage en prachtige siertuin, huurprijs f 600,— p. mnd. Br. ond. no. SP 8125 L DSpekheide. x

Te k. gevr. HUISJE of bungalow met zeer grote tuin in straal van 10 km omg. Hrl. Br. o. nr. 2038 LD Hrl. x

UBACH OVER WORMS. In het plan „Oost II" woningen met c.v. en garage. Ind. o.a.: hal met bet. toilet, ziteethoek met open keukenverbinding van ca. 40 m2, terras. 1e verd. 3 slaapk. waarvan 2 met balkon, badk. met ligbad, v.w., 2e toilet en aansl. w.a. 2e verd.: hobby-zolderruimte en c.v.-ruimte te bereiken via vaste trap. Verk.prijzen v.a. f 137.234,— v.o.n. tot f 142.072,— v.o.n. Stienstra B.V., Tempsplein 25 Heerlen, tel. 712255.

Brunssum te k. HOEKWON. Ind.: doorzonkamer met open haard, keuken, bykeuken, 4 slaapk., zolderk. geh. onderkelderd, c.v., gestoffeerd, grote gar., gr. tuin. bevr. Pinksterbloem 2, Brunssum tussen 26 en 31-12-76.

Hoensbroek, te koop WINKEL-WOONH. in de Hoofdstraat nabij de Markt. Br. aan Postbus 45 Hoensbroek.

HEERLEN. In Welten prachtige patiobungalows met c.v. en garage. Ind. o.a.: bet. hal met toilet, L-vormige woonk. met open haard, open keuken, m. install., 3 slaapk., badk. met ligbad, douche, dubbele v.w. en 2e toilet, berging, c.v. ruimte met aansl. w.a. Prijzen f 195.800.— v.o.n. Stienstra B.V., Tempsplein 25 Heerlen, tel. 045-712255.

URMOND. Aan de Staakijzerstraat halfvrijstaande woningen met c.v. en garage. Ind. o.a.: hal met bet. toilet, L-vormige of T-vormige woonkamer met openhaard ca. 38 m2, bet. open keuken met install., terras. 1e verd.: 4 slaapk., badk. met ligbad, v.w., 2e toilet en aansl. w.a. 2e verd. zolder te bereiken via vliezotrap. Verkoopprijzen v.a. 149.919.— v.o.n. Stienstra B.V., Tempspl. 25, Heerlen, tel. 045-712255.

WONINGRUIL aangeboden eigen woning 4 slk., c.v., garage en gr. tuin (450 m2) in dorp 10 km ten z. van Eindhoven. Gevraagd woning met veel grond in Zuid-Limburg, tel. 04906-1609.

Herplaatsing wegens misstelling Beek. Hubertusstr., halfvrijst. WOONHUIS met garage en tuin. Ind.: woonkamer, ruime eetkamer, 4 slaapk., badkamer met wastafel en tweede toilet. Koopsom f 132.500, — k.k. Kok Makelaardij B.V. Raadhuisstr. 13 Beek (L.) tel. 04402-1094.

Beek, Markt, gunstig geleg. ZAKENPAND met 2 bovenwoningen. Opp. winkel 80 m2.• magazijn 100 m2 Aanv. direct. Koopsom f 260.000.— k.k. Kok Makelaardij B.V., Raadhuisstraat 13, Beek (L.) 04402-1094.

Elsloo, Dross. van Zuenestr. Modern halfvrijst. WOONHUIS met vrijstaande garage, c.v. en aan 3 zijden tuin. Indeling: doorzonkamer, eetkeuken, hal met toilet en bergkast onder trap, 4 slpk., badkamer met ligbad en tweede toilet, zolder met vaste trap. Aanvaarding direct. Koopsom f 125.000.— k.k. Kok Makelaardij B.V., Raadhuisstr. 13 Beek-L. 04402-1094.

Te k. gevr. centr. Kerkrade kl. W.HUIS met tuintje. Br. eo. nr. 3833 LD Geleen.

Wy zoeken te koop in SCHAESBERG riant landhuis of bungalow. Prijsklasse tot f 300.000.-. Aanbiedingen aan Stienstra B.V. Tempsplein 25 Heerlen. tel. 045-712255.

Mooi BOUWTERREIN te k. Vink-Kerkrade. 489 m2, 9.50 br. Tel. 045-412666.

BOUWVAK

Marmer- en natuursteen VLOEREN beter en goedkoper als welke vloerbedeking dan ook, vanaf f 27.- p. m2. Steenhouwerij Moonen-Wanders, Rietrastr. 11, Hoensbroek. tel. 214351. x

BETONMOLENS v.a. f 395.-. Bouwliften (ook verhuur), steigers, kruiwagens, v.a. f 50.-, schragen, stempels, pompen, heteluchtkanon lastrafo's 160 amp. f 398.-. enz. Rep. en service. Fa Dassen, Bouwmach. Kampweg 10, Gronsveld, telefoon 01408-1516 - 1756. x

Huur of verhuur BETONMOLENS 125 ltr tot 350 ltr, bouwliften, stalen steigers, stalen stutten, klapschragen, breek- en boorhamers, trilnaalden 120 v., tegelknipmach., stroomaggregaten, kabelhaspels, kruien steekwagens, bouwlampen, benzine-, kelder- en bouwpompen tot 200 m3 per uur, boomzagen mot., BDE-takels compressoren van 2 tot 27 cm, bouwkranen van 16 tot 55 mtr vlucht. Hollanders Bouwmach., Ridder Hoenstr. 187 H'broek, tel. 045-214192 b.g.g. 218532. x

DIEREN

HONDENKAPPER trimmen, knippen, scheren en wassen. Honden Speciaalzaak Escuaap. Willemstr. 50, Heerlen, tel. 711068. x

Te k. ABRIC. POEDELTJES dwerg en toy. Raadhuisstr. 39 Grevenbicht. Tel. 04497 - 362. x

Een leuk kado voor de kerst een echte Perz. POES, ingeent plus stamb. Stikkerstr. 27, Schaesberg.

Nest Franse bassets „HUSHPUPPIES" m. stamb., ingeent. ontwormd. Anjerstr. 9, Schinveld.

Zeer mooie ruwh. BOUVIERS, prima stamb., 8 wkn oud, gestr. en gitzw., geënt en ontw. Heibosweg 10 te Schaesberg-Kakert.

Te k. langh. TECKELS, geent en ontwormd, getat., m. stamb. Populierenlaan 48 te Oirsbeek. x

SLACHTKALKOENEN te k. Heisterbrug 139, Schinnen, tel. 04493-1438.

Te k. kleur en ZANGKAN, poppen, zalm. zilv., isabel-r. intensief. Enkele mooie mannen. Kennedystr. 56, bij oude kerk Ubach o. Worms.

Te k. nest jonge CHOW-CHOW's, geënt en ontw. Te bevr. na 12 uur Berkenstraat 5 Brunssum.

Te k. zeer mooie Duitse HERDERS, 9 weken. Prov.-weg Zd. 148, Oirsbeek.

Te k. zeer mooie PEKINEZEN met z.g. stamboom. Prov.weg Zd. 143, Oirsbeek. tel. 04492-1616.

Te k. jonge Duitse HERDER, teef, 9 mnd. oud, zeer lief en prima ras, m. stamb. G. Raeven, Boyeweg no. 3, Noorbeek, telef. 04457-348 b.g.g. 251.

Te k. zeer tamme sprekende PAPEGAAI m. kooi, koopje. E. Berendse, Rijksweg Z. 206 Geleen

Te k. draadh. FOXTERRIER reu m. stamb. Op de Beek 4 Voerendaal.

Te k. 2 Franse (Hush Puppy), m. wkn oud, geënt, getat. Plakstr. 30 ... D. Sittard.

Te k. l.h. TECKEL... met stamb. en ine... mers. Houtstr. 1 ... tel. 04405-2444.

Jonge HENNEN ... tegen de leg. Tel. ... 1284. Vaesrade 43 ...

Mooie GROENED... Rotweilers waa... gingsh., lief v. ki... g. inbr. meer ... stamb. Walem 11, ... Geul, tel. 04459-12...

DWERGPINCHER... dwergtekkeltjes, ... riers Walem 11, ... Geul allen met st...

Kennel Libertyho... momenteel zeer ... ghaanse WIND... pups te plaatsen ... doggen, pups. A. ... schot, Ooienbosdijk ... hoven, 040-534882.

DIERENHOTEL ... Locht 70, Heerlen ... 416345.

ROTHWEILERS ... en boxers, Walem ... op Geul.

Te k. witte en ... JES f 10.- p.p., ... tenhennen f 15.- ... teelpark, Born. 04...

Te k. jonge ras ... staart POESJES. T... 253687. Ridder W... 30 Brunssum-N.

Te k. prachtige G... DALERS, Ierse ... dwergpinchers, ... collies, lassies, ... neesjes, bouviers ... hush puppies, dwe... Malthezer leeuwtj... dwergkeesjes, ... middensl schnauzers ... harige teckels zwa... ne en bonte cock... draadh. foxterriers ... honden zijn met ... bewijs, ontwormd ... mnd. garantie. Dag... opend van 12 ... Aerdts, Gening 31, ... Afferden (L.). ... 1452.

Jonge langh. TECK... Schandelerstr. 18, ... tel. 045-713644

Te koop Yorks... RIER, reu. 1 jaar ... broekweg 67, Hee...

Bouvierkennel v... winden, te koop ... PUPS m. prima ... vader en moeder ... Inl. tel. 04459-137...

Leuke jonge ... gratis af te ha... laan 182 Vrieheide

Te koop BOS... (jong '76) 3-3 ... koppel, Molenb... Hrl., vrijdagmidd...

Mooie EENDEN ... Termaar 12 Klim...

HONDENVRIEND... hebben regelmatig ... jonge Cocker-sp... Setters, Chow-Ch... deltjes, Pekine... riers, Teckeltjes ... Ontwormd en ... zicht door dieren... alle dagen ook ... 25 dec., 1 jan. ... gesloten. Lochter... del-Schoot (bij W... 04958-1851.

Te k. zeer mooie ... POEDELTJES, div... ren, tev. mooie ... riers. Mej. Tilly ... dipl. trimster. P... Sittard, tel. 3088.

Te k. een langh... KEL, 8 mnd oud ... en alle entingen... derweg 96 Hoensbr...

Te k. mooie jonge ... m. pr. stamb. ... ontwormd. Crou... 2 Linne (achter je...

Te koop nest B... ontwormd. Prinse... Diergaarde Echt.

Te k. DWERGPO... ricoos met stamb... oud, Burg. He... Buchten.

Te koop BOU... maanden. tel. 04...

Te k. lelyke ... f 1500,-. Jan Cam... Heerlen. Molenb...

AUTO'S & M...

Wij kopen en ... oude auto. Tevens ... te adres voor ... gebruikte auto-... Autosloperij Ver... Leemkampsweg ... Heerlen, tel. 045-... 717512.

Wij kopen en ... SLOOPAUTO'S, ... dewagens. Auto... sloperij S. Marx... weg 24 Heerlen.

Te k. gevr. alle ... AUTOMOBIELEN ... metalen, auto's ... len uw oude auto ... betaling. Wij ... hoogste prijzen ... oude metalen, ... enz. Autohandel ... rij en bergings... Wolters, Sportstr. ... rade-W. 045-4114...

Dlg nwe en ... AUTOSHOW. Te... dealer van Simca ... Matra en org. ... Keuze uit ca. ... Hoge inruilprijs ... kortingen. Gesp... ling. Autobedrijf ... Akerstr. 162, ... Kerkrade-W. ... 414243.

Te k. alle ONDERD... alle auto's. Indus... Spek'heide. Ing. ... tel. 045-412045.

DATSUN Cherry ... Toyota 30 '75, ... speeds '75, Kadett ... Taunus 1600 '73, ... f 850, Mini 1000 ... Ford 15M 68 G... tie, financ. en ... bedrijf P. Veens... damstraat 98, He... 711406.

Kerstaanbieding ... gave RENAULT ... Iedere keuring ... ruil mogelijk, prijs ... Op gen Steen... berg.

Van der Lem: Zo'n figuur zou voor ons erg belangrijk zijn

Van de Merkt graag naar Roda JC

Van onze sportredactie

AMSTERDAM/KERKRADE – In de lange rij van kandidaten waaruit Roda JC de broodnodige, leidende middenvelder zal kiezen, is een nieuwe naam opgedoken, die van Leen van de Merkt. Als de partijen tot overeenstemming komen, is Roda JC bereid de afkoopsom aan FC Amsterdam te betalen.

Anderhalf jaar

Hoewel Van de Merkt al 28 jaar is, schijnt vooral Bert Jacobs geporteerd te zijn van de middenvelder die hij vroeger bij FC Utrecht onder zijn hoede heeft gehad. Van de Merkt is erg gecharmeerd van een aanbod van Roda JC-zijde, dat o.a. is gebaseerd op een contract voor de rest van deze competitie en voor het seizoen 1977/1978.

Kerstvakantie

Hoewel trainer Bert Jacobs als manager Hans Coerver waren gisteren niet bereikbaar voor commentaar omdat zij met kerstvakantie zijn. Gerard van der Lem, ex-FC Amsterdam, achtte een transfer van Van de Merkt onwaarschijnlijk, maar ook niet onmogelijk. „Zo'n figuur zou voor ons in elk geval erg belangrijk zijn", aldus Van der Lem.

Drie ton

De financiële begroting rond een transfer van Leen van de Merkt zal dicht in de buurt van de drie ton liggen. Manager Hans Coerver heeft al vaker benadrukt dat REoda JC niet in staat is te opereren in die orde van grootte. Eerder verklaarde hij: „Als wij een nieuwe middenvelder contracteren, zal dat iemand zijn waar nooit iemand aan heeft gedacht". Waaruit moet worden geconcludeerd dat Roda JC op zoek is naar een jongere speler die zich nog in de anonimiteit beweegt en waarvan de vraagprijs nog relatief laag is.

Armslag

Niettemin heeft Roda JC, sinds de verkoop van Dick Advocaat en Jos Dijkstra, beduidend meer armslag gekregen. Roda JC is in elk geval voornemens haast te zetten achter een gunstige transactie. Maandag keren technische staf en spelers terug van hun wintervakanties. Dan wordt ook de trraining hervat. Als Van de Merkt wordt aangetrokken, is hij ongetwijfeld van de partij in de thuiswedstrijd tegen 1. FC Nürnberg op 2 januari.



● Van de Merkt ..... interesse om naar Roda JC te komen

Moeizame remise Wiersma

AMSTERDAM – In de zesde ronde van het internationale Suikerdamtoernooi te Amsterdam vochten Hans Jansen en Harm Wiersma een belangrijk onderling duel uit. Na ruim zes uur spelen bereikte de wereldkampioen een moeizame remise en hierdoor bleven beiden aan de leiding. Overigens konden in deze zitting slechts vier partijen worden afgewerkt want Jan Cazemier kon door familieomstandigheden niet aanwezig zijn en Harry Overman had zich ziek gemeld. De Zwitser zal nu zijn uitgestelde partij tegen Bassirou Ba komende zondag inhalen.

In een positionele partij heeft Jansen behoorlijk voordeel gehad. Een remise-aanbod van Wiersma in een vijf-om-vijf positie werd door de jeugdige Drent afgeslagen, waarna een lang eindspel ontstond. Wiersma was echter op zijn hoede en na ruim zes uur staakte Jansen zijn pogingen tot winst te komen. Het zag er aanvankelijk naar uit dat Baba Sy van Soumaoro ging winnen. Ten koste van slechts één stuk had Sy de damlijn bereikt maar heel kundig wist Soumaoro de dam op te sluiten en ten koste van gelijk spel weer af te nemen. In de resterende stand leek de Senegalees voordeel te hebben maar de Malinees toonde aan dat dit wel meeviel.

Heel moeilijk heeft Bronstring het gehad. Hij redde zich een keer aardig uit een benarde positie maar verkeerde korte tijd later toch weer in benauwde omstandigheden. Maar de Amerikaan Smith is bepaald geen speler die kan winnen en na een lang eindspel stelde de Leidenaar de remise veilig. n'Diaye speelde weer eens een „koffiehuispartijtje" en zal dan ook wel ergens in de positie verloren hebben gestaan. Hij wist echter door het offeren van enkele stukken Hisard nog op remise te houden. **Maar veel ambitie toont de Malinees niet meer.**

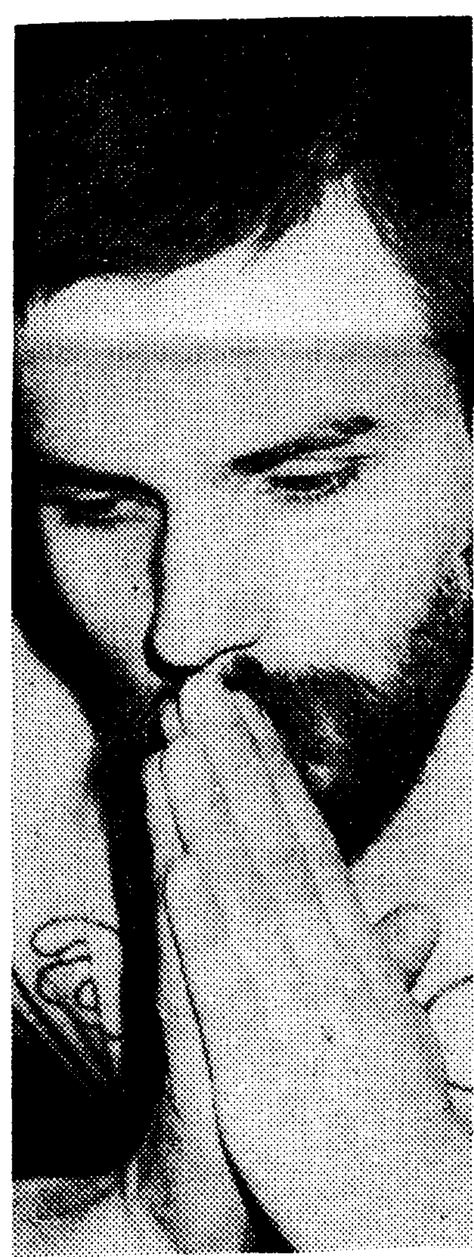
Veel belangstelling trok de strijd om het dameswereldkampioenschap waarin de Nederlandse mevr. Poepjes-Koopman de sterke Michailovskaja op remise hield. Misschien heeft ze in het middenspel zelfs nog kunnen winnen maar het ressultaat was toch al fraai. Niet minder deed de Wormerveerse Barbara Graas het. Zij versloeg de Russin Trawina een prestatie die er zijn mag. De finale competitie die maandag begint zal gaan tussen Michailovskaja, Poepjes-Koopman, Graas en Trawina.

Uitslagen van de partijen voor de zesde ronde:

Grootmeestergroep:

Soumaora (Mali)-Sy (Sen) 1-1, Hisard (Fra)-n'Diaye (Mali) 1-1, **Jansen-Wiersma 1-1,** Smith (VS)-BBronstring **1-1,** Ba-Cazemier wordt zondag gespeeld en **Overman8Clerc** is uitgesteld wegens ziekte van Overman.

De stand na de zesde ronde is: 1. Jansen en Wiersma 10 punten, 3. Sy 7 pnt, 4. Clerc 6 pnt. uit 5 partijen, 5. Soumaoro, Smith Hisard 6 pnt., 8 Cazemier 5 pnt. uit 5 partijen, 9. Bronstring 5 pnt., 10 n'Diaye 4 pnt., 11. Ba 2 pnt. uit 5 partijen, 12. Overman 1 pnt uit 5 partijen.



● Harm Wiersma kwam niet verder dan remise

toto/lotto

DEN HAAG – Geen van de deelnemers aan toto 51 van het afgelopen weekeinde heeft alle dertien uitslagen goed voorspeld. Een derde deel van de eerste prijs gaat daarom naar de tweede prijs, waarvoor zich tien winnaars meldden. Zij ontvangen f 9151,–. Voor de eerste prijs van lotto 51 komen twee deelnemers in aanmerking die elk bruto f 290.254,– ontvangen. De cijfers van de lotto en toto zijn:

UITSLAG LOTTO WEEK 51:

In de lotto vielen 26.346 prijzen.
Inleg f 3.491.781,–
Prijzenbedrag f 1.658.595,98
1e prijs: 2 winnaars, die elk bruto f 290.254,– ontvangen.
2e prijs: 13 winnaars, die elk bruto f 12.758,– ontvangen.
3e prijs: 269 winnaars, die elk f 924,– ontvangen.
4e prijs: 13.356 winnaars, die elk f 25,– ontvangen.
5e prijs: 12.706 winnaars, die elk f 25,– ontvangen.

UITSLAG TOTO WEEK 51:

In de toto vielen 220 prijzen.
Inleg f 502.595,–
Prijzenbedrag f 238.732,63
1e prijs: geen winnaar, het bedrag van de 1e prijs wordt in drie delen verdeeld, 1/3 deel gaat naar de jackpot van de toto van 27 december a.s. no. 52, het overige 2/3 deel wordt in gelijke delen verdeeld over de 2e en 3e prijs.
2e prijs: 10 winnaars, die elk bruto f 9151,– ontvangen.
3e prijs: 210 winnaars, die elk f 549,– ontvangen.
Jackpot voor de toto van maandag 27 december a.s. no. 52 f 31.831,01.

DEN HAAG – Geen enkele deelnemer aan de extra (Kerst) lotto van woensdagavond heeft de zes cijfers juist voorspeld. Twee deelnemers hadden vijf cijfers en het reservegetal goed, zij kregen per persoon een bedrag van ruim honderdduizend gulden opgeteld.

De inleg van de Kerstlotto was: f 2.635.694
Prijzenbedrag f 1.251.954,65
Eerste prijs: geen winnaar, van het bedrag van de eerste prijs gaat een derde deel naar de jackpot van de lotto van zondag 2 januari 1977, de rest in gelijke delen over de tweede tot met de vijfde prijs verdeeld.
Tweede prijs: 2 winnaars, die elk bruto f 106.416,– ontvangen
Derde prijs: 71 winnaars, die elk bruto f 2.879,– ontvangen
Vierde prijs: 5477 winnaars, die elk f 91,– ontvangen
Vijfde prijs: 9019 winnaars, die elk f 47,– ontvangen.
De extra prijzen vallen toe aan de formuliernummers eindigend op:

960	f 25,–
8147	f 250,–
40245	f 2500,–
85995	f 25000,–

Van de extra prijzen gaat geen kansspelbelasting af.

John van Dalen naar SDO

Van Houten VCH naar Apeldoorn

Van onze medewerker
PAUL DEMELINNE

HEERLEN – Ruim een week na de kater van Sofia treedt Van Houten/VCH opnieuw voor het internationale voetlicht. Gedurende drie dagen tijdens het befaamde Dynamo-toernooi te Apeldoorn kan de nationale kampioen, die dit toernooi in 1974 won, opnieuw tegen topteams uit Oost-Europa bewijzen in hoeverre men is hersteld van de mentale opdoffer tegen Levski Spartak. Van Houten stuit in de poulewedstrijden op zeer gerenommeerde tegenstanders: Spartacus (Hongarije), Tatran Praag (Tsjechoslowakije) en Mladost (Joegoslavië). Andere deelnemers aan deze „volleybalklassieker" zijn o.m. Rode Ster Praag, Tungsram en Plomien Sosnowiec bij de dames. Naast Interlance en Delta Lloyd kan men in de herenpoules o.m. Stal Mielec (Polen, HSV (West-Duitsland) en een selectieteam van de Hongaarse hoofdstad Boedapest aan het werk zien. Speeldagen zijn 27, 28 en 29 december in de sporthal Mheenpark in Apeldoorn-Oost. Aanvang van de wedstrijden om 10.45 uur.

John van Dalen

SDO uit Nieuwenhagen heeft versterking gekregen in de persoon van de Bouwlust/Orawi-aanvaller John van Dalen. De Rotterdammer die gaat werken bij DSM meldde zich aanvankelijk bij 2ste divisiekoploper Van Houten/VCH, maar het was de Nieuwenhaagse ploeg die tenslotte met de nieuwe aanwinst ging strijken. Als reden van de ommekeer werd bezwaar tegen de verdere uitreizen van de Heerlenaren opgegeven.

Berben

De omstreden volleyballer Harry Berben is nog steeds niet in het bezit van de spelerskaart die hem in staat stelt uit te komen voor zijn nieuwe club VC Maastricht, ondanks het feit dat zijn vorige vereniging Geevers/P&P op last van de rechter het overschrijvingsformulier reeds vorige week ondertekende.

Diverse instanties binnen de Nederlandse Volleybal Bond bekijken nog steeds de volstrekt nieuwe ontwikkeling. Berben hoopt echter gerechtigd te zijn voor zijn nieuwe club voor het toernooi om de „Limburg Cup" te Nieuwenhagen op 2 januari a.s. Pikant detail: tijdens dit toernooi zijn Geevers/P&P en VC Maastricht in dezelfde poule ingedeeld!

Baart nu zevende

GRONINGEN – De Nederlandse jeugdkampioen schaken Johan Baart heeft in de derde ronde van het toernooi om het wereldkampioenschap te Groningen het punt gedeeld met de Noor Knut Helmers. Baart staat daardoor met twee punten op een gedeelde zevende plaats.

Peter Egmond, de andere Nederlandse deelnemer, brak zijn partij tegen de Portugees Sequira af. Hij staat iets gunstiger. De Jamaicaan Sheldon kwam tot zijn derde achtereenvolgende overwinning. Hij liet weinig over van de witte stelling van de Mexicaan Senniega. Met de Australiër Rogers, die de Westduitser Weidemann verrassend tot opgave dwong, voert hij voorlopig de ranglijst aan.

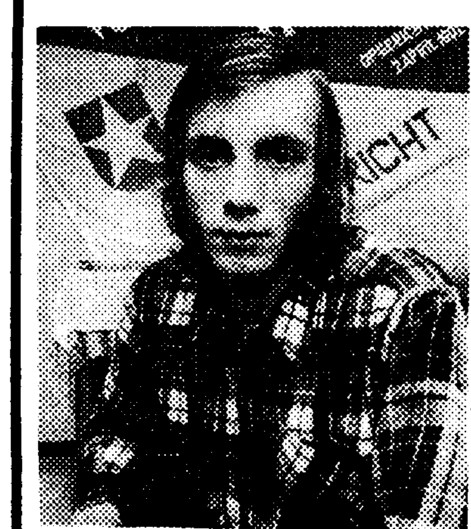
Of de Rus Vladimirov zich daarbij zal voegen, staat te bezien. De Rus, die een van de favorieten is, staat in zijn afgebroken partij tegen de IJslander Petursson in een remiseachtige stelling. De Zweed Schussler kan zich bij het leidende tweetal voegen, maar dan moet hij wel de afgebroken partij tegen Leow uit Singapore in winst omzetten. En daar ziet het niet naar uit.

Uitslagen derde ronde:

Weidemann - Rogers 0–1, Vladimirov - Petursson afg., Senniege - Wong 0–1, Schussler - Leow afg., Hebert - Popovic ½–½, Vera - Azadhard 1–0, Kouatly - Omuku 1–0, Groszpeter - Diesen afg., Helmers - Baart ½–½, Ftacnik - Georgiev 1–0, Grinberg - Messa ½–½, Binhem Foisor afg., Rayner - Ammann 0–1, Kristensen - Campora 1–0, Chandler - Oltra afg., Karaosmanoglu - Chaves afg., Smith Twardon afg., Sellos - Mestel afg., Nakano - Klauner 0–1, Salazar - Zapata 0–1, Dunne Yap 1–0, Egmond - Sequeira afg., Tonoli Marrero afg., Upton - Kokkinos 0–1, Aygoustinos Duer 0–1, Morris Lo Kim Lin ½–½, Girault - Ahad afg..

De stand na de derde ronde is:
1 Wong en Rogers 3 pnt., 3 Kouatly 2,5 pnt., 4. Schussler, Vladimirov en Petursson 2 pnt. + 1 afgebr

Wazigheid bij mogelijke transfer Colombain



● Colombain
MVV wel, MVV niet...

MAASTRICHT – Hoewel een stafmedewerker van MVV – hij wenst niet genoemd te worden – bevestigde dat MVV gisteren met Fortuna SC-speler Jean Colombaun heeft onderhandeld over een transfer naar MVV, ontkent zakelijk leider Nico Jongen dat dit onderhoud heeft plaats gevonden. Jongen: „We hebben inderdaad met Colombain onderhandeld, maar niet deze week. Dat is in een vroeger stadium gebeurd".



TV-rechten voor Tatra

MOSKOU – De exclusieve rechten voor TV-uitzendingen in de Verenigde [illegible]aten van de Olympische Spelen [illegible]0 in Moskou zijn voorlopig toegekend aan de Satra Corp., die een niet-geïdentificeerd TV-syndicaat vertegenwoordigt, aldus heeft een woordvoerder voor Satra bekendgemaakt. De woordvoerder, die zelf ook niet geïdentificeerd wilde worden, verklaarde dat een definitief accoord afhankelijk is van goedkeuring door het Internationaal Olympisch Comité. Wat Satra moet betalen voor het contract is niet bekend. Schattingen lopen op tot 100 miljoen dollar.

Bokser Rubin Carter schuldig aan moord

Kerstmis vieren in gevangenis

PATERSON – Rubin „Hurricane" Carter zal waarschijnlijk voor de elfde keer Kerstmis in de gevangenis vieren. De nu 39-jarige ex-bokser werd in Paterson in de staat New Jersey voor de tweede keer schuldig bevonden aan een drievoudige moord die hij met John Artis op 17 juni 1966 in een bar in Paterson zou hebben gepleegd.

Carter en Artis, die in maart van dit jaar op borgtocht werden vrijgelaten nadat zij negen jaar van hun levenslange gevangenisstraf hadden uitgezeten, moeten daardoor weer terug naar de gevangenis. Het hooggerechtshof van New Jersey had een nieuw proces nodig geacht omdat in het eerste proces van 1967 voor de verdediging ontlastende verklaringen waren achtergehouden. Na dat eerste proces volgden vele acties voor de vrijlating van Carter, een negerbokser, die een groot voforvechter voor de gelijkheid van burgerrechten in de Verenigde Staten is, onder meer van zwaargewichtkampioen Muhammad Ali, van de zangeres Joan Baez en van de zanger Bob Dylan. De laatste bracht de zaak onder de aandacht van het publiek door een protestsong aan Carter te wijden.

Nadat Carter en Artis in maart op vrije voeten kwamen, volgde een langdurig onderzoek, waarin 76 getuigen werden gehoord. Aan het einde van dit onderzoek werden Carter en Artis toch weer schuldig bevonden door een jury, bestaande uit tien blanken en twee negers.

Present voor Fraser

SYDNEY - De Australische zwemster Dawn Fraser heeft wellicht het mooiste kerstpresent, dat zij ooit gehad heeft, in haar brievenbus gevonden. In een kartonnen doosje kreeg zij de twee gouden Olympische medailles, die tien jaar geleden uit haar huis werden gestolen, teruggestuurd. Het naderende kerstfeest heeft de dief waarschijnlijk tot andere gedachten gebracht.

sport kort

Engeland wint

NEW DELHI – Het Engelse cricketteam heeft in New Delhi (India) voor een verrassing gezorgd door India in de eerste van hun serie wedstrijden een vernietigende nederlaag toe te brengen. De Indiërs, die bij het begin van de voorlaatste dag in de tweede innings op een totaal van 216 runs voor het verlies van zeven wickets stonden, gaven hun laatste drie wickets binnen een half uur prijs en kwamen op een eindscore van 234 uit.

Sparta naar Hongkong

ROTTERDAM – De Rotterdamse eredivisieclub Sparta speelt in de periode van 15 tot en met 20 februari a.s. twee wedstrijden in Hongkong. De uitnodiging staat in verband met de viering van het Chinese Nieuwjaar. Ajax en FC Twente sloegen eerder een invitatie af.

GP Argentinië op 9 januari

PARIJS – Het Formule-één-raceseizoen zal op 9 januari beginnen met de Grote Prijs van Argentinië. Dit maakte de internationale sportcommissie in Parijs bekend. De datum 9 januari, zoals die oorspronkelijk was vastgesteld, bleef lange tijd onzeker door de problemen tussen de constructeurs en de organisatoren, maar die zijn inmiddels opgelost.

Hoogendoorn vervangt Göbel

DEN HAAG – Cor Hoogendoorn, eerste doelman van HYS-Den Haag, is aangewezen als vervanger voor Jerry Göbel tijdens het vierlandenijshockeytoernooi in Kopenhagen, dat maandag begint. De doelman van Tilburg Trappers is geblesseerd. Ook Rob van Beek (Nijmegen) maakt de reis niet mee. In zijn plaats is Johan Simonsma van Heerenveen aangewezen.

Walker niet in cross

AUCKLAND – De Olympische kampioen op de 1500 meter en wereldrecordhouder op de mijl, John Walker, zal niet met de ploeg van Nieuw-Zeeland deelnemen aan de cross in West-Duitsland om het wereldkampioenschap. Walker, die herstellende is van een blindedarmoperatie, zei dat het physiek en mentaal moeilijk was voor hem de training weer op te vatten. De atleet verklaarde dat hij niet fit genoeg zou zijn om de cross over zeveneneen halve mijl (twaalf kilometer) te lopen. Hij hoopte in het nieuwe jaar terug te komen in wedstrijden over een halve mijl of één mijl. Walker heeft vele uitnodigingen gehad als gast bij wedstrijden te komen.

Wolsink in Valkenswaard

APELDOORN – Gerrit Wolsink, die in de z.g. Trans-Amerika-serie vijfde werd, zal komende zondag deelnemen aan de internationale motorcross in Valkenswaard. De organisatoren hebben Wolsink op het laatste moment kunnen contracteren.

Fentener en Krom kampioen

ALT SANKT JOHANN – Annemiek Fentener van Vlissingen (bij de meisjes op de drie kilometer) en Diederik Krom (bij de jongens of de vijf kilometer) zijn in Alt Sankt Johann Nederlands jeugdkampioen skilopen geworden. De langere afstanden, vijf kilometer voor de meisjes en tien voor de jongens worden volgende week donderdag gehouden.

Jesse Campbell naar Haarlem

HAARLEM – De met zijn vereniging P. Punch in onmin levende Amerikaanse basketballer Jesse Campbell heeft overschrijving aangevraagd naar B. Haarlem. Campbell kreeg problemen bij de Delftse club toen deze Harry Rogers aantrok om de geschorste Billy Taylor te vervangen. Rogers kreeg meer geld dan Campbell, die daarop weigerde nog voor Punch te spelen. De overschrijving van Campbell naar B. Haarlem is een soort noodsprong. Hij zal daar namelijk alleen kunnen spelen wanneer een van de Amerikanen Freeman of Collins geblesseerd zou raken. Haarlem-voorzitter Massaro: „Wij hebben geen verplichtingen ten opzichte van Campbell. Hij zal voorlopig niet bij ons spelen. Misschien volgend jaar maar daar kunnen we nog niets over zeggen". De mogelijkheid bestaat dat de 22-jarige Campbell zich aansluit bij een van de door Europa trekkende Amerikaanse teams.

AUTO'S & MOTOREN

LPG gas 39,9 ct. Pierre Coumans, Heerstr. Nrd 144 Stein. x

Uw Renault agent Loven Brunssum B.V., Rembrandtstraat 64, Brunssum, tel. 045-253333. RENAULT 4 bj. '72-'73, Renault 5 bj '73, Renault 6 bj. '71, '72, '73, Renault 12 bj. 72, Renault 16 TS bj. '73, Renault 17 TS Automatic bj. '75, Renault 12 Stationcar Automatic bj '75, Daf 55 bj. '69 '71, Daf 44 bj '70, '71, '72, Citroen CV 2 bj. '71, '72, Citroen GS Clubman bj. 72.

Autobedrijf „Correct" biedt een collectie goede gebruikte auto's te koop aan voor zeer lage prijzen. Al onze wagens zijn in zeer goede staat en in zijn geheel nagekeken door onze monteurs. Dat blijkt ook wel, want bij iedere auto is drie maanden schr. garantie of 10.000 km. Financ. met f 100.- contant. Klaar terwijl u wacht. Ruilt elk oud jaartal in. Ook inkoop van 1970. Opel Rekord 1700 70 f 1450; Opel Kad. 69 f 1250; Chrysler 180 73 f 3950; Toyota Mark II 71 f 2750; BMW 2000 70 f 2150; Ford Granada XL 2600 met gas 76; Ford Taunus 1600 L 72 f 3450; Ford CaCpri 1500 XLR 71 f 2650; Ford 20M 70 f 1950; Ford Taunus Caravan 1700 71 f 1950; Skoda S 110 luxe 73 f 1950, Vauxh. Viva 71 f 2100 Renault R16 71 f 1950; Renault R8 70 f 1250; Renault R4L 70 f 900; Fiat 850 Coupé 70 f 1750; Fiat 850 Speciaal 70 f 950; Fiat 127 luxe 73 f 2950; VW met nw motor 70 f 1950; Bedford bus m. ramen 72 f 2450. Brunssummerweg 81 Ubach o. Worms. Geopend van 12 tot 18 uur. Zaterdags gehele dag tot 21 uur. Zondags gesloten. Tel. 045-315024.

HONDA Civic ook uw auto als u door denkt sportieve zuinig snelle met betaling in overleg en deze week extra voordeel bij uw dealer garage Central Rijksweg C 97 Geleen.

Te k. gevr. met spoed ca 50 AUTO's. Dir. contant geld: ook van garagebedr. Autobedrijf Lukassen Holzstr. 67 Kerkrade, Tel. 045-456963.

OPGELET!! Wij verkopen ± 40 garantie-auto's in elke prijsklasse. Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1 te Heerlen. x

CITROëN DS 21 m. schuifdak en 5 versn. i.pr.st. te bevr. Molenweg 24, Nuth, tel. 04447-2213.

AUTOBANDEN, grote voorraad, nieuw en gebruikt. Sterk concurrerende prijzen. Uitlijnen op modernste Hunter electron-a-line. 1e in Zd. Limburg. J. Rouwette Klimmen. Tel. 04405-1286. x

Wegens dringende omstandigh. PEUGEOT 504 T '70, met.blauw. Vraagprijs f 1700 Inruil mogel. Op gen Steen 30, Schaesberg.

Verhuur van OLDTIMERS voor alle doeleinden, o.a. Rolls Royces, Bentleys, antieke en klasiseke werken van 1905 tot 1955. Q en Q. Classic Cars, Heerenweg 134 Kunrade-Voerendaal, geopend van 8 - 18.30 uur. of tel. na 13.00 uur 04446-2099. x

Te k. ONDERDELEN van o.a. Alfa Triumph, M.G., Opel, Ford, Porsche, Mini enz. Kleikoelenweg 20E Nieuwenhagen, tel. 045-312164. x

Te koop van part. FORD Escort 1300 pas gespoten, i.z.g.st. prijs f 1900—. Vrijherenberg 39 Heerlen.

Q en Q Classic Cars. Vakkundige Inbouw van LPG-installaties (erkend BK-inbouwer). Kunrade-Voerendaal). x

Auto SIMA bv biedt een collectie 1e klas automobielen aan. Directe financiering mog. Gar. en service in eigen service-afd. Hieronder een greep uit plm 100 auto's: BMW 520 75; Mercedes 240 D 74; Mercedes 200D gerev. motor 69; Pacer. 1976 uniek 900 km gel.; Citroën 1973; Citroën CX 2200 super 75 Opel Diplomat gas '70 Peugeot 504 504 GL 75 Renault R12 L 74 Ford Escort 1300 L 74 Ford Granada 2600 GXL aut. 73 Pontiac Firebird gas 71 Audi 100 LS 74 BMW 2500 aut. 73 Fiat X 1-9 Sp. 75; Simca 1100 LS 72; Ford Mustang bwj. 71. Alfa Berl 73, Opel Rekord 74; Opel Manta 19SR 72; Opel Rekord 1700 72; Opel Consul 2000 L coupé 73; Ford 2000 XL 73, Chrysler 2000 75. Fiat 128 '74 Datsun 1600 '75 BMW 2002 75; Fiat 127 3-drs. 74; Austin Mini 75; VW-bus 73; Ford 2300 GXL 73; Rover 3500 70; Opel Ascona 16S 74; 2 Renaults 5 TL 74. VW Porsche 72. Simca Rally II 75. Ford Granada 2600 GXL coupé 74; Opel Kadett 73. Opel Manta 72. Audi 100LS 73 gasinstall.; Audi 100 LS automatic 72; Simca Rally 75 en 73; Peugeot 304 break 72; Mercedes 280S 73; 2 VW 1303 74. VW Passat LS 74 z. mooi, Opel Comm. 74 4-drs. Mercedes 220D 70. Opel GT 1900 69 en 72, BMW 2500 en 2800 69 70 71 72. Audi 80 GL 74. Toyota Corolla Coupé 73. BMW 2800 72. Opel Ascona 74; Peugeot 304 73 en 71; Citroën GS Club 72; Citroën Ami 8 74; Simca 1100 GLS 74. Citroën Injection 71. Mercedes 250 en 280 69; Peugeot 504 70. Ford 1300 L t.m. 73; Chrysler 160 73 71; VW-bus 71; Mercedes 230 70; Mercedes 220 70; Peugeot 504 73; Peugeot 204 type Break 71; Fiat 128 72. Audi 100 GL 73; Opel Comm. 71; Austin Mini 1100 71. Chrysler 180 71; Citroën 2 CV 4 70; 2x VW Kever 71. VW Passat 73. Renault 17TS 76. Ford 1300 Coupé 74; Suzuki 750 GT 2 mnd 1200 km gel. '76; BMW 525 74; Ford 2000 GXL 72 gas; Fiat 127 3 drs. 74. Plm. 100 inruilauto's van f 500 tot f 3000.—. Ganzeweide 153-155. Heerlerheide. tel. 045-211067, b.g.g. 213043. x

Te k. zeer mooie Alfa SUD TI '75. Vraagpr. n.o.t.k. Molenweg 83 Eygelshoven. na 13 uur.

YAMAHA '74 Electronic 200 cc. Aalbersestraat 33 Heerlen.

Particulier vraagt te koop PEUGEOT 504 Break of Fam Aanbiedingen tel. 04447-2645.

SCOOTER te koop. merk Vespa, 125 c.c., i.z.g.st. prijs f 350.-. Tel. 045-216722.

Te k. FIAT 131 Mira Fiori, 13 mnd. oud, m. div. access. Te bevr. Wilhelminastr. 76. Hoensbroek, tel. 211324 tussen 18 en 20 uur.

Te k. OPEL Ascona 1900 bj. '73, i.z.g.st. Bloemenmarkt 34 Geleen-L'heuvel, na 6 uur.

Te k. MINI Innocenti Cooper 1300, bj. '74, f 6800.-. Tel. 04490-4925.

Te k. FORD 1600 L, bj. '71, blauw. Vraagprijs f 2900.-. Frans Halsstr. 16, Sittard.

Te k. MAZDA 1000 bj. '75. Vraagprijs f 7250.-. Mopertingenbank 21, Maastricht, tel. 37888.

PEUGEOT 304, schuifdak, 53.000 km, nov. '72. Vraagprijs f 4000.-. Telef. 043-22454.

Te k. VW Passat '72, extra 4 velgen met winterbanden. Schlijper, Grachterstraat 107 Kerkrade, tel. 411894.

TRIUMPH Dolomite, bj. '75, km.st. 17.000. Kampstr. 2, Schinveld.

Te k. OPEL Kadett, bj. '70, i.z.g.st. Grachtstraat 46 te Oirsbeek.

BMW 2002 bj. '74, 45.000 km, van partic., prijsgunstig, te koop. Tel. 04442-2526. x

SIMCA 1000 '70. t.e.a.b. Ariënsstraat 1, Schaesberg, tel. 311033.

Te k. ALFA Romeo Berlina '71. Caumerbeeklaan 76 te Heerlen. tel. 045-411799. x

Te k. OPEL GT 1900 SR, kl. rood. Rijks gek., in pr. st. Oranjelaan 278 Geleen.

RENAULT 4 L., als nw. f 1950.-; Toyota Corolla L. '73; Kadett L. '71. Hamerstraat 16, Heerlen, telef. 716592 (bij Amb.school).

RUILMOTOREN Mercedes 200 en 200 D, Ford 1600, BMW 2500 en 2000, VW 1500 en 1300, Opel Kadett 1200 en 1100; div. versnellingsbakken, o.a. Mercedes automatiek, Ford autom., Mercedes 200 t.m. 240 D, VW 1300 en 1600, Opel Kadett 1200 en 1100, Datsun 1200 en 120 Y. enz. Tel. 04455-1334. x

Speciale aanbieding FORD 2300 GT type '73; Ford 1600 L. '72; Renault R 6 '75, '74, '71; Audi 80 L. 4-drs. 75; Opel Kadett '70 '68; Ford Capri 1500 XL '70; Datsun 1000 stationcar '70; Sunbeam 1300 L. '75; Opel Commodore met gasinst. '69. Alle auto's met Bovag-garantiebewijs. Eerste Mechelse Automobielbedrijf, telefoon 04455-1334 x

Te k. excl. FORD L.T.D. Brougham Hardtop, 2-drs T '71, stereo radio-cass.rec., elec. ramen enz. Inruil mog. Vraagprijs f 4800.-. Op gen Steen 30, Schaesberg. x

Te k. nwe MINI 850 wegens verh., f 1500.- ben. nw.prijs incl. gar., all-risk verz. Tel na 18 uur 04446-2613

Te k. VW Kever 1300 '69. i.z.g.st., vr.pr. f 1350.-. Prof. v.d. Waalstr. 17. H'broek.

Te k. AUDI 100 S, bj. '70 vr.pr. f 1400.-. Burg. Corbeystr. 38 Sittard. tel. 7640

Te k. of te ruil van partic. zeer goed onderh. FORD Taunus. E. Berendse, Rijksweg Z. 206, Geleen.

Te k. SIMCA 1000 GL bj. '70 i.z.g.st. Pr. f 700.-. Treebeekstr. 77 Treebeek.

Toyota CELICA ST, type '73 i.z.g.st. weg. omstandigh. — Putstraat 10, Brunssum.

Te k. DAF 44 bj. '70 f 475.-. Daf 55 type '72 f 1850.-. Inr. mog. Dr. Schaepmanplein 14 Molenberg.

Te k. PEUGEOT 504, Simca 1301, Fiat 128, Heerenweg 104 Heksenberg-Hrl.

OPEL 1700 f 450.-, Opel 1900 f 1250.-, Kadett Ralley f 650.-. Ehrensteinerstraat 5. Kerkrade.

Te k. RENAULT 4 '70 pr. f 900.—, VW Kever '70 vaste pr. f 750 ,—Bernhardstr. 12 Munstergeleen, tel. 04490-8401.

Occasionshow. VOLVO 144 Grand luxe goud 1972, Volvo 142 de Luxe, blauw, 1974. Toyota Mark II 2000 4-deurs geel 1974, Toyota Carina 1600 luxe groen 1975. Toyota Corolla 20 luxe geel 1974, Ford Taunus 1600 geel 1973, Ford Taunus 1600 rood 1973, Ford Taunus 1300 combi XL bruin 1972, Ford Cortina 1600 station beige 1970, Ford Escort 1100 geel 1974. Ford Escort 1300 beige 1969, Opel Rekord 2100 diesel geel 1973. Opel Ascona 1600 S bruin 1973. Opel Ascona 1600 bruin 1973, Opel Kadett bruin 1972, Opel Kadett Coupé goud 1969, Simca 1000 luxe beige 1968, Simca 1000 automatic bauw 1974. Fiat 124 groen 1974. VW Passat geel 1975, VW 1303 geel 1974, VW 1303 geel 1974, VW 1200 blauw 1969. Peugeot 204 wit 1972, Peugeot 204 groen 1972, Alfasud grijs 1973, Citroën D Special comfort wit 1973, Citroën Ami 8 wit 1970, Daf 66 Marathon 1975 1973 1972, Daf 66 super luxe 1975 1974, Daf 66 luxe 1975 1974 1973 1972, Daf 66 station 1975, Daf 55 1973 1972 1971 1970 1968, Daf 44 1972 1971 1970, Daf 33 1972 1971 1970. Deze wagens worden met een VV inspectierapport en 3 maanden Bovaggarantie afgeleverd. Inruil en financiering mogenlijk. Occasion-Centrum Charles Feyts B.V. Provincialeweg-Noord 9 Oirsbeek. tel. 04492-1314. Uw dealer voor nieuwe Volvo en DAF personenauto's. x

Te k. van part. FORD Capri GTR bj. '72. Na 18.00 uur. Limbrichterstr. 35 Nieuwstadt. x

Bij Donny kijken is kopen. Inruil, direkte financiering. Voll. garantie. Steeds voor radig 75 auto's in alle typen en prijsklassen. VW Golf '74 en '75, VW 1303, 1302 - 1300 luxe. Datsun 120Y Coupé '74. Datsun Cherry, BMW 2000, 3x Alfa 2000, Alfasud en Alfa 1600, Toyota 1200 en 1000, 5x Opel Kadett, Manta, Ascona, Rekord, Renault R 12, R 16 TL, Mazda 1300 Vauxhall Viva, 8x Simca 1100 - 1000 en Rally, 3x Ford Capri - 1700, 1600 en 2000. Diverse Ford Escorts, Ford 12M 1600, 4x Mini 1000 en 850, 6x Citroën Dyane 2CV en GS, Fiat 128 SL Sport, 127, 850, Diverse goedkope inruilauto's, diverse stationcars, Ford 1600 L - Opel Rekord, Escort - VW Variant, enz. 20 bussen en bestelauto's, Opel Blitz Meubelwagen Diesel, diverse VW bussen en bestel, VW Pick-up dubdel cabine, Hanomag bestel, Ford Transit bus en bestel, Pick-up open laadbak, diverse kleine bestelauto's: Simca 1100, Escort, DAF 33, dierse stationcars enz. Let op adres: Donny Klassen bv In- en verkoop. Alléén Meerssenerweg 219 of showroom Bloemenweg 67 tel. 043-27354 of 11569 Maastricht. x

Te k. FORD Cortina 1600. bj. '70, f 700.-. Stationstr. oud Scalatheater, Hrln. x

DATSUN Cherry, 1975, in pr.st. 40.000 km. Augustinusstr. 55 Geleen, tel. 43148.

Te k. OPEL Ascona bj. '72, 1ste eig. Hamerstraat 44 te Hoensbroek.

Te k. van part. FORD Capri 1700 GTXLR 71 Overhoven 68 Sittard.

Te k. DATSUN 120 Y bj. '75 Simca 1301 spec. bj. 73, Toyota 1200 de Luxe 74. Inr. en financ. mogel. Autobedrijf v. Ophoven, Vrijthof 9 Echt.

Te k. weg. sterfgeval nieuwe FORD Taunus 76 GL km.st. 4000 goudkleurig met bruin dak. 04498-1738.

Weg. zwaarder vervoer te k. OPEL Blitz 4 cyl. vrachtauto bj. '66 laadverm. 1950 kg. nieuwe laadbak, oppervl. lengte 4.40 m. breedte 2 m., hoogte 2 m., zijkanten en achterk. afklapb., demontabel dak voorz. v. hoog opbouwrugsysteem, wag. is in 1976 geh. gerevis., gespoten en voorzien van nwe banden, zeer gesch. v. alle groot en klein vervoer of ombouw v. veeauto super de luxe en puntgaaf. elk deskundig onderzoek toegestaan. Tel. 045-211704.

Te koop FORD Taunus 1600 Luxe type 75, Kadett LS 1200 coupé 72, Kadett 73. Manta 1600 71. Mercedes 230 71 in zeer goede staat. Fiat 126 74, Capri 69. Inr. financ. en gar. Autobedrijf M. Hogenhout, Wilhelminastraat 146 Hoensbroek. x

Door inruil op Skoda en Polski Fiat te koop aangeb. SKODA S 100 76 en 71. Wartburg S 72. Fiat 850 sport 2 kappen 70 enz. Tevens nieuwe en sloop onderd. v. Wartburg en Skoda. Garage P. de la Roy en Zn. Hoofdstraat 114 Hoensbroek. tel. 045-212896. Dealer van Skoda, Polski Fiat en Wartburg.

AANHANGWAGENS te k. en te huur in alle modellen. „Frada" Kerkrade. Tel 045-455088.

Automobielbedrijf E. A. KOZOLE B.V. Alfa Romeo en Skoda dealer. Pasweg 50. Schaesberg. tel. 045-311088 of 311444 biedt met Bovaggarantie te koop. ANWB-keuring toegestaan. ALFA Romeo GT bj. dec. '74. Alfa Romeo Berlina 2000 '72. GS 1600 '70. 3x Alfasud '73, Fiat 124 Sport 5-bak '74, Renault R 12 TS '73, Toyota Corolla 1200 '74, Simca 1100 aut. '74, Innoncenti Cooper '75, Simca 1000 '72. Cimca 1000 '71. Ford Escort 1300 L '71, Ford Taunus 1600 XL Coupé- '74. Rover 2000 TC '69, Alfasud '74 '75 - 2x'73, Landrover type 88 soft top met LPG-installatie en trommellier. de nieuwe Alfasud de luxe 5M en Alfetta 1.6 en 1.8 uit voorraad leverbaar. Inruil en financiering mogelijk. x

Van monteur te koop FIAT 600 1973 in nieuwe staat f 2750,—. Spoorlaan Nrd. 163 Roermond 04750-14103.

Te k. EENDJE 2 CV 4. 14.800 km. gelopen f 1600.-. Bouwbergstraat 13. Brunssum.

Te k. MANTA 1900 S '73 f 5950.—; Mini 1000 '74 f 4450,—; Ford 1600 L '73 f 4950,—; Kadett L f 2950,—; Capri 1300 GT '74 f 6750,—; Austin 1500 GT '74 f 5450.—; MGB garagenieuw f 11.500.—. Keuring toegestaan. Inruil mog. Ganzeweide 146 H'heide.

Te k. DAF 55 en Honda bromm., zijn i.z.g.st. Mesdagstr. 5 Hrl.

Te k. CITROEN 2CV eend. Jasmijnstr. 9 Lindenheuvel-Geleen.

Te koop MERCEDES vrachtwagen 6½ ton weg. beëindiging Na 6 uur Bergstr. 24 Urmond.

Alleen bij Fiat Kolenburg. Nu rijden later betalen met 3 mnd. Bovaggarantie. FIAT 133 75 f 145,— per mnd., Fiat 127 4-drs. '75 f 180.— per mnd., Fiat 127 3-drs. '74 f 150.— per mnd., Fiat 27 '74 f 140,— per mnd., Fiat 127 '73 f 118.— per mnd., Fiat 128 Special 1'175 f 194,— per mnd., Fiat 128 Special '74 f 166,— per mnd., Fiat Fiat 128 4-drs. '73 f 138.— 128 '74 f 144. —per mnd., per mnd., Fiat 128 '73 f 120,— per mnd., Fiat 128 '72 f 98,— per mnd., Fiat 128 '71 f 48.— per mnd., Fiat 124 '74 f 145,— per mnd. Morris Marina Coupé '74 f 140,— per mnd., Datsun 1000 '75 f 180, —per mnd., Simca 1600 Rally '73 f 110,— per mnd., Simca 1301 Special f 118.— per mnd., Citroën 2CV '72 f 72,— per mnd. Showroom dagelyks geopend tot 18.00 uur. Zaterdags tot 17.00 uur. Magazijn ook zaterdags geopend tot 13.00 uur. Kruisstraat 12 Heerlen, tel. 045-714524.

Te k. gevr. kleine LUXE-WAGEN, liefst autom. rond 1 jr. Tel. 045-456877.

Te k. RENAULT 5 TL bj. aug. '75 met console cassetterecorder en antenne. Rijksweg Zd. 65 Sittard.

Te k. VOLVO 142 de luxe. model 1973, LPG-install. in uitst. st. Tel. 045-412068. x

Te k. z.g.a.n. BMW 1602 bj. '74 met alle acc. v. part. A. Otermans, Stasstraat no. 8, Beek.

OPEL 1700 S 1973 (nov.) als nieuw, km 31000 te k. Oranjesingel 102 Beek 04402-2010 f 6400,—. x

DATSUN Cherry 100A '75 f 7250,-, Mazda 1000 '74 f 6000,-, Fiat 127 '72, Toyota 1000 '72 f 3600.-, Datsun Cherry '73 f 5700.-. Inruil, garantie en financiering mog. Auto Weber Brugstr. 38 Schaesberg, tel. 314175 bij Markt. x

Demonstratieauto VOLVO 242 DL km.stand 800, kleur oker f 2500.- onder nieuwprijs. Volvo-dealer Charles Feyts B.V. Provincialeweg Noord 9 Oirsbeek, tel. 04492-1314. x

Specialiteiten uit onze voorraad. PEUGEOT 504 Famiale '75 blauw metallic, Volkswagen Golf '76 groen metallic, BMW 2002 grijs metallic '75. BMW 1602 oranje '72. Opel Kadett special blauw '74. Opel Manta okergeel '73, Fiat 131 S type 1600 met gasinstalltie '75 Mirafiori. Alfasud blauw '74. Renault 12 TS geel '75, Renault 5 TL blauw '74. Renault 16 TL groen metallic type '74. Ford Taunus 1600 L 4-deurs wit automatic '73 Simca 1000 Special groen metallic '75, Simca Rally I rood '74. Volkswagen 1303 LS rood '73. Deze auto's verkeren in perfecte staat. Garantie, inruil, financiering. Fina-Service Auto Peters BC Schelsberg 128 Heerlen, tel. 045-715917. x

Te k. OPEL Manta autom. 1900 bj. '76, Ascona bj. '76, Ford Escord 1300 GL '75, Opel Kadett bj. '76, Kadett Coupé bj. '75, Opel Manta '72, Renault R 5 '75. Inr. en financ. mog. Molenstr. 32a Born, tel. 1614. x

BROMFIETSEN

Gevraagd ZüNDAPP, Kreidler of Yamaha, tel. 045-311492. x

Te k. gevr. ZUNDAPP - Kreidler of Yamaha, defekt geen bezwaar, tel. 045-253940

Te koop aangeb. weg. plaatsgebr. prima DAMES-BROMMER (Batavus). Pr. f 175,-. Mgr. Lebouillestraat 48 Hoensbroek.

Te k. KREIDLER f 375.-; Zündapp f 650.-; damesbrommer met kinderstoeltje f 300.-. Oranjestraat 51 te Brunssum.

Te k. ZüNDAPP bj. '75 i.z.g.st. met veel acc. Te bevr. tel. 04405-1578.

Te k. ZüNDAPPS, voetversn. koopjes. Dr. M. L. Kinglaan 94 Hoensbroek.

Te k. VESPA f 100.- en f 225.-, Puch M50 f 325.-. Groenstr. 202, Waubach.

Te k. ZüNDAPP Cockpit kl. zwart met goud bj. eind '74 met veel acc. en 2e hands damesfiets. Huskensweg 62, Hrl., na 6 uur.

Te k. BATAVETTE, damesbromf. f 135.-. Dr. Schaepmanplein 14 Molenberg.

ONDERWIJS

Binnenkort aanvang DANSLES beginners, gevorderden en alle andere dans- en bewegingsvormen voor alle leeftijden. Dansinstituut Betty Decker, Hubertusstr. 77, Beek. tel. 04402-3273. x

LANDBOUW

PAARDETRAILERS uit voorraad leverbaar. Mostard BV Rijksweg Z 7 Susteren tel. 04494-1560. x

1 Deutz TRACTOR 6806 met voorlader en voorwielaandrijving, cabine, z.g.a.n., 110 bedrijfsuren: 1 Deutz 7006 met luchtdruk, een Unimog 84 PS met hydrolic, een Ford 2000 met voorlader, een Deutz D 40 L ook met voorlader. Deutz D 30 ook met voorlader en een Deutz 15 pk Ford Texta. Hans Janssen, 5135, Selfkant, Groot Wehrhagen, tel. 09-492456743.

Te koop de volgende gebruikte machines: 3 veenhuis MENGMESTVERSPREIDERS type: Super 2000 liter. Met garantie. 3 Rau-Combi zaadbedcombinaties werkbr. 3,30 m. 2 ventilators, doorsnede 76 cm, voor het drogen van aardappels, 1 triltand cultivator, werkbr. 2,50 m. Tevens diverse 1-scharige en 2-scharige ploegen. Fa. G. Collée Limbricht tel. 04490-5813. vert. L. Herfs Buchten-Born tel. 04498-2418.

Alleen eerste soort tractor- en AUTOBANDEN. Rubberstalmatten. In alle maten, sterren en velgen voor dubbele montage. J. Rouwette, Klimmen, tel. 0405-1286. x

Gevestigd erkend HOEFSMID voor een vakkundig hoefbeslag aan huis. St. Petrusstraat 5 St. Odiliënberg of tel. 045-211348

KALVEREN gevr. Bet. f 450 voor R.B., f 365 voor z.b. Extra kwal. f 25 bov. not. Brouwers, Nieuwstadt 04499-1207.

Te k. jonge HENNEN, J. Webers, Brandstr. 43, Einighausen. tel. 04490-9217. x

H.H. LANDBOUWERS: Bij deze willen wij U bekend maken, dat wij naast de door ons al jaren met succes verkochte ZETOR trekkers ook het dealerschap van Renault-traktoren hebben gekregen. Van beide merken kunnen wij U diverse typen tegen gunstige introduktieprijzen leveren. Fa. L. Collé Landbouwmachinehandel Echt tel. 04754-2164 b.g.g. 04499-1889.

Te k. VOERDERBIETEN en stro werkrijpaard, zeer mak 3 sl rijpe runderen 04490-1570. x

Te k. MC-CORMICK TRACTOR type 724 70 pk met agriomatic S 1650 bedr. uren met cal. en frontgew. Cormick tractoren 32 en 39 pk Güldner GS 50 pk en 45 pk met voorlader en cab. zesrijige Fähse Monozentra precisie zaaimachine. Gebr. 2 schaarploegen. Tevens gevr. monteur voor landbouwwerktuigen en tractoren. Fa. Th. Wirtz, Susterseel 09-49-2456904. Vert. P. J. M. Hermens Sittard 04490-5441. Tevens aan al onze cliënten en bekenden prettige kerstdagen en 'n zalig nieuwjaar.

Ruime keuze in Rij- en SPRINGPAARDEN zowel grote als kleine maten. Inr. mogelijk. W. Janssen, St. Catharinastr. 42 Ulestraten, tel 04403-2141 . x

GELD EN GOED

Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld. Tweede hypotheken binnen 48 uur geregeld. Ter Horst B.E.M. Kant. Bernhardstr. 5 Geleen bij de Markt. tel. 04494-46186. x

GELD voor iedereen in loondienst, pensioen, WAO max.leeftijd 60 jaar. Geen aanvraagkosten, een lopende lening is geen bezwaar. Kwijtschelding bij overlijden tot f 20.000,-. Tevens gunstig tarief 2e hypotheken tot 15 jaar. PRUDENTIA, gevestigd sinds 1961, tevens Bijkantoor N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Cred. Bank, Poststr. 36, Kerkrade. Tel. 045-456543 en 's avonds óf zaterdags tel. 045-457572. x

GELD LENEN en/of verzekeren Assad. Assurantie-Adviesburo, Akerstr. 45, Heerlen, tel. 045-714102. Snelle en discrete afwikkeling tegen concurrerende tarieven. x

GEVONDEN-VERL.

BRIL met zwart montuur verloren in blauw etui. Past. v. Eysstr. 74 Geleen.

DIVERSEN

Gezellig relaxen met onze 3 gastvrouwen, van ma.-vr. BAR INCOGNITO, Broekstraat 3, Sittard, tel. 04490-4866. x

Heren wat zoekt u? Lang en slank, klein maar fijn? dan moet u in de RITA CLUB zijn. Wij zijn aanw. vanaf 2 uur midd. zaterd. 7 uur namiddag. Drievogelstr. 10 Kerkrade West. x

Café-Rest. Kota Radja Dautzenbergstr 49, Heerlen spec. Indische kokkin Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke RIJSTTAFEL Tel 714035 x

RESTAUREREN van antieke meubelen en zitmeubelen. Nieuw stofferen in eigen werkplaatsen. Souren-Schijns B.V. Vaals, Kerkstr. 25. Tel. 04454-1044. x

PLANTTIJD — Coniferen voor solitair en haag, sierheesters en -bomen, haagplanten, vruchtgoed, rozen en klimplanten. Ook zeldzame soorten voorradig. Lau Minkenberg, Leropperweg 2 Roermond. De kwekerij is gelegen langs de rijksweg Roermond - Sittard, even buiten de stad. Tel. 04750-14828. Vraag naar onze prijslijst. x

BONTJASSEN herstellen of vermaken? Bel dan 045-214724.

HORECAPAPIEREN gevraagd voor omgeving Roermond, tel. 040-518085.

Gevr. vr. plm. 60 jr. voor inwon. bij alleenst. VROUW centr. Kerkrade, g. milieu Br. o. nr. 3832 LD Geleen.

Club de BONTE KOE wenst al zyn cliënten, vrienden en bekenden een zalig en voorspoedig nieuwjaar. Wij zijn gesloten van 24 dec. t.m. 2 jan. Akerstr. 10 Kerkrade-West. x

WONINGEN

BERG AAN DE MAAS
Schoorweg, te koop mooi gelegen riante bungalow met royale keurig aangelegde tuin, centrale verwarming en garage, het pand heeft de volgende indeling: hal en entree met marmeren vloer, toilet, L-vorm. woonkamer met open haard, oppervlakte ca. 50 m2, keuken 2.60 x 4.50 m met inrichting, 3 slaapkamers resp. 3.20 x 3.20 m, 3.20 x 3.20 m, 3.20 x 4.00 m, badkamer met o.m. ligbad, souterrain: garage 3.40 x 9.50 m, provisiekelder 2.00 x 4.00 m, provisiekelder 1.20 x 3.00 m, kelder 1.60 x 1.80 m waar c.v.-ketel en boiler. Achter de woning een open terras van 3.00 x 3.00 m, overdekt terras 3.00 x 4.00 m. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 240.000.- k.k.

HEERLEN
Schaesbergerweg, te koop grote vrijstaande woning met tuin, garage en centrale verwarming, hal, kamer ensuite, keuken, grote serre, 3 royale slaapkamers, badkamer, op de 2e verdieping 2 grote slaapkamers. Aanvaarding in overleg. Koopprijs f 115.000,- k.k.

KERKRADE
Te koop 10 verhuurde garageboxen als beleggingsobject. Vraagprijs f 27.000.- k.k.

KERKRADE-CHEVREMONT
St. Pietersstraat te koop zeer ruim halfvrijstaand woonhuis, eventueel geschikt als winkel-woonhuis met royale tuin. Perceelsoppervlakte ca. 850 m2. Indeling: souterrain; 4 ruime kelders, beg. grond: hal traphuis en 3 grote kamers, 1e verdieping: 4 royale slaapkamers; 2de verdieping 2 ruime slaapkamers en ruime zolder. Aanvaarding direct. Vraagprijs f 110.000.- k.k.

SCHAESBERG
De Kakert, te koop zeer mooi gelegen landhuis met garage, centrale verwarming, grote aangelegde tuin, totale perceelsoppervlakte ca. 3.200 m2. de indeling van het pand is als volgt: 2 royale kelders, hal met marmeren vloer, toilet, woonkamer met parketvloer en open haard, keuken met luxe uitgebreide aanbouwkeuken, 3 ruime slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad, groot overdekt terras, verder is een ruimte aangebouwd waarin grote logeerkamer met toilet en vaste wastafel, garage en berging. Aanvaarding in overleg, op korte termijn. Prijs op aanvraag.

SITTARD
Schaloenstraat, te koop royale halfvrijstaande woning met garage, c.v. en tuin; L-vormige woonkamer ca. 40 m2, hal met toilet, royale keuken met inrichting, 4 ruime slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad, grote, beschoten en beplankte zolder. Bouwjaar 1975. Aanvaarding in overleg, op korte termijn. Prijs f 155.000.- k.k.

ULESTRATEN
Europastraat, te koop zeer mooi gelegen landhuis met grote fraai aangelegde tuin, totale perceelsoppervlakte ca. 800 m2. De indeling van het pand is als volgt; souterrain: garage 7.00x4.00 m, kamer 2.60x6.00 m, provisieruimte 2.00x3.00 m, c.v.-ruimte 1.70x3.00 m, met gasketel en gasboiler alsmede wasmachine aansluiting, speelruimte van 12 m2 met betegelde vloer, overloop met ruime muurkast. Parterre; kantoor, 3 slaapkamers afm. 2.50x3.00 m. waarvan 1 met dubbele muurkast en parketvloer, 1 slaapkamer 3.50x3.70 m. met dubbele muurkast, badkamer 3.50x2.30 m. met ligbad, douche, dubbele vaste wastafel en toilet, ruim betegelde hal en entree, toilet, woonkamer, L-vormig met open haard en parket ca. 48 m2, grote keuken 3.00x4.00 m. met uitgebreide aanbouwkeuken met apparatuur. Het pand verkeert in een goede staat van onderhoud. Aanvaarding 2e helft 1977. Vraagprijs f 360.000,— k.k.

BEDRIJFSPANDEN

BOCHOLTZ
Te k. goed lopend horecabedrijf. Het bedrijf bestaat uit een café-dancing, kegelbaan en snackbar, alsmede een grote woning, gehele inventaris aanwezig. Prijs en nadere gegevens op aanvraag.

HEERLEN
Te huur in centrum kantoorruimte in units vanaf 250 m2. Nadere gegevens op aanvraag.

HEERLEN
Winkelruimte „Het Loon", te huur dagwinkels vanaf 100 m2. Nadere gegevens op aanvraag.

HEERLEN
Geerstraat te huur kantoorruimte ca. 40 m2 groot. Huurprijs f 300,- per maand.

HEERLEN
Eikenderweg, halfvrijstaand woonhuis met erachter gelegen garagebedrijf/werkplaats. Ruime binnenplaats voor vele doeleinden geschikt. Prijs op aanvraag.

HEERLEN
Te huur in het centrum kantoorruimte ca. 130 m2. Voorzien van centrale verwarming. Aanvaarding direct. Huurprijs f 8.000.— excl. B.T.W. en incl. stookkosten per jaar.

KERKRADE-CHEVREMONT
Te koop groot hoek-bedrijfspand met grote bovenwoning met aparte opgang (8 kamers), binnenplaats en garage. Voor vele doeleinden geschikt. Prijs f 115.000.- k.k.

Voor nadere inlichtingen en of informaties:

Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V.

Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

DIVERSEN

Niet aan de ketting? Dan naar LA VIE voor een goede bezetting. Kampstr. 77 a. Heerlerheide. x

Wasautomaten, koelvrieskasten, k.t.v. defekt. REPARATIES binnen 24 u., vooraf prijsopg., volle gar. incl. gratis onderh.beurt, fabr. nw.verkoop en onderdelen. Reisig Techn. Dienst, Misbroekstraat 2. Sittard, telef. 04490-8036. x

GEEN GELUID, geen beeld, geen bezwaar, onze t.v.-service staat altijd voor u klaar. Televisierep. met garantie. Görgens Z.-Limb., t.v.-service, Ubach o. Worms Abdissenlaan 84, telef. 045-314122. x

Club Europe Parallelweg 9 Reuver (L.) Rijksweg Roermond-Venlo, ook weekends. Tel. 04704-2808. x

KNGV nog niet toe aan principiële discussie

Turntalent in Arnhems internaat

Van onze correspondent

ARNHEM – De Nederlandse topturnsters worden sinds de nazomer van 1975 ondergebracht in een internaat te Arnhem. Semi-internaat, zeggen ze bij het KNGV, want internaat doet aan interneren denken en dat is inderdaad een nare term. Maar goed, waar gaat het om? Meisjes met talent en ambitie worden ondergebracht in een pleeggezin in Arnhem waardoor ze dagelijks gezamelijk kunnen trainen op het sportcentrum Papendal.

De gedachte die achter die opzet steekt, is simpel: we kunnen als turnnatie alleen maar mee blijven tellen als we dagelijks en fanatiek trainen. Dat gebeurt op Papendal drie uur per dag en dat is nog niet veel, want de turnsters uit Rusland en al die andere Oostbloklanden oefenen dagelijks wel zes uur. Het blijft hier behelpen dus, om de Hongaarse trainster Eva Bartha te citeren.

Er zijn heel wat dramatische verhalen in omloop over de manier waarop Bartha de damesploeg voorbereidde op de Olympishce Spelen. Er moeten zich daar, op Papendal, hartverscheurende tonelen hebben afgespeeld: huilende kinderen en een scheldende Bartha die er needogenloos de zweep over legde. Bij wijze van spreken, dat nog wel.

De Hongaarse is inmiddels echter naar haar geboorteland teruggekeerd, binnen het Koninklijke Nederlandse Gymnastiekverbond een levensgroot conflict achterlatend over haar opvolging. Het bondsbestuur wil een Rus (en het ziet er naar uit dat die er ook zal komen), terwijl de inmiddels afgetreden sectie keurturnen dames daar sterk op tegen is. Zij is voorstander van een „wat minder harde lijn", waarbij van een Rus op Papendal geen sprake zal zijn.

Tot een principiële discussie over die internaatsgedachte is het tot dusver echter niet gekomen binnen het KNGV, terwijl er toch best wat vraagtekens achter die opzet geplaatst kunnen worden. Bijvoorbeeld: is het verantwoord kinderen van 13 en 14 jaar zomaar uit hun ouderlijk mileu te plukken? Is er geen sprake van een volstrekt eenzijdige ontplooiing als die meisjes zich alleen maar met turnen kunnen bezighouden? Wat zijn eigenlijk de gevolgen voor hun maatschappelijke ontwikkeling?

Aan dat soort fundamentele vragen is het KNGV tot nog toe amper toegekomen, al zegt voorzitter Tielrooy: „We hebben wel degelijk alle voor- en nadelen zorgvuldig tegen elkaar afgewogen. Nadelen zijn er ook, dat geef ik toe. Ja, het klinkt misschien wat hard: maar voor topsport zul je wat opzij moeten zetten. Dat vraagt inderdaad bepaalde offers. Nou, het is een heel persoonlijke beslissing of je die wilt brengen".

Er zijn nogal wat turnsters die die opofferingen na verloop van tijd als een te zware belasting gaan ervaren. Het aantal mutaties in de selectie is dan ook legio. Een van de vele „mislukte" talenten is Petra van de Brink (16). Een aardig voorbeeld, want ze gaf er nota bene op de drempel van de Spelen van Montreal de brui aan. Dat was in april van dit jaar. De reactie alom was er een van volstrekte verbijstering. Naakten daar immers niet de Spelen, het absolute hoogtepunt uit een sportieve carrière?

En inderdaad, wie op zo'n moment uitstapt, moet wel over heel sterke motieven beschikken. Petra: „Maar ik baalde verschrikkelijk en niemand begreep dat eigenlijk. Je moet dat ook zelf gevoeld hebben. Je had er die paar maanden toch nog wel aan vast kunnen knopen, vroegen ze dan, maar echt, dat kon ik niet. Ik was het gewoon zat. Ik begon in die tijd ontzettend depressief te worden, ik knapte helemaal af op dat sfeertje".

Tussen haakjes: daarbij speelde ook een vrij slepende rugblessure nog een flinke rol. „Ze dachten dat ik simuleerde, dat ik die blessure alleen maar aangreep om m'n koffers te kunnen pakken, maar dat was het niet. Ik heb nog steeds pijn in m'n rug en ik ben nog steeds onder behandeling, al turn ik nu wel weer een beetje voor m'n plezier. Maar ik heb al te horen gekregen dat ik mijn hele leven een zwakke rug zal houden. Aan topsport hoef ik niet meer te denken".

En: „Ik heb nu eigenlijk pas weer de tijd om een beetje te gaan leven. Ik was nog nooit op een klasseavond geweest op school. Daar geniet ik nu echt van. Dat presteren, dat verschrikkelijke moeten, dat heb ik eigenlijk nooit zo zien zitten, maar ik zal wel niet de goeie mentaliteit hebben gehad...".



● *Eva Bartha mocht dan hard zijn. Men mocht ook bij haar uithuilen, zoals Ans Dekker hier doet na een mislukt optreden in een interland.*



De volledige A-selektie bijeen voor de eerste training op Papendal.

Drs. E. van Oudenaarde: eisen zijn te hoog

Topturnen ten koste van rug

Van onze medewerker
JAAP OTTEN

TIEL – Het is in medische kringen al lang geen geheim meer dat topturnen, zoals dat bij de „dames" wordt bedreven, schadelijk kan zijn voor de gezondheid. Vooral de rug heeft veel te lijden bij de zware trainingsarbeid waaraan de doorgaans zeer jonge meisjes zich moeten onderwerpen. Topturnsters lopen met name een aanzienlijke kans op een breuk in of een verschuiving van één der ruggewervels, een pijnlijke kwaal die ernstige gevolgen kan hebben.

Tal van onderzoekingen in het buitenland hebben inmiddels aangetoond dat niet alleen topturnsters een verhoogd risico lopen een dergelijke rugaandoening te krijgen; dat geldt ook voor die hele groep wedstrijdturnsters, meisjes die niet tot de nationale top behoren en veel minder frequent trainen.

Een paar frappante cijfers:

– Bij een onderzoek onder 80 Westduitse turnsters werd bij liefst 20 meisjes verschuiving van een ruggewervel geconstateerd. Een percentage van 25 procent dus en dat is schrikbarend hoog: men neemt namelijk aan dat het aantal patiënten onder de Westduitse bevolking op 5 à 7 procent ligt.

Een Zwitsers onderzoek onder 30 turnsters die slechts drie uur per week trainden, wees uit, dat drie van hen over een gezonde wervelkolom beschikten. De overige 27 meisjes hadden allen een rugafwijking, bij 15 meisjes was die zelfs zo erg, dat ze volledig ongeschikt werden bevonden voor elke vorm van wedstrijdsport.

Studie

In Nederland heeft de Tielse gymnastieklerares mej. E. van Oudenaarde onlangs een studie verricht naar het verband tussen het moderne turnen en eerder genoemde rugafwijking – een verschuiving dus van één van de wervels (de medische term voor die kwaal is: spondylolisthese). Het gaat hier om een doctoraalscriptie, want intussen is de Tielse gepromoveerd tot doctorandus in de lichamelijke opvoeding.

Welnu, haar conclusies („Ik heb 90 procent zekerheid") zijn eveneens vernietigend voor de turnsport. Ze stelt vast (vanuit een bio-mechanische invalshoek) dat het topturnen voor dames zich in een verkeerde richting ontwikkelt. Aan de deelneemsters worden simpelweg te hoge eisen gesteld: de moeilijkheidsgraad van de oefeningen is zo hoog opgevoerd en daarmee samenhangend is de belasting tijdens de training zo zwaar geworden, dat een plaatsje aan de top welhaast betaald moet worden met lichamelijk ongerief.

Niks aan de hand

Drs. van Oudenaarde: „Wat die meisjes vroeger op de lange mat deden als vrije oefening, doen ze nu al op de evenwichtsbalk. Zo zijn de normen verlegd. En dat kan niet ongestraft. Ik heb laatst een arts horen zeggen: ach, er is toch niks aan de hand. Alleen het decor is veranderd: vroeger deden ze dit soort dingen in het circus, nu gebeurt het in de turnhal. Die man vond dat het geen kwaad kon, maar ik bestrijd dat en velen met mij".

Eerst iets over het ontstaan van wervelverschuiving (om voor het gemak die Nederlandse term maar te hanteren): niemand wordt geboren met die afwijking. Ze ontstaat meestal in de puberteit, waarbij enkele eerlijke factoren van invloed kunnen zijn. De kwaal komt relatief veel voor bij schoonspringen, speerwerpen en bij turnen dus. Het herenturnen onderscheidt zich echter in positieve zin, hetgeen te maken heeft met de oefenstof, die minder schadelijk is voor de rug.

Puberteit

Bij het damesturnen echter wordt die rug juist in de puberteit, de meest kwetsbare periode, zeer zwaar belast. Dagelijks trainen, en dat vele uren lang, is een voorwaarde om de top te halen.

Drs. van Oudenaarde, die een nauwkeurige studie heeft gemaakt van het trainingsprogramma dat topturnsters afwerken: „Een vrij algemeen aanvaarde medische theorie is, dat juist die overbelasting in de puberteit een kwalijke zaak is. De meisjes zijn 13 of 14 als ze worden klaargestoomd voor het grote werk. En als je de oefenstof ziet, griezel je. Bij bijna alles wat ze doen, moeten ze die rug hol trekken".

„Iedere salto achterover is in feite een geweldige aanslag op de wervelkolom. En salto's maken ze aan de lopende band, op de mat, op het paard, aan de brug en op de evenwichtsbalk. Steeds weer krijgt die wervelkolom een opduvel. Op den duur houden ze geen rug meer over".

Functie kwijt

En over de training: „Er gebeuren dingen die nauwelijks verantwoord zijn. Ze doen bijvoorbeeld oefeningen die de elasticiteit moeten vergroten. Wat gebeurt er dan? De banden in de rug die meehelpen de wervels op hun plaats te houden, worden zo ver uitgerekt dat ze hun functie verliezen. Daardoor gaat een wervel gemakkelijk verschuiven".

Die kwaal openbaart zich in vele getallen overigens pas na de actieve periode in de topsport. „Zolang turnsters in training zijn, hebben ze goed ontwikkelde spieren waarmee ze de klappen aardig kunnen opvangen. Pas als ze gestopt zijn, komen de klachten over rugpijn. En dan is er vaak maar één oplossing: opereren".

Wat de dramatische gevolgen kunnen zijn als een wervelverschuiving niet tijdig wordt opgemerkt, blijkt uit het geval van de Westduitse topturnster Ulrike Weyh, die uiteindelijk aan beide benen verlamd raakte en in een rolstoel terecht kwam. „Een extreem voorbeeld", zegt drs. van Oudenaarde, „maar het moet toch een waarschuwing zijn voor iedereen die zich met topturnen bezig houdt".

De Tielse pleit voor een grondig rontgenonderzoek van de wervelkolom zodra de turnsters met de wat zwaardere wedstrijdtraining beginnen. Meisjes met een rugafwijking zouden niet tot topsport toegelaten mogen worden. Verder zouden de turnleiders volgens haar via enkele reglementswijzigingen al een heleboel onheil kunnen voorkomen.

Paardsprong

„In het introductiefilmpje van Studio Sport zie je iedere zondagavond die paardsprong. Die is zeer schadelijk. Ze moeten die rug geweldig hol trekken om goed te kunnen landen. Wat is het namelijk? Ze mogen geen stapje meer maken na de landing. Kijk, als dat nou wel mocht, zou dat al heel veel schade kunnen voorkomen, want let wel: in acht trainingsjaren maken ze die sprong zo'n 150.000 tot 170.000 keer".

„Ik zelf zou nog veel verder willen gaan. De eisen verder terugschroeven en andere toestellen invoeren bij de dames: rekstok en ringen bijvoorbeeld, die de heren ook gebruiken. Maar ik ben bang dat dat niet haalbaar is. Die topsport is er nu eenmaal. Zo'n Bartha (ex-trainster van de Nederlandse selectie - red.) zegt ook ronduit: wie de top wil halen, moet offers brengen. Waar zijn we dan eigenlijk mee bezig? Die top halen we toch nooit. We zijn elfde geworden in Montreal, het stelt niks voor".

En: „Ik ben best bereid om de confrontatie met het KNGV (Gymnastiekverbond) aan te gaan. Ik denk dat ze zullen zeggen: ja, maar er zijn zoveel Nederlanders met rugklachten... Inderdaad, ik heb geen waterdichte bewijzen. Ik weet niet hoeveel Nederlanders er rondlopen met wervelverschuiving. Dat is nog nooit onderzocht, maar ik heb heel betrouwbare aanwijzingen dat turnen wel degelijk niet zo best is voor je rug".

Enkele turnsters van de Nederlandse A-selectie:



● ANS DEKKER



● CONNIE ZWARTHOED



● HANNIE SLAMAN

Sportarts Heere: Niemand kan nog iets bewijzen

ARNHEM – Dr. Heere die als sportarts is verbonden aan het medisch centrum op Papendal en die als zodanig de topturnsters jaarlijks keurt, acht de mogelijkheid niet uitgesloten dat „turnen rugafwijkingen doet verergeren". „Maar", zegt hij, „we moeten voorzichtig zijn, niemand heeft dat tot op heden kunnen bewijzen. Er is al veel over geschreven en gediscussieerd, maar zekerheid hebben we niet".

Er zijn volgens Heere op grond van de huidige onderzoekgegevens twee theorieën mogelijk. De eerste is dat de voor turnen vereiste lenigheid of rekbaarheid wordt verworven door zware training en dat die op den duur schade veroorzaakt. De andere mogelijkheid is deze: kinderen die tot het topturnen weten door te dringen, zijn van nature leniger dan andere kinderen; de banden in de rug bijvoorbeeld zijn rekbaarder en juist vanwege die specifieke eigenschappen lopen ze een verhoogd risico.

Volgens Heere is een röntgenonderzoek van de wervelkolom geen vast onderdeel van de jaarlijkse keuring die bij de turnsters wordt verricht.

„We doen dat alleen op indicatie; als er klachten zijn of als we aanwijzingen hebben dat er iets mis is. Het zou mooi zijn als dat anders kon, maar de vraag is wie dat betaalt. Het kost namelijk erg veel geld".

Ook Heere verheelt niet dat hij enige reserve heeft over de ontwikkelingen in het damesturnen: „Ik vraag me ook wel eens af: waar moet dat heen? Dat geldt zeker ook voor trainingsmethoden en dergelijke. Het punt is dat niemand precies weet wat wel en wat niet meer verantwoord is. Wat is overbelasting? Dat is nog steeds nattevingerwerk, ook in de Oostbloklanden, hoor".

HOUTHEM EN MEERSSEN

Notaris G. L. Meuwissen te Meerssen zal op woensdag 12 januari 1976 des namiddags 3 uur precies in het café van de heer G. H. L. Soons te Houthem, Vroenhof 15 ten verzoeke van zijn principalen om uit onverdeeldheid te geraken in het openbaar en volgens de plaatselijke gebruiken verkopen:

GEMEENTE HOUTHEM

Koop 1: Weiland in Mariënbeemden, kadaster Gemeente Houthem, sectie A nummer 2132 groot 82,90 aren.
Koop 2: Bouwland in Amstenrood, kadaster Gemeente Houthem, sectie A nummer 1578, groot 18.10 aren.
Koop 3: Bouwterrein aan de van Peltstraat, kadaster Gemeente Houthem, sectie A nummer 2465, groot 5,18 aren.

GEMEENTE MEERSSEN

Koop 4: Hooiland in Houthemerbeemden, kadaster Gemeente Meerssen, sectie B nummer 5213, groot 7,25 aren.

Aanvaarding:
Koop 1. vrij van huur en pacht, 1 november 1977
Kopen 2, 3 en 4. vrij van huur en pacht, op 1 maart 1977

Betaling der kooppenningen:
vóór of op 1 maart 1977

Nadere inlichtingen ten kantore van de notaris, alwaar de plans ter inzage liggen.

GEMEENTE HOENSBROEK

Bij de sociale dienst van de gemeente is spoedig plaats voor een

medewerker (mnl/vr.)

die op de afdeling administratie in een team van 4 collega's tot taak krijgt het berekenen van bijstands- en werkloosheidsuitkeringen en het verzorgen van mutaties ten behoeve van de input voor de computer

WIJ VRAGEN:
sollicitanten met opleidingsnivo HAVO of het Praktijkdiploma Boekhouden of Moderne Bedrijfsadministratie. Enige jaren administratieve ervaring zeer gewenst.

WIJ BIEDEN
een salaris in de rang van schrijver A tot klerk, minimum ƒ 1416,- tot maximum ƒ 1984,- (normen 1-1-'76). Voor medewerkers jonger dan 21 jaar vindt jeugdaftrek plaats.

Sollicitaties - eigenhandig geschreven - te richten aan de burgemeester van Hoensbroek, Raadhuisplein 5, binnen 10 dagen na heden

Radio en televisie tijdens het kerst-weekend

Vrijdag



Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 29, 46, 51, 53 en 57

14.00 **Supermuis.** „Supermuis en de ondergang van de avondster". Programma voor de kinderen.
14.05 **Markousi en Tamousi.** Documentaire over het leven van een Eskimodorp in het noorden van Canada.
14.30 - 16.00 **De stem van het water.** Film van Bert Haanstra. Bert Haanstra gaat in zijn film na in hoeverre de Nederlander verbonden is met en betrokken is bij het water.
18.15 **Engels voor beginners.** Les 14. Teleaccursus.
18.45 **De bereboot.** Voor de kinderen.
18.55 **Journaal.**
19.05 **Pommetje Horlepiep.** „Pommetje maakt een goede beurt". Voor de kinderen.
19.55 **Minivoetbalshow.** Zesde wedstrijd om de NCRV-minivoetbaltrofee. Oost-Nederland tegen Amsterdam vanuit Rotterdam.
21.00 **Vluchtroute.** „Claude". TV-serie naar ware verhalen, opgetekend door de Franse verzetstrijder kolonel „Remy".
21.25 **Lied van de week.** Godsdienstige uitzending.
21.35 **Journaal.**
21.50 **Kerstmuziek van over de grenzen.** Kerstliederen met medewerking van het Engelse ensemble Pro Cantione, het Duitse Kamerorkest Collegium Aureum, en het Thomaner koor uit Leipzig.
22.25 **De grote wegwijzer.** Michel van der Plas presenteert vanavond een programma over Godfried Bomans.
22.52 **Journaal.**
22.57 **Kerstnachtdienst.** Kerstnachtviering vanuit de Grote Kerk te Monnickendam.
23.55 **Kerstnachtdienst.** Plechtige viering van de kerstnacht vanuit de Sint Willibrordusbasiliek te Hulst.

NEDERLAND II
Kanalen 31, 35, 49, 54, 56 en 60

18.45 **Informatie voor Spanjaarden.**
18.55 **Journaal.**
19.05 **Calimero.** Programma voor de kleintjes.
19.18 **Disco Circus.** Ferry Maat is gastheer van diverse nationale en internationale artiesten.
20.00 **Journaal.**
20.25 **De Mounties show.** Piet Bambergen en René van Vooren vieren Kerstmis. In hun show treden op: Lee Towers, Frida Boccara en het Westlands Mannenkoor.
21.30 **De Jordaches.** Twaalfde aflevering. TV-serie. Toms zoon vaart mee op de boot. Daar vraagt hij de kokkin Kate ten huwelijk. Zij stemt toe. Rudy en Julie proberen hun huwelijk te redden. Rudy's politieke loopbaan is een flop geworden. Tijdens het samenzijn van de familie Jordache komt Falconetti opdagen.
22.10 **Aktua tv.** Actualiteitenrubriek.
23.00 **Een klein kerstconcert.** Concerto Grosso Fatto per la Notte di Natale, van Corelli, uitgevoerd door het Kamerorkest van Rogier van Otterloo.
23.20 **Journaal.**



● FRIDA BOCCARA (Mountiesshow, 20.25 uur Nederland II)

DUITSLAND I
Kanalen 9, 11, 24 en 46

13.30 **Programmaoverzicht.**
13.45 **Journaal.**
13.50 **Wir warten aufs Christkind.** Jeugduitzending gewijd aan de kerstman.
15.50 **Die Weihnachtsgeschichte.** Marionetten van de beeldhouwer Josef Wackerle en kribbefiguren uit het Stedelijk Museum van München brengen een kerstverhaal.
16.15 **Sounder.** Amerikaanse speelfilm uit 1972 met Paul Winfield, Cycely Tyson, Kevin Hooks en anderen. Een kleine boerenpachter uit Louisiana, vader van een negergezin moet voor een jaar naar een werkkamp. Voor zijn vrouw en kinderen is dit een vreselijke ervaring, want zij staan nu voor alles alleen.
18.00 **Evangelische kerstvesper.** Dienst in de Aartsengel Michaelkerk in Keulen-Michaelshoven.
18.30 **Zuständig: Bahnhofswache Zoo.** Film over het centraal station in Berlijn en de stadswijk waarin het is gelegen.
19.15 **Beieres prenten- en notenboekje.** Muzikanten en zangers uit de omgeving van Chiemgau treden op. Deze zijn: Die Walschmied-Buam, die Frasdorfer Dreigesang, die Kreuther Stubenmusikanten en anderen.
20.00 **Journaal.**
20.15 **Heimkehr aus Masuren.** Documentaire over de emigratie van 125.000 mensen uit Polen naar West-Duitsland.
21.00 **Barefoot in the park.** Amerikaanse filmkomedie uit 1967. Met: Robert Redford, Jane Fonda, Charles Boyer, Mildred Natwick en anderen. Centraal hierin staat een jonggetrouwd stel op hun zolder in de Newyorkse kunstenaarswijk Greenwich Village.
22.45 **Kerstconcert.** Concert door het Linde-Consort Basel in de Abdijkerk te Ottmarsheim. (Elzas).
23.30 **Dialoog met een kerk.** Film over de Munsterkerk van Straatsburg.
0.00 - 1.30 **Nachtmis.** Kerkdienst vanuit de Munsterkerk te Straatsburg.

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

12.30 **Programmaoverzicht.**
12.45 **De draaischijf.** Vrijetijdsmagazine. Te gast: Der Bielfelder Kinderchor
13.20 **Black Beauty.** „Als vader op reis gaat". TV-jeugdserie.
13.45 **Heimwee naar het Zilverwoud.** Deense jeugdfilm.
15.05 **Davon ich singen und sagen will.** Programma over het ontstaan van diverse kerstliederen. Medewerkenden een kinderkoor en Beierse zanggroepen.
15.55 **Journaal.**
16.00 **La Tenda Rossa.** Italiaans-Russische speelfilm uit 1969 met Peter Finch, Hardy Krüger en anderen. De film beschrijft een Noordpoolexpeditie van generaal Nobile uit 1928 met het luchtschip „Italia", dat na een succesvolle reis in het pakijs verongelukt. Er zijn slechts tien overlevenden, die alleen in het bezit zijn van een rode noodtent. Bij het reddingswerk laat de beroemde poolonderzoeker Amundsen het leven.
18.00 **Wanneer de andere feest vieren.** Programma over het ontstaan van het kerstfeest.
19.55 **Journaal.**
20.00 **Geen avond als alle andere.** Kerstverhaal. De antiquair Röder en zijn collega Billy zijn allerminst op elkaar gesteld. Het verhaal van novice Maria, die het kloosterleven heeft leren kennen, laat zien hoe zij... [text as printed:] Het verhaal van de schoolkinderen aan Röders zaak brengt Billy tot actie. Hij neemt onverwachts deel aan zang en spelletjes.
21.15 **En het beweegt zich nog...** Film over de unieke verzameling speelgoed, die de satirisch tekenaar en kinderboekenschrijver Tomi Ungerer aan de stad Straatsburg heeft geschonken.
21.45 **Mstislav Rostropovitsj speelt.** Concert voor cello en orkest in D, van Joseph Haydn, met de Academy of St. Martin-in-the-Fields.
22.10 - 23.10 **Kerkdienst.** Vesper in de St. Nicolaikerk van Apenrade (Denemarken).

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50, 55 en 58

16.00 **Lebaran.** Javaans zangspel.
17.00 **De poorten van Azië.** „Na de zondvloed". TV-serie over de culturele historie van Turkije.
17.30 **Rockpalast.** Met Louisiana Red/Paul Oshar en Loudon Wainwright.
18.00 **Sesamstraße.** Voor de kinderen.
19.00 **Pantomime met Dusan Parizek.**
19.05 **Voor Joegoslavische gastarbeiders.**
19.15 **Circusmens.** TV-spel.
20.00 **Journaal.**
20.15 **Narodziny (De geboorte).** Poolse film over het kerstgebeuren naar eeuwenoude traditie in het berggebied van Zakopane.
20.45 **Armoede, kuisheid, gehoorzaamheid.** Impressie van het leven in de Benedictijnerabdij van Niederalteich.
21.45 **Drie man in een boot.** TV-film over de komische avonturen van drie vrijgezellen tijdens een kanotocht over de Theems.
22.50 **Als mond en voeten handen zijn.** Film over gehandicapte kunstenaars.
23.35 **Berliner Jazztage 1976.**

BELGIË (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

15.30 **De reis naar Santiago.** Tsjechische jeugdfilm.
16.45 **Doe mee.** Tips voor een gezond leven.
18.00 **Mumfie.** „Onder de regenboog". Voor de jeugd.
18.15 **Kerstverhaal.** Kerstspel door kinderen en marionetten.
18.45 **Dag aan dag.** Culturele actualiteiten.
19.10 **K.T.R.C.** „Land van melk en honing". Een wandeling door Galilea en Judea, eindigend in de heuvels van Bethlehem.
19.40 **Mededelingen en weeroverzicht.**
19.45 **Journaal.**
20.00 **Danny Kaye at the Metropolitan, New York.** Danny Kaye vertelt over zijn leven.
20.55 **The sound of music.** Speelfilm uit 1965 met Julie Andrews, Christopher Plummer, Peggy Wood en anderen. Het verhaal van novice Maria, die het kloosterleven nabij Salzburg verlaat om voor de zeven moederloze kinderen van baron von Trapp te zorgen.
23.40 **Weer is het Kerstmis.** Kerstliederen uit diverse landen.
23.55 **Nachtmis.** Plechtige viering vanuit de Sint Willibrordusbasiliek te Hulst.

BELGIË (Frans)
Kanalen 8, 28 en 42

16.00 **Tekenfilm.**
16.15 **Une puce des vacances.** TV-film. Op weg naar Madagascar wordt Gulliver in een orkaan op een eiland geworpen waar alleen reuzen wonen.
17.45 **Billie en Bollie.** Voor de kinderen.
17.50 **1, 2, 3.... j'ai vu.** Voor de kinderen.
18.15 **Sept sur sept.** Kunstkroniek.
18.45 **La lune papa.** TV-jeugdserie.
19.00 **Antenne-soir.** Regionaal nieuws.
19.13 **Weerbericht.**
19.15 **Journaal.**
19.35 **De kleine Robinson.** Tsjechische speelfilm. Een jong meisje moet in een moederloos gezin de rol van haar moeder vervangen. Zij vindt steun bij de buren en in de lectuur van Robinson Crusoë.
20.55 **Circusprogramma.**
21.50 **Internationaal kerstspelprogramma vanuit Cortina d'Ampezzo.**
22.50 **Julie Andrews show.** Gasten: de Jim Henson's Muppets en the Pink Panther.
23.30 **Dialoog met een kerk.** De kathedraal van Straatsburg. Film.
0.00 - 1.00 **Nachtmis vanuit Straatsburg.**



● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-Kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 23.55.

7.02 Het levende Woord. 7.08 ● Gevarieerd programma met Hans van Willigenburg. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 ● Gevarieerd programma met Anne van Egmond. 11.00 ● Missionarissen, gisteren en vandaag. 12.00 ● Gevarieerd programma met Hans van Willigenburg. 12.26 Mededelingen) 14.00 ● Gevarieerd programma met Anne van Egmond. 16.00 ● Jacques van Kollenburg praat met Peter van de Belt. 17.00 ● In de hutsgeklutste kinderwinkel. 17.32 ● Echo-magazine. 18.41 Marktberichten. 18.44 Sprong in het heelal. Hoorspelserie. 19.30 ● Edwin, praten en zingen. 20.00 ● In antwoord op uw schrijven. Verzoekplaten. 21.00 ● Dr. Grol en de internationale lol. Satirische spreekbeurt. 21.30 ● Kerstconcert: oude kamermuziek. 21.50 Kerstnachtviering vanuit de kathedrale kerk te Utrecht. 23.15-23.55 ● Een kind is ons geboren: kerstmuziek.

HILVERSUM II
402 m; (na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00 28.00, 20.00, 23.55.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Vandaag...vrijdag: informatie en muziek. (8.11 Hier en nu). 8.30 Spoorzoeken. 8.35 Te Deum Laudamus: gewijde muziek. NOS: Wat zijn nou drieduizend doden? Dokumentaire. 9.35 Waterstanden. 9.40 Lichte muziek uit de jaren bijftig. 10.00 Wat heeft dat kind? Pedagogische rubriek. 10.15 De taal in je hand: over het leven in de taal. 10.30 ● NOS-Jazzportret: Groten van gisteren. 11.03 Meer over minder De stem van de sprekende minderheid. 12.30 Toerismo: toeristische informatie. 12.49 Uitzending voor de landbouw 13.11 Hier en nu. 13.30 Vonken onder de as: Nederlandse volksverhalen en gebruiken. 13.45 Onder de Groene Linde: oude liedjes en balladen. 14.00 Repertorium van de NOS-koren en orkesten: moderne muziek. 15.00 Zoeklicht op Nederland. 16.30 Kijk op buitenland. 17.00 Welingelichte Kringen: rechtstreeks debatprogramma. 17.45 Symbiose. 17.55 Mededelingen. 18.11 ● Embargo. 18.20 Zendtijd Politieke Partijen Radikalen. 18.30 ● Embargo, vervolg. 20.05 ● Komt allen tezamen.... Volkskerstzang vanuit Haarlem. 21.30 ● Dicht bij Kerst. verzoekplaten en gedichten van luisteraars. 24.00 Kerkdienst vanuit de Hervormde Jozefkerk te Assen. 1.13-1.15 Wilde Ganzen.

HILVERSUM III
201 en 445 m; FM-Kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 ● Gospelsound. 8.03 ● Tijdsein. Informatie en muziek. 9.03 ● De muzikale fruitmand van en voor zieken. 10.03 ● Te elfder ure. 11.03 ● Gerard de Vries draait op verzoek. 12.03 ● Nederlandstalige Top-tien en kwiswijs. 13.30 ● Pop-contact en nationale Tip 30. 15.03 ● Elpee pop. 16.03 ● Nationale hitparade met de Top-30. 18.30 De vacaturebank. 18.10 NOS-maal. 19.02 ● Veronica op drie: de Nederlandse Top-40. 20.02 ● VPRO Vrijdag-op-drie. 23.02Radio vrij België. 24.02 ● Amigos de musica. 1.02 ● Kerst-special. Candlelightshow, vanuit het AVRO-restaurant. 3.02-7.00 ● Continu de nacht door, met Cees van Zijtveld.

● GERARD DE VRIES (Drie draait op verzoek, 11.03 uur, Hilversum III)

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00.

7.02 ● Vroeg klassiek. 9.02 ● Stof van eeuwen. 10.30 ● Byzantijns Kerstoratorium en operetteverzoeken. 12.00 ● Van het Nederlands concertpodium 13.00 ● Klankspiegel. „Sfeervolle muziek rond de kersttijd" 14.02 ● Kerstzangdienst vanuit het dolfinarium in Harderwijk. 14.45 ● Theologie naar de Heilige Schrift. 15.00-17.00 ● Muziek op vier.

R.O.Z.
FM-kanalen 13 en 28

19.00 ROZ-Actueel. 19.10-20.00 Speulentere. Speels het weekend in en bijna altijd prijs.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t/m 17.30 op elk half uur.

Duits: 6.00 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Mister Morning, Rainer Holbe. 10.30 Da Capo, Helga. 11.30 Hallo Nachbarn. 12.00 RTL - 12 Uhr mittags. Jochen Vandaag in Luxemburg naar aanleiding van de 250ste uitzending. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 RTL-Briefkasten. 16.00 Horergrusz-Lotterie. 17.00 Hits aus aller Welt, Jörg. 18.00-24.00 Kerstavond bij radio Luxemburg.

B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40 uur.

Brabant: 5.30 Goede morgen, morgen. 8.10 Zeg maar muziek. 9.02 Happening. Brabants Kultureel en Artistieke Affiche.

Antwerpen: 10.03 Platenpoets. Rustige swingende muziek met een flinke dosis jeugdsentiment. 12.00 Het oorbeest.

West-Vlaanderen: 14.00 Van kop tot teen. Programma met „evergreens" instrumentaal en vokaal. 14.55 Boekenboetiekje. Boekennieuws. 15.00 De Zonnewijzer. Muziek met korte toeristische informatie en nieuwtjes uit binnen- en buitenland. 15.30 Melodikon. Melodieuze muziek. 16.00 Splinternieuws. 16.10 Van 't oud vatje. Muziek voor luisteraars van de derde leeftijd.

Limburg: 17.10 Piek-uur. Top-10 uit Duitsland, gepresenteerd door Wolfgang Trees. 18.00 Focus. Regionaal nieuwsmagazine. 18.15 Meer muziek. 19.15 Folk na zeven. 19.53 Onderweg. Katholieke levensbeschouwelijke uitzending.

Oost-Vlaanderen: 20.00 Kabaret. 20.30 Smartlappen. 21.00 Splinternieuws. 21.10 Sportekort. 22.10 De nachtegaal en de roos. Romantische nachtmuziek. 23.15 Jazz. 23.45-3.00 Kerstnacht schoner dan de dagen...

1e Kerstdag



Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 29, 46, 51, 53 en 57

0.00 - 1.15 **Kerstnachtdienst.** Plechtige viering van de kerstnacht vanuit de Sint Willibrordusbasiliek te Hulst.
11.55 - 12.30 **Kersttoespraak en Pauselijke zegen.** Paus Paulus VI houdt een kersttoespraak en geeft de zegen vanuit Rome, op het balkon van de Sint Pietersbasiliek.
14.16 **Journaal.**
14.18 **De bolle bolle boom.** Voor de kinderen.
14.58 **Eurovisiekerstmatinee.** Rechtstreekse uitzending van een kerstconcert door het Concertgebouw Orkest onder leiding van Bernard Haitink en kinderen van de openbare kleuterschool „Klimop" te Loenen.
16.00 **Weet je wel.** Programma rond de kinderen Maarten, Tanja en Marcel, die de hoofdrol spelen in een jeugdfilm „Peter en de vliegende autobus".
16.20 **Stuif-es-in.** Vandaag staat de Stuif-es-in-tent in Dwingeloo. Ria Bremer ontvangt weer kinderen die dingen naar de gouden stuiver.
17.20 **Gitaar spelenderwijs.** Gitaarcursus. Les vijf. „Het symbolensysteem". Te gast: Wim Overgaauw.
17.50 - 18.40 **Kerstmis.** Muzikaal kerstprogramma vanuit de Sint Jacobskerk te Enschede.
18.55 **De bereboot.** Voor de kinderen.
19.00 **Journaal.**
19.05 **Hansje en het welbehagen.** Kerstmusical, met muziek van Joop Stokkermans. Met: Bert Blom, Anke Groot, Leen Jongewaard en anderen.
19.55 **Welkom thuis.** Spelprogramma voor emigranten. Presentatie: Berend Boudewijn. Te gast: Pia Beck.
21.35 **Journaal.**
21.45 **Groeten van tante Annie en ome Wim... en vele anderen.** Fragmenten uit familiefilms van de periode 1920 en 1960.
22.35 **Concert.** Het Tweede pianoconcert van Serge Rachmaninoff uit te voeren door de Berliner Philharmoniker. Solist: Alexis Weissenberg.

NEDERLAND II
Kanalen 31, 35, 49, 54, 56 en 60

18.55 **Informatie voor Marokkanen.**
19.00 **Journaal.**
19.05 **Bolke de beer.** Voor de kinderen.
19.15 **Kerstmuziek vanuit de Grote Kerk te Vlaardingen.** Presentatie: Els Buitendijk.
20.00 **Journaal.**
20.10 **De landverhuizers.** Zweedse speelfilm uit 1970 met Max von Sydow, Liv Ullmann, Eddie Axberg en anderen. De Oskars hebben geen plezierig leven. Het grote boerengezin raakt diep in de schulden en Karl met zijn vrouw Christina en een aantal andere boeren besluiten te emigreren naar Amerika. Tijdens de zeereis zijn tegenslagen niet van de lucht. Luizen, scheurbuik en allerlei ziekten teisteren de mannen en vrouwen en kinderen. Hun hoop is alleen de „nieuwe wereld".
22.40 **Kerstmeditatie.** Overdenking rond het kerstfeest in de Nederlands Hervormde Kerk te Ginneken-Breda.
23.00 **Journaal.**

DUITSLAND I
Kanalen 9, 11, 24 en 46

10.30 **Programmaoverzicht.**
11.00 **UNICEF-concert.** Duitse Opera te Berlijn. Op het programma staan operafragmenten en concertstukken van Michael Glinka, Peter I. Tsjaikofski, Maurice Ravel en anderen.
12.15 **Kersttoespraak door de Bondspresident.**
12.30 **Wintersonnenwenden und Kristallnächte.** Actueel magazine uit het jaar 785. Terugblik op de kerstviering van de Germanen.
13.30 **Circus Billy Smart.** Het grote kerstprogramma.
14.30 **Het programma met de muis.** Voor de kinderen.
15.00 **Juffrouw Robinson.** Tsjechoslowaakse speelfilm. Voor de kinderen.
16.20 **Eindbestemming Dawson.** In het voetspoor van de goudzoekers, de vroegere en die van nu.
17.05 **Als ich Christtagsfreude holen ging.** Verhaal van Peter Rosegger, die terugdenkt aan zijn jeugd als zoon van een boswachter, die urenlang door de sneeuw trok om schulden te innen en van het geld ingrediënten kocht voor het kerstmaal.
17.50 **Im schönsten Wiesengrunde.** Duitse volks- en kinderliedjes. Presentatie: Tomi Ungerer.
18.50 **Journaal.**
18.55 **Sport 1976.** De belangrijkste sportgebeurtenissen van het bijna afgelopen jaar.
20.00 **Journaal.**
20.15 **Eine Nacht in Venedig.** Komische opera van Johann Strauss. Met: Carlo Bini, Karl Dönch, Elisabeth Steiner en anderen.
22.15 **New York, New York.** Beelden uit een wereldstad. Werner Baecker is op een kerstparty in zijn woning gastheer van Gloria Swanson, Maria Shell, Muhammad Ali, René Kollo, Billy Dee Williams en anderen.
23.00 **Lottotrekking, journaal, weerbericht.**



● REX HARRISON als Tony Preston en DORIS DAY als Kit Preston (speelfilm „Mitternachtsspitzen, 23.15 uur Duitsland I)

23.15 **Midnight lace.** Amerikaanse thriller met Doris Day, Rex Harrison, John Gavin, Myrna Loy en anderen. De jonge vrouw van een Londense bankier wordt per telefoon bedreigd. Steeds deelt hij haar mede, haar van het leven te beroven. De spanning stijgt met de dag...
1.00 - 1.05 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

10.00 **Programmaweekoverzicht.**
10.35 **Rosie met de grote sloffen.** Tekenfilm.
11.00 **Kinderkerstdienst.** Uitzending uit Bremerhaven.
11.55 **Urbi et Orbi.** Kerstzegen door Zijne Heiligheid Paus Paulus VI vanuit Rome.
12.20 **Kerstmuziek voor blazers.** Concert door het blazersensemble van de Berliner Philharmoniker
12.55 **Dat is opera.** In de Metropolitan Opera van New York geeft Danny Kaye aan zo'n drieduizend kinderen een indruk van wat er allemaal bij een operauitvoering komt kijken.
13.55 **Ein Mann für Mama.** TV-film. Het echtpaar Krause neemt een beslissing. Zij gaan uit elkaar. Met haar dochtertjes Su en Irmela is mevrouw Krause bij haar grootmoeder ingetrokken, maar het strenge regime bevalt de meisjes niet. Zij gaan op zoek naar een nieuwe man voor mama.
15.20 **De helm.** Tekenfilm.
15.45 **Blijf bij ons goedaardige kolos.** Film over een zeldzaam geworden Indische olifant.
16.30 **The black rose.** Amerikaanse speelfilm uit 1950 met Tyrone Power, Jack Hawkins en anderen. De onwettige zoon van een Engelse hertog uit de elfde eeuw, vertrekt met zijn vriend naar het verre oosten. Na riskante avonturen bereiken zij als afgezanten van een Mongoolse heerser China, in gezelschap van Miriam, een meisje dat uit gevangenschap is ontvlucht.
18.25 **De operagids.** Fragmenten uit de opera „Die Hochzeit des Figaro".
19.00 **Journaal.**
19.15 **Toespraak door de Bondspresident.**
19.30 **Persoonsbeschrijving.** Filmportret van de Noorse actrice Liv Ullmann.
20.00 **De vastenavondbiecht.** TV-film. De film begint in de biechtstoel van de kanunnik dr. Henrici, die een hem onbekende jongeman aanhoort. Door een dolk wordt hij in de biechtstoel doodgestoken. Wie is de moordenaar....?
21.35 **Journaal.**
21.40 **The pleasure of his company.** Amerikaanse speelfilm uit 1961 met Fred Astaire, Tab Hunter, Debbie Reynolds en anderen. Biddeford, komt naar New York, voor het huwelijk van zijn dochter Jessica met de veefokker Roger. Ongenood neemt hij zijn intrek in het deftige huis van zijn ex-vrouw Katherine. De band tussen vader en dochter wordt zo sterk, dat hij huwelijk dreigt te worden uitgesteld.
23.30 **Journaal.**

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50, 55 en 58

16.00 **Fimpen de dreumes.** Zweedse speelfilm uit 1973 over de ups en downs van een piepjong supervoetballertje.
17.30 **Rockpalast-festival met Nils Lofgren.**
18.00 **Sesamstrasse.** Voor de kinderen.
18.30 **Hoftheater met Kasper en René.** Eerste aflevering. TV-serie.
19.00 **Pantomime met Dusan Parizek.**
19.05 **Liedjes en dansen uit Italië.**
19.15 **Steentijdmensen in onze tijd.** Film over de Aborihines, nakomelingen van de oerbewoners van Australië.
20.00 **Journaal.**
20.15 **Emden gaat naar Amerika.** Filmdocumentaire over de Volkswagenfabriek in Emden.
21.15 **Elvis, that's the way it is.** Programma over en met Elvis Presley, zijn musici en het International Hotel Orchestra.
22.30 **Zoopraxographer.** Filmdocumentaire over het fotografisch werk van Eadweard Muybridge (1830-1904).
23.55 **Berliner Jazztage 1976.**

● ELVIS PRESLEY (Elvis, that's the way it is, 21.15 uur, Duitsland III)

BELGIË (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

11.00 **Eucharistieviering vanuit Bremerhaven.**
11.55 **Zegen Urbi et Orbi.** Pauselijke zegen door Paus Paulus VI vanuit Rome.
12.30 - 12.40 **Weer is het Kerstmis.** „De vreugde". Kerstliederen uit verschillende landen.
15.00 **Kerstconcert.** Het Tweede Pianoconcert van Serge Rachmaninoff, uit te voeren door de Berliner Philharmoniker. Solist: Alexis Weissenberg.
16.00 - 17.45 ■ **Schande over hem die kwaad denkt.** Amerikaanse speelfilm uit 1947 met Cary Grant, David Niven, en anderen. Een jonge bisschop zamelt geld in voor de bouw van een nieuwe kathedraal. Hij bidt constant om hulp en zijn gebeden worden verhoord en zelfs beantwoord door een Dudley...
18.00 **De Wombles.** Voor de kinderen.
18.05 **De grote ontsnapping.** Avonturenfilm voor de jeugd.
19.00 **Boeket.** Literair programma.
19.45 **Journaal.**
20.15 **Wies Anderson Show.** Show aangepast aan het kerstfeest.
21.15 **Mezza Musica.** Eva Maria presenteert een programma van populaire en licht klassieke muziek.
22.15 **De Jordaches.** Derde aflevering. Rudy en Maggie Porter werken aan een dossier over Charles Estep. Wesley en Ramona worden verliefd op elkaar maar Ramona's vader wil er niets van weten. Bill wordt ontslagen maar even later weer aangenomen. Tijdens een avondje uit met Ramona en Wes, maakt hij haar het hof.
23.05 **Journaal.**

BELGIË (Frans)
Kanalen 8, 28 en 42

11.00 **Eucharistieviering.**
12.00 - 12.20 **Pauselijke zegen vanuit Rome.**
15.00 **Kerstconcert vanuit Amsterdam.**
16.00 **The great Caruso.** Speelfilm met Mario Lansa, Ann Blyth, Dorothy Kirsten en anderen. Biografie over de beroemde zanger Mario Lanza die als kind op de straat ging zingen en van daaruit de wereld veroverde met zijn stem.
17.45 **De viool.** Filmpje voor de jeugd.
18.10 **Koning Midas.** Jeugduitzending.
18.25 **Billi en Bollie.** Voor de kinderen.
18.30 **Toneelagenda.**
19.00 **Antenne-soir.** Regionaal nieuws.
19.15 **Journaal.**
19.35 **Le jardin extraordinaire.** Aandacht voor de dolfijn.
20.05 **La cuisine au beurre.** Franse film met Fernandel, Bourvil en anderen. Fernand Jouvin woont in Oostenrijk samen met Gerda, maar hij heeft nog een echtgenote in de Provence. Ook de man van Gerda leeft nog....
21.45 **Journaal.**
21.55 **Téléscope.** Herinneringen uit de geschiedenis van Claude Santelli.
23.00 **Journaal.**

● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-Kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 11.00, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55 uur.

7.02 ● Kerst-Kolonel: muziek van heinde en ver. 8.35 ● Licht gevarieerde muziek. 9.00 ● Programma met Bertus Aafjes. 9.30 ● Lichte gevarieerde muziek. 10.00 Hervormde kerkdienst. 11.02 ● Z.I.: gevarieerde muziek. 12.40 ● Muziek in kerststemming. 13.00 ● Kersttoespraak door H.M. Koningin Juliana 13.20 ● Wegens kerst gesloten. Een Rooie Haan produktie. 14.30 ● Orkest Malando met zang van Detty Casoli en Frans Wanders. 15.00 ● A. Roland Holst leest uit eigen werk. 15.32 ● Het zout in de pap. 17.00 ● Kerstsamenzang. 17.32 Dingen van de dag. 18.40 ● Proeflokaal. 19.30 ● De VARA felicitert, verzoekplaten. 23.00 ● Wie wat bewaart heeft wat. Gedichten en prozafragmenten.

Vervolg op pagina 31

OCCASIONS

Mazda 616 6 mnd nieuw 7000 km
Fiat 127 1975. Austin Allegro 1300S 1975
Citroen GS Pallas 1975
Citroen GS Club Break 1974
Citroen CX 2200 Super 1975
Ami 8 Break 1974
...ane 6 Comm 1975 2CV4 1975. AK Bestel-Eend 1975 en andere

Autobedrijf NIZET B.V.

Occasionadres: Rijksweg Nrd. 188, Sittard, 04490-2455.

ZONDAG open 2 - 5 uur

Ook 2e KERSTDAG

Haast U voor éénmalige eindejaarskoopjes met 10- 20- 30% afslag.

EXPOMEUBEL - SMEERMAAS (B)



STICKERS

voor elk doel?
de beste?
van
ERNES
natuurlijk!

atelier ernes marktstraat 53
ubach over worms tel 045(314081)

OOK VOOR UW OCCASION

ALFA ROMEO'S

NAAR HET JUISTE ADRES!

Alfa 1.3 Junior 1975
Alfa 1600 Super Lusso 1975
Alfasud TI 1975
Alfasud L 1975
Alfasud L 1974 (3 stuks)
Alfasud L 1973 (2 stuks)
Alfa Berlina 1750 met revisie-motor 1971
Alfa 1600 Super 1971-1972 iets aparts, speciaal voor de liefhebber.



off.
Alfa Romeo-dealer
AUTOMOBIELBEDRIJF
H. VLEUGELS
SCHARNERWEG 137-129
MAASTRICHT
Tel 043 - 27241 - 27242 - 20222







bernhardt

Bartson's





HUCKE MODELLE





wilken modelle

JORA



reduziert!



	Alter Preis	Neuer Preis
100 „Folklore"-Ponchos und Jacken, der Modehit des Winters	~~98,90~~	50.-
100 jugendliche Damen-Mäntel, z. T. mit Kapuze, aktuelle Farben	~~149,-~~	98.90
100 Velours-Leder-Jacken mit herrlichem Toscana-Lamm-Kragen	~~159,-~~	99.-
50 Velours-Leder-Mäntel mit aufwendigem Toscana-Lamm-Kragen	~~269,-~~	198.-
200 wertvolle Damen-Kleider, langer Arm, gefüttert, verschiedene Drucks und Qualitäten	~~89,90~~	59.90
200 damenhafte Kleider, aktuelle Streifen-Dessins	~~69,90~~	39.90
100 modische Damen-Blusen, nur aktuelle Farben der Saison	~~25,-~~	15.-
130 Röcke, verschiedene aktuelle Formen und Farben	~~45,-~~	25.-
150 Damen-Pullover und Westen, uni und viele modische Dessins	~~29,90~~	15.-



	Alter Preis	Neuer Preis
Buchara-Persianer-Hosenjacke, grundsolide Qualität, vollendeter Fellausfall	~~1290,-~~	850.-
Fraulicher Buchara-Persianer-Mantel, glänzende, hochwertige Felle	~~1540,-~~	990.-
Patagon-Nutria-Jacke, sportliche Formgebung, mit Tunnelgürtel, 70 cm lang	~~1390,-~~	990.-
Taillierter Patagon-Nutria-Mantel, Tiefschur, sehr ausdrucksvoll	~~1990,-~~	1540.-



	Alter Preis	Neuer Preis
100 Herren-Anzüge, aktuelle Dessins, erstklassige Paßformen	~~249,-~~	150.-
100 ausgesucht gute Herren-Anzüge, zum Teil reine Schurwolle	~~269,-~~	180.-
100 Herren-Sportsakkos, rustikale Tweed-Qualitäten, sportive Verarbeitung	~~129,-~~	65.-
100 Herren-Hosen, modische und solide Formen, strapazierfähige Qualitäten	~~69,90~~	35.-
200 Herren-Hemden, pflegeleichte Qualitäten, verschiedene Dessins	~~19,90~~	10.-
150 Herren-Oberhemden, nur Markenfabrikate, z. B. Portofino, Royal, Bauer	~~39,90~~	19.90
100 wertvolle Strickwesten und Rollkragen-Pullover	~~49,90~~	29.90



	Alter Preis	Neuer Preis
60 Kinder-Jeans, aufwendige Verarbeitung, Markenfabrikat, Lederpaspelierung	~~34,90~~	25.-
80 Mädchen-Velours-Leder-Blousons, mit Lammfell-Kragen, verschiedene Formen	~~109,-~~	79.90
150 modische Knaben-Hemden, verschiedene aktuelle Dessins	~~19,-~~	8.-
200 unifarbene Rollkragen-Pullover, schwere Qualität, pflegeleicht	~~12,90~~	8.50

wehmeyer

Aachen Düren

CHEZ ZORBA
Café Chantant

EERSTE KERSTDAG - TWEEDE KERSTDAG, NIEUWJAARSDAG

Wilt u een avond echte Griekse atmosfeer, kom dan naar **CHEZ ZORBA, CAFE, BAR, RESTAURANT**

Iedere avond levende muziek met medewerking van:
zang: **EVA ADAMANTIDIS** bekend van **ATHENE TV NEW YORK en LONDEN.**
zang piano: **JENNY ANGEL** bekend van **BBC Londen TV**
zang Bouzouki Gitar: **STELLIOS** bekend van **TRIO HELLENIQUE TV NEDERLAND**
zang en gitaar: **JORGOS** bekend van **PARIJS**, ex-medewerker van **MIKIS THEODORAKIS.**

Tafelreservering gewenst. Onze keuken is open tot 4 uur 's morgens.
Voor reservering tel. 09-32 12-452489 Na 19 uur
Chez Zorba, Steenweg 6, Vroenhoven (B.) Bij Maastricht

Master heteluchtkanon

VERKOOP - VERHUUR - SERVICE

COLLÉ Limbricht

Beekstraat 23 - tel. 04490-5813/1913

OPENING

Zondag 26 december 1976
om 13.00 uur
openen wij onze
Amusementshal

SCALA

STATIONSTRAAT 16A
HEERLEN

L. VAASSEN-DECKERS

KOM SMULLEN BIJ
CHINEES-INDISCH RESTAURANT
„INDRAPOURA"
樓酒貴富
Stationsplein 13, Roermond, tel. 04750-12312

De fijnste oosterse gerechten tegen betaalbare prijzen, ook voor de „meenemers"
Gelegenheid tot het houden van bruiloften, recepties en partijen

Studeer nu

in uw vrije tijd en eigen tempo
voor mr of drs
rechten, economie, geschiedenis

Examens aan de Rijksuniversiteiten van Utrecht en Rotterdam. Aanvang cursussen Colloquium Doctum (Universitair toelatingsonderzoek) en doctoraal in januari: rechten, economie, geschiedenis in februari. Tijdens de studieduur 1 maal per week werkbijeenkomsten in kleine groepen in cursusplaatsen in geheel Nederland

Kring Utrechtse Repetitoren

Veemarktplein 35 Postbus 8107 Utrecht Tel 030-94 06 41

KUR

Stuur mij zonder enige verplichting mijnerzijds uw studiegids

Naam ______
Straat ______
Woonpl ______
Gewenste studie ______

BON

Vervolg van pagina 29

HILVERSUM II
m; (na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.20, 16.00, 18.00, .., 23.55 uur

.. Rustig bijkomen. 8.10 Aktua 8.45 .. er maar eens bij Karel Prior in gesprek met J. W. M. Bluyssen (9.35 .. Waterstanden). 10.00 Een onver.. .. chte kerst-m. kindermusical 10.30 .. Jan Koopmans kerstdiscotheek. .. 30 Hartje Kerst. 13.00 Kersttoespraak. door H.M. Koningin Juliana. 13.30 Familiesnipperdag. 14.30 Met een knipoog naar het theater 15.30 Organist Stef Meeder 16.03 De Europarade. 17.55 Mededelingen. 18.10 Aktua. 18.30 Toeraktua. 19.00 ● Tross-country. 20.05 ● Vrede op aarde. 23.15 ● Postludium. klassiek muziekprogramma. 23.45-23.55 ● Goed nieuws.

HILVERSUM III
201 en 445 m; FM-Kanalen 13 en 28

Nieuws elk heel uur.

7.02 ● Kerstmis in Europa. 8.02 ● Nu sijt wellecome. 10.02 ● Happy Christmas sound. 10.55 ● Eerlijk gezegd. 11.02 ● Kerstmatinee. 13.00 Kersttoespraak door H.M. Koningin Juliana. 13.22 ● Vrede op aarde. kerstgroeten. 14.02 ● Samenspel. 18.02 ● Jantje en alleman, zingen en praten over Kerst. 19.05 ● Kerstmuziek uit Vlaardingen. 20.02 ● Muziek bij kaarslicht. 23.02 ● Late date. 2.02 ● Nachtexpress (1). 4.02-7.00 ● Nachtexpress (2).

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00 uur.

7.02 ● Reveille. 10.00 ● Kerstliederen. 10.18 ● Fijne muziek. 11.40 ● Kerkorgelmuziek. 12.00 ● Kerstpistache. 13.00 Kersttoespraak door H.M. Koningin Juliana. 13.20 Kerstpistache vervolg. 15.00 Kerstmatinee. 16.00 't Is historisch. 16.20 ● Kerstliederen. 16.40-17.00 Avro's radiojournaal en weekoverzicht Beursplein 5

R.O.Z.
FM-kanalen 13 en 28

19.00 R.O.Z.-Actueel: 19.05-20.00 De Schola Cantorum van het Wardinstituut in Roermond onder leiding van Jos Lennards: Stduio Chorale onder leiding van Eric Hermans: Conservatoriumkoor Maastricht onder leiding van Jos Besselink: Der Junge Chor Aken onder leiding van Fritz Terwey.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 9.30, 11.30, 13.30, 17.30 uur.

Duits: In verband met Kerstmis brengt het Duitse programma van Radio Luxemburg van 6.00 tot 1.00 uur 's nachts een feestelijk stemmingsprogramma dat wordt gepresenteerd door diverse omroepers en omroepsters die normaler wijze op zaterdag in de ether zijn.

B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 8.00, 13.00, 19.00, 23.40 uur.

Limburg: 3.00 Muziek in een kerstnacht. 6.30 Goede morgen, morgen. 7.45 In het spionnetje. 8.00 Nieuws. 8.10 Te bed of niet te bed. Een programma voor horizontale en verticale luisteraars.

Oost-Vlaanderen: 10.00 Muzikale encyclopedie. 10.35 Boontje zegt. 10.37 Tipwijzer. 11.30 De hitgolf van B.R.T 2. met de B.R.T. Nationale Top-30.

Antwerpen: 14.00 Moeder, er hangt muziek in de kerstboom. Muziek voor eerste kerstdag

West-Vlaanderen: 17.00 Piek-uur met: West Point. 17.55 De boekenmolen. boekennieuws. 18.30 Contradisco. Een gevarieerd muziekprogramma 18.57 Kort genoteerd. agendanieuws 19.15 Kiosk. 19.53 In manus tuas domine. Katholiek-godsdienstige uitzending.

Brabant: 20.00 Tegen de (kerst)sterren op: Gevarieerd zaterdagavondprogramma met muzikale „specials" 23.00-23.40 Jazz met Rob.

18.30: Familie-album. 18.45: Provinciale voetbaluitslagen. 19.15 Bij Bach op de koffie. Een programma van lichte ernstige en ernstige lichte muziek.

Antwerpen: 20.00 Sportsprokkels. Sportuitslagen en commentaar. 20.15 Saloon. Country- en westernmuziek 21.00-23.40 Vragen staat vrij. Verzoekprogramma

..e Kerstdag

TV

.. uitzendingen in kleur
.. zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 29, 46, 51, 53 en 57

.. - 12.00 **Eucharistieviering.**
.. **Nieuwe cursussen.** Introductie van nieuwe cursussen.
.. **Journaal.**
.. **Sesamstraat.** Voor de kinderen



● YASMINE SMART
.. Smart's kerstcircus. 15.00 uur Nederland I)

.. **Billy Smarts Kerstcircus.** Circusprogramma met: The Burger, The Hagenbeck horses, The Niccoline chimpansees, Jacko Fosset de clown en anderen
.. **Het meisje met de blauwe ogen.** Ballet uitgevoerd door het Scapino Ballet.
.. - 17.37 **Vesper.** Godsdienstige uitzending.
.. **De bereboot.** Voor de kinderen.
.. **Journaal.**
.. **Herman van Veen vraagt uw aandacht.** Eerste aflevering van Herman van Veen die de aandacht vestigt op mensen die dat waard zijn. Deze keer Ton Koopman, organist. Verder werken mee: Collegium Vocale uit Gent, Musica Antiqua uit Amsterdam en de sopraan Marjanne Kweksilber
.. **Peege.** Amerikaanse speelfilm uit 1973 met Jeannette Nolan, Barbara Rush en anderen. Peege is een oud vrouwtje die waarschijnlijk haar laatste Kerstmis zal vieren. Zij hoopt op de komst van haar zoon, die het kerstvieren met de oude vrouw niet ziet zitten. Zoon John ondergaat het bezoek aan zijn moeder als de komst van het onvermijdelijk afscheid een punt dat bereikt moet worden. Greg, de oudste kleinzoon brengt oma een laatste bezoek. Hij begrijpt haar het best en de ontmoeting tussen Greg en de oude Peege krijgt een bijzondere glans. De glans van de vreugde van het kerstfeest.
.. **Hier Parijs, hier Jan Brusse.** Kroniek van Jan Brusse.
.. **Walden en Muyselaar.** Hoogtepunten uit de veertig jaar Nederlandse Revue van Willy Walden en Piet Muyselaar. Speciale gast: Fred Kaps.
..27 **Zin in leven.** Karel van de Graaf in gesprek met professor dr. J. P. van Praag
..47 **Journaal.**

18.35 **Rogier van ter Doest.** Twaalfde aflevering. T.v.-jeugdserie.
19.00 **Van gewest tot gewest.** Informatie uit de regio.
19.15 **Studio sport.** Sportrubriek met om 20.00 uur trekking lottogetallen
20.00 **De legende van de vierde koning.** Franse t.v.-film. Een koning uit een Slavisch land aanschouwt de ster van Betlehem. Hij verzamelt geschenken en gaat op pad. Onderweg ziet hij zoveel ellende en armoede dat hij zijn geschenken verdeelt onder de behoeftigen en na veel omzwervingen en jarenlang oponthoudt komt de koning eerst in het heilige land aan op het moment dat Jezus wordt gekruisigd
21.35 **Journaal.**
21.40 **Panoramiek-special.** Een bezoek aan Noord-Ierland in 1971. Nu december 1976. Is er iets veranderd? Om dit te onderzoeken reisde hetzelfde Panoramiekteam naar Noord-Ierland
22.30 **Beeldspraak.** Vandaag aandacht voor de Poolse dichter Stefan Themerson.
23.15 **Journaal.**

NEDERLAND II
Kanalen 31, 35, 49, 54, 56 en 60

..30 **Informatie voor Turken.**

DUITSLAND I
Kanalen 9, 11, 24 en 46

9.30 **Programma-overzicht.**
10.00 **Landen, mensen, avonturen.** Duikers onderzoeken het gedrag van de zeehond en walrus onder het ijs in de poolstreken.
11.15 **Elfeenvijf.** „Het familieuitstapje" T.v.-serie.
12.00 **Der Internationale Frühschoppen.**
12.45 **Journaal.** Spiegel van de week. Actualiteitenrubriek.
13.15 **Tussenspel.** Hermann Prey zingt liederen van Duitse componisten.
13.45 **Weekmagazine.**
14.45 **Uit 1001 dag.** „De vliegende koffer" Sprookje voor de kinderen.
15.15 **Meine Tochter lebt in Wien.** Oostenrijkse speelfilm uit 1940 met Hans Moser, Elfriede Datzig, Hans Olden en anderen. Een kleine grutter uit de provincie en zijn dochter zijn met ruzie uit elkaar gegaan. Als de grutter hoort dat zijn dochter is getrouwd en in Wenen woont, gaat hij haar achterna.
16.40 **Reservaten.** Circus. Een team van Radio Bremen reisde een tijd lang mee met circus Gerd Simoneit.
17.25 **In de voetsporen van Elsa.** Documentaire over Kenia
18.10 **Journaal.**
18.15 **Dans op het ijs.** Reportage uit het Olympisch IJsstadion te Garmisch-Partenkirchen.
19.15 **Wereldspiegel.** Actualiteitenrubriek
20.00 **Journaal.**
20.15 **De winter, die een zomer was.** T.v.-serie. Laatste aflevering. De Hessische soldaten zaaien onrust onder de rebellerende kolonisten. Het regiment van kolonel Rall, levert zijn eerste slag op 26 augustus 1776, bij Flatbush. Claus von Haynau zit zijn broer Robert dwars waar hij maar kan. Robert verneemt van Soernam, dat Redford de bezitting van zijn vader nauwelijks tien mijl verder aan de overkant van de rivier is gelegen.
22.15 **Journaal.**
22.20 **Het land waarvan de dromen stammen.** Duitse emigranten uit Polen en Roemenië vertellen wat zij zich voorstelden van West-Duitsland en hoe zij zich nu na hun verhuizing voelen.
23.05 **Milva, wat zou je willen zingen?** De Italiaanse Milva zingt haar eigen keuze.
23.50 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

10.00 **Programma-weekoverzicht.**
10.30 **ZDF-matinee.** 1. Zo oud als de liefde. Kalendernotitie. 2. De notekraker Ballet uitgevoerd door het Royal Winnipeg Ballet.
12.00 **Zondagsconcert.** Fiesta Mexicana met Maria de Lourdes, Cuco Sanchez, het folkloreballet Leon Escobar en anderen.
12.50 **Actuele vragen.** Hoe vrij zijn wij werkelijk?
13.00 **Journaal.**
13.02 **De draaischijf.** Vrijetijdsmagazine. Te gast: Peter Schreier
13.45 **Kli-Kla-Klawitter.** Kleuterprogramma.
14.15 **De grote vogelmaan.** Tekenfilm
14.25 **Journaal.**
14.30 **Peter Pan.** Musical met Mia Farrow, Danny Kaye en anderen.
16.15 **Kinderen roepen om hulp.** Programma over dagelijks onrecht naast de deur
17.00 **Journaal.**
17.02 **Sport.**
18.10 **Een ongemakkelijke Christen.** Filmreportage over de Berlijnse bisschop Kurt Scharf, die aan het einde van dit jaar zijn ambt neerlegt.
19.00 **Journaal.**
19.15 **Licht in de duisternis.** Film over een houtsnede van Walter Habdank
19.30 **Anneliese Rothenberger heeft de eer.** Gastvrouw van dit programma is Anneliese Rothenberger. Gasten zijn: Placido Domingo, Beate Granzow, Johannes Heesters, Gisela Schluter, André Tahon en anderen.
21.00 **Zondagsverhalen.** 1. Die Unvergleichliche. Een gescheiden mr. Harenger vindt mrs. Pritchard een unieke huishoudster. 2. Seele eines Hundes. Cafehouder LeBlanc ontfermt zich over een zwerfhond. 3. Die Geschichte eines Heiratsschwindlers. Detective Holub zit achter een huwelijkszwendelaar aan en ziet in de gezochte Vinzenz een goede oude bekende terug.
22.05 **Journaal.**
22.20 **Parijs charme en muziek.** Een avond met Sacha Distel, The Singers Unlimited en de groep Boney M.
23.05 **Journaal.**

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50, 55 en 58

16.00 **Mijn handen zijn werktuigen van mijn ziel.** Filmdocumentaire over de Indiaanse kunst in Noord-Amerika.
17.00 **De poorten van Azië.** „De Grieken komen" T.v.-serie over de culturele historie van Turkije.
17.30 **Rockpalast met Frankie Millers Full House.**
18.00 **Sesamstrasse.** Voor de kinderen.
18.30 **Hoftheater met Kasper en René.** Tweede aflevering. T.v.-serie.
19.00 **Pantomime met Dusan Parizek.**
19.05 **Liedjes en dansen uit Spanje.**
19.15 **Portret van de violist Jakob Likhtman en zijn groep.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Film over leven en werken van de geëngageerde schrijver B. Traven, die in 1969 overleed.**
21.00 **Yü Gung verzet bergen.** Film over het dagelijks leven van een Chinees gezin in Peking. Een gesprek over de vrouw in China, dat wordt geleid door de oude moeder Kaos tijdens een maaltijd. Zij uit zich over het huwelijksleven, het kindertal en de strijd van de vrouwen voor de doorbraak van hun persoonlijkheid.
22.40 **The green felt big top.** Film over een circus in de speelwereld van Las Vegas. Verder nog interviews met de verschillende artiesten.
23.00 **Art Deco in Engeland.** Film over Engelse architectuur, meubelen en huishoudelijke artikelen uit de jaren dertig
23.35 **Berliner Jazztage 1976.**

BELGIË (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

12.00 **Journaal voor gehoorgestoorden.**
12.30 - 13.00 **Dag aan dag.** Culturele actualiteiten.
15.00 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
15.25 **Project Z.** „Doublecross" T.v.-serie.
15.40 **Doe mee.** Tips voor een gezond leven.
16.10 ■ **Op zekere dag.... een herderin.** Speelfilm uit 1934 met Stan Laurel en Oliver Hardy.
17.15 **Sportuitslagen.**
17.18 **Suske en Wiske.** „Het laatste dwaallicht" T.v.-poppenfilmserie.
17.40 **A Ceremony of carols.** Het jongenskoor van Hannover zingt liederen van Benjamin Britten.
18.45 **De Wombles.** Voor de kinderen.
18.50 **Van pool tot evenaar.** Documentaire, annex quiz.
19.45 **Journaal en sport.**
20.30 **Billy Smarts Kerstcircus.** Circusprogramma.
21.30 **Hallo met Henk.** Amusementsprogramma. Presentatie: Henk van Montfort. Medewerkenden: Jean Evans, Gaston Berghmans, Leo Martin, Miel Cools, Will Ferdy, het Golden Gate Quartet en anderen.
22.20 **Ten huize van....** Joos Florquin in gesprek met de schrijver Anton van Wilderode.
23.10 **Journaal.**



● STAN LAUREL en OLIVER HARDY (Babes in Holland. 16.10 uur. België-Nederlands)

BELGIË (Frans)
Kanalen 8, 28 en 42

11.00 - 11.45 **Eucharistieviering.**
12.40 **Christus oratorium van Franz List.** Deel 1.
13.50 **Arts hebdo.** Kunstkroniek.
14.25 **Calimero.** Voor de kleintjes.
14.30 **Born free.** Nieuw avontuur met Elsa de leeuwin.
15.20 **Visa pour le monde.** Documentaire spelprogramma.
17.05 **Sport.**
17.15 **Opera en operettefragmenten van Johann Strauss, Rossini en Stolz.**
17.55 **Follies.** Voor de jeugd.
18.55 **Billie en Bollie.** Voor de kinderen.
19.00 **Antenne-soir.** Regionaal nieuws.
19.15 **Journaal.**
19.35 **Sport.**
20.05 **Salvadorshow.**
20.55 **Sport et vie:** Waarom beroepssport? Dansen en schaatsen.
21.55 **Journaal.**
22.05 **Festival van het Franse chanson.** Vedettes montantes.
22.50 **Journaal.**

radio

● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-Kanalen 4 en 17

Nieuws: 8.00, 13.00, 18.30, 22.30, 23.55 uur.

6.45 Uitgebreid weerbericht. 8.10 Weer of geen weer. Een programma van Bert Garthoff en Leo de Beer met om 9.00 Sportmededelingen. 9.05 Dr. Fop I. Brouwer. 9.30 Humanistisch Verbond. „Een ziekte van deze tijd". Hoe beleven we de tijd. 10.00 Kerkdienst. Kerstfeest vanuit Assen. 10.45 Wilde ganzen. 10.50 ● De andere wereld van zondagmorgen. met om 11.50 Een bijdrage van dr. J. J. Buskes. 12.00 ● Grammofoonplaten. 13.10 De toestand in de wereld door mr. G. B. J. Hiltermann. 13.19 Avro's radiojournaal. 13.30 Delta. Commentaar vanaf de basis naar de top. 14.00 Kruispunt, magazine over kerk en samenleving. 14.30 Zoe eine is dat neet bedeend. Of hoe de bewoners van een crisiscentrum in Maastricht aan geld en goederen kwamen. 16.00 ● Aan de lijn. over eten en drinken gesproken. 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde ganzen. 18.00 ● Van klok en klepel. Kinderprogramma. 18.15 Muziek op Stefanusdag. 18.40 Zondagavondzang. 19.10 ● Ieder zingt zijn eigen lied. 19.25 ● Orgelconcert door Jan Welmers. 20.05 Musica Sacra. Kerstconcert door het NCRV Jeugdkoor. 20.30 ● In de kaart gespeeld. Verzoekplatenprogramma. 22.40 AVRO's Radiojournaal. 23.00-23.55 Vanavond laat sport.

HILVERSUM II
402 m; (na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 8.00, 9.00, 12.00 uur.

8.10 Overweging. 8.15 Badinerie. Klassieke muziek. 9.10 Waterstanden. 9.15 Laudate. Kerstmis in de Middeleeuwen. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 Da Capo. Klassieke muziek. 12.10 Klassiek intermezzo. Orgelconcert. 12.20 Voor Surinamers in Nederland. 13.20 Voor buitenlandse werknemers. 17.00 ● Magdalen College Choir uit Oxford. 17.55 Mededelingen. 18.15 ● Hoor nou 'ns. Een nieuwe elpee verdient aandacht. 18.30 Boemerang. Uitzending gewijd aan Amnesty International en de media. 19.00 Het Bolsjoi Theater 1925-1950. Klassieke muziek. 19.30 Brood en spelen. Mensen verliefd op de 19e eeuw. 20.00 ● Het Promenade Orkest. 20.30 Gastcollege. 21.15 Droomde van de bloemen. Een documentaire van Bella Baram. 21.50 Dichters in de vaart. Uit eigen werk lezen. 22.25 ● Over musici gesproken. 22.55 ● Hobbyscoop. Populair programma over stereofonie. 23.25-23.55 NOS-Jazz.

HILVERSUM III
201 en 445 m; FM-Kanalen 13 en 28

Nieuws elk heel uur.

7.02 ● Ko de boswachter show. 8.02 ● Postbus 1964. Verzoekplaten voor de jeugd. 9.02 ● Juist op zondag. 10.02 Muziek Mozaiek. door Willem Duys. 11.02 ● AVRO's sportpanorama. 11.30 ● **Tekst en muziek. 12.20** ● Klink klaar. 13.02 ● Kerstshow uit studio I. 14.02 ● De top 100 van 1976. Presentatie Tom Collins en Tineke. 18.02 Nos-Jazz. 18.30 ● Souvenirs. 19.02 ● Tombola. 23.02 ● Voer voor vogels. 1.02-7.00 ● De week in.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 8.00, 14.00 uur.

8.02 Klassiek en toch leuk. 9.00 ● Vroeg klassiek. 10.00 ● Musica Religiosa. Klassieke muziek. 11.00 ● Für Elise. 13.00 ● Zondagmiddagouverture. 14.02 ● Concerten op de zondagmiddag. Concert door het Concertgebouworkest onder leiding van Bernard Haitink. 16.00-17.00 Musica Nova. Presentatie: Ton Hartsuiker.

R.O.Z.
FM-kanalen 13 en 28

18.00 R.O.Z.-Actueel. 18.10-19.00 Sport, sport, sport.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 9.30, 11.30, 13.30, 17.30.

Duits: In verband met Kerstmis brengt het Duitse programma van Radio Luxemburg van 6.00 uur tot 1.00 's nachts een feestelijk stemmingsprogramma dat wordt gepresenteerd door diverse omroepers en omroepsters die normaler wijze op zondag in de ether zijn

B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 8.00, 9.00.

Oost-Vlaanderen: 6.30 Goede morgen, morgen. 7.00 De Peperbus. 8.10 Hitrevue. 9.05 Gouden Toppers.

Brabant: 10.00 Harbalorifa. Nederlandse liedjes op verzoek met luisteraars. 11.00 Zondag te huur. Informatie over wat er vandaag nog te gebeuren staat. 11.15 Graag gehoord. Uit eigen kweek en ander gewas. 12.00 Janenalleman. 13.15 Jamazaki. Hedendaagse kamermuziek van Zaki.

West-Vlaanderen: 14.00 De hitgolf van B.R.T.-2. met : West Point Vlaamse VVlaamse Top-10. 15.30 Vrij entree. Zondagradiomatinee met muziek en mensen in de studio en aan de telefoon.

Limburg: 17.00 Piek-uur. met om 17.15: Het schurend scharniertje. 17.45 Nationale voetbaluitslagen

Favorieten van de hitparade

DEN HAAG – Zangeres Tina Charles en zanger Bryan Ferry zijn de grootste idolen van de lezers en lezeressen van „de nationale hitparade". Bij de dames kwam „onze eigen" Anita Meyer met 12,9 procent van de stemmen op de tweede plaats. Bij de heren kwam Albert West als eerste Nederlander voor in rangorde voor populariteit en wel op de vierde plaats.

Bij de nationale groepen kwam de Golden Earing op de eerste plaats. Het populairste duo bleek Rosy en Andres, gevolgd door Elton John en Kiki Dee.

De buitenlandse groep Abba was favoriet bij 45,3 procent van de liefhebbers van de lichte muziek. De groep bereikte voorts de top in het oordeel over de singles en langspeelplaten.

Het meestbelovend achtte men Bryan Ferry. De minst-opvallende artiest van het afgelopen jaar: Harpo. Ad Visser was favoriet als televisiepresentator, Felix Meurders als radio-man en Joost den Draaier populairste aller dj's, volgens de lezers en lezeressen van de nationale hitparade.



● TINA CHARLES



De boodschap van liefde, die 1976 jaar geleden voor het eerst werd verkondigd, werd destijds door weinigen begrepen. Slechts een paar mensen herkenden in het kind in de stal, geboren uit een moeder, die overal als ongewenst van de deur was gewezen, de lang beloofde Verlosser. Het aantal gelovigen onder het kruis met de doodbloedende man was 33 jaar later niet veel groter...
Hij vereenzelvigde zich in zijn leven met armen, de lijdenden en de ongewensten en beloofde, dat hij voortaan altijd te herkennen zou zijn: „In zoverre gij dit aan een van deze mijn minste broeders hebt gedaan, hebt gij het mij gedaan" (Math. 25:40) „Want ik heb honger geleden en gij hebt mij te eten gegeven; Ik heb dorst geleden en gij hebt mij te drinken gegeven, Ik was een vreemdeling en gij hebt Mij gehuisvest, Ik was naakt en gij hebt Mij gekleed, ziek en gij hebt Mij bezocht; Ik zat in de gevangenis en gij zijt tot Mij gekomen."
Moeder Teresa, werkend onder de armsten in Calcutta: „Uw maatschappij, de westerse wereld, kent ook zijn armen, hongerigen en onbeminden, de geestelijk armen. De ergste ziekte van deze dagen is niet melaatsheid of tuberculose, maar meer het gevoel van uitgestoten zijn, onverzorgd en door iedereen verlaten. Ziet om u heen. In uw eigen huis, in het flatgebouw of de straat waar u woont, in uw plaats. Ook in uw wereld wil Jezus gekend en gediend worden".

Vrijdag 24 december 1976

Met een kerstgemoed de notenbalk op: dat is het motto, waaronder Jaap van der Merwe, de bekende tekstschrijver en liedjeszanger, een aantal kerstliedjes en andere smartlappen tegen „het rode licht" houdt. Of de liedjes zijn erg „smartelijk" door tekst en muziek of de liedjes zijn doordrongen met het relaas van de oorlog. Een boeiende analyse op

Vrijuit 2

Jan van Lieshout zocht in het Belgische Limburg een unieke kloostergemeenschap op, niet zo lang geleden gesticht door zes kloosterzusters, die beter „feministen in habijt" genoemd kunnen worden. Terwijl vele kloosters gesloten worden, vonden zij een basis om opnieuw te beginnen

Vrijuit 3

Henk Heruer reisde naar Calcutta, waar hij de boeiende ontmoeting tussen Moeder Teresa en Robert Schutz meemaakte. In een tweetal pagina's verhaalt hij van zijn ervaringen in de meest rommelige stad ter wereld en rapporteert even het meest schrijnende leed ter wereld, dat zo in „tevredenheid en blijheid" wordt begeleid

Vrijuit 4 en 5

Verder:

Een hele puzzelpagina voor het gezin, die op welk tijdstip dan ook opgelost kan worden, een reportage van Nino Tomadesso over een Italiaanse bedevaartplaats voor wielrenners en een kerstverhaal onder de titel „Een gezellige avond om dood te gaan".

DE GEBOORTE VAN STILLE NACHT

Wat was dat nou zielig voor de jonge kapelaan Joseph Mohr in het Oostenrijkse Alpendorpje Oberndorf. Op de dag vóór Kerstmis begaf het orgel van zijn kerkje het. Gauw repareren? Vergeet het maar. En vergeet ook alle aardige plannetjes om voor de Oberndorfers Kerstmis 1818 weelderig te overgieten met muziek. Als hij geen kapelaan was geweest, zou Joseph Mohr misschien wel hebben gevloekt. Nu verzon hij vroom een noodoplossing.

Er moest een kerstlied komen, dat ook zonder orgelbegeleiding makkelijk te zingen was. Zijn vriend Franz-Xavier Gruber, schoolmeester en orgelist in Arnsdorf (een gehucht verderop richting Salzburg) kon het misschien wel componeren, nietwaar Franz? „Als ik een tekst had..." Mohr greep papier en een ganzeveer. Mohr doopte de pen in de inkthoorn. Mohr schreef „Stille Nacht, Heilige Nacht..." en nog wat eenvoudige regels en Gruber bedacht er een eenvoudig wijsje bij. Geen tijd voor fraaiigheden. 't Hoefde maar één keer dienst te doen om de devotie van de dorpse kerkgangers zingend een beetje te onderstrepen, verder niets. Volgend jaar, Kerstmis 1819, zou dat kreng van een orgel wel weer in orde zijn en hoefde Oberndorf zich niet meer te behelpen met „Stille Nacht, Heilige Nacht"

Maar binnen een paar jaar zong heel Salzkammergut en Tirol het in de kerstnacht, met of zonder orgel – zanggroepen droegen 't uit door Europa en in 1840 klonk het over Amerika heen. Mohr en Gruber hadden dank zij 't kapotte orgel een tophit voor minstens de volgende anderhalve eeuw geschapen.

Zwerver's kerstnacht



(Repertoire Zangeres zonder Naam)

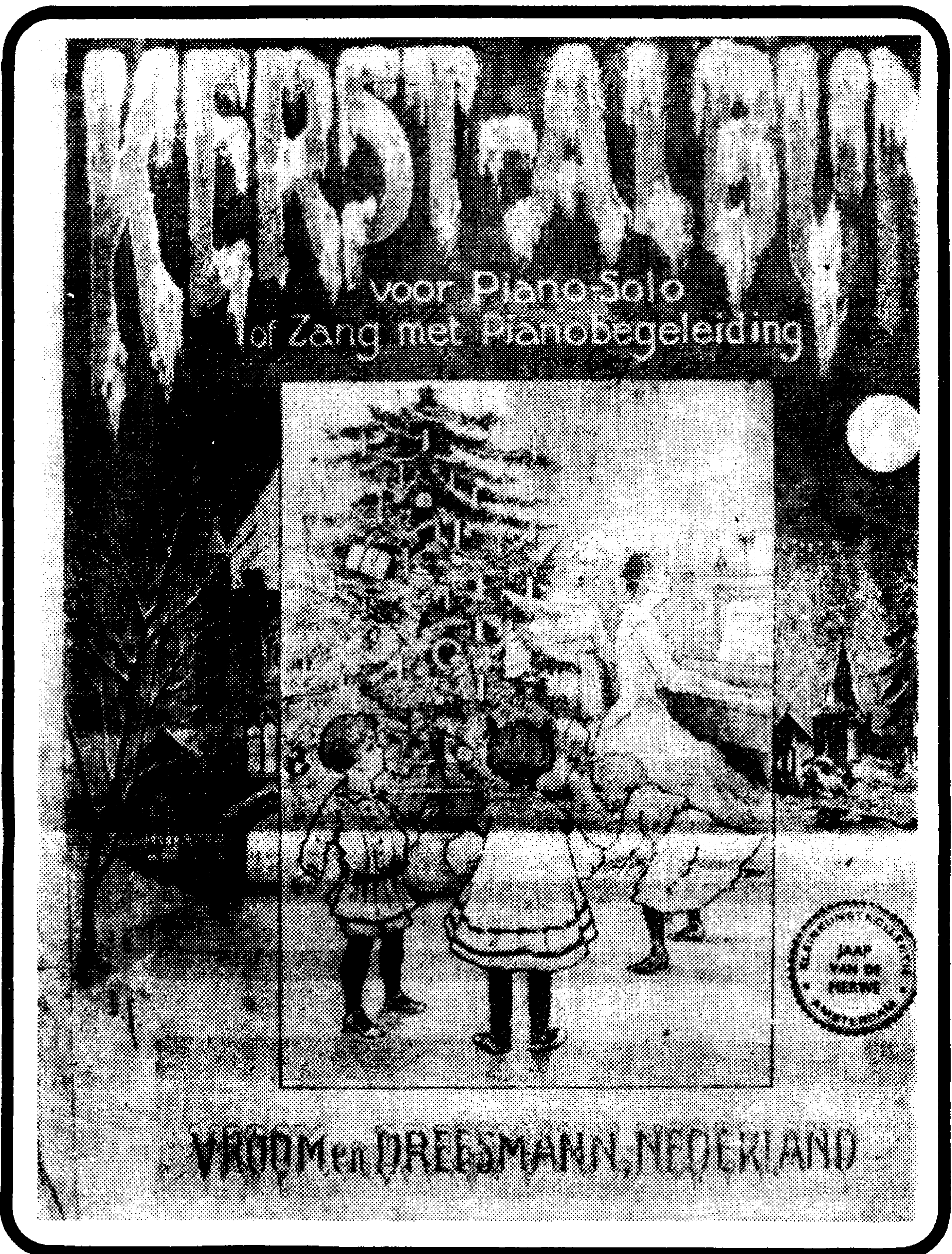
Als in de kerstnacht de klokken luiden,
voelt menig zwerver 'n gemis!
Hij huivert bij die feestgeluiden,
omdat hij dan zo eenzaam is!
Ja, in de kerstnacht, die nacht der nachten,
denkt hij aan dagen van weleer!
En knielt zo'n zwerver in gedachten
dan schreiend bij 'n kribje neer!

(Rogier-Johnny Hoes)

Met een kerstgemoed de notenbalk op

Ik heb zin in weemoed vandaag. Elk jaar om deze tijd heb ik zin in weemoed. En ik ben de enige niet. Tel de huwelijksadvertenties maar na; gevolg van sombere korte dagen en lange koude nachten. Dat wekt weemoed, je wil warmte, je wil licht. Een volledig verzorgde wintervliegvakantie naar de Canarische Eilanden lijkt nu de oplossing, maar dat zal tegenvallen. Surrogaat is het. Wat wij ontberen is eerder warme knuffeling dan zønnebruin.

Waar de Canariërs de kleumende westerling niet aan kunnen helpen, dat heeft het christendom voorhanden: een feest, verwarmend en opbeurend. Niet een hebberig, schijnheilig lawaaifeest onder de oud-testamentische dreiging van „Wie zoet is krijgt lekkers, wie stout is de roe". Ook geen fier vreugdig huppelfeest in het verse gras op de maat van „de winter is vergangen" en „dat is het doel waarnaar wij streven" – pas wanneer 30 april verspringt op 1 mei is de winter vergangen, en zo vlak voor oliebollenavond streven wij, zwoegend volk, naar geen enkel doel tenzij kaviaar bij 't kerstkonijn.
Nu willen wij alleen maar veilig worden gekoesterd zoals de pasgeboren zuigeling aan moeders borsten; nu moet ons neuriënd worden verzekerd, dat we weer langere, lichtere, warmere dagen zullen beleven. Zo'n feest. Warm van weemoed. Hoopvol van uitzicht op beter. Het heet kerstfeest. Flakkerende lichtjes in 't groen. Kaarsjes in een spar, maar we nemen ook genoegen met elektrieke gloeipuntjes tussen plastic gewriemel, minder vermoeiend ook voor de brandweer. En gezang. Uit eigen mond of uit een luidspreker.
Feest immers is zingen geblazen. Lang zal die leve in de gloria en datteme toffe jonges zijn. Elk liedje naar de aard van 't feest. Oranje boven, leve de republiek. Holland wint de wereldcup. Die klinken als bier met een schuimkraag. Heel toepasselijk. En strooi dan wat lekkers in deen of andre hoek. Graaien, vrienden! En vroom van toon: Stille Nacht, Heilige Nacht – op een weemoedig feest een weemoedig lied, in z'n eikehouten eenvoud al anderhalve eeuw kennelijk precies wat het wezen moet voor weemoedig kerstvolk.
Mooi vind ik dat, zolang ik het niet hoef aan te horen in de opvatting van Ray Conniff en zijn kappersbediendenkoor, zoals de grammofoonplatenboer me probeerde aan te smeren. Eenvoud moet je niet parfumeren. Dit kinderlijk simpele Bethlehemverhaal, historisch onjuist maar sprookjesachtig lief, bezing dat nou ook maar simpel; nog heel wat oudere versjes dan Stille Nacht doen dat ook en da's mooi: de herdertjes lagen bij nachte – Nu zijt wellekome – Wij komen van ver a la Berliner postiljon, wij zijn er drie koningen met een ster – 't Was op een maandag (daarom ben ik zo blij) dat de Heer der Heren geboren is voor mij! 't Was op een dinsdag (daarom ben ik zo blij) dat de Heer der Heren besneden werd voor mij...
Laat het desnoods wezen O denneboom, o denneboom, hoe lief zijn mij uw blaren – twee onmogelijkheden in één zin: die blaren en die denneboom, want onze kerstboom is een spar. Bovendien is het van huis uit helemaal geen kerstlied, gewoon een Duits-romantisch natuurgezang.



In Engeland is dit zogenaamde kerstliedje van ons zelfs populair geworden op deze tekst: Hijs hoog de rode vlag! In zijn schaduw zullen wij leven of sterven. Al deinzen lafaards af, en al honen verraders, wij zullen hier de rode vlag wapperend houden. Inderdaad, het strijdlied der Britse socialisten. Om u, indien nodig, gauw weer te bedaren: in de Verenigde Saten is O Tannenbaum het officiële volkslied van de staat Maryland geworden.

White Christmas

Ja, Amerika... het enige land waar Stille Nacht als feestlied pas op de tweede plaats komt – tenminste, als je het afmeet naar hitparades, en dat doen ze daar. Hun nummer één is (sedert 1942) Irving Berlin's White Christmas, mogelijk hebt u het dezer dagen wel eens horen klinken....

Oorspronkelijk was het een opvullertje in een soldatenfilm, waarin de Amerikaanse dienstplichtigen baalden van de tropenzon boven Hawaii of ergens in die buurt, en dan natuurlijk vooral met Kerstmis. Maar de aanbeden kreuner Bing Crosby zong het, en de handige deuntjessmid Berlin hield met zijn burgertruttige tekst alle heidense Yankees (ook die bestaan) aan een zwelgend kaarsjesgezang, waarbij ze niet kokhalzend over herders, kerken of engelen hoefden heenstappen. Het succes was dan ook waanzinnig. Binnen een paar maanden vlogen een miljoen stuks bladmuziek de winkel uit; de grammofoon, de radio en later de televisie deden de rest, niet alleen in Amerika, maar ook van Tokio via Johannesburg tot voorbij Den Helder en Moskou.

Ik droom van een witte Kerst,
zoals ik ze vroeger kende,
wanneer de boomtoppen blinken
en kinderen de oren spitsen
naar sleebelletjes in de sneeuw.
Ik droom van een witte Kerst
bij elke kerstkaart die ik schrijf.
Blije en vrolijke dagen gewenst
en dat al je kerstfeesten
wit zullen zijn.

Ze hebben zelfs mensen als Mahalia Jackson en de klassieke topviolist Jascha Heifetz zo gek gekregen om het op de zwarte schijf te zeggen. Archie Bunker's kerstideaal: White Christmas.

Boven bij 't kerstkindje

Genoeg buitenland. Naar huis. Kerst heeft ook iets om zich heen van samenkneuterige knusheid die Nederlanders zo goed ligt, dus scharen wij ons, bij het licht van de tv, rondom de behaaglijke cv en heffen het vaderlandse kerstrepertoire aan.
Het wil warmte, licht en geluk voor ons scheppen en doet dit op de meest doeltreffende wijze: door te vertellen over personen die het koud, donker en rampzalig hebben. Zoals de weduwnaar in „Zij die ontbreekt", die zich met drie stoelen en zijn enig kind rondom de kerstboom opstelt, en

„ik zeg, als ons kind
om zijn moedertje vraagt,
„Mijn jongen, voor jaren is zij
naar 't Kerstkindje hierboven
in de hemel gegaan;
daar bidt zij voor jou en mij...."

Schier aangrijpender nog schildert de dichter Ferry (meer dan 6000 liederteksten op zijn naam, allicht dat je hem geregeld tegenkomt), hoe bibb'rend een arme bedelknaap op lekke klompen ziet, dat in warme huizen de kerstkaarsjes aangaan; ten einde raad verzoekt hij God, bij de engeltjes boven te mogen Kerstmis vieren.

Z'n bevroren handjes
vroom gehouden,
slaapt hij in
en God verhoort hem daar:
als we 's morgens vroeg
't lijkje aanschouwen,
viert hij 't kerstfeest
in de Eng'lenschaar
't Schooiertje klein
zal vol festijn
eeuwig hierboven
bij 't Kerstkindje zijn

Gelukkig gebeuren er op 25 en 26 december ook wel dingen die tot vreugde stemmen. Hoor hoe reeds wijlen Kees Pruis op de Homokord schellak-plaat in 78-toeren het zoontje laat schrijven aan papa, die het huwelijk is ontvlucht:
„Ik verlang heel geen cadeautjes; als ik u heb, ben 'k tevree!

Moesje huilt veelvuldig onder de kerstboom, maar Godlof:

Toen pa de brief had gelezen,
kwam er dat machtig gevoel
en in verzoening der ouders
bereikte het briefje z'n doel.

En wie nu nog niet wil aannemen, dat ook heden nog wonderen plaatsgrijpen in de laatste week van 't jaar, beluistere Johnny Jordaan:

Als met Kerst
de torenklokken luiden,
wordt het stil
bij ons in de Jordaan....

Sarcasme

Enigszins teleurstellend in deze overigens zo sfeervolle dagen blijft het bitter sarcasme van sommige al te intellectuele venijnspuiters, die blijkbaar niet kunnen hebben dat de mensheid zich een weekje koestert in vredig sentiment. Hoort ze knerpen.



● *In 1968, bij de honderdvijftigste verjaardag van „Stille Nacht, Heilige Nacht" gaven de Oostenrijkse posterijen een herdenkingszegel uit, waarop de kerstkribbe van het kerkje van Oberndorf, want daar ging dat lied indertijd in premiere.*

Wees welkom, o Kerstmis,
o Heilige Nacht!
Er zijn weer konijnen
en ganzen geslacht.
We spreken van liefde
en Vrede op Aard
bij warme saucijsjes
en knappende haard.
Stille Nacht, vreetzame nacht.

Nog zo'n zonnetje in huis (gelukkig is zijn naam zoekgeraakt) komt ons de pret drukken met:

Stille Nacht, Heilige Nacht,
Ginds in de kerker,
Door elkeen veracht,
Zucht daar een arme.
Zijn misdaad was groot:
Hem kwelde de honger.
Hij stal toen een brood.
Voor hem geen vrede op aarde.

Alsof zo'n misdadiger – stelen mag nou eenmaal niet – er iets mee opschiet, als wij ons kerstdiner, f 60,- per couvert exclusief wijnen, zouden afbestellen. Bovendien word je in de gevangenis op Nationale en Algemeen Erkende Christelijke Feestdagen gratis getrakteerd: Willem van Iependaal zelf heeft de „kerstkuch" van de bajes bezongen:

Rozijn in de kuch!
Heb ie daar nou van terug?
Knullen, nou zingt er
je zangen!
Ons Jezuke klein
om Verlosser te zijn
werd tussen de boeven
gehangen......

Hoe van Iependaal de kerstnacht bezong, waarin een medegevangene gillend krankzinnig werd, zullen we overslaan. Jules de Corte maakt het toch al bont genoeg: „Terwijl wij zongen de vanouds vertrouwde zangen van Stille Nacht en van De Herders op het Veld, heeft een politieman op zijn bureau gemeld: in het N.N.-park heeft zich iemand opgehangen". (...) „Hij heeft misschien nog wel de klokken horen zingen, hij heeft misschien nog wel een poosje stilgestaan. Toen hij de mensen door de stille nacht zag gaan, waren dat allemaal voor hem slechts vreemdelingen".

Ontroering op bestelling

Bij het bladeren in de teksten van deze allerlei kerstliedjes valt het al op, maar in de grammofoonplaatwinkel kletst het je gewoon om de oren: je wordt doodgegooid met onschuldige kindertjes. Een hele rij dames en heren, die allemaal de maat slaan voor een kinderkoortje, heeft zich elk met zijn/haar eigen kudde in de groeven van een mud lp's geslingerd.
Dat is handig gezien. Het koortje is gratis (nou ja, een flesje prik in de pauze van de opname), het platenkopend kerstpubliek staat klaar om zich te laten ontroeren door onbedorven kinderstemmetjes, en een ietwat slimme maatslaander lengt het oude geijkte repertoire op een verhouding half-om-half aan met zelfgeknutselde zangwerkjes. Ping!, zegt de kassa van de auteursrechten.

Ik zing mijn mooiste liedje
voor 't Jezuskindje klein,
dan zal Hij zoet gaan slapen
Blij zal Maria zijn.

REFREIN:

Suja-suja kindje,
suja Jezukein,
slaap, slaap maar zoetjes
en wil nu rustig zijn.
Maria zal u wiegen,
wij zingen o zo zoet.
De schaapjes komen kijken.
St.-Jozef vindt dat goed.

(MEVROUW P. VAN ALPHEN)

De nieuwste mode daarbij is, de kindertjes een swingend bedoelde orkestbegeleiding te verschaffen. Musici van gevorderde leeftijd, die elders niet meer zo gemakkelijk aan de slag komen, hoort men hier jolig doende in de ballroom-stijl van de jaren vijftig. Een aardige vorm van werkgelegenheidsschepping dus, al is het even wennen om met een vleugje Latijnsamerikaans ritme te vernemen:

„Christus geboren!"
zingen d'eng'lenkoren.
O, gaan wij hem aanbidden (3x)

't Aloude Adeste, Fideles!, ofwel Komt allen tezamen, dat u (zónder dat rumba-gekwispel natuurlijk) wie-weet nog wel kent bij 't kerkorgel of de Leger-des-Heilskapel.

Navrant

Toch heel wat eerlijker smaken me liedjes als Hij was maar een neger (van de trouwhartige volksdichter Fred van Dam; de Zangeres zonder Naam zingt het). Een beetje onbeholpen maar vriendelijk van gevoel schetst dit werkje, hoe iemand uit een ver buitenland links blijft liggen bij kerstvierende Nederlanders:

Hij was maar een neger,
zo'n zwarte,
die haal je toch niet
in je huis....?!
Omdat je het noodlot
niet tartte:
Die zwarten
die zijn toch niet pluis!

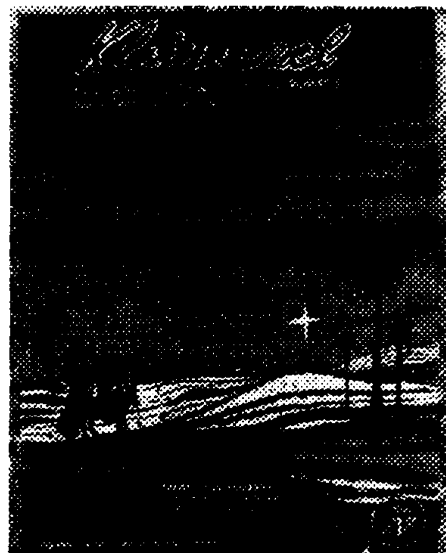
In hetzelfde vlak liet een paar jaar geleden de componist Harry „Geef mij maar Amsterdam" de Groot zich als tekstdichter bij monde van Tante Leen aan Bethlehems kribbe horen:

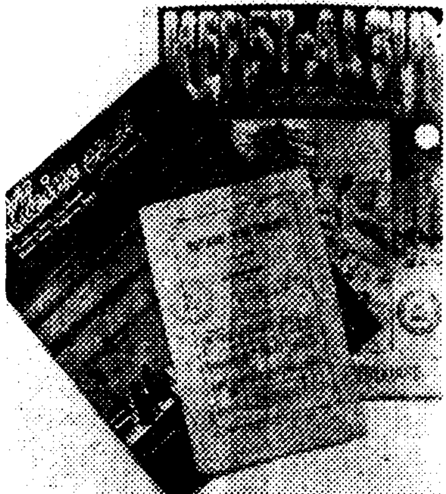
Ook het heilsleger is paraat
en met kerstpotten op de straat
zingt het van een Stille Nacht.

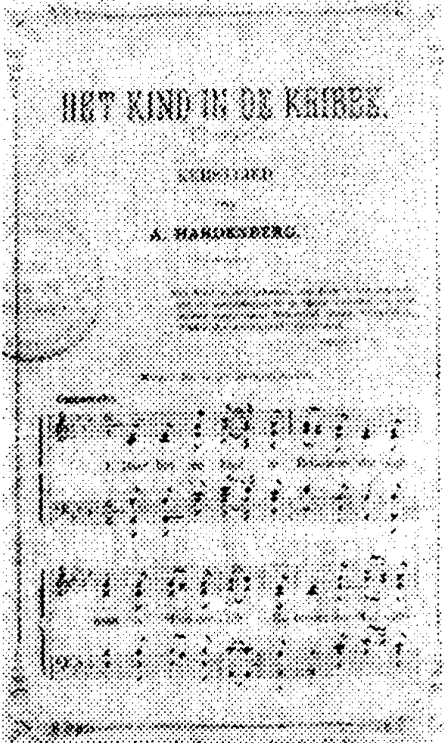
Maar in een volgend couplet: Vietnam, waar Nixon het toen bommen liet sneeuwen, alle White Christmases ten spijt.

Zijn de herdertjes ingedut?
Horen zij niet 't zwaar geschut?
Houden zij niet meer
trouwe de wacht...?

Nu is dat een heel oude truc: ontroeren door het Vredesfeest te koppelen aan het relaas van een oorlog. Altijd prijs. Er is dat smeltende verhaal, hoe in de Eerste Wereldoorlog geallieerde en Duitse soldaten op kerstavond uit hun loopgraven en over het prikkeldraad klommen om samen „Stille Nacht, Heilige Nacht" te zingen, waarna ze teruggingen en de moordpartij voortzetten, want de hoge heren waren 't nog niet eens geworden over een staakt-het-vuren en vrede.







Tekst:
Jaap van der Merwe







TEEDS meer kloosters gaan dicht. Andere krijgen een wereldse bestemming. In een afgelegen broekland in de Belgische grensstreek niet ver van Weert hebben Trappistinnen een nieuw kloostertje gesticht: „O.L. Vrouw van Klaarland". Een 24-jarig meisje uit Breda, dat als novice intrad en zes Belgische zusters, van wie de jongste 39 is en de oudste net Abraham heeft gezien, vormen de communiteit.

In Belgische grensstreek wordt traditie eigentijds beleefd

FEMINISTEN IN HABIJT

Overste is zuster Michaël. De Antwerpse had geen toepasselijker kloosternaam kunnen kiezen. Haar tong heeft iets van het vlammend zwaard, waarmee de aartsengel Michël de draak overwon. Haar ogen stralen van geestdrift. Gold de aartsengel als een fervent verdelger van ketterijen, niet minder temperamentvol bestrijdt zuster Michaël misvattingen over de religieuze vrouw.

Zuster Michaël ziet een nieuw klooster nog helemaal zitten. „Ik geloof werkelijk, dat bepaalde waarden van bezinning; tijd nemen voor het schone en het goede; bewust kiezen voor een zeer eenvoudig leven mensen zal blijven trekken. Ons kloosterke wil een schakel zijn tussen het en het nieuwe. Wij willen het waardevolle van de traditie doorgeven. Wij proberen dat te doen door die traditie eigentijds te beleven en door een dusdanige soepelheid te betrachten, dat de generatie na ons er een eigen stempel op zou kunnen zetten".

„O.L. Vrouw van Klaarland" in Bocholt is een stichting van de abdij „O.L. Vrouw van Nazareth" in Brecht; Brecht op haar beurt een stichting van Soleilmont bij Charleroi. De kalender wees 1950, toen twaalf Trappistinnen en een overste de grauwe Borinage de rug toekeerden en zich vestigden in het groen rond Brecht, in de provincie Antwerpen.

„De roepingen waren talrijk. Van de meer dan vijftig zusters, die Brecht op het einde van de zestiger jaren telde, waren er dertig in de leeftijd van 37 tot 43 jaar. Zeg maar: in de fleur van hun leven. Vandaar de vraag: wat gaan we doen? Een stichting beginnen in een ontwikkelingsland of een stichting in eigen land?"

„In 1962 begonnen we in de Verenigde Staten en in 1969 werd besloten tot een stichting in eigen land. Gezocht werd naar een plek rond Kortrijk. Toen de hulpbisschop van Hasselt hoorde van onze plannen, ijverde hij voor een vestiging in Limburg. Limburg had op West-Vlaanderen voor, dat het veel groen heeft en dat er nog echte stiltegebieden zijn. Stilte is voor ons leven onontbeerlijk".

„Ons oog viel op een oud-kasteeltje in „Kiewit" een gehucht bij Hasselt. Het bisdom huurde het als bezinningscentrum. Er werden veel verloofdenretraites gegeven. Vijf jaar hebben we er gezeten, ofschoon slechts anderhalf jaar overeengekomen was. Intussen hadden we heel Limburg uitgekamd voor een nieuwe plaats van vestiging. In totaal werden 72 plekken onderzocht. Dan lag de grond te dicht bij een autoweg. Dan weer mocht er niet worden gebouwd omdat de grond een agrarische bestemming had. Een klooster is helemaal buiten de wet komen te staan. Wel worden in bestemmingsplannen ruimten gereserveerd voor scholen en klinieken; niet meer voor een eenvoudig klooster. Vandaar dat we uiteindelijk terecht kwamen in een afgelegen tussen Bocholt en Lozen".

„In processie werden we ingehaald. Wij op onze beurt onthaalden de buren bij kaarslicht op een Trappist en hielden twee middagen open deur. Ofschoon het enkel in het parochieblaadje had gestaan was de belangstelling overstelpend. Die eerste zondag kwamen 700 mensen; de tweede zondag meer dan 1.000".

„Wij voelen ons echt opgenomen. Ook merken we dat er niet die drempelvrees bestaat zoals in „Kiewiet". Vlakbij woont een groot gezin. Zodra de vakanties beginnen komen ze onze valiezen halen. Wij op onze beurt halen er de ladder. Ook gebeurt het dat buren bij een moeilijke situatie voor ons rijden. Voor dokter of tandarts nemen we de fiets. Naar studieweken gaan we per bus of met de trein".

Moest er veel verbouwd worden aan de boerderij?

„Dat viel mee. Van de kamers boven werden acht slaapkamers gemaakt. De ene huiskamer werd kapel; de andere gemeenschapskamer. Dat vertrek is refter en kapittelzaal en dient ook voor conferenties en zangrepetities. In de garage kwamen de spreekkamers; in de stallen onze werkplaatsen".

Heeft de architektuur geen nadelen voor het monastieke leven?

„Het is hier natuurlijk eenvoudiger en kleiner dan in Brecht. Waarmee niet gezegd wil zijn dat we terug willen naar de situatie van Brecht. Het wil ook niet zeggen, dat we af en toe geen heimwee hebben naar een echt monastieke omgeving. In de kapel voelen we dat het ergst. Die is te klein om het kernpunt van ons leven: het officie, dat we zeven maal daags vieren, echt de ruimte te geven, die het toekomt. Alles wat in en om het huis gebeurt, hoor je in de kapel. Een grotere kapel, in absolute stilte, met een kruisgang er naar toe, staat hoog op ons verlanglijstje".

Wat is het criterium voor een goed klooster?

Niet het gebouw. Het is de gemeenschap, die het aangezicht bepaalt. In zo'n gemeenschap spreken mij bewustzijn, een eigen mening en de moed om daarvoor uit te komen bijzonder aan. Het is een misvatting, dat nonnen kneuten moeten zijn: brave meiskes zonder enig persoonlijk initiatief. De beste zusters zijn niet zij, die alles klakkeloos aanvaarden. Goede zusters zijn volwassen vrouwen, die weten waarom ze hun keuze hebben gedaan en hoe daaraan gestalte te geven".

„Een kleine groep heeft voor- en nadelen. Zo is een kleinere groep kwetsbaarder dan een grote gemeenschap. In een grote groep kunt ge marginale figuren hebben zonder dat dit ten koste van de leefbaarheid hoeft te gaan. In een kleine groep is dat bijna onmogelijk. Daar is een veel grotere samenwerking nodig. Iedereen draagt er verantwoordelijkheid. In een grote abdij kan de abdis terugvallen op een raad van vier tot zes zusters. Als je echter maar met zessen bent heeft het geen zin zo'n raad in het leven te roepen. Iedereen is bij het geheel betrokken. Van ieder afzonderlijk wordt verlangd, dat een bijdrage in de besluitvorming wordt geleverd. Meningen kunnen botsen. Het is echter verbazingwekkend te zien tot welk een rijkdom ge komt als ge het besprokene laat rijpen tot een consensus".

Het klinkt allemaal erg democratisch.

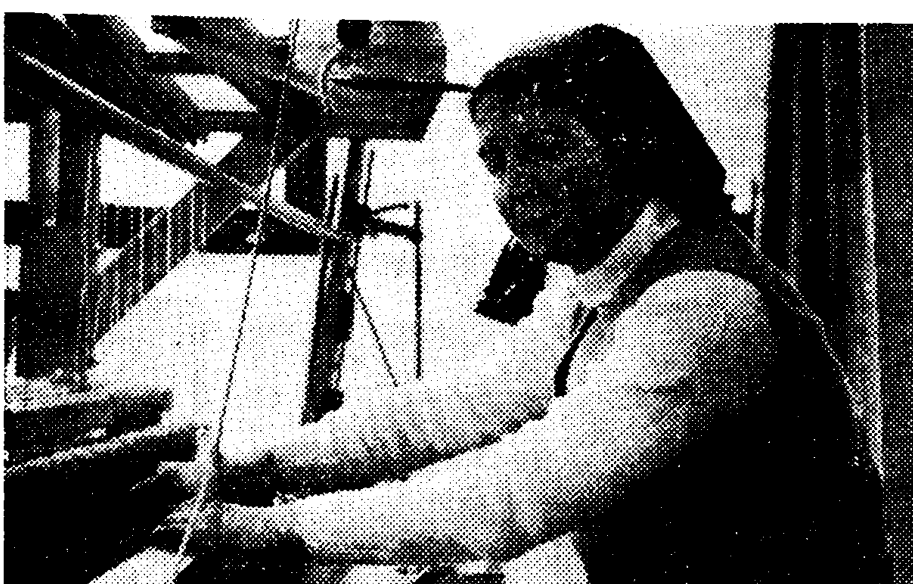
„Ter voorkoming van misverstand: het is niet de bedoeling om in ons kloosterleven een democratie in de politieke zin in te bouwen. Het goed van de gehoorzaamheid aan een overste zouden de zusters niet willen missen. Zij houden het hoog in ere".

Is te verwachten, dat de communiteit nog eens een abdis kiest?

„Ik geloof niet dat „Klaarland" ooit een abdij zal worden. Hoogstens een zelfstandige priorij. De aangroei is niet zoals vroeger".

Hoe komt dat?

„Overdaad aan welstand verhindert een juiste kijk op andere waarden. Jonge mensen hebben vandaag de dag zoveel mogelijkheden, dat kiezen veel moeilijker wordt en dat er weinig meer zijn die het kunnen opbrengen om zo konsekwent uit één stuk te gaan leven zoals wij willen doen. Is dat teveel gevraagd?"



● *Zuster Hadewych aan het weefgetouw, dat in de voormalige koestallen staan. In de paardestal is het liturgisch atelier, terwijl in de varkensstallen biergistpillen worden gesorteerd en ingepakt.*



● *Rachel, de 24-jarige novice uit Breda pakt de liturgische gewaden in, welke door de Trappistinnen van Klaarland werden vervaardigd. Deze albes en stola's vormen met de biergistpillen de bron van inkomsten.*



● *Zuster Marianne achter de naaimachine in de voormalige paardestal.*

Je zou je kunnen afvragen welke functie een beschouwende orde van vrouwen dan nog heeft.

„Dat is werkelijk een geloofskwestie. Ik voor mij geloof echt in de kracht van het gebed, ook al ziet men niet onmiddellijk resultaat. Ook heeft een kerkbeleving op kleine schaal in mijn ogen wel degelijk waarde. Zeker in een tijd, waarin het evangelie zo achteloos terzijde wordt geschoven, ofschoon er misschien toch behoefte aan is".

„Bid en werk", hield Benedictus monniken en monialen voor. Wat voor werk doet u?

„Wij maken liturgische gewaden. Vooral albes en stola's. Werden vroeger voornamelijk kazuifels over albes gedragen, nu zijn er liturgische gewaden, die albe en kazuifel tegelijk zijn. Ze worden gedragen met een brede stola, die de liturgische kleur aangeeft Vooral veel nieuwe parochies vragen die kostenbesparende kombinatie. We hebben zoveel klanten, dat we al met een wachtlijst werken. Tot Pasen zit onze orderportefeuille vol. Ook maken we handgeweven stukken voor profaan gebruik, zoals lopers en wandtapijten. Echter alleen op bestelling".

„Verder sorteren en verpakken we biergistpillen. Biergist is het gedroogde bezinksel van bier. Wij krijgen het van de Trappistenabdij van Westmalle. In Aalst wordt het spul tot pil geslagen. Biergistpillen zijn bloedzuiverend doordat ze rijk zijn aan vitaminen B en PP. Ze zijn goed voor de huid".

U ziet er niet naar uit, dat u die extra vitaminen nodig heeft. De andere zusters evenmin.

„Nee, over gezondheid hebben we niet te klagen. Misschien vooral door de verse groenten uit onze moestuin, die wordt verzorgd door een monnik van Achel. Hij tuinierde vroeger in Zaïre. Twee dagen in de week doet hij voor ons de mis. De overige dagen lezen een leraar uit Lozen en een kapelaan uit Bocholt. In het weekend komt onze rector. Ook hij is van Achel. We staan onder paterniteit van Achel; dat wil zeggen: Achel zorgt voor een rector en springt bij als het nodig is. Na vier maanden „Kiewit" konden we evenwel zelf al de financiële eindjes aan elkaar knopen".

Hoe zijn de taken verdeeld?

„We doen alles bij toerbeurt. Om beurten koken, wassen en strijken we. De ene week verzorgt die zuster de liturgie; de andere week heeft zij de gastendienst".

Hoe lang is het voor u dag?

„'s Zomers staan we om vier uur op; 's winters een uur later. Om half negen is het bedtijd, maar er zijn er, die wat later naar bed gaan. Onze communiteit bestaat uit „hennen" en „uilen": zij, die vroeg en zij, die laat naar bed gaan".

De „uilen" kijken zeker televisie.

„Wij hebben geen televisie. We willen er ook geen. We hebben er drie weken een gehad. Op proef, omdat jongere gasten steeds refereerden aan tv-programma's. Het is niet alleen een dure affaire, maar ook verloren tijd. We zijn een beetje allergisch voor de vervlakking, die ons geestelijk leven zou uithollen en onze mogelijkheid tot concentratie zou verzwakken".

Hoe blijft u dan op de hoogte van wat er in de wereld gebeurt?

„We luisteren naar de nieuwsbulletins op de radio en hebben een abonnement op het weekblad „De Tijd". Voor het overige laden we de accu van de geest bij in ons bibliotheekje, tijdens studieweken en vooral in tijdschriften".

U komt dus geen geestelijke spijs tekort. Over gewoon voedsel gesproken: komt er ook vlees op tafel?

„Zeer weinig, Wij voeden ons met gewone, gezonde kost; aangevuld met kaas, vis en eieren".

Vast u nog?

„In de Advent wordt er versoberd. Er is maar één soort beleg op tafel en 's middags is er geen nagerecht. Dat geldt ook voor de grote Vasten, waarin we twee dagen per week serieus vasten".

Dat is wel een verschil met vroeger, niet?

„Nogal. Toen werd er van half september tot Pasen gevast. En hoe! In Brecht heb ik nog de halve sneetjes brood afgewogen. Je kreeg niet meer dan 40 gram. Je kon er niet op werken. Later werd dat 80 gram. Op hoogfeesten kreeg je er een kluitje boter bij. Op Goede Vrijdag stonden we de hele dag op water en brood. Dat is nu nog.

Op Goede Vrijdag moest u zich, geloof ik, ook langer geselen met karwatsen. Worden die nog gebruikt?

„Gelukkig niet. Ik heb het nooit erg gezond gevonden".

Wat was het nut van die geselingen?

„Het was een boetepleging. Omdat Christus op Goede Vrijdag werd gegeseld".

Ligt voor vrouwelijke religieuzen niet meer de navolging van Maria dan de navolging van Christus voor de hand?

„Die vraag verwondert mij. In de Openbaring gaat het om Christus. Vanuit Christus krijgt Maria haar belang. Door haar groot geloof bouwde God haar uit tot de grootste onder de vrouwen. Zij volbracht de boodschap van Christus zo goed, dat ze daardoor een voorbeeld voor ons is".

Een voorbeeld dus, dat navolging verdient. Is het voor die navolging van Maria geen nadeel, dat ze zo weinig zegt in het evangelie?

„Dat is niet verwonderlijk. De vrouw heeft in het Oosten altijd een tweederangs rol gespeeld. Dat is een cultuurgegeven. Ik dacht dat juist Christus het accent heeft verlegd. Hij immers was het, die de overspelige vrouw durfde te verdedigen".

Voor de kerkvaders na Augustinus is de vrouw de oorzaak van de Zondeval, de doortrapte verleidster, die met de duivel collaboreerde. Wat vindt u daarvan?

„Er zijn inderdaad veel vrowenhaters geweest. Te zeer werd de vrouw gezien als een mogelijke verleidster, een lustobject; als de voortplantster van het leven. Te weinig als een gelijkwaardige partner. Het werd hoog tijd, dat daarin verandering kwam. Ik zou het spijtig vinden als de kerk achter die ontwikkeling zou aankomen".

Dus de vrouw in het ambt?

„Ik denk dat we zouden moeten evolueren naar het priesterschap van de vrouw. Ik zie geen theologische reden waarom het niet zou kunnen. Opgeworpen wordt dat het tegen de traditie is en dat de vrouw nu al in het ambt zou moeten treden. Voorlopig is dit wellicht nog niet rijp. Maar het moet ook niet in de hand worden gewerkt dat het nooit rijp zou worden"!

„Ik kan het niet goed hebben, dat teveel celibataire mannen – niet in ons bisdom en evenmin in onze orde – een soort superioriteit laten gelden ten opzichte van de religieuze vrouw. Zo gezegd om haar te beschermen. Op den duur kunnen we dat echt zelf wel. Het is daarom te hopen, dat bij de herziening van het kerkelijk recht een grotere autonomie aan de vrouw wordt toegekend".

Hoe staat u tegenover het celibaat van man of vrouw, al dan niet in het ambt?

„Het celibaat is een groot geheim. Zelfs voor degene, die het beleeft. Het heeft te maken met die alles opeisende liefde van Christus, die de aanvulling van een partner niet zo onmiddellijk noodzakelijk maakt. Omdat het een groot geheim is, is het moeilijk te begrijpen voor mensen, die het onmiddellijk tastbare van hun partner als hun levensvervulling ervaren".

Hoe ervaart een moniaal het gemis van een kind, dat Maria wel mocht baren?

„Het blijft een gemis. Daar kom ik rond voor uit. Daarom komt abortus op ons, die aan het moederschap hebben verzaakt, des te schrijnender over. Wij blijven het kind zien als een grote gave Gods".

Geen man, geen kinderen. Wat is voor u de compensatie?

„Compensatie zoekt ge als ge niet gelukkig zijt. Maar als ik echt geloof in de liefde, die God voor mij heeft en ondanks de eentonigheid van het leven de zin van het bestaan mij blijft aanspreken, heb ik geen behoefte aan compensatie".

„Overigens hebben wij, staande in die verzaking aan het moederschap, juist zeer diep deel aan de vrijde en vreugde, die de komst van Jezus ons heeft gebracht".

JAN VAN LIESHOUT

Foto 1 en 2

● *De boerenhoeve, waarin zes Trappistinnen een nieuw klooster stichtten: „Onze Lieve Vrouw van Klaarland". „Op de naam hebben we lang gedubd", aldus overste zuster Michaël. „We wilden een eenvoudige Nederlandse naam. Clairvaux en Clairfontaine, namen van stichtingen uit het prille bestaan van de Orde van Citeaux inspireerden ons tot „klare" namen. Clair betekent immers klaar. Klaarkamp klonk te legerachtig. Klarendal zou een landschappelijke leugen zijn. Het is hier vlak. Vandaar dat het Klaarland werd: een land dat klaar is; in de betekenis van niet donker. Een land ook, dat klaar staat om de bezinnende mens te ontvangen".*

Foto 3

● *Overste zuster Michaël: een feministe in habijt. De temperamentvolle Antwerpse draagt het witte habijt en het zwarte scapulier al 23 jaar. „Bandeau" en nauwsluitende „guimpe" waarmee elders en weleer ook in België en Nederland het hoofd van een Trappistin werd ingekapt, zijn sinds enige tijd vervangen door een zwart sluiertje.*

CALCUTTA: Een bezoek aan moeder Teresa

Zozeer heeft God de mensen lief, dat Hij Zijn enige Zoon mens liet worden en zich totaal liet wegschenken. Hij werd geboren in een stal, omdat in de herberg geen plaats was. In Bethlehem, de minste onder de steden van Judea, en Hij stierf op Golgotha, de meest vervloekte plaats van Jeruzalem. Doodbloedend op een kruis smeekte Hij om water: Ik heb dorst. Zijn treurende volgelingen en allen, die in Hem geloven troostte Hij met de woorden: Ik zal altijd met U zijn. In de armen, de daklozen, de hongerigen, de stervenden, de dorstigen en de eenzamen kunt u Mij herkennen.



● *Achterbuurt van Calcutta.*



Calcutta, in de Indiase deelstaat West-Bengalen, wordt door iedere Aziëkenner de verschrikkelijkste stad van het oosten genoemd. De eerste indruk voor de westerling is die van één grote vuilnisbelt gelegen aan de rand van de ergste rampgebieden van de wereld, Bangladesh en Bihar. Er wonen naar schatting 7 miljoen mensen (maar het kunnen er ook 9 miljoen zijn) op een stuk grond, dat niet groter is dan Rotterdam of Amsterdam. De helft van de mensen is ondervoed, heeft geen werk en leeft onder omstandigheden waar nauwelijks woorden voor te vinden zijn. In enorme sloppen en krottenwijken, vaak op moerassige grond, zonder enige vorm van sanitair. Duizenden hebben zelfs geen stuk zink, een paar planken of een gescheurd stuk zeil boven hun hoofd in een slum. Zij leven dakloos op straat, wassen zich aan openbare waterkranen en gaan gekleed in lompen. Men ziet er ook kinderen onder; jonge verweesde kinderen, die bedelend, al dan niet verminkt, of zich verhurend als sjouwer een karig maal bij elkaar proberen te krijgen. Zij staan volkomen alleen.

Eenzaam in de enorme massa van Calcutta liggen ook mensen op straat dood te gaan. 's Morgens rijden vrachtwagens van de gemeente door de stad om de lijken op te halen van degenen, die 's nachts zijn gestorven. Op een plaats bij de Hooghly, een zijrivier van de Ganges, de heilige rivier van de Hindoes, worden zij verbrand. Calcutta een totaal versleten stad, voerplaats van ontelbare gieren. Men ziet ze overal. Het meest bij de plaats waar de lijken worden verbrand en bij de plaatsen waar melaatsen uit alle delen van India zich hebben verzameld om eenzaam, uitgestoten uit hun families en gemeenschappen, te sterven.

Uitrusting

Calcutta, de stad waar men als nergens ter wereld, de laatste schakels ziet van de keten van de uitbuiting: stervenden, die nog slechts de laatste adem hoeven uit te blazen uit een nog nauwelijks bekleed skelet; de outcasts en verworpenen, die alleen nog hun leven aan God kunnen teruggeven. Aan hogere kastes kunnen zij niets meer geven. Stad ook van tegenstellingen. Waarin enkelingen, in mentaliteit en gedrag niet verschillend van westerse consumptiemensen, zich diners kunnen veroorloven van 200 rupees, maar waarin massa's niet meer hebben dan 25 paisa's voor een maaltijd; de koopkracht ter plaatse van 25 paisa's is ongeveer gelijk aan wat men in Nederland voor vier dubbeltjes kan krijgen.

Een week was ik in Calcutta om getuige te zijn, van de ontmoeting tussen Frère Roger Schutz, de prior van de oecumenische broederschap van Taizé een nederig Frans dorpje bij Lyon, en moeder Teresa, een 67-jarige non van Albenese afkomst. In 1946 kreeg zij verlof van haar kerkelijke superieuren om haar congregatie, werkzaam in het onderwijs aan kinderen van gegoeden huize, te verlaten en zich voortaan te wijden aan de armsten van de armen in de slums van Calcutta. Beiden, Roger Schutz en Moeder Teresa, zijn – gescheiden door duizenden kilometers – ongeveer in dezelfde tijd, vlak na de oorlog, gaan beleven en prediken, dat ieder mens geroepen is tot het feest, dat besloten ligt in de voortdurende aanbidding van en de dagelijkse wegschenking van zichzelf aan Christus, die ieder mens tot stervens toe lief heeft.

Gelukkig de armen, die op God hopen,
want aan hen behoort het hemelse koninkrijk.
Gelukkig, die verdriet hebben,
want God zal hen troosten.
Gelukkig de zachtmoedigen,
want zij zullen het beloofde land delen.
Gelukkig die hongeren en dorsten naar gerechtigheid,
want zij zullen verzadigd worden.
Gelukkig de barmhartigen,
want zij zullen barmhartigheid ondervinden.
Gelukkig, die een zuiver hart hebben,
want zij zullen God zien.
Gelukkig die zich inzetten voor de vrede,
want zij zullen kinderen van God genoemd worden.
Gelukkig die vervolgd worden omdat ze recht doen,
want hun behoort het hemelse koninkrijk.

Evangelie van de Zaligsprekingen.

Ik zal altijd met u zijn. In de armen, de eenzamen, de hongerigen, de dorstigen, de daklozen en de verworpenen... "Wijd je op iedere plaats waar je ook staat in de wereld totaal aan de tot stervens toe liefhebbende Christus en het zal een feest zonder einde zijn", zegt Roger Schutz tot de vele duizenden jongeren, die jaarlijks naar Taizé komen – honderdduizend vorig jaar, waaronder 9000 Nederlandse teenagers en twens – ; "In de armsten der armen ontmoet je Christus zelf, als in de eucharistie in het kerkgebouw", zegt Moeder Teresa. De radicale boodschap van beiden blijkt onder de jeugd enorm aan te slaan. In enkele jaren tijd hebben meer dan 1300 Indiase meisjes, veelal meisjes uit betere kringen, zich bekleed met de eenvoudige witte sarie van de Missionaries of Charity, de congregatie waarvan Moeder Teresa de stichteres is. Sinds enkele jaren heeft de congregatie ook een mannelijke tak. Al tweehonderd jongeren zijn daarbij ingetreden.

Aanwas

De aanwas verbaast de westerse christen: dit jaar hebben zich weer 300 meisjes gemeld en bijna 40 jongens. De radicale boodschap van liefde, die in Taizé in korte tijd 80 mannen van alle christelijke godsdiensten bij elkaar heeft gebracht, wordt ook in India door andersdenkenden verstaan. Onder de novicen bevinden zich vier Hindoe-jongens en Moeder Teresa heeft veel aanvragen van Hindoe-meisjes. Zij mogen een aantal jaren meeleven en meewerken met de broeders en zusters, maar men heeft voor deze mensen in de katholieke congregatie nog geen mogelijkheden kunnen vinden zoals dat in Taizé wel mogelijk was omdat die broederschap van oorsprong oecumisch christelijk is. In Taizé blijft ieder lid van zijn eigen kerk. "We denken eraan in de toekomst wellicht een tak of een groep te creëren náást de congregatie voor de Hindoes en mensen van andere godsdiensten", zo vertelde mij kardinaal L.T. Pichay in Calcutta.

Dat het beantwoorden van Christus' oneindige liefde, het onvoorwaardelijk delen met de lijdende medemens en het zich volledig beschikbaar stellen een bron van intense vreugde is had ik voor ik naar Calcutta vertrok gelezen in verschillende boeken, maar overtuigd was ik beslist nog niet. Ik wilde het zelf gaan onderzoeken. Waarom bloeit daar en in Taize een stuk kerk zo feestelijk?

Het werd voor mij een schokkende ontdekkingsreis, die begon met de ontmoeting van Sister Liza in het Nirmala Kennedy Centre dicht bij het vliegveld. Zij kwam mij lachend tegemoet, zoals ik nog nooit iemand heb zien lachen. Ze liep te midden van een groot aantal zwaar lichamelijk en geestelijk beschadigde kinderen; achter haar zag ik een een zaaltje met twintig uitgemergelde b by's. Niet het zien van die kinderen schokte me – ik wist wat ik er kon verwachten – maar het schokte me vooral, dat ik die zuster zag lachen. En die kinderen ook. Een aantal van hen is door wanhopige ouders die geen eten meer kunnen geven te vondeling gelegd of bij de zusters gebracht; de meeste gehandicapte kinderen zijn een gevolg van mislukte pogingen tijdens de zwangerschap van hun ongehuwde moeders (meestal uit de betere klassen) om ze "weg" te maken. Voor mij was het de lach uit een wereld, die wij niet meer kennen. Er ligt een wereld tussen de maatschappij van de consumptie en degenen wier leven is gericht op geven zonder voorbehoud, zoals de zusters van Moeder Teresa en de armsten der armen, gevers tot de dood erop volgt.

Schuldgevoel

Vervuld van persoonlijke schuldgevoelens – wat ik te veel heb hebben zij te weinig – ga ik verder in de richting van de slums waar Roger Schutz met een aantal jongeren van alle continenten bidt en werkt aan de Brief aan het volk van God, die op 5 december in de Nôtre Dame van Parijs zou worden voorgelezen aan 10.000 jongeren. Omwille van de Liefde van Christus moet ieder mens in het volk van God zich geroepen voelen tot broederlijk delen met de medemens in het gezin, in de plaats waar men leeft en met alle mensen van de wereld. Laat iedereen delen in je glimlach, je bekwaamheden en je liefde en de wereld zal opnieuw geboren worden, zo weten we nu.

Voorlopig loop ik nog in de donkere nacht van Calcutta, te midden van lawaai, ontelbare stinkende koolpotten waarop water, thee of een sober maal gekookt wordt, en massa's mensen waarvan je als westerling denkt, dat ze je wraakzuchtig beloeren en op een goede kans wachten om hun nood te lenigen met je bezittingen. Want wat denk je? Als mijn kinderen kreperen dan pak je wat je krijgen kunt van de eerste de beste, die voorbij komt. Ze hebben gelijk als ze me uitschudden...

Maar er gebeurt niets. Of toch wel, maar niet wat ik vrees. Als ik ergens op een steen ga zitten uitrusten heb ik direct een paar mensen om me heen. Vriendelijke mensen, lachende kinderen met ogen zoals ik ze nog nooit had gezien. (pas veel later, weer terug in Nederland, realiseer ik me, dat ik in de slums geen kind heb horen huilen). Wat ik kom doen? wordt me in steenkolen-engels gevraagd. "Ik kom voor de broeders en zusters van Moeder Teresa en ik wil zien hoe jullie leven". Een jongeman dringt zich naar voren en vertelt opgewonden, dat het een schande is zoals de armen hier leven. Dat het komt omdat er geregeerd wordt met kogels en dat alleen kogels de redding voor de armen zijn. Ik heb gehoord over de Naxalists een groep revolutionaire jongeren, die met geweld het lot van de massa willen verbeteren. Misschien is hij er een van. Achteraf blijkt van niet, maar de schrik slaat me om het hart als hij me vraagt mee te gaan naar zijn huis. Ik kan me er niet aan onttrekken en ik word meegetroond. Door sloppen en mansbrede doorgangetjes, over stikdonkere pleintjes met pratende mensen word ik meegevoerd. Bang, tot ik ineens hand voel. Het is de hand van degene, die in de slum mijn vriend werd: Bijoy, een 16-jarige Hindoejongen. Hij leidt me langs zittende mensen, over kuilen, langs vuilnis en uitwerpselen en ik beland in een "woning" van vier vierkante meter. Zes mensen slapen er in ploegen. Er staat een wrakkige stoel waarop overdag de mensen van de buurt worden geschoren en geknipt. Aan het plafond hangen voorstellingen van de Hindoe-godin Kali. Op de beste stoel, de kappersstoel wordt me thee aangeboden en ik voel me beschaamd, dat ik deze mensen heb durven wantrouwen. De strijdbaarheid van de eerste jongen blijkt betrekkelijk, want als ik vraag wat de mensen hier bezielt, al die werklozen en hongerigen, krijg ik een boekje van de grote Hindoe-denker Sri Ramakrishna in mijn handen gedrukt. Dit is onze filosofie, zegt hij en hij zoekt de volgende uitspraak van Ramakrishna op: "Het doet er niet toe of je het leven leidt van een huisbaas of je bent een man van de wereld, je moet slechts je leven richten op God. Doe je werk met de ene hand en houd met de andere hand de voet van God vast. Wanneer je geen werk hebt in de wereld houd dan de voet van God vast aan je hart met je twee handen!"

Sleutel

Sprakeloos laat ik het gezegde op me inwerken: het is de sleutel waarmee bijna alle raadsels van Calcutta, niet alleen van Calcutta, maar ook van onze maatschappij zijn op te lossen.

De Indiase mens, ook de mens van de sloppen is diep religieus. Een religiositeit die kan voeren tot fatalisme en zelfs de weg opent voor uitbuiting. Zijn bereidheid God te aanbidden in de staat waarin hij verkeert, te hopen, dat hij in een betere staat zal reïncarnijren als hij goed heeft geleefd doet hem berusten en geeft anderen mogelijkheden bij het exploiteren.

Want ook de Hindoe-maatschappij heeft zijn ziekten. De gevolgen heb ik gezien helemaal onderaan de ladder, de stervenden en de uitgestotenen. De Indische mens en de bewoners van de sloppen kunnen lijden, want zeggen ze, het is God, die het lijden op me afstuurt en ik mag me niet tegen God verzetten. De denkfout is echter, dat niet alle lijden van God komt. Te veel narigheid is een produkt van het menselijk handelen, het nalaten van iets en ontbreken van ware broederschap in de wereld. Een voorbeeld: de rampzalige situatie in Calcutta is voor een groot deel toe te schrijven aan de droogte – we zagen destijds de afschuwelijke beelden op de tv – van '69 in Bihar. Calcutta werd overstroomd met massa's hongerenden, die in Calcutta een stad van hoop zagen. Maar moest Bihar zo droog zijn met een Ganges, een van de grootste rivieren ter wereld, die eeuwig van water wordt voorzien door de Himmalaya? In Bihar waren wel zeer kostbare railverbindingen aangelegd om het mineraalrijke land te ontginnen, maar er waren geen irrigatiewerken. Men wilde geld verdienen op korte termijn en het werd betaald met tienduizenden doden en dagelijks voortdurende ellende in Calcutta. Een natuurramp, veroorzaakt door de Indiërs zelf, al dan niet geïnspireerd door westerse machten. Wat te denken van andere fatale zaken als de corruptie, de zwarte markten voor voedsel, de te hoge huren voor krotten, de geldwoeker en het geknoei met voedsel? De kranten van India melden dagelijks over de strijd van de regering tegen misstanden, die te gemakkelijk mogelijk zijn te midden van een volk, dat heeft leren incasseren en verduren. Van vele zijden is mij ter plaatse verzekerd, dat door deze instelling en de religiositeit het communisme er voorlopig geen serieuze kans zal maken.

Het vermogen om te kunnen lijden heeft mede tot gevolg, dat in de laagste kringen geen zelfmoorden voorkomen – wel iets onder de beter gesitueerden en de met westerse ideeën besmetten – het begrip euthanasie kent men evenmin. Er zijn ook geen echtscheidingen op een schaal zoals wij die kennen, want iedere dag in de slum is een nieuw begin met elkaar. Juist in de laagste klassen heeft men ook een ingeworstelde afkeer tegen kunstmatige middelen bij de familieplanning, zoals vasectomie, de pil en andere anti-conceptica. "Het leven komt van God en dat moet men aanvaarden". In het westen wordt inmiddels gelachen over de temperatuurmethode, maar in Calcutta en in de dorpen van West-Bengalen worden de consultatiebureaus van de Missionaries of Charity en het diocees plat gelopen. En met succes. De mensen blijken zich te kunnen onthouden en met onthouding het kindertal op drie te houden.

Tegenover dit alles, het vermogen te kunnen lijden en het misbruik, dat er van wordt gemaakt, staat het christendom, de leer, die zegt, dat alle mensen gelijk zijn geschapen naar Gods evenbeeld. De leer, die noopt tot rechtvaardigheid en het verwezenlijken van een heilsorde waarin ieder mens zich vrij, maar met verantwoordelijkheid tegenover God en de medemens moet kunnen ontplooien. In Calcutta en met het aangehaalde gezegde van Ramakrishna voor



● *Roger Schutz en moeder Teresa, predikers van de radicale liefdesboodschap. Zij ontmoetten elkaar in november in Calcutta.*



een Bethlehem van onze tijd

Plaats waar brood wordt gemaakt voor de hongerenden

> *Hij heeft de heersers van hun troon gestoten*
> *en de nederigen hoog verheven.*
> *De hongerigen heeft hij verzadigd met goede dingen.*
> *De rijken leeg weggezonden.*
>
> **LUCAS 1: 52**
>
> **Ik las het op een publicatiebord in Calcutta. De tekst was voorzien van het volgende commentaar van Ghandi:**
>
> *De armen roepen om rechtvaardigheid*
> *en niet om liefdadigheid.*
> *Waardigheid is even belangrijk als brood.*

de geest vraag je je scherper dan je thuis kunt doen af wat we er in het westen van terecht hebben gebracht. Hierboven werden al wat feiten genoemd, die in de slums niet worden gekend. Waar is de dynamiek van de christelijke leer in het westen op uit gelopen? Kan men nog zeggen, dat men in een christelijk land woont, wanneer daar onafwendbaar lijden en sterven in toenemende mate als zinloos wordt gezien, waar mensen zichzelf en elkaar beoordelen op het vermogen om te consumeren? Op een zondagmorgen na de mis, waarin Moeder Teresa in de kapel van haar huis onder het grote kruis met de stervende Christus de communie heeft uitgedeeld, had ik een gesprek met haar. Te kort (want zij was op doorreis van Rotterdam, via Rome naar Singapore), maar lang genoeg om een aantal vragen bevestigd te krijgen. Zij vertelde mij een ware geschiedenis. "Er kwam eens een heel, heel rijk man naar de Kaligat, het huis van de stervenden van de zusters. Hij sprak met de mensen daar en vertelde me later ontdaan, dat hij zich in de Kaligat had gerealiseerd hoe rijk de stervenden daar waren en hoe arm hij was".

Opvangcentrum

Ik had er precies dezelfde ervaring. Ongeveer veertig mannen en evenveel vrouwen liggen in de Kaligat, ooit eens een bijgebouw van de Kalitempel welke door Ramakrishna werd gesticht. Stervende mensen, die op de trottoirs zijn gevonden of bij de stations. Er zijn ook mensen bij, die uit opvangcentra van de plaatselijke overheid zijn gezet of er zijn geweigerd als een hopeloos geval. Het zijn mensen zonder verwanten.

Hun familie is gestorven of zij zijn verlaten. Maanden, vele maanden waren zij helemaal op zichzelf aangewezen. Maanden van eenzaamheid waarin zij vervielen van een gezonde man of vrouw tot een levend skelet. Zij leefden onder dierlijke omstandigheden, maar zij kunnen sterven met waardigheid en als engelen. In vrede en in totale overgave. Twee ochtenden werkte ik in de Kaligat, want je gaat niet staan kijken op een plaats waar men handen tekort komt om te wassen, te scheren, te voeden of om pijnlijke gewrichten te masseren. De Kaligat is geen droeve plaats vol wanhoop of gejammer, integendeel, je vindt er vreugde en rijkdom. De rijkdom van mensen, die na een lange weg waarop zij succesievelijk alles gaven, hun handen volkomen vrij hebben om God aan te raken. Het mag een wonder heten, dat bijna de helft van de mensen er bovenop komt. Degenen, die sterven doen het bewust. Zij voelen het moment komen, vrouwen hun handen voor hun borst en... weg zijn ze. Mijn herinnering werd "gestempeld" met het gezicht van Francis Xavier, een ingevallen gelaat, dat blije zekerheid uitstraalde. Hij stierf enkele uren, nadat wij elkaars namen hadden genoemd en nadat hij me bedankt had, dat ik hem het praten mogelijk had gemaakt.

Met zwakke bewegingen had me laten weten, dat ik zijn keel moest masseren. Hij vertelde, dat hij uit de omgeving van Madras kwam, 2000 km van Calcutta. Hij had geen familie meer. Ik herinnerde hem aan zijn jeugd door een paar keer in het Frans met hem te tellen en te bidden en hij dankte me vele malen. 's Nachts kreeg hij het verschrikkelijk benauwd. Een broeder bood hem aan een gat in zijn keel te maken, want hij had me verteld, dat hij een gezwel had. Hij weigerde, vouwde zijn handen en stierf. Ik zat ermee, dat ik wellicht de dood van Francis Xavier had verhaast door zijn keel te masseren en vertelde het tegen broeder Lawrence. Hij lachte: "O nee, door het werk van uw handen konden jullie praten en werd Francis eraan herinnerd in zijn laatste uren, dat hij in zijn eenzaamheid tot in eeuwigheid gekend is. Hij kon daardoor in vrede sterven".



● *Zij leefden onder dierlijke omstandigheden maar kunnen sterven als engelen - zij weten zich gekend door God...*

Wonder

"Dank daarvoor God, dat u dat wonder hebt mogen zien. Jezus is werkelijk aanwezig in de stervenden" zegt mij Moeder Teresa een paar dagen later nadat ik haar van het voorval in de Kaligat heb verteld. "In armoede, in lijden en sterven ligt rijkdom, schoonheid en vrijheid verborgen. De armen en lijdenden leren ons meer dan wij kunnen geven".

Ik ben bang, dat deze stelling en uw Boodschap van Liefde, de gevende liefde, erg moeilijk in onze westerse maatschappij wordt begrepen.

Moeder Teresa: "Dat is de armoede van uw wereld. De mensen in het westen zijn vooringenomen. Zij hebben geen tijd. Ze hebben zelfs geen tijd meer om te glimlachen naar hun eigen kinderen. Geld is belangrijker. Dat is hun vooringenomenheid; macht, geld en denken, dat geld alles kan brengen. Geld kan je meester worden, je dwingen tot slavernij en verhinderen, dat je God niet meer ziet. Wanneer materiële rijkdom het leven gaat beheersen en men zich er volledig afhankelijk van maakt verliest men de ware vrijheid. Tenzij men zijn rijkdom met anderen wil delen"

Bij alles wat je hier ziet in Calcutta voel je je als westerling, als lid van een consumptiemaatschappij, vaak schuldig

Moeder Teresa: "Het moet de taak van ons allen zijn een verbinding tot stand te brengen tussen armen en rijken. Daarvoor hebben we handen nodig, maar meer nog de harten van de rijken. De situatie van de armsten van de armen is niet alleen door de onrechtvaardige verdeling van het geld. Het grootste onrecht is, dat men geen goed wil denken van de armen. Ze worden belachelijk gemaakt, men denkt, dat ze nergens goed voor zijn. Recht doen aan de armen begint bij de herkenning en de erkenning, dat het grote, mooie en beminnenswaardige mensen zijn. Er zijn heel bekwame mensen bij, die in hun leven nooit een kans hebben gehad. U en ik wel, waarom zij niet. Wij zijn allemaal kinderen van God".

Ik heb gehoord, dat hier onder de armen geen zelfmoord voorkomt. Komend uit de westerse wereld ben je geneigd je daarover te verbazen.

Moeder Teresa: "De mensen zijn tevreden"

Tevreden met het lijden?

Moeder Teresa: "Nee, tevreden met hun vreugde"

Ik vroeg u dit, omdat ik hier zo'n diep verschil in denken met velen van onze maatschappij heb gevoeld. Wanneer men bijvoorbeeld door werkloosheid, ziekte of echtscheiding niet meer deel kan hebben aan de welvaart, die men gewend was, dan stort voor velen de wereld in. De zin van lijden en sterven wordt in onze landen steeds minder erkend. Voor ik naar Calcutta vertrok, las ik bijvoorbeeld, dat nog maar een kleine minderheid van de katholieken in Nederland in geweten iets heeft tegen euthanasie op eigen verzoek.

Moeder Teresa: "Het doden van een ongeboren kind is doodslag, het doden van het eigen leven is doodzonde, direct gericht tegen God. Men wil ermee bewijzen, dat men God niet nodig heeft, leven kan maken en vernietigen en doen wat men wil. Dat is het wat we voortbrengen als de mens zich boven alles stelt. Voor Gods aangezicht zijn dat aardbevingen en rampen. Laten de mensen ermee ophouden". "Uw land kent geestelijke armoede. We hopen er spoedig zelf te gaan werken. Het is ons plan de zusters naar Rotterdam te brengen. De datum moet nog worden vastgesteld. We hebben van hieruit huizen gesticht in vele westerse landen en steden. In New York, in Londen, in Australië, in Rome. Ik heb in Rome iemand op 'n krant zien slapen. In de dagen, dat ik in Rome was stierf er een man op het station van honger en kou. In Rome. Daarom zeg ik, het is niet nodig voor westerlingen om naar Calcutta te komen. Liefde begint thuis. In het eigen gezin, in de eigen straat en de eigen plaats. Probeer de eenzamen, de ongewensten en onbeminden te vinden in uw eigen land. Misschien is er in uw eigen gezin of het flatgebouw waar u woont iemand, die zich onbemind of niet-gekend voelt"

U kent Nederland en de Nederlanders?

Moeder Teresa: "Veel Hollanders hebben een groot hart. Zij willen geven en delen. Zij hebben veel gedaan voor de kinderen hier in India, hun onderwijs en opvoeding betaald. We hebben er hier zelfs wel moeilijkheden door gehad. Kinderen, die een sponsor in Holland hadden zijn er beter aan toe dan anderen en dat leidt tot jaloersheid onder de kinderen. We hebben hier zoveel kindern... en allen zijn gelijk. Het probleem van veel Hollanders is, dat ze te veel in geld denken - moneywise thinking - en zich te strak op iets richten buiten hen (maakt het gebaar van de oogkleppen). Liefde begint thuis. Laat uw volk voor ons bidden, maar op de eerste plaats de armen in de eigen omgeving vinden. God gaf zijn Zoon uit liefde en vraagt ons onszelf te geven aan de anderen rond ons. Dat is de kern van het christendom".

Handen tekort

Van kardinaal Picachy had ik gehoord, dat Roger Schutz hem gevraagd had drie jong getrouwde Indiase echtparen naar Taizé te sturen om een half jaar met de broederschap en het Jongerenconcilie te werken. "Er is iets in de Indiase ziel, dat velen in Europa niet meer kennen en waar wij van kunnen leren" was zijn motief. India is van een missieland een missionerend land aan het worden. Geeft mensen aan anderen uit zijn geestelijke rijkdom, zoals eens de kerk van Europa deed. Wijzend op een baby, die door een 3-jarig zusje even op zijn bed is gelegd om in de schaduw een dutje te doen – een beeld uit een vergeten wereld is het, hoe je in de Indiase achterbuurten kinderen voor elkaar ziet zorgen - zegt Roger Schutz: "Mijn moeder zei me veertig jaar geleden: er zal een tijd komen, dat het christendom uit de missielanden naar Europa zal worden teruggebracht. In hun armoede zijn deze mensen rijk".

Kardinaal Picachy: "We komen zelf eigenlijk handen tekort bij de opvoeding en de opbouw van het dorpsleven in India. India is in wezen een "rural country", 80% van de totale bevolking (plm. 700 miljoen) woont op het platteland en emigratie naar het platteland zal uiteindelijk de oplossing kunnen zijn voor de schrijnende situaties in de overbevolkte steden. Maar we geven graag mensen aan degenen, die ons nodig hebben. Uit dankbaarheid, maar ook om iets terug te krijgen"

Na „Calcutta" geloof ik, dat de hoop voor de wereld, het reveil van de Europese beschaving, in wezen een christelijke beschaving, en het opvijzelen van de Derde Wereld zal liggen in een "huwelijk" van de "anima" van India, de zachte, in veel gevallen vrouwelijk aandoende geest van de religieuze Indiër, die kan geven, en de "animus" van het christendom, de geest, die zegt, dat iedereen gelijk is en een rechtvaardige kans moet hebben. De actieve geest, die vele eeuwen van betekenis is geweest voor de wereld. Beide geesten zijn zwak, zelfs ziek. De tot dynamiek nodende "animus" van het christendom is in te grote delen van de wereld ontspoord en ontaard in uitbuiting of de proclamatie van het individu of de gemeenschap als doel in zich. De "anima" van de Indiër, die hem te gemakkelijk doet wegzakken in indolentie en berusting – veelbetekend is zijn manier van ja-knikken: een hoofschuddend gebaar tussen ja en nee in, maar nooit stellig zoals wij dat doen – de "anima" heeft evenzeer tot rampzalige - in dit geval materiële - toestanden geleid.

Doch in Calcutta heb ik wel gezien, dat het christendom een verleidelijk teken kan zijn. In de Aziatische wereld spoort het nog aan tot ontwikkeling, het doorbreken van de "intouchability" (hoewel het nu verboden is zijn er nog altijd velen, die elkaar niet durven aanraken of zelfs maar in elkaars schaduw lopen), tot opbouw van het onderwijs, het inrichten van dorpen en coöperaties. De morele invloed van de christenen op het gebied van bijvoorbeeld de geboorteplanning en het onderwijs is groot. Een invloed, die niet in verhouding staat met het aantal christenen. Het is maar een paar procent van het totaal.

Opmerkelijk is, dat ook in de achterbuurten nagenoeg alle grote huizen bewoond worden door christenen. Zij handelen in het leven van India met een dynamiek, die hen een voorsprong geeft. Zij gaan uit van gelijkheid, erkennen geen barrières tussen de mensen, zijn zelfs bereid melaatsen de hand te reiken, zoals eens Franciscus van Assisië of Ignatius van Loyola in Europa deden.

Autoriteit

En de Indiër? Als Bijoy in de achterbuurt kan hij als geen ander wijzen naar God, de uiteindelijke autoriteit van deze wereld. Wij westerlingen, we kunnen mensen op de maan zetten, we kunnen onze welvaart voor een poosje verzekeren, we zullen voorlopig geen honger hebben, niet wonen in het krotkamertje van Bijoy, niet in zijn lompen lopen, geld hebben om leverpilletjes te kopen voor een ziek familielid - want hij moest eerst nog op vier scheerklanten wachten - en we zullen niet in een Kaligat liggen. Bijna alles is zeker. Behalve dat we geen polis kunnen kopen voor een vrede als die van Bijoy en de vreugde, die Francis Xavier vond in de Kaligat.

Moeder Teresa: „Ik ga vanavond naar Singapore voor een conferentie van religieuze leiders van Azië. Samen leven voor God. Dat proberen wij hier, zoals de Taizé-broeders in Europa doen met de andere christenen. Dat is een wonderlijk gegeven"

Dus er is hoop voor de Kerk?

Moeder Teresa: „Zolang we met elkaar het Brood kunnen breken en delen, zolang er de eucharistie is, het Brood van het Leven, zolang is er ook leven en is er hoop voor de wereld".

Zij zei het in Calcutta, stad van de godin Kali, dat voor mij 'n Bethlehem van deze tijd is. Bethlehem hetgeen betekent in het Hebreeuws: plaats waar brood wordt gemaakt. Brood voor de hongerenden in de Derde Wereld en de "rijke" landen. Als de Boodschap van Liefde wordt verstaan.

Henk Heruer



● *„Meer nog dan onze handen hebben de kinderen van de armen de harten nodig van de rijken." (Moeder Teresa)*

Foto's: Jacques Houzel



Huizen



Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht van 16 december 1976 is het faillissement van **E. N. G. O. Heerlen B.V.** gevestigd te Heerlen aan de Uiverstraat no. 3, opgeheven wegens gebrek aan baten.

Heerlen, 22 december 1976
Caumerdalsestraat 1
Mr. J. P. G. Hautvast
curator

Bij vonnis van de arr.rechtbank te Maastricht d.d. ... 12-1976 is in de zaak van ... gemeente Heerlen (pr... Mr. H. R. van Oppen) c... tra **M. L. Ritzen** (proc. ... van Oppen) de onteigeni... uitgesproken ten behoe... en ten name van de ... meente Heerlen.

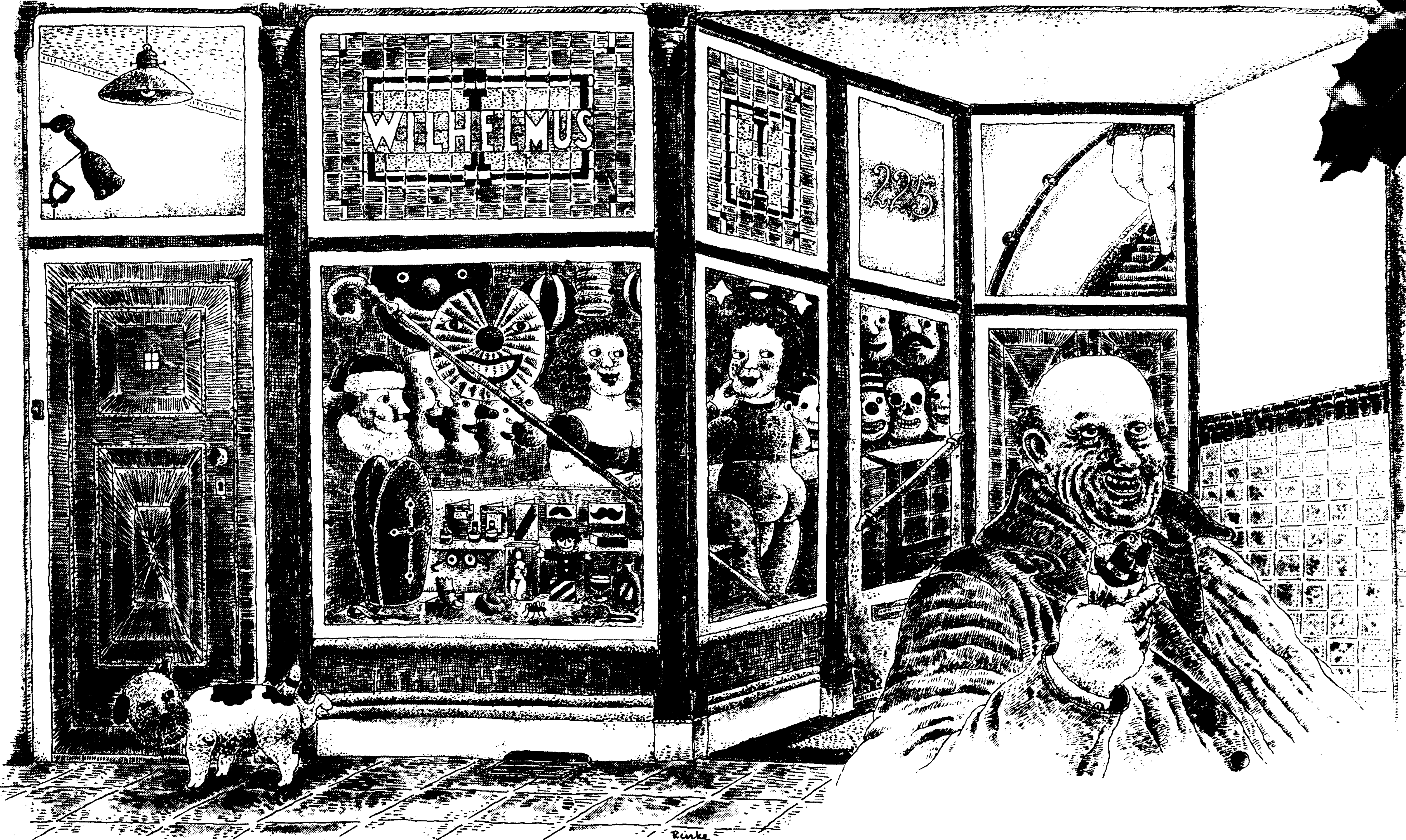
De griffi...
J. F. Th. Beck...

NOTARIS TOMLOW te HEERLEN

zal op donderdag 6 januari 1977 om 17.00 uur in café H. Suylen, Kerkstraat 16 te Ubach over Worms in het openbaar bij opbod verkopen:

GEMEENTE UBACH OVER WORMS

Vrijstaande BUNGALOW - gebouwd in 1973 - met GARAGE/BERGING (9x3) centrale verwarming (gas) ONDERGROND en TUIN, gelegen te Ubach over Worms, Wolfsmelk 45, kadastraal bekend Sectie B nummer 3652, groot 4.30 aren.
Indeling: woonkamer (9x5) met open haard, hal, keuken, drie slaapkamer, badkamer en W.C. alles voorzien van houten plafonds.
Aanvaarding: vrij van huur na betaling van de koopprijs.
Betaling: uiterlijk 17 februari 1977.
Bezichtiging: woensdag 5 januari 1977 van 10 tot 12 uur en donderdag 6 januari 1977 van 13.30 tot 15.30 uur.
Nadere inlichtingen ten kantore van notaris G. G. P. M. Tomlow, Akerstraat 77 te Heerlen, tel. 045-717044.



EEN GEZELLIGE AVOND OM DOOD TE GAAN

Door R. Agteran

Meester de Bree trok de voordeur achter zich dicht, duwde ertegen om te voelen of het slot was dichtgevallen, trok zijn schouders omhoog om wat dieper in de opgezette kraag van zijn jas te duiken en nam vervolgens de drie treden van het bordesje heel voorzichtig. Niet dat hij bang was om dood te vallen, maar wel omdat hij er een hekel aan had om op zijn leeftijd afhankelijk te worden van anderen. Met een gebroken heup in een rolstoel te worden voortgeduwd door zijn eigen tuin of, nog erger, over straat, was voortdurend een schrikbeeld voor hem, dat hem ervan weerhield gevaarlijke dingen te doen

Hij slofte de oprijlaan af in de richting van de openstaande smeedijzeren poort. Er zat een man op de houten bank halverwege de laan. Een roerloze, kleurloze figuur met een dikke wollen sjaal om en een ouderwets gleufhoedje op.

Meester de Bree stond stil voor de bank en zei: „Je zit hier op particulier terrein, man. Pas maar op voor de hond" De man op de bank leek ongeveer even oud als meester de Bree, maar hij had een doorploegd gezicht van wasbleke tint en dat had meester de Bree niet.

De man keek op en trok zijn mondhoeken naar beneden. „Die hond kan mij niets verdommen", zei hij. Zelfs het woord „verdommen" kwam er deftig en bekakt uit. Een gepensioneerde kolonel, dacht meester de Bree. „Ik heb niet één, maar twee honden", zei hij. „Als ik ze roep, vreten ze je op"

„Toevallig heb ik er geen enkel bezwaar tegen, opgevreten te worden", zei de man na enig nadenken. „En je honden gaan er in ieder geval aan kapot".

Meester de Bree vond het de moeite waard af te zien van zijn voorgenomen doelloze wandelingetje en zich naast de koelbloedige gepensioneerde kolonel op de bank neer te zetten. Het was lang zo koud niet als hij gedacht had, al was het diep in november. De nevelige middagzon spon goud tussen de kale bomen en op de bijeengewaaide gele bladeren op de gazons.

„Waarom ben je hier gaan zitten, in mijn tuin?", vroeg hij. „Je kunt overal zitten hier in de buurt aan de openbare weg". „Ik ben gaan zitten waar ik op een bepaald moment wilde zitten", antwoordde de man. „En ik ben niet gewend door wildvreemden met jij en jou te worden aangesproken"

Meester de Bree knikte zwijgend. Hij moest even nadenken over de vraag waarom hij de ander zonder argument was geen tutoyeren. Waarschijnlijk had hij zich impulsief op een hoger voetstuk geplaatst, omdat de tuin van hem was. Wat deed die man eigenlijk verkeerd? Hij zat alleen maar, en hij deed zich onaangenaam voor. Maar verder veranderde er niets aan de tuin of aan de houten bank doordat hij daar zat. Meester de Bree haalde pijp en tabak te voorschijn en zei niets voordat de tabak goed doorbrandde en hij grote rookwolken kon uitblazen.

Tussen twee wolken door zei hij: „U bent met opzet onvriendelijk, bij wijze van zelfverdediging. U zoekt moeilijkheden, omdat u niets meer te verliezen hebt. U hebt de pest in. Ik ben niet van plan u tegemoet te komen. Daarom mag u hier blijven zitten zolang u wilt".

Het wasbleke gezicht veranderde niet, de fletse ogen bleven koppig op de bomen aan de overkant van de laan gericht. Maar er was iets veranderd in de stem.

„Natuurlijk heb ik niets te verliezen. Ik ben bijna 80. Mijn vrouw is dertig jaar geleden gestorven. Het is alsof ik haar nooit gekend heb. Ik woon in bij een nicht en haar man. Het leven heeft niets meer voor me in petto. Ik wacht op het eind. Dat kan ik net zo goed in uw kerstavond doen als in het openbaar plantsoen".

„Flauwekul", zei meester de Bree. „Er valt altijd wel weer iets te beleven, hoe oud je ook bent. Ik ben ook bijna 80, maar ik amuseer me best".

„Hoogst merkwaardig", zei de ander. „Het is een wetenschappelijk gegeven dat het leven bestaat bij de gratie van de verwachting. Ieder mens leeft alleen maar prettig als hij reden heeft om iets goeds te verwachten. Ik verwacht niets meer Er is niets meer Ik vind kerstavone een mooie avond om de pijp uit te gaan. Dan zegt iedereen: wat tragisch, hij is op kerstavond gestorven. Ik ben van plan op kerstavond deze platvloerse ronde planeet van narigheid voorgoed te verlaten"

„Dat is dan over vijf weken", stelde meester de Bree vast, nadat hij zijn zakagenda had geraadpleegd. „En hoe wou u dat dan wel doen"?

„Daar laat ik me niet over uit, dat is mijn zaak. Tussen haakjes, mijn naam is Prentier. Sommige verdomde snobs zeggen prentjee tegen me, maar het is prentier. Ik was vroeger gemeentearchivaris, maar dat doet er niet toe. En u bent een zekere de Bree vroeger advocaat bij de balie. U bent steenrijk, u hebt geen kinderen, u wordt in leven gehouden door het dagelijkse kooksel van een 60-jarige huishoudster. Maar dat doet er ook niet toe".

„Nee, dat doet er allemaal niet toe", zei de Bree. Er viel hem plotseling iets in. „Ik moet even een boodschap doen hier in de buurt. Blijft u rustig zitten tot ik terug kom" Hij stond op en wachtte even op antwoord, maar dat kwam niet en daarom slofte hij er enigszins haastig vandoor

Hij sloeg bij het winkelcentrum rechtsaf het oude, kromgetrokken straatje van de eenmanszaakjes door en ging de winkel van Cor Wilhelmus binnen. Wilhelmus verkocht feestartikelen voor bruiloften, partijen en nationale feestdagen, maar ook toneelkostuums en sinterklaaspakken. De dochter van Cor Wilhelmus was een charmant, zwartharig wezen van midden dertig, die een zekere reputatie genoot door een weldadig gebrek aan preutsheid. Een laag uitgesneden bloesje gaf een riant uitzicht op haar persoonlijke feestartikelen, waarvan meester de Bree door zijn ernstige bijziendheid niet ten volle kon genieten. Een moment overwoog hij of hij er zijn leesbril voor zou opzetten, maar toen bedacht hij dat hij die nooit bij zich droeg als hij ging wandelen. Dus kwam hij snel terzake

„Hebt u klapsigaren", vroeg hij. Ze had klapsigaren van goede kwaliteit en ze pakte er drie zorgvuldig voor hem in. Er kwam een jonge vrouw binnen die in een jolige bui was. Ze kwam naast hem aan de toonbank staan en zei met een giechelend lachje.

„Meester de Bree gaat rotstreekjes uithalen, foei, op uw leeftijd"' Hij grinnikte kwajongensachtig en kneep haar onverhoeds in een van haar malse ronde billen, die strak omspannen in de spijkerbroek zaten. Ze gilde plichtmatig en de dochter van Wilhelmus riep „nee maar"! met de ingepakte klapsigaren in haar hand.

„Geen paniek", zei meester de Bree vrolijk. „Ik mag dat, ik ben dement. Als je dement bent, mag je dat" Hij betaalde en ging hinnikend de winkel uit. Terwijl hij de deur achter zich dichttrok, hoorde hij de beide vrouwen giechelen. Hij had spijt dat hij niet nog een keer had geknepen

Prentier zat nog op de bank aan de oprijlaan. Het was mistig geworden en de zon was niet meer te zien. De bomen leken nu zwart en hun kaalheid was mistroostiger. Meester de Bree zette zich naast Prentier, die star voor zich uitkeek en geen stom woord liet horen.

„Wil je eem sigaar"?, vroeg meester de Bree, en haalde er een te voorschijn. Ze zat keurig in een cellofaan omhulsel met een prachtig, breedgouden banje er omheen. „Ik rook niet", zei Prentier nors. Hij keek afkerig naar de prachtige sigaar die meester de Bree hem voorhield. Toen greep hij haar en zei. „Ik zal ze meenemen voor de man van mijn nicht. Niet dat ik mooi weer tegen hem speel, hij interesseert me voor geen bliksem. Maar mijn nicht. Niet dat ik mooi weer tegen hem speel, hij interesseert me voor geen bliksem. Maar mijn nicht kan niet tegen sigarenrook. Vanddaar".

Dat is mooi meegenomen, dacht meester de Bree vrolijk. Dat kan een mooie klap worden.

„U bent eigenlijk een grote „Hiernamaals? meneer Prentier", zei hij. „Bent u niet bang voor straf in het hiernamaals"? Prentier trok met een woedende ruk de sjaal dichter om zijn magere nek. „Hiernamaal? Wat weet jij van het hiernamaals? Wat is dat voor kinderachtig geleuter"?

Plotseling tutoyeerden ze elkaar en geen van beiden leek het vreemd te vinden. „Ik geloof in het hiernamaals en ik wil er zelfs met je om wedden dat het bestaat", zei de Bree plechtig. „Best", zei Prentier snauwerig. „Binnenkort zijn we er allebei. Jij zegt dat het bestaat en ik zeg van niet. Je zal zien dat ik gelijk heb".

„Wacht even", zei de Bree nadenkend. „Ik geloof dat ik je te pakken heb. Ik heb al gewonnen. Als het er is, zullen we zien dat ik gelijk heb. Is het er niet, dan zullen we niets zien, want dan zijn we er niet meer".

„Barst", zei Prentier volmondig. „Ik ga naar huis, want ik krijg het verdomd koud". Hij stond op en liep kaarsrecht en kwiek de laan uit.

Meester de Bree dacht in zijn vele eenzame uren diep na over zijn gesprek met Prentier. Hij begon het idee van een stijlvolle dood op kerstavond steeds aantrekkelijker te vinden, ofschoon het leven hem allerminst ondragelijk was. Hij besefte echter dat het nog maar enkele jaren zou kunnen duren en dat zijn gezondheid hem in de steek zou kunnen laten.

Hij probeerde erover te spreken met juffrouw Hooimans, zijn huishoudster, maar zij liep halverwege het gesprek tot zijn verbazing met haar zakdoek tegen haar ogen gedrukt de kamer uit. Later bleek dat zij dokter Versnij, de huisdokter, had opgebeld. Deze kwam daags daarna „toevallig even aanlopen, omdat hij toch in de buurt moest zijn" Meester de Bree gaf hem twee grote glazen koppige Bourgogne en Versnij begon met een rood aangelopen hoofd over een psychiater te brabbelen. Toen viel meester de Bree snurkend in slaap, met één oog half open. En de dokter trok bij het heengaan de kamerdeur zo onhandig open, dat juffrouw Hooimans gebukt naar binnen viel. Dat alles zag meester de Bree door dat ene half open oog, en hij begreep dat Prentier de enige was met wie hij over het onderwerp redelijk kon praten.

Op een dag zat Prentier weer op zijn post. Het motregende, en de tuin bood een desolate aanblik.

„Dat was een mooie klap", zei Prentier zonder inleiding. „Het tafelkleed is ook nog in brand gevlogen. Waar koop je die dingen?"

Meester de Bree gaf vergenoegd de gevraagde inlichting en hij vertelde ook over de dochter van Wilhelmus en het meisje in de spijkerbroek. Prentier hoorde het onbewogen aan.

„Jij bent bezig met beuzelachtige flauwekul", zei hij. „Ik ben daar overheen. Ik heb met alles afgerekend. Ik wacht op kerstavond. Het is te hopen dat het sneeuwt".

„Ik denk dat je op zo'n avond extra welkom bent in het hiernamaals", zei de Bree. „Er is geen mens die je bij zo'n gelegenheid iets kwalijk kan nemen" Hij had zijn paraplu opgestoken, maar Prentier bleef stokstijf en roerloos in de doorwekende regen zitten.

„Ik zou eigenlijk ook wel willen, op kerstavond", zei de Bree na een poos. „Maar het is een beetje druk bij me thuis op die avond. Ik heb twee neven en een nicht die altijd met hun gezin bij me komen logeren met kerstmis. We maken er een feestje van, zie je. En het geeft zo'n consternatie"

„Voor wie?" vroeg Prentier misprijzend. „Die familie van je zit toch op je dood te wachten? Ze erven van je. Ze zien niets liever dan jou in je kist en je testament op tafel"

De Bree moest die gedachte even verwerken. Hij haalde zich hun gezichten voor de geest. Het zou best waar kunnen zijn. En juffrouw Hooimans klaagde vaak over haar salaris. Hij had haar beloofd dat zij na zijn dood onbezorgd zou kunnen leven.

„Ik denk daar aan iets", zei Prentier, plotseling erg levendig voor zijn doen. „Je zegt dat ik een schurk ben. Dat is ook zo. Maar jij bent niet minder, jij met je geknijp in die winkel en wie weet wat je nog meér voor trucjes uithaalt. We maken er een kolossale grap van" Hij schoof dichterbij, zodat ze samen onder de paraplu kwamen te zitten.

„Ik zal 't je maar vertellen, de Bree, ik heb een flesje met zwaar vergif. Vraag niet hoe ik eraan kom. Er is genoeg voor ons allebei. Absoluut pijnloos. Je krijgt de helft van me. Op kerstavond tijdens het diner vertel je je familie dat je over twee dagen je testament gaat veranderen. Alles gaat naar de Dierenbescherming. Je hebt toch twee honden?"

„Ik heb geen hond", bekende de Bree. „Maar dat doet er niet toe. Vertel verder".

„Een leugenaar ben je dus óók al. Best. Je zegt bij dat diner dat niemand meer op één cent kan rekenen. Je hebt al een afspraak met de notaris. Je zegt dat ze er naast zitten, en dat ze je het niet kwalijk moeten nemen. En later vertel je van die ratten in de schuur en het vergif dat je gekocht hebt. Je zorgt dat ze allemaal weten waar het flesje staat. Moet je eens zien wat er gebeurt".

„Hoe bedoel je dat?", vroeg de Bree.

Prentier keek hem ondoorgrondelijk aan. Hij leek zich af te vragen of het wel de moeite waard was, iemand als de Bree nadere uitleg te geven.

„Ik heb een filosofie", zei hij tenslotte kregelig. „Ieder mens moet trouwens een filosofie hebben. Of je jong bent of oud, dat doet er niet toe. De jeugd is de fase van kennismaking, de volwassenheid is het tijdperk van de binding en de ouderdom is de periode van de bevrijding. Lieve hemel, de Bree, denk jij nooit na over die dingen?"

„Jawel", zei de Bree. „Maar ik klets er nooit over".

„Best", zei Prentier effen. „Ik weet eigenlijk ook niet waarom ik er tegen jou over begonnen ben. Misschien ben ik te menslievend. Ofschoon dat het laatste is wat ooit iemand me verwijten kan. Ik heb me van alles bevrijd. Ik kan doen en laten wat ik wil. Ik kan leven en doodgaan naar believen"

„Op kerstavond", bijvoorbeeld", zei de Bree.

„Juist. Het is een heerlijk idee, vrij te zijn. Jij zit met duizend dingen aan je leven vastgeklonken. Jij kan de derde fase niet in"

„Een mens wil niet al te eenzaam zijn", zei meester de Bree.

„Kletskoek. Je moet kiezen. Straks moet je je van alles losscheuren. Want ik verzeker je, de Bree, je gaat alleen op de grote reis" Prentiers gele wangen hadden een blosje gekregen, dat echter snel weer wegvroor

„Is het niet erg gemeen om mensen zoals mijn familie en juffrouw Hooimans in verleiding te brengen?", vroeg de Bree.

„Gemeen! Weet je wat gemeen is? Het leven. Het hele leven is gemeen, en daar zit je mee. Als je er wat van maken wilt, moet je het meespelen. Maar niet iedereen durft dat" Prentier stak zijn magere hals uit, alsof hij er een lauwerkrans om verwachtte.

Meester de Bree knikte nadenkend. Hij had van zichzelf nooit het idee gehad dat hij een wijs man was, ondanks zijn leeftijd. Hij kreeg het vage gevoel dat hij eigenlijk te weinig over de dingen had nagedacht

„Dat kan eigenlijk wel spannend worden", zei hij na een poos. „In bed liggen wachten tot iemand je de gifbeker reikt. En je weet helemaal niet wie het zijn zal"

„Het zal iemand zijn van wie je het helemaal niet verwacht", zei Prentier grimmig. „De waarheid zal je rauw op het lijf vallen. Maar het zal de waarheid zijn. Dat is toch waar we naar zoeken in dit bestaan - en verder?"

Meester de Bree knikte, maar hij was er niet zo zeker van dat hijzelf voortdurend op zoek was naar de waarheid. Hij was soms zelfs erg bang van de waarheid. Maar Prentier had misschien wel gelijk. Het kon wel eens nuttig zijn, de dingen te zien zoals ze werkelijk kerstdag. „En verder? Hoe bedoel je dat?", vroeg hij onzeker

„Nou ja, in het hiernamaals bedoel ik", antwoordde Prentier smalend en stond op. „Morgen breng ik het flesje"

De kerstavond sluierde zich over de wereld met zwart en wit. Geel en rood verlichte ramen maakten een kalenderplaatje van het stadje. De straten waren al vroeg stil verlaten, de dikke sneeuwlaag was bevroren en het leven was een feestelijk gerecht in de diepvrieskast van hemel en aarde

De nacht bedekte de wereld met grillige schaduwen, het werd niet helemaal donker en in de morgen werd het niet helemaal licht. De eerste kerstdag was zo grauw als de huid van een zieke ezel.

„Het verbaast mij sterk jou hier aan te treffen", zei meester de Bree in de vroege middag gestreng tot Prentier. Hij zag dat Prentier overschoenen droeg, waardoor het leek of zijn voeten tweemaal zo groot waren. „Ik verdenk je ervan dat je hier kwam om ván mijn doodstijding te genieten. Maar dat is mooi niet doorgegaan. Niemand heeft het flesje aangeraakt. En geen mens was boos om dat testament. Moest ik zelf weten, zeiden ze. Ze hebben zelfs cadeautjes voor me gekocht. Zij hebben veel met me op. Prentier, jij bent een slecht mens"

„Daar ga ik ook altijd prat op", zei Prentier. Er viel een kristaldunne sneeuw die de tuin omtoverde in een ritselende microkosmos. „Heb je dat flesje nog?"

Meester de Bree grinnikte geniepig. „Juffrouw Hooimans heeft het op mijn verzoek naar de politie gebracht", zei hij. „Daar zal je wel meer van horen"

„Mooi. Er zit namelijk gewone donkerblauwe schrijfinkt in" Prentier trok de onwillige plooien van zijn gezicht tot een grimas die een lachje moest voorstellen. „Ik zit nu te denken over oudejaarsavond. Met de Kerst was het bij mij thuis te rommelig. Maar de oudejaarsavond, op klokslag twaalf, met al dat lawaai van sirenes en kerkklokken en vuurwerk - dat lijkt me een veel gezelliger avond om dood te gaan. Ik zal wel zien. Ik ben een vrij mens. Wij zijn vrije mensen, de Bree. Wij kunnen doen en laten wat ons goeddunkt en niemand heeft ons meer in zijn macht. Wij behoeven nergens meer rekening mee te houden"

„Ze kunnen ons opsluiten", zei de Bree.

„Dan breken we uit. Ik weet twintig manieren om een raam te forceren. Bijzonder interessant, zo'n uitbraak. En spannend" Prentier verhief zich. Zijn hoed en schouders waren wit bepoederd. Het leek de Bree of Prentier helemaal van kristal was, zo stijf en broos stond hij daar

„Verkoopt die Wilhelmus ook vuurwerk?", vroeg Prentier. „Ik wil die dochter wel eens zien. En ik heb een paar mooie plannetjes met dat plofspul. Luister..."

Ze liepen samen naar de openstaande tuinpoort en hun zwarte gestalten losten op in de mistige wereld daarbuiten, net als alle gestalten van alle mensen.



een huis koopt u bij stienstra

BOCHOLTZ
Drive-in woning met c.v., garage en tuin Bouwjaar 1972 Ind o.a. sout. logeerk 3.60x3.00 met v w Part. L-vormige woonk 6 70x5.00x3.00, eetkamer, keuken 1e verd. 3 slaapk., badk met ligbad Aanv 2 mnd na koop Vr.pr ƒ 105.000,– k.k

HEERLEN
Molenberg vrijst. woonhuis met berging. Ind. o.a.. woonk. ensuite 8.70x3.80, berging 3.70x3.70, tuin 15 m diep op het zuiden. 1e verd. 4 slaapk. waarvan 1 geschikt als badk 2e verd.. zolder alwaar 2 mansardekamers. Aanv begin 1977 Vrpr ƒ 123.000,– k.k.

De Stack woonhuis met c.v en berging. Ind o.a.. woonk. met open keuken ca. 33 m², tuin ca. 11 m diep 1e verd. 3 slaapk., badk. met ligbad en v w 2e verd. zolder te ber via vliezotrap welke geheel beschoten en beplankt Bouwjaar 1974 Aanv medio 1977 Prijs ƒ 105.000,– k.k.

Welten drive- in woning met c.v. en garage Ind. o.a.. hobbykamer, terras en tuin op het zuiden. 1e verd.. royale woonk. en keuken met plavuizen 2e verd.. 3 slaapk., badk. met ligbad Aanv in overleg. Prijs ƒ 107.500,– k.k.

Hezerveld royale drive-in woning met c.v en garage Ind o.a. royale entree, waskeuken 1e verd. keuken, woonk met balkon, parket en open haard 2e verd. 3 slaapk., badk., met ligbad, v w en 2e toilet. 3e verd 1 gr kamer en bergruimte Aanv maart 1977 Prijs ƒ 130 000.– k.k.

HULSBERG
Vrijst. landhuis met c.v., grote garage en grote tuin. Ind. o.a.. woonk. met open haard, keuken met eetbar en amer install., bijkeuken totaal 52 m² 1e verd. 4 slaapk., badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet. 2e verd.: royale slaapk. en bergzolder Aanv ca. aug. 1977 Vr.pr ƒ 188.500,– k.k.

KERKRADE
Bovenwoning Ind. o.a. woonk., douche met toilet en lavet, balkon, keuken ged. bet en met rvs-aanr van 3.00x2.00, 1 slaapk Aanv 1 jan. 1977 Hr.pr ƒ 450,– p.m

Spekholzerheide moderne fabricage, opslagruimte met kantoren. Tot. opp. 1 126 m² waarvan opp. kant.ruimte 137 m², aparte wasgelegenheden en kleedruimten. Bouwjaar 1968. Aanv direkt. Hr.pr ƒ 55.000,– p.j.

Haanrade halfvrijst. woonhuis met c.v., garage, voor- en achtertuin en blijvend vrij uitzicht. Ind. o.a.. woonk. 55 m² met open keuken. 1e verd.: 3 ruime slaapk., badk. met douche. Aanv 2 mnd. na koop Vr.pr ƒ 125.000,– k.k.

Nabij centrum tussenliggend kantoor-woonhuis met c.v tuin en garage van 54 m² met balkon en dakterras, keuken. 2e verd. 3 slaapk., badk. met douche, ligbad en v.w. Aanv. direkt. Kp.pr ƒ 149.500,– k.k.

Terwinselen halfvrijst. woonhuis met c.v., berging en tuin. Ind o.a.: sout.. kelder part. Z-vormige woonk ca. 53 m² met openhaard, keuken, tuin ca 18 m diep op het zuiden 1e verd. 3 slaapk., badk met ligbad 2e verd. vliezotrap naar vliering. Aanv dec 1977 Vr.pr ƒ 134 500,– k.k

Gracht tussenliggende drive-in woning met c v en tuin Ind o.a. garage en hobbyk.. woonk ca 32 m² grote keuken, 3 slaapk., badk met ligbad. v w en 2e toilet. Aanv direkt Vr pr ƒ 104.500,– k.k

NIEUWSTADT
Halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en tuin. Opp. ca 575 m² Ind. o.a. woonk. 7.30x3.75, keuken met install., 4 slaapk., bet badk. met douche, v.w en 2e toilet. Vliezotrap naar besch. en bepl. zolder Aanv in overl Vr.pr. ƒ 119.000,– k.k.

OIRSBEEK
Terrasbungalow met c v en garage Ind o.a. logeerk woonk 32 m² met splijttegeles, houten plafond en wand in schoonmetselwerk. terras. tuin. 2 slaapk badk met o.a ligbad. c.v.-ruimte Aanv in overl Vr pr ƒ 132.500,– k.k

SCHAESBERG
In het B-plan „Aan de Slagboom" type vrijst. woonhuis met c.v., garage en tuin. Bouwjaar 1976 Ind o.a. woonk ca 34 m² met open keuken, 4 slaapk., en zolder Aanv direkt Prijs ƒ 130.000,– k.k.

SCHINVELD
Halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en tuin Ind o.a woonk 8 72x3.60 met schrootjesplafond, keuken met luxe inrichting 1e verd 4 slaapk., badk met douche 2e verd zolder te bereiken via vliezotrap geheel besch en beplankt Aanv okt 1977 Vr pr ƒ 130 000.– k.k

UBACH OVER WORMS
Centrum drive-in woning met c.v en garage Ind o.a waskelder, slaapk 1e verd. L-vormige woonk 9.00x4.8662 50. bet keuken met balkon 2e verd 3 slaapk., badk met ligbad Aanv in overleg Prijs ƒ 99.500.– k.k

URMOND
Langs het Julianakanaal vrijst herenhuis met c.v Opp ca 1000 m² Ind o.a. prov en c.v.-kelder Part woonk ca 45 m² met schuifdeuren. overdekt terras en veranda 1e verd 4 slaapk. badk met ligbad en v w Zolder te bereiken via vaste trap Aanv direkt Vr.pr ƒ 210 000.– k.k

WIJLRE
Halfvrijst woonhuis met sout c.v., garage en blijvend vrij uitzicht Ind o.a. woonk 8.02x5.06x4 08 1e verd 3 slaapk., badk met douche Vaste trap naar zolder alwaar slaapk Aanv 2 mnd na koop Vr.pr ƒ 145.000,– k.k

WIJNANDSRADE
Kantoorruimte 8 km van Heerlen Ind. o.a. representatieve entree, ontvangkamer 6.50x6.50. werkkamer 12.00x6.00, receptie. werkruimte 6.00x6.00, ruime parkeergelegenheid Aanv direkt. Hr.pr incl servicekosten ƒ 10.000,– per jaar

23 KANTOREN

Alkmaar Alphen a/d Rijn Amersfoort Arnhem Assen Bergen op Zoom Breda Dordrecht Eindhoven Gent 's-Gravenhage 's-Hertogenbosch Leeuwarden Nijmegen Roermond Rotterdam Terneuzen Tilburg Utrecht Vlissingen Zoetermeer

heerlen,
tempsplein 25
tel. 045 - 71 22 55

maastricht
alex. battalaan 85
tel. 043 - 1 91 77

makelaars in onroerende goederen
bouwprojectontwikkeling
verzekeringen hypotheken

STIENSTRA



parket

de vloer met karakter

P P Parket vanaf ƒ 36.– incl. BTW gelegd.

Levering van alle soorten parket o.a.:
- **Klassiek parket**
- **Lamellen parket**
- **Doe-het-zelf parket**

Opknapbeurt bestaand parket **20%** korting.
Geopend van 's maandags t.m. 's zaterdags, behalve 's woensdags. 's Vrijdags koopavond tot 21.00 uur.

Bezoek onze showroom met meer dan 100 m² parket.

Rijksweg-Z. 233

Bon zonder postz Antw nr 3 Geleen
Stuur mij vrijblijvend prijsfolder
Adviseurbezoek

Naam
Adres
Plaats:

SNEL GELD

2E HYPOTHEKEN

in 4 dagen rond zonder enige kosten

(behalve 1% afsl.prov.)

Dus ook géén notaris- of taxatiekosten.

Voor IEDEREEN met een eigen huis
(mits er overwaarde is boven uw hypotheek)
Leeftijd of beroep doen niet terzake.
Strikte geheimhouding.

Netto in handen (min 1% afsl.prov.)	Terugbetaling per maand (alles inbegrepen) looptijd 180 mnd.	looptijd 120 mnd.	looptijd 60 mnd.
ƒ 5.000,–	–	–	ƒ 114,–
ƒ 6.000,–	–	–	ƒ 137,–
ƒ 8.000,–	–	ƒ 119,50	ƒ 182,50
ƒ 10.000,–	ƒ 126,50	ƒ 149,50	ƒ 228,–
ƒ 15.000,–	ƒ 190,–	ƒ 224,–	ƒ 341,50
ƒ 20.000,–	ƒ 253,–	ƒ 299,–	ƒ 455,50
ƒ 25.000,–	ƒ 316,50	ƒ 373,50	ƒ 569,–
ƒ 40.000,–	ƒ 506,–	ƒ 597,50	ƒ 910,50

**Ook andere bedragen zijn mogelijk
En aan iedereen bieden wij persoonlijke leningen met een looptijd tot 60 maanden.**

MOONEN

UW INTERMEDIAIR VOOR ALLE CREDIETEN
Financieringskantoor MOONEN
Saroleastraat 42, Heerlen.
Tel 045 - 71 08 06 en 71 06 98.
Buiten kantooruren en op zaterdag en zondag tevens 045 - 21 41 97.

Huis kopen?

Wij verzorgen uw hypotheek deskundig en snel. Voor nieuwbouw en bestaande bouw volledige financiering mogelijk incl. alle kosten, inrichting, verbouwingen, etc.

KLIMMEN
Te koop halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage met oprit, kamer met parketvloer en open haard, ruime keuken, 3 slaapkamers, ligbad. Vraagprijs ƒ 135.000,-.

KERKRADE
Te koop luxe halfvrijstaande middenstandswoning met garage, ruime woonkamer ca. 50 m², 5 slaapkamers, incl. zo goed als nieuwe vloerbedekking plus vitrage. Vraagprijs ƒ 130.000,–

WEERT
Te koop Altweerterheide: 1,5 agrarische grond met vergunning om agr. doeleinden te bebouwen. Mooi gelegen. Vraagprijs ƒ 85.000,–

HOENSBROEK
Te koop drive-in woning met c.v., ruime garage, mooie huiskamer, grote keuken, 3 slaapkamers, ligbad. 3 jr. oud. Vraagprijs ƒ 98.000,–

AMSTENRADE
Te koop woonhuis, gunstig gelegen. Ook geschikt voor winkel-woonhuis. Vraagprijs ƒ 78.000,–

BRUNSSUM
Te koop mod. ingedeeld woonhuis met garage en c.v., mooi aangelegde tuin, kamer ca. 35 m², grote keuken, terras, 3 slaapkamers, ligbad, muurkasten, 2 wc's, gebouwd 1974. Incl. z.g.a.n. vloerbedekking, vitrage en gordijnen. Vraagprijs ƒ 128.000,–

OMGEVING HOENSBROEK
Te koop riant vrijstaand landhuis, mooi, rustig en centraal gelegen met alle comfort welke denkbaar is, nl. grote kamer en keuken, hal, 3 slaapkamers, ligbad, douche, 2 wc's. Groot 9 are. Gebouwd '76. Vraagprijs ƒ 330.000,–.

NIEUWENHAGEN
Te koop groot pand met mogelijkheden tot uitbreiding, oppervl. 6,5 are, waarin goedlopende friture-snackbar is gevestigd. Incl. complete inventaris. Omzet aantoonbaar. Vraagprijs ƒ 220.000,–

OIRSBEEK
Te koop terraswoning, prachtig gelegen op heuvel met garage en c.v., grote Z-kamer ca. 30 m², mooie keuken, 4 slaapkamers, ligbad, 2 wc's, berghok, zonneterras en tuin. Vraagprijs ƒ 130.000,–

HOENSBROEK
Te koop luxe winkelpand met woonhuis, gunstig gelegen in centrum winkel: 42 m, luxe eiken open keuken, open haard, balcon, 3 slaapkamers, douche, 2e wc, c.v. en kelder. Vraagprijs ƒ 140.000,–

HOENSBROEK
Te koop luxueus gebouwd riant landhuis met garage voor 2 auto's en c.v., opp. 5 are, ca. 1000 m² inhoud, gr. hal, Z-kamer 64 m², open haard uitgevoerd met koper, keuken 19 m² met inrichting van ƒ 25.000,–, 4 slaapkamers, ligbad, 2 wc's, beschoten zolder, geheel onderkelderd, groot overdekt terras eveneens met open haard. Het geheel zeer luxueus uitgevoerd: dak en muren geïsoleerd, termopeenglas, veel glas met koper, speciaal houtwerk, mooi aangelegde tuin enz. Vraagprijs ƒ 360.000,–

HOMMERT
Gem. Nuth te koop ouder geren. woonhuis met garage en c.v., kamer 45 m² met open haard, bar en parketvloer, eikehouten keuken, 3 slaapkamers, ligbad. Vraagprijs ƒ 125.000,–

HOENSBROEK
Te koop halfvrijstaand woonhuis met c.v., gebouwd in 1975, huiskamer met veldbrandmuur en sierpleister, 30 m² keuken, schuur, 3 slaapkamers, douche, 2 wc's en beschoten zolder. Vraagprijs ƒ 120.000,– incl. z.g.a.n. vloerbedekking en vitrage.

HEERLEN
Te koop woonhuis met 10 kamers waarin kamerverhuurbedrijf gevestigd. Aangetoond kan worden dat de jaarlijkse opbrengst ƒ 20.000,– is. Vraagprijs ƒ 95.000,–

SCHAESBERG
Te koop riant en luxueus gebouwd huis met garage en c.v., 1000 m² inhoud, 1200 m² grond. L-vormige kamer 60 m² met parketvloer, open haard, antieke eikeh. deuren, veldbrandmuur, luxe keuken 16 m², ruime hal, 6 grote slaapkamers, ligbad en douche. Geheel onderkelderd en zolder. Vraagprijs ƒ 338.000,–

KERKRADE
Te koop herenhuis met c.v. waarin kamerverhuurbedrijf is gevestigd. 11 kamers, 2 keukens, douche, 3 wc's, geheel onderkelderd, incl. complete inrichting, waaronder tv's, ijskasten enz. Jaaropbrengst ƒ 30.000,–. Vraagprijs ƒ 200.000,–.

HOENSBROEK
Te koop prachtig gerenoveerd woonhuis met c.v., gelegen in centrum, kamer met open haard en veldbrandsteen, eiken open keuken, 3 slaapkamers, badkamer, 2 wc's, ged. onderkelderd en beschoten zolder. Vraagprijs ƒ 90.000,–.

WAUBACH
Te koop in aanbouw zijnd landhuis met garage, c.v., kelder, zolder, landelijk gelegen, kamer met natuursteen, open keuken, hal, w.c., allum. ramen, muren en dak geïsoleerd. Vraagprijs ƒ 175.000,–

GEURTS ASSURANTIËN B.V.
Afd. onroerend goed
NIEUWSTRAAT 22-24
HOENSBROEK.
TEL. 045-211668.

TE HUUR IN HOENSBROEK 112 TERRASFLATWONINGEN

gelegen in het plan „Hoensbroek-West" op ca. 800 meter van het centrum en nabij de sporthal „De Deyl".

Het complex omvat 28 kleinere en 56 ruime driekamerwoningen, alsmede 28 royale tweekamerwoningen.

Alle woningen zijn voorzien van een individueel gestookte c.v.-unit en een royaal op het zuiden gelegen terras.

Huren vanaf ƒ 285,– per maand, excl. ƒ 35,– servicekosten.

Aan de Schachtstraat 13, 15, 17 en 19 is vanaf 29 december bezichtiging van elk woningtype mogelijk.

Bezichtigingsuren: 's woensdags van 14.00 tot 16.00 uur en 's zaterdags van 14.00 tot 16.00 uur.
Zaterdag 1 januari, nieuwjaarsdag, zijn we gesloten.
Inlichtingen:

NEDU B.V.

Apollolaan 13, HEERLEN.
Tel. 045 - 716780.

AKEN GELEEN HANSEN-PARKETVLOEREN

Spec. aanb. eiken donker 8 mm massief incl. leggen, schuren, verzegelen, BTW en plinten aangebracht.

ƒ 45,– per m²

Zolang de voorraad strekt. Bezoek vrijblijvend onze showroom. Wist u al dat wij parket hebben v.a. ƒ 35,– per m² incl.

JOOP SCHOONWATER

Tel. 43004 b.g.g. 48100 — Tot ziens — Op de Vey 61 Geleen

Direktie en medewerkers van Magney Rolladen K.G. wensen U prettige Kerstdagen en een in alle opzichten voorspoedig 1977.

rolluiken magney KG — **Würselen Vaals**



Dankzij 'n moderne Alno-aanbouwkeuken.
- voor èlke ruimte
- fronten in kunststof en massief hout.

Wij adviseren, plannen en monteren kompleet met inbouw-apparatuur.

In onze showroom heeft u een ruime keuzemogelijkheid.
Uitgebreid assortiment in tegels en plavuizen.

sittardse houthandel
produkten voor de bouw
Handelsstraat 8-10 Sittard Telefoon 04490 - 55 44

ZEELAND

Waardevaste belegging

- Nog enkele goede recreatiehuizen
- Nog enkele percelen bouwgrond bij Veere. Stil gelegen (zonder bouwplicht).
- Mooie bungalow op ± 1500 m2 grond (ook recreatie).
- Luxe appartementen bij Veere en Kamperland (ligplaats boot).
- Boerderijtje bij Veere (permanente bewoning).
- Monumentale panden in Middelburg, Vlissingen en Zierikzee.
- Groot aanbiedingspakket van bestaande woningen in geheel Zuidwest-Nederland.

RODELKO B.V. VEERE

01181-555-655
01187-539
01870-4534
01186-1578
010-844362

ACI-installateurs

HAJNADI B.V.

Hoofdstraat 33
SCHAESBERG
Tel. 045-313272

INTERTHERM LIMBURG B.V.

Heerlenseweg 19
SCHAESBERG
Tel. 045-313939.

VLEK VERWARMING B.V.

Litscherveldweg 8
HEERLEN
Tel. 045-212057.

geven twee winters lang garantie op uw CV.

Een ACI-installateur moet voldoen aan hoge eisen op het gebied van betrouwbaarheid en deskundigheid. Daarom kan hij ook met een gerust hart niet één, maar twee jaar garantie geven op de c.v. in uw woonhuis. Wij zijn ook ACI-installateur. Dat betekent dus voor u zekerheid. En twee winters (schriftelijke) garantie. Belt u ons eens - of kom eens langs. Wij vertellen u er graag meer over.

ACI

24 uurs P.L. service van RAATS

GELD IN EEN DAG

Zonder informatie bij werkgever, noch bij anderen. Nu lenen is trouwens dé beste investering. Sparen levert U immers niets meer op. Betaal later op acceptabele manier het geld terug. Overnamen van lopende rekeningen is mogelijk. Geen behandelingskosten.
120 en 180 maanden uitsluitend eigen woningbezitters. (2e hypotheek)
Bel of vul de bon in.
Sturen in gefrankeerde enveloppe naar:

Bemiddelingskantoor
H.J. RAATS bv
Hoofdstraat 376, Hoensbroek
Telefoon 045-218455

GELDBON

kontant bedrag	Bedrag in maandelijkse termijnen 24	36	48	60	120	180
2.500	127	92	—	—	—	—
3.500	175	126	—	—	—	—
5.000	247	177	142	121	—	—
6.500	318	227	181	154	—	—
7 500	365	260	208	176	—	—
8.500	413	294	234	199	—	—
10.000	484	344	274	232	154	—
15 000	721	511	407	344	231	196
20.000	980	704	567	487	308	261
25.000	1222	877	706	605	389	316

(Hokjes aankruisen die van toepassing zijn)
Andere hogere bedragen op aanvraag.

Naam: ....
Straat: ....
Plaats: ....
Telefoon: ....

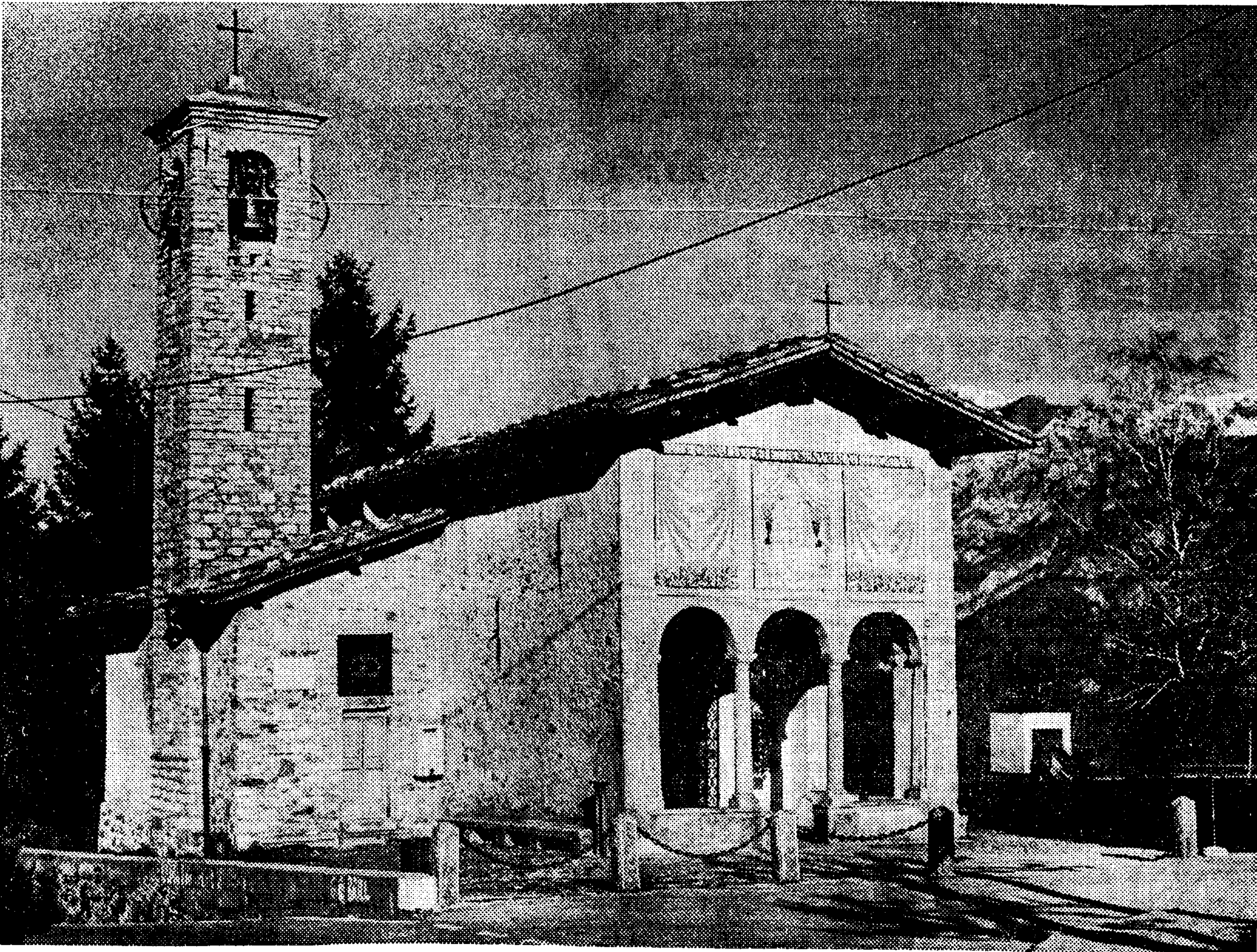
LIESEN HÄSELER

ALLE CLIENTÈLE en Vrienden wensen wij prettige kerstdagen en een voorspoedig nieuwjaar

512 HERZOGENRATH Im Strasser Feld 8
Tel. 09-4924063348
Van 27 dec. tot 31 dec. a.s.
geopend van 8.00-18.30 uur

Meer dan 800 wand- en vloertegelmonsters

Ghisallo: Elysium der sporthelden


Het bedehuisje op de top van de Ghisallo



Het eeuwige criterium van de sportende mens

door nino tomadesso

MAGREGLIO – De oude pastoor steekt zijn hand in de hoogte. Een theatraal gebaar begeleidt zijn herinnering. Met schitterende bruine oogjes achter brilleglazen roept Don Ermelindo Viganò de dag waarop alles begon in zijn geheugen terug.

„Het was september zevenenveertig. Ik was nog een jong kapelaantje. Een manusje van alles in ons dorpje. Op een dag vol regen deed ik de schoolkinderen, een tiental maar, een plezier, sloot de klas en nam ze mee naar de Ghisallo. Om er de renners, de Ronde van Lombarije te zien passeren. Hijgend kwamen ze boven: Coppi, Bartali, Magni, Kübler, Koblet en vele anderen. Allemaal tezamen. Eén renner viel me bijzonder op. Dat was Gino Bartali. Voor hij aan de afdaling begon, keek hij even naar het kapelletje en sloeg een kruisteken..."

Uren later overpeinsde Viganò in de kapelanie de voorbije dag. Hij ervoer dat het kruisteken, het symbolische gebaar van Bartali, grote indruk op hem had gemaakt. Hij dacht aan het vervallen kapelletje, boven op de

Foto's: Frits Widdershoven

Ghisallo; het bedehuisje van weleer waarin hooi en landbouwwerktuigen opgeslagen lagen. Kapelaan Viganò besefte dat het eeuwenoude, in Romaanse stijl gebouwde, kapelletje een betere bestemming verdiende. Hij besloot, geïnspireerd door Bartali's kruisteken, het bidhuisje met op de buitengevel verweerde mozaïeken en binnen een eenvoudig geschilderde Madonna enige luister te zullen geven.

Milanees Viganò bleef die avond langer dan gewoonlijk mijmeren in zijn schommelstoel. De volgende dag schreef hij de hoofdredactie van het sportdagblad La Gazzetta dello Sport een brief. Hij beschreef er in de passage over de Ghisallo van een peloton renners en de godsvruchtige geste van Gino Bartali, bijgenaamd „de monnik". Hij riep de hulp van de krant in om zijn doel te bereiken: de bouwvallige kapel op de Ghisallo zou een bedevaartsoord voor weliswaar alle sportmensen maar toch in het bijzonder voor wielrenners worden. Gino Bartali zèlf had er het teken, het signaal voor gegeven en de Madonna, in fletse kleuren in beeld gebracht door een onbekend gebleven zondagsschilder, zou het zinnebeeld worden van een ontluikende devotie.


„.....ik was nog een jong kapelaantje"


„die avond dankte ik de heilige maagd Maria"


„Herrera liet vijftigduizend Lires achter"


„je bent toch geen heilige, Fiorenzo..."

Hulp

Het appèl van een onbekend kapelaantje werd gehoord. Don Ermelindo Viganò (apostel van Ghisallo, priester van sportievelingen) nù: „Ik kreeg per kerende post antwoord en na enkele dagen bezoek van journalisten. Zij vroegen me honderduit, vertrokken en kwamen spoedig weer terug. Ze waren in het gezelschap van Gino Bartali. Hij zegde me zijn hulp toe. Die avond dankte ik de heilige maagd Maria. Zij had haar zegen gegeven aan een nieuwe godsvrucht. Het eerbewijs aan de patrones der renners, de madonna del Ghisallo..."

Historie

Don Ermelindo komt achter zijn mahoniehouten schrijftafel (op het blad onder glas vergeelde foto's van Fausto Coppi, Gino Bartali en Felice Gimondi) vandaan, slaat een kastdeur open, wijst op stapels uitpuilende plakboeken en mappen en zegt: „Daar ligt een gedeelte van de historie van de Santuario della Madonna del Ghisallo. De rest bevindt zich in de kapel zèlf".

Devotie

De kapel. Zij staat aan de Via Adua, tegenover het kerkhof van Magreglio. Vanaf de natuurlijke „belvédère" ontrolt zich een prachtig uitzicht over het meer van Como en, in de verte, de besneeuwde toppen van Engadin. In een halletje zijn wit-marmeren platen bevestigd. Op één ervan staat te lezen: „De Maagd van de Ghisallo beschermt de edelmoedige schenkers van de symbolische fakkel die een getuigenis is van de devotie der Italiaanse wielrijders. Learco Guerra, Achille Joinard, Adriano Rodoni, Ercole Baldini". Op een ander (in het Spaans): „Homenaje de 20 cicloturistas a la Madonna. Dorleta-Ghisallo, 1500 kms. 4-12 agosto 1976".

Chaos

Via een smeedijzeren hek zet men voet in de kapel zèlf: een indrukwekkend, ietwat volgepropt museumpje. Een tastbaar testimonium van tientallen jaren wielersport. Midden in het bidhuisje een door Carmelo Cappello vervaardigd bronzen beeld, door Pius XII, in oktober achtenveertig in zijn buitenverblijf Castelgandolfo gezegend en door hardfietsers in estafette naar Magreglio overgebracht. Don Viganò: „De dag waarop het beeld, in tegenwoordigheid van wielrenners als Bartali, Coppi, Leoni, Ortelli, Ghella en Messina, in de kapel geplaatst werd, hebben we hier een invasie beleefd van mensen uit alle delen van Italië. De carabinieri stonden machteloos in de chaos". De apostel van Ghisallo grinnikt er nog om.

Truien

Aan de kapelmuren hangen marmeren plaquettes, gouden en zilveren medaljes, ingelijste foto's-met-opdracht en koerstruien. Geschonken door vermaarde renners. Daar is een regenboogtrui van Alfredo Binda, die overigens driemaal wereldkampioen (1927, - '30, - '32) op de weg werd; daar zijn de gele tricots waarmee Fausto Coppi en Felice Gimondi (in 1949 en in 1965) als winnaars van de Tour de France Parijs binnenreden; verder de Olympische trui van Ercole Baldini (1948), de nationale kampioenstrui van Michele Dancelli (1965), het roze tricot waarmee Fiorenzo Magni (in 1955) de Ronde van Italië winnend besloot en het zijden shirt dat Luigina Bissoli (in 1975) tot Italiaanse kampioene achtervolging kroonde.

Karkas

Er is nog meer. De racefietsen bijvoorbeeld waarop drie beroemde Italiaanse renners – nóóit meer weg te denken uit de historie van het vélo – successen behaalden. Waarop zij geleden, gevochten en gewonnen; waarop zij gelachen, gevloekt en wellicht wel gehuild hebben. Zij hangen, die tweewielers, aan het plafond. Karkassen onder het stof, waaraan de tand des tijds duidelijk gevreten heeft. Het stalen, beige gekleurde ros waarop Gino Bartali in 1948 en de lichtblauwe Bianchi-fiets waarop een jaar later Fausto Coppi de Ronde van Frankrijk won. Restanten van een glorievolle wielersportperiode. Van het tijdvak der campionissimmi. Kijkend naar het plafond van de Ghisallo-kapel staat men vis-à-vis een hartige brok historie-van-het-pedaal.

Schat

Don Viganò: „Op een dag was het zadel van de fiets van Fiorenzo Magni verdwenen. Meegenomen door een wielersportfanaat. Ik telefoneerde Magni om een nieuw zadel. Hij vroeg: waarom hebben ze het gepikt? Ik antwoordde: ik begrijp het niet. Je bent toch geen heilige, Fiorenzo..." Voor velen is Don Viganò's kapel een heiligdomskamer: een plaats waar de gedeeltelijke reliekenschat van de Italiaanse en internationale (wieler)sport bewaard wordt. Uit binnen- en buitenland ondernemen mensen een „bedevaart" naar de kapel op de Ghisallo. Don Viganò: „Ze lieten meer dan twee miljoen handtekeningen achter. En ik sloot in de kapel bijna drieduizend huwelijken, van Ercole Baldini en van Giacinto Santambrogio bijvoorbeeld".

Bloemen

Wielrenners. Maar óók voetballers, auto- en motorcoureurs, boksers bezochten in de loop der jaren de Ghisallo-kapel. Helenio Herrera was er eens, aan het hoofd van zijn Inter-elftal (Don Viganò: „Herrera liet vijftigduizend lires achter"). En Nino Benvenuti, Arturo Merzario, Gustavo Thoeni. Al dié „pelgrims" kwamen niet alleen voor de kapel, maar ook voor het monument van Fausto Coppi. Het staat buiten het bedehuisje tegen de donkergroene achtergrond van vier sparren. Het in brons gegoten markante hoofd van Coppi op een circa anderhalve meter hoge marmeren sokkel. „A Fausto Coppi. Il popolo e gli sportivi d'Italia. 25-9-'60" (Aan Fausto Coppi. Het volk en de sportievelingen van Italië). Don Viganò: „Voor Coppi's beeld liggen altijd bloemen. Altijd. Hij is nog niet vergeten..."

Ontroering

Er zijn nog meer standbeelden. In memorie van drie grote Italiaanse sportjournalisten: Emilio Colombo, Carlo Pisani en Emilio de Martino. Zij beschreven de renners. Als sportman en als mens. Met een scherpe, vloeiende pen hun (sport)journalistieke missie uitvoerend. Bezijden de kapel rijst een prachtig monument op. In brons vervaardigd door Elio Ponti.

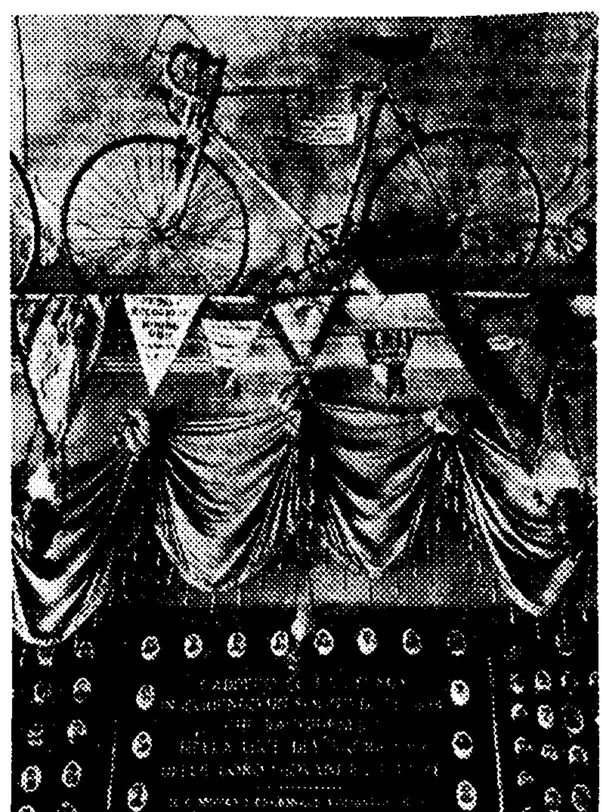
Uitbeeldend de overwinning en de nederlaag. Het eeuwige criterium van de mens die aan sport doet. Een triomferende en een gevallen renner. Ponti's schepping ontroert. Zoals de gehele sfeer in en rondom de Santuario della Madonna del Ghisallo de pelgrim in het gemoed treft. Hij staat er in het Walhalla, in het elysium der sporthelden.

Don Viganò, de apostel van de Ghisallo: „Ik verwacht het bezoek van Eddy Merckx. Hij heeft me beloofd te zullen komen. Samen met Claudine, zijn vrouw..."



... het in brons gegoten markante hoofd van Fausto Coppi


Het stalen ros van Gino Bartali


De lichtblauwe Bianchi-fiets van Fausto Coppi

DRS. RUIJTERS

makelaardij onroerend goed · lid MCC · lid FIABCI · sittard venlo eindhoven
sittard stationsplein 1 · telefoon 04490-9151*

te koop:

BEEK
Uniek gel vrijst landh m rondom park en blijvend vrij uitz op landg kasteel Genbroek Ind hal m entr garder en toilet m font (opp 26 m²) De begane grond is vrijw geh betegeld m plavuizen Liv m gebeeldhouwde open haard rustiek plafond vast eiken wandmeubel en bibliotheek m 3 mk (tot afm 12x5 70/3 35x2 80) L-vormige salon (11x6.30/4 50 m) Terr (75 m²) m zonw Gang m kastenw Moderne keuken en wask Trappenh m gebrandschilderde ramen, overl m 2 mk 4 slpks m v w mk en balk Badk m ligb dubb v w toilet en aparte douche (4 50x3 m) Onder het huis 2 provisiek en c v -kelder Naast het pand liggen tuinh en een garage Tot inh 1550 m³ Tot opp 3554 m² Prijs op aanvraag

BRUNSSUM (Bungalowpark De Kling)
Zeer riant gel vrijst landh m c v Ind sout hal (4 10x2.9) prov kelder (5x4) gar (7 50x5) voor 2 auto s beg grond hal (4 25x4) m mooie tegelvl woonk m open keuken (tot ± 55 m²) m open haard keukeninr o a aanrechtbl m 2 spoelb ingeb koelk kookpl wasemk staande kast 5 bovenk 3 ruime slpks badk m ligb v w 2e toilet 1e verd besch en bepl zolder Tot perc opp ca 900 m² Bwjr 1974 Vraagpr ƒ 315 000 k k Aanv op korte termijn

ECHT
Deg geb ouder woonh Ind kelder hal woonk keuken badk m toilet 4 slpks binnenpl Vraagpr ƒ 65 000 – k k Pand is mom verh

EYGELSHOVEN
Zeer groot winkelwoonh gesch voor dubb bew Ind beg gr winkel keuken 2 kamers magazijn gar en binnenpl zeer grote kelder 1e verd 4 slpks en badk 2e verd bepl zolder m vaste trap 2e woning is moment verh Ind woonk keuken douche toilet en 3 slpks Dir te aanv Vraagpr ƒ 89 000 k k

GELEEN
Zeer ruim woonh m c v grote gar en achterom Momenteel kamerverhuurbedrijf Ind 2 gr kelders woonk (8x3 5) zitk (6x6) keuken (4x4) m L-vorm keukeninstall en houten plaf toilet badk m ligb en v w 2 slpks 1e verd 2 douches en 2 v w s zolder Zeer interessante belegging Kooppr ƒ 150 000 k k Huuropbrengst ƒ 2 400 – per mnd Aanv evt binnen 2 mnd

GELEEN
Mag met kant Tot perc opp 3500 m² waarv 1800 m² bedrijfsr m o m 3 kantoorr kantine en toilet Hoogte 350 m Aanv dir Vraagpr ƒ 425 000 - k k

GELEEN
Zeer ruime vrijst villa in landhuisst Bijz degel met een spec architekt geb woning Aan de tuin is met een pracht architekt opzet veel aandacht besteed De beg gr heeft een royale hall m marmervl en garderobe een grote L-vorm woonk (opp 55 m²) m een eeth en een open haard een luxe keuken m een compl keukenuitr en een kinderk Vanuit de woonk is het (ged overd) terras aan de achterz van de won te ber Op de verd zijn 5 slpks een overl een badk m ligb bidet en 2 v w en een aparte douche m toilet en v w De badk is ook via een garderobek vanuit de oudersslpk te ber Aan de achterz van de won is een ruim balk 4 slpks hebben 1 of 2 kasten en/of v w in het kelderplan onder de won zijn 2 provisiekelders een wasr een verwarmingsr en een gar (voor 2 auto s) opgenomen Tot opp 1 015 m² Tot inh van het pand 1 040 m³ Aanv in overl Prijs op aanvr

HEER, Dorpsstraat
Gunstig gelegen winkelpand met prachtige bovenwoning Het geheel is zeer degelijk gebouwd (1966) en ruim van opzet Het bevat o m 220 m² betegelde winkelruimte 180 m² magazijn en parkeermogelijkheid Vr pr ƒ 395 000 – k k

HEERLEN, Dr. Ariënsstraat
Vrijst bungalow leuk gel bevat o m c v gar 6x3 prov en stookkelder hal woonk (7x4) m parketvl 3 slpks en badk m douche v w en toilet Opp ± 600 m² Aanv in overl Vraagpr ƒ 190 000 - k k

HERKENBOSCH
Zeer gunst gel ruim vrijst winkel/woonh m bedrijfsr en gar Ind kelder Part kamer-ensuite (35 m²) keuken bijkeuken berging winkel (± 35 m²) bedrijfsr (± 30 m²) 1e verd royale overl 4 grote slpks 2 zeer grote bergr badk m ligb en v w 2e verd zolder Geheel voorz van c v Pand is eveneens via achterz bereikb Zij- en achtert (55x25) Tot perc opp 1759 m² Uitbreidingsmog aanw Prijs op aanvraag Aanv medio mei 1977

HOENSBROEK-Schuureik
Pracht gel en deg geb landh m c v en gar en o m entree/hal luxe keuken bijkeuken L-vorm woonk (± 60 m²) m parket rustiek plaf en open haard kantoor terras, badk 4 slpks m mog voor grote 5e slpk Bwjr 1975 Pand is afgew m schrootjesplaf in schoonmetselw Aanv in overl Kooppr ƒ 395 000 k k

HOENSBROEK
Goed onderh luxe splitlevel drive-in m tuin op zuiden Ind bet hal gar c v -ruimte moderne zit-eetk m koelk fornuis, afzuigk en vaatwasmach woonk m parketvl 3 slpks waarv 1 m parketvl en 1 m k badk m ligb en v w toilet en fontein overl m mk berging Bwjr 1972 Gehele woonh voorz van stoff en vitrages Vraagpr ƒ 117 000 – k k

HOENSBROEK
Ruim vrijst winkel/woonh m gar Ind winkel (± 150 m²) hal woonk keuken 3 slpks douche berg zolder Bwjr 1969 Kooppr ƒ 166 000 - k k + BTW Aanv dir

KERKRADE-WEST
In leuk opgezet plan gel halfvrijst woonh m c v en carport Ind royale hal woonk m open keuken (tot ± 48 m²) m splijttegelvl veldbrand- en schrootjesw berging 1e verd 4 ruime slpks badk m douche v w en 2e toilet ruime bergkast Perc opp 200 m² Bwjr 1974 Vraagpr ƒ 128 000 – k k Aanv in overl

KERKRADE-WEST
Halfvrijst woonh m c v gel in fraai uitbreidingsplan Ind ruime hal m splijttegelvl en schrootjesw woonk m open keuken m eetbar (tot ± 41 m²) inpandige berging (3x3) 1e verd 4 flinke slpks badk m douche v w en 2e toilet, bergkast Leuke achtert (10x6) m vrij uitzicht Bwjr 1974 Vraagpr ƒ 122 500 - k k Aanv in overl

KERKRADE-WEST
Ruim uitstek onderh halfvrijst woonh m gar en c v Ind hal keuken (3 27x2 37) m afzuigk bijkeuken c q berg woonk (± 40 m²) m open hardhouten trap overloop 4 slpks badk m ligb v w en 2e toilet Vraagpr ƒ 110 000 - k k Aanv in overl

LIMBRICHT
Gunst gel halfvrijst woonh m c v en gar Ind hal m rondom hardh schroten woonk (± 27 m²) keuken (3 10x3) m wasemk en div bovenk kelderk 3 slpks badk m ligb v w en 2e toilet vaste trap naar 2e verd alwaar mogel voor 4e slpk studeerk o d Voor- en achtert (12x7/10) Bwjr 1971 Kooppr ƒ 129 000 - k k incl vloerbed en luxaflex Aanv medio juni 1977

LIMBRICHT
Op goede woonst gel halfvrijst woonh m gar c v boiler en ruime aangel tuin op zuiden Ind hal L-vorm woonk 46 m² ged schrootjes/rustiek plaf en niveauverschil mod inger keuken 3 slpks op de 1e verd waarv 1 m v w badk m douche v w en 2e toilet vaste trap naar zolder m 4e slpk en berging Opp 293 m² Aanv in overl Kooppr ƒ 136 000 – k k

MAASTRICHT
In zeer goede staat verk woonh m c v en achtert Ind kelder woonk m luxe open keuken (8 50x3 70/2 80/4 80) best uit o a aanrechtbl m 1 spoelb 4-pits electr fornuis m oven wasemkap ingeb vaatwasmach en ingeb koelk bijkeuken (3x3) m aanrechtbl bergk 3 slpks badk m ligb v w Vraagpr ƒ 92 500 k k Aanv in overl

MAASTRICHT
Nabij centrum gel roy in uitst staat verk woonh met c v Ind gr kelder woonk (9 10x3 60/4 30) m open haard keuken (3 30x2 60) m afzuigk toilet badk m zitb 1e ver 2 slpks (5 40x4 60 en 4 40x3 55) beide m v w 2e verd 1 slpk (4 50x3 35) zolder Vraagpr ƒ 89 000 k k Aanv in overl

MOELINGEN (B)
Slechts 1 km van grenspost Eijsden gel degelijk halfvrijst woonh m gar Ind gewelfde kelder waskeuken woonk (4 75x2 80 en 3 80x3 40) keuken (3 70x2) 3 slpks ruime zolder achtertuin (± 40x9) Vraagpr ƒ 75 000 k k Aanv in overl

ST.-ODILIËNBERG
Halfvrijst zeer luxe middenstandw bwjr 1968 Bevat o m c v speelk 5 7x2 8 L vorm woonk m open haard en parketvl luxe keuken 3 6x3 2 incl inbouwapp bijkeuken badk en 4 slpks Het geh verk in uitstek staat van onderh Aanv in overl Vraagpr ƒ 148 000 k k

ROERMOND-Centrum
Gunst gel winkel/woonh Ind 2 kelders winkel ± 25 m² dagverbl keuken doucheruimte en toilet binnenpl 1e verd woonk slk 2e verd 2 slpks zolder Vraagpr ƒ 67 500 k k Aanv dir

SCHINVELD
Uniek gelegen vrijst landh m zwembad en tennisbaan omgeven door ± 1 ha bos Ind souterr aparte entree 5 kamers waarv 2 m v w toilet kelder proviandk en c v -kelder Beg grond hal m portaal garderobe toilet mk en vloerplavuizen living m parketvl en gebeeldhouwde openhaard 860x500 m riant uitzicht op bos en heide tuink 8 00x3 60 m terraskontakt moderne keuken en bijkeuken kantoor en kamer 1e verd overloop m mk en toilet 6 slpks badk m ligb toilet 2 v w div mk en v w 2e verd 3 slpks met v w en mk veel bergruimte gar en carport voor 3 auto s Aanv medio oktober 1976 Prijs op aanvraag

SITTARD-Stationsstraat
Goed onderhouden winkel-woonh m c v Ind kelder beg gr winkel (6x7 70/– ?x4 30) luxe keuken (3 80x2 70) m compl keukeninricht badk m douche en v w toilet 1e verd badk m douche v w en 2e toilet balkon woonk (6x4) slpk (3 80x3 50) 2e verd 3 slpks Aanv dir Vraagpr ƒ 185 000.– k k

SITTARD, Limbrichterveld
Gunstig gel halfvrijst woonh (hoekpand) m gar Ind hal m werkk en toilet Z vormige woonk (± 30 m²) keuken overloop m m k 3 slpks badk m douche en v w zolder Voorzij- en achtertuin Perc opp 333 m² Vraagpr ƒ 120 000 - k k incl vloerbed in geh woning jalouzieen en tv-antenne Aanv in overl

SITTARD
In centrum gel uitstek onderh winkel woonh m c v en aparte zy-ingang Ind kelder beg grond prachtige bedrijfsruimte (32x5 6) m vloer in Noorse leisteen toilet 1e verd U-vorm woonk (± 40 m²) m veel schoonmetselwerk en eiken balken keuken (4x3) m L vorm aanrechtblok 2 bovenk en 1 st kast dakterras (17x6) badk (5x2 5) m ligb dubbe v w 2e toilet fonteintje oud-hollands uitgev herenk m open haard oudersslpk (6x5) en 2 kinderslpks berging Pand is ook voor andere doeleind geschikt o a uitst woonh kantoor o d Vraagpr ƒ 245 000 k k Aanv in overl Evt te huur Huurpr ƒ 1 500 p m

STEIN
Degel halfvrijst cafépand m woonh en flink stuk grond Ind kelder cafe (8x6) m 2 schrootjesw toiletgr keuken (4 5x4) 3 slpks m div m k kl badk m douche zolder Tot perc opp 446 m² Vraagpr ƒ 84 000.– k k Aanv dir

SWEIJKHUIZEN
Uitst gel lux uitgev ruime vrijst bung Ind soutt berging prov kelder kantoor m parketvl slpk (4 00x2 70) m parketvl en v w waskeuken hobbyruimte (6 60x4 30) gar Beg gr hal (6x2 5) m pracht marmervl aparte garderobe L-vorm woonk (± 45 m²) m parketvl een wand schoonmetselwerk open haard aansl dakterras (8x2 5) keuken 3 slpks m parketvl en div muurk badk (3 5x2) m ligb toilet dubb v w op zuil Bwjr 1969 Achterz vrij uitz Tot perc opp 1300 m² Kooppr ƒ 300 000 k k Aanv medio juli/sept 77

URMOND
Uniek gel m blijvend vrij uitz op windmolen ruim halfvrijst woonh m flinke L-vorm gar en c v Ind ruime hal (3 2x2 5) woonk (± 30 m²) m open haard en oud-hollands plaf open keuken (3 7x3) m eetbar en wasemk trappenh in schoonmetselw 1e verd 3 ruime slpks m div muurk badk m ligb douche v w en 2e toilet 2e verd via vaste trap zolder (verwarmd) m mogelijkh voor 4e slpk Voor- en achtert (11x7/12) Bwjr 1973 Vraagpr ƒ 165 000 - k k Aanv 1-1-1977

URMOND
Prachtig gel vrijst woonh m vrij uitz op het kanaal en weil Het geh bevat o m mooie tuin gar c v kelder doorzonk luxe keuken met ingeb app bijkeuken 3 slpks badk m ligb en v w en apart 2e toilet Vraagpr ƒ 179 000 - k k

VALKENBURG-HOUTHEM
Degelijk halfvrijst groot herenh m gar en ged c v Ind hal woonk m open haard (± 35 m²) aansluitend gasteneetk gastenzitk grote keuken bijkeuken m boiler douche en toilet gar (6x4) berging (6x5) 1e verd 6 slpks toilet 2e verd 3 slpks bergruimte Vraagpr ƒ 175 000 - k k incl de voll inventaris t b v pensionbedrijf Aanv direkt

WITTEM-Wittemermolen
Monumentaal woonh bestaande uit complete moleninstall en zeer ruim woonh tot opp ruim 1 hectare Aanv direct Vraagpr ƒ 160 000.– k k

WIJNANDSRADE
Riant gel vrijst landh m c v en gar Ind souterrain hal m splijttegelvl 3 ruime slpks badk m ligb v w en 2e toilet kelder c v -ruimte beg gr hal en overl m splijttegelvl woonk (± 32 m²) keuken (3 80x2 60) m afzuigkap en 6 bovenk splijttegelvl en schrootjesplaf Bwjr 1974 Vraagpr ƒ 165 000.– k k Aanv 15 jan 1977

te huur:

HEERLEN, Gringelstraat
Kantoorr ± 87 m² best uit 3 kantoren waarv 2 m parketvl Verder bevat het geh ontvanghal m solnhofervl archiefr en keuken Aanv dir Huurpr ƒ 725 p m

MAASBRACHT
Goed te ber opslagr vloeropp ± 230 m² m 2 poorten doorrijhoogte straatzijde ± 450 cm Aanv dir Huurpr p j ƒ 3 000.–

MAASTRICHT
Nabij centrum gel representatieve kant en bedrijfsr voorz van c v Ind 2 kelders receptie (4 70x3 80) m kl keuken 2 aparte kantoorr keuken en badk toilet bedrijfsr (38x7 50 m) m was- en kleedr 1e verd 2 zeer royale kantoorr 2e verd kantoorr doka toilet Huurpr ƒ 2 000 - p mnd Aanv medio jan 1977

MAASTRICHT (Centrum)
Op 1e stand gel zeer representatieve kantoorr best uit 2 kantoren (6 00x4 80 en 5 10x4 80) v v vloerbed vitrage en verlichtingsarmaturen keuken toilet Uitbreiding m meerdere ruimten mog Ruime parkeermog Huurpr ƒ 700 - p mnd incl stookkosten en watervebruik

SITTARD, Deken Tijssenstraat
Kantoorr Opp ± 200 m² verdeeld over 1e en 2e verd Verder ruimtes zoals archief keuken en bergr Aanv dir Huurpr ƒ 2 000 - p m incl stook- en servicek



n Vorstelijk geheel Salonensemble in Barok stijl Zeldzaam rijk gebeeldhouwd en bekleed met kostbare Venetiaanse damast-velours Ambachtelijke meesterklasse Donszachte zitkussens bank en twee fauteuils in massief noten Een uniek aanbod **10750.-**

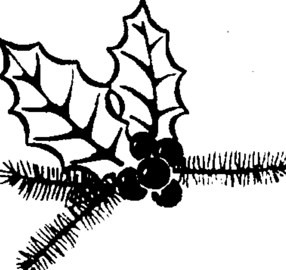
een jaarlijks evenement

internationale kerstexpositie

KERSTSHOW van 22-31 december
1e en 2e kerstdag gesloten

Notenhouten vitrinekast Verrassend harmonieus van vorm en liefdevol gedekoreerd met intarsia-kunst Een klassiek meubel dat met de jaren steeds waardevoller zal worden Een rijk bezit Afmetingen 220 cm breed en 240 cm hoog Een kostbaar doch niet duur kroonjuweel **5760.-**

Notenhouten Eetkamer De ovale tafel met twee zuilen is met fraaie Acanthusmotieven gesierd In kombinatie met de vier stoelen een bijzonder mooie kamer De ruggen en zittingen zijn met Italiaanse velours bekleed **3995.-**



Louis Quinze salonameublement Klassiek Frans Een juweel van vormgeving en kwaliteit Bekleed met kostbare en geselecteerde Jacquard velours Vierzitsbank en twee komfortabele fauteuils met losse zitkussens

6425.-

Interieurkunst uit binnen- en buitenland. Uniek voor Europa

nederlands grootste interieurverzorgingscentrum
piet klerkx b.v. maastricht
sint jacobstraat 4, tel. 043-10944

- spreiding betaling mogelijk
- franco thuisbezorging
- ook op maandag en zaterdag geopend

Waalwijk ZANDDONK Tel. 04160-36981

Wij zoeken dringend
c.v.-monteurs
voor montage met laswerk en klemfittingen Melden tussen 27 en 31 dec van 9 00 tot 17 00 uur

Verwarmingsbedrijf
Hajnadl BV
Hoofdstraat 33, Schaesberg. Tel. 045-313272.

GEVRAAGD
VERTEGENWOORDIGER
met technisch inzicht en
MONTEUR
voor tuinbouwmachines
Zelfstandig kunnende werken
Schriftelijke sollicitaties aan
FA. ENTER-FORCE
POSTBUS 29 MEERSSEN.

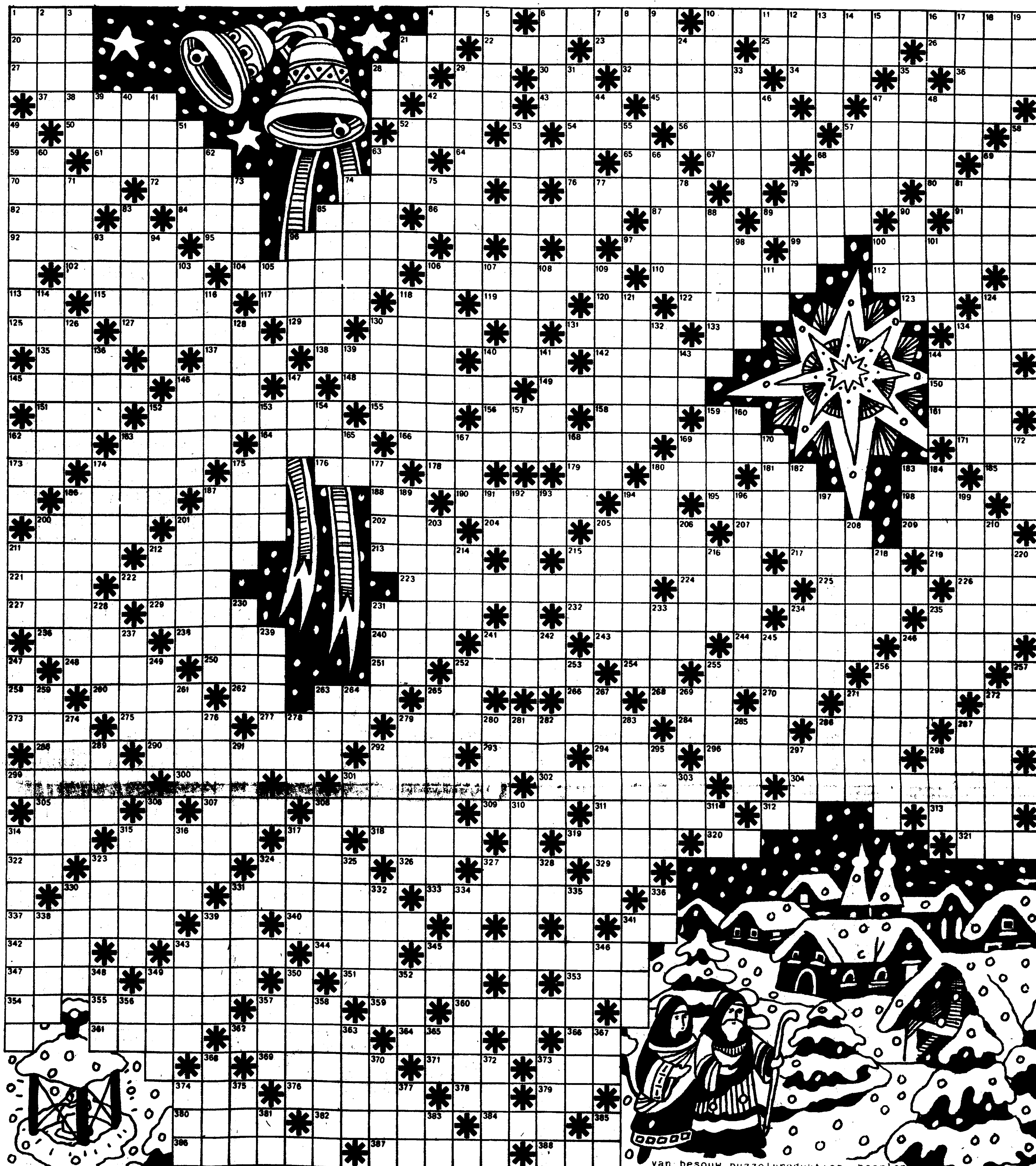
LISTACON B.V.
Weustenraedtstraat 45, Hoensbroek. Tel. 045-213851
Leverancier van aluminium ramen, deuren, zonwering e.d. ESAB elektroden, las- en snijapparatuur

Wij wensen u prettige kerstdagen en eeen voorspoedig 1977.

OPENINGSSHOW
waardevolle collectie
ANTIEK
van 27 t/m 31 december
vanaf 9.00 uur
Schelsberg 52, Heerlen

Verhuur en verkoop van
TELEFOON-BEANTWOORDERS
aanleg en reparatie van
Inbraakbeveiligingen TV--antennes en centrale antennesystemen
ROLANDA-KRAFT
Tel. 04461-1427 en 04402-3300





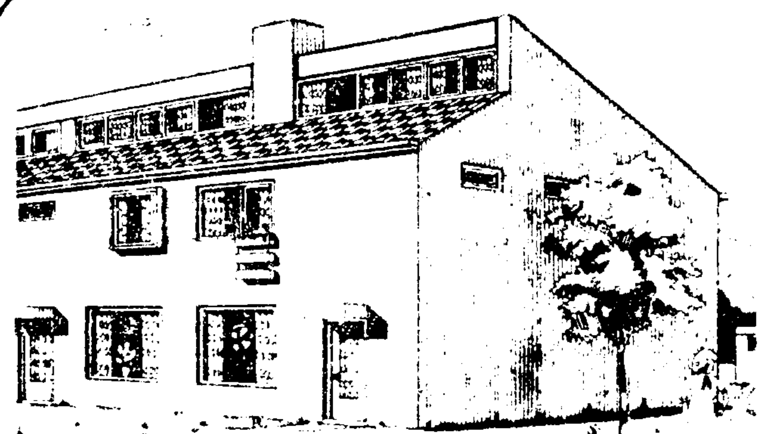
Opnieuw brengen wij een hele puzzelpagina, die door het gehele gezin samen opgelost kan worden. Dit keer verbinden wij er geen prijzen aan, zodat het tijdstip van oplossen zelf uitgezocht kan worden. Veel plezier.

HORIZONTAAL:
1 zwaardwalvis; 4. laagte; 6. noodzakelijk; 10. eershalve verleend doctoraat; 20. ijzerhoudende grond; 21. riv. in Italië; 22. oostnoord-oost; 23. schaden; 25. mist; 26. plakband; 27 meisjesnaam; 28. voorzetsel; 29. voegwoord; 30. voorzetsel; 32. familielid; 34. deel v.h. oor; 36. beweging van koude; 37. deel van een viool; 42. loot; 43. mannelijk schaap; 45. uitgestotene; 47.al; 50. oogvocht; 52. vogel-eigenschap; 54. bijbelse figuur; 56. mousserende melkwijn; 57 spelleiding; 59 meisjesnaam; 61 dwingeland, 63 par exemple; 64 larve; 65. bijwoord, 67 roem; 68 dichterbij; 69 ten afscheid; 70. bars, 72. voedsel, 74 opstandeling; 76 met olie insmeren, 79 vrouw; 80 andere naam voor Ezau; 82. rivier in Schotland; 84 vreemde munt; 85. boom; 86. bepaald muziekgezelschap; 87 wig; 89. biet; 91. koordans; 92. niet hetzelfde; 95 Oriënt Express; 96. hatelijke opmerking; 97 inwendig orgaan; 99. nieuwe maan; 100. schuin toelopend; 102. hertachtig dier; 104. blunder; 106. dwazen; 110. plaats in Frankrijk; 112. smal water; 113. soort verlichting; 115. guit; 117 plaats in Rusland; 118. American Navy; 119. lof; 120 ten bedrage van; 122. vogelwoning; 123 Lectori Salutem; 124. vanaf; 125. vruchtenat; 127 hijstoestel; 129. kroon; 130. plaats in Gelderland, 131 eetlust; 133 en personne: 134 zwaar; 135. weggetje; 137 moed, 138 actief koolpoeder; 140 Engels telwoord; 142. op elkaar; 144. dun stuk hout; 145. zijkant van het hoofd; 146. loflicht; 148. mohammedaanse bedelmonnik; 149. schreeuwen; 150. gast; 151. behoeftig; 152. behorende tot de aders; 155. vurig aanhanger; 156. stuk brood; 158. hoofddeksel; 159. Chinese munt; 161. adviesraad; 162. plaats in de Noord-oostpolder; 163. kelner; 164. plaats in Engeland; 166. schaterlachen. 169. redelijk wezen; 171. belemmering; 173. en dergelijke; 174. rivier in Tsjechoslowakije; 175. besloten vennootschap; 176. laboratorium, 178. voorzetsel; 179. plus, 180. plaats in Noord-Brabant; 181 Technische Dienst; 183. sine anno; 185. Engelse ontkenning; 186. vlug; 187 dorsvloer;. 188 en volgende; 190 eten bereiden, 194 Radio Luxembourg; 195 zilverpopulier; 198 rivier in Oostenrijk, 200 teken, 201 insekt, 202 onderricht, 204. indien, 205 handeling, 207 zinken vat met hengsel. 209 geleerd, 211 grote heuvel, 212 as, 213 barmhartigheid, 215 versieringsmotief; 217 Perzië. 219 deel van een kachel; 221 ivoor; 222. pret, 223 verlies; 224 iets nuttigen; 225 putemmertje; 226 bijbelse figuur; 227 voorzetsel. 229 rakel; 231 denkbeeld; 232 per kabel telegraferen; 234. precies, 235 Europeaan; 236 zijrivier van de Tiber: 238 bovenste deel van de melk, 240 tam, 241 boom. 243 poedelhond; 244. in stukken snijden, 246 schoorsteenzwart. 248 nakomeling, 250 meisjesnaam, 251 americium, 252 hemelbrood, 254 luitenant-generaal; 255 tijdelijk uiteengaan, 256 voorgerecht, 258 ideaa, 260 ijverig insekt, 262 tarif normal; 263 plakmiddel, 265 georganiseerd overleg; 266. bevel: 268. streling; 270. Romanum Imperium, 271. koraaleiland; 272. selenium; 273. sleepnet; 275. bijbelse reus; 277 hetzelfde; 279. gebied waarop iets oorspronkelijks in stand gehouden wordt; 284. roofvis; 285 plaats in Noord-Holland; 287 Lagere Technische School; 288. dochter van Laban; 290 beroep; 292 met ingang van, 293 bijbelse figuur; 294. National Assistance Board, 296. Russische theeketel, 298. oor (E); 299. welpenleidster: 300 bevel; 301 plaats in Limburg, 302 schikgodinnen, 304 beschermheerschap; 305. slag, 307 boom 308 vertering; 309 deel van een tennispartij; 311 naam en woonplaats. 312. uitroep van afschuw 313 wagenspoor; 314 deel van het oor 315. erwtensoep, 317 muzieknoot 318. opschik, 319 stad in Duitsland; 320. luitenant. 321 bevel 322 boom; 323 dop op zuigfles 324 korrelig sneeuwijs, 326 sans logis. 327 atmosfeer; 329 Eminentie. 330. gil; 331 specerij, 333 te geven; 337 namiddag. 339 wettelijke aansprakelijkheid. 340 voorval. 341 Verenigde Naties. 342 Engels bier; 343. korf; 344 debiteur 345 opperbevelhebber van een vloot. 347 steekwapen, 349 plaats in Italië; 351 draagbalk. 353 Belgische badplaats, 354 Emeritus. 355 aatstok voor kippen, 357 paling 359. numero; 360 vliegkunstje. 361 windrichting, 362 metaal, 364 ongebonden. 366 in loco. 369 graveur; 371. paardje; 373 laagte, 374 gevuld; 376. zich recht verheffend. 378. natural order; 379 aankomend; 380. bloem; 382. bijenhouder; 384. boom; 386 drijvende ijsmassa; 387 vergelding voor kwaad: 388 een en ander

VERTICAAL:
1 deel van het hoofd, 2. lange tocht, 3 dagblad, 4 muzieknoot; 5. vuurkoord; 6 Europeaan, 7 de dato, 8 een weinig; 9. mop, 10 ingang, 11 Ecole navale; 12 slons; 13. bakplaats, 14 klein vertrek, 15. thallium, 16 radio-telegraphy. 17 planeet, 18 heilige stier, 19 ogenblik, 21 vader, 24 bijbelse reus. 28 nummer, 29 Europees land, 31 woning van een pastoor, 33 gebergte in Duitsland, 35 ongevulde, 39 geneesheer: 40 liefkozing; 41 vreemde, 42 errore excepto; 44 persoonlijk voornaamwoord, 46 houding, 47 toespraak, 48 Ierland; 49. dokter voor het gebit, 51 verdragsorganisatie; 52 koeiemaag; 53 toren die speciaal voor het delven van een schacht gebouwd is; 55. maand, 57 groot onheil; 58. deel van de dag; 60 middag, 62 wreed keizer; 63 specerij, 66 bengel, 68 waarmee men noemt; 69. op die tijd, 71 verstand, 73 familielid, 74 werkelijk, 75 expert fiscal; 77 Frans lidwoord, 78 naast; 79. ritmische beweging. 81 modder; 83 wijze, 85 inwonend; 88 vals; 90 deel van Limburg; 93 priem; 94. veerkrachtige draad van darm, 96. Engels eiland voor de Franse kust; 98. vijlwerktuig; 100 gedaan en bieden, 101 reserve; 103. deel van een huis; 105 lager onderwijs; 106. ingeschapen aandrift; 107 id est; 108. voorzetsel; 109. najouwen; 111. nieuwe testament; 114. deel van Scandinavië; 116 deel van een huis; 118 marmeren knikker. 121 betten, 124 bij stemming toestaan; 126 kleur; 128. stelsel, 130 van het genoemde af; 132 lawaai, 134 verder in de tijd; 136 waterkering, 139. voegwoord; 140 zwaardvalvis, 141 barre; 143. ecole normale; 144 onderricht; 146 rivier in Duitsland, 147 opening in het ijs, 152 bijbelse figuur; 153 lawaai, 154 \heks, 157 ex tempore, 159 rivier in Rusland, 160. voorzetsel, 162 eikeschors, 163 kijken, 165 natrium. 167 afscheiding; 168 snelle loop. 169 middelbaar onderwijs, 170 spreekgeluid: 172 insekt, 174 uniek, 175 montuur met glazen. 177 Europeaan, 180 morsdoekje. 182 kledingstuk. 183 kort puntbaardje. 184 meisjesnaam, 186 slang. 187 nawoord; 189 plaats in Groningen. 191 onder andere, 192 schelle trompet, 193 boom, 194 schoonmaakartikel. 196 relatie, 197 vrouwelijk beroep. 199 gevolg, 200 Zuidamerikaans oerwoud 201 prikkel aan ruiterlaars, 203 plaats in Friesland; 205 naaigerei, 206 gedeeltelijk; 208 treffen, 210 verzilverd koper; 211 praatvogel, 212 zeepwater; 214 groet, 215 vaartuig. 216 uitgang van de overtreffende trap, 218 deel van de hals, 220 voorzetsel; 228 roeispaan, 230 niet lang. 231 titel der kaliefen. 233 echtgenoot, 234 grondsoort. 235 het beoogde, 237 vette vloeistof; 239 rode kleurstof; 241 domina, 242 de onbekende; 245 juwelenkistje; 246. zuivelprodukt, 247 vet, 249 verlegenheid; 252. sporeplantje; 253 Turkse titel; 255 kustvorm, 256. stijve; 257 plaats op Ameland; 259. steekwapen; 261. benauwdheid; 263. jongensnaam; 264 voorzetsel; 265. openbare weg, 274 werkelijk; 276. deel van een boek, 278 mager: 279 pleisterplaats. 280 zijrivier van de Donau; 281 recto, 282. kerel; 283 fiets voor twee personen; 285 zoogdier: 286 eerste vrouw; 287 hoge schoen, 289 berg uit de Alpen, 291 drukkende zorg; 292 huid van een dier; 295 plaats in Zwitserland; 297 grootvader; 298 stekje; 301 persoonlijk voornaamwoord; 303. neon, 306 in elkaar; 308. klaar; 310 de buitenzijde; 311. sice loco;; 314. de adel gevormd door de grote leenmannen; 315 steekwapen, 316 trek, 317 sieraad; 322. school voor reserve-officieren; 324. muzieknoot; 325 mist; 327 actinium; 328. meester; 330. verlegenheid; 331 vaartuig; 332. bijbelse figuur; 334. ten beste geven; 335. rekbaar weefsel; 336. dyne; 338. overal; 339 handschoen zonder vingers, 341 dundoek; 343. vruchtbaarmakende stof; 345. Archi Episcopus. 346 Amsterdams Peil; 348 omroepvereniging; 349. overschot; 350 spijker met brede kop; 352. speelgoed. 356 onderofficier; 357 onheilsgodin, 358. hinderlijk; 363 grondsoort; 365 in orde; 367 laatsleden, 368 kwaad; 370. rijksdaalder, 372. hardhorend; 373. vrouw; 374. niet gebonden; 375. kwab; 377. Europeaan; 381. selenium; 383. regeringsreglement; 385. geluid van een ezel.

een nieuw jaar tegemoet...

1977 Staat weer voor de deur. Een jaar, waarin weer vele mensen het besluit zullen nemen om een nieuw, eigen huis te kopen.
Stienstra wil daarbij graag van dienst zijn en zal er alle moeite voor doen om het verkregen vertrouwen ook in 1977 volkomen waar te maken.
Onderstaand overzicht van nieuwbouwprojekten is uiteraard niet kompleet, maar geeft u een indruk van het huidige aanbod.



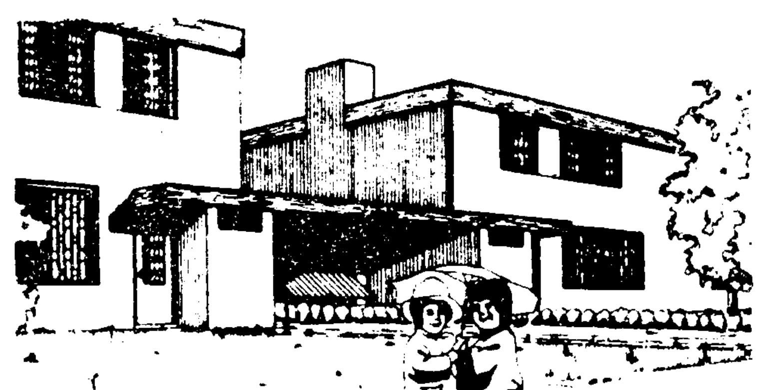
BEEK- in het Lindeveld.

Eengezinswoningen met c.v., 3 slaapkamers en zolder
Verkoopprijs. 115.725,– v.o.n. met een totale premie van 10.809,–



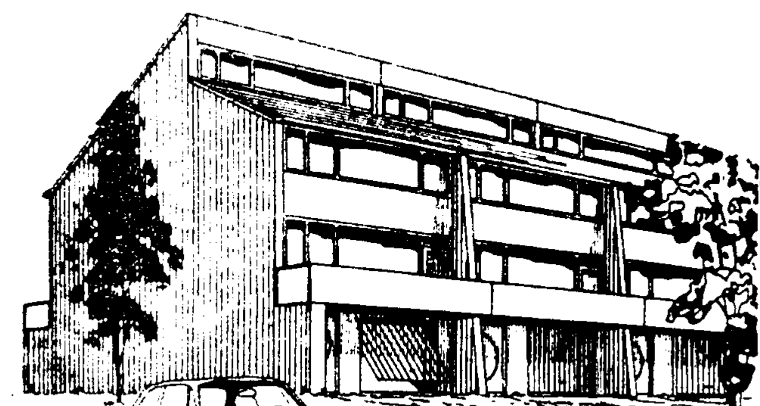
BORN/GRAETHEIDE

Moderne huizen met c.v. en garage in Graetheide aan de Oude Baan
Verkoopprijs v.o.n.: 120.006,– tot 122.720,–
premie totaal: 10.944,– tot 14.399,–



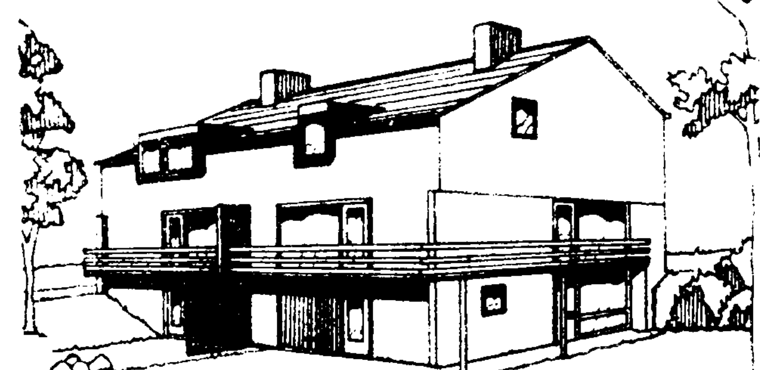
GELEEN

Komfortabele huizen met garage en c.v. en ruime indeling in het Haesselderveld.
Verkoopprijs v.o.n.: 137.456,–



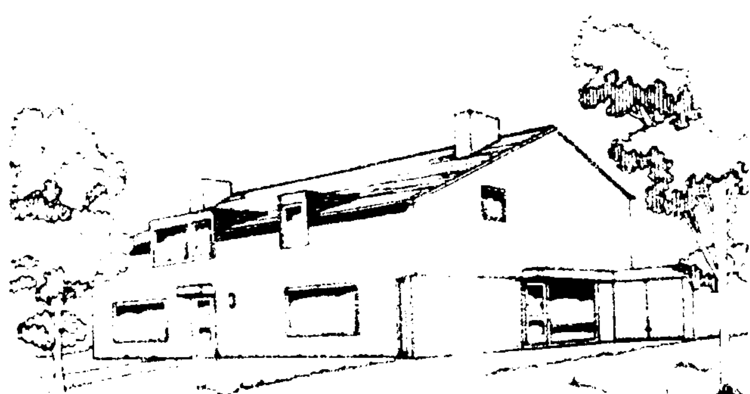
GELEEN

Moderne, royale drive-in woningen aan de Scheumerbeek.
Verkoopprijs v.o.n.: 125.576,– met een totale premie van 10.926,–



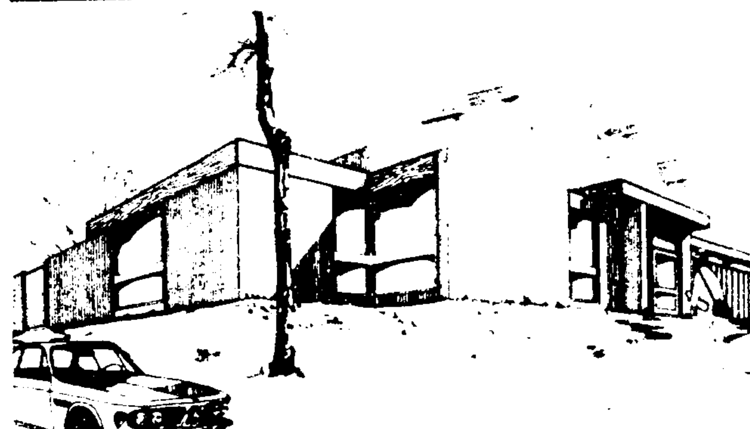
HEERLEN

Aan de van der Scheurstraat degelijke, royale woonhuizen met souterrain.
Type E, F, G, H, J, K, L, M: 172.162,– tot
Verkoopprijs v.o.n.: 172.552,–



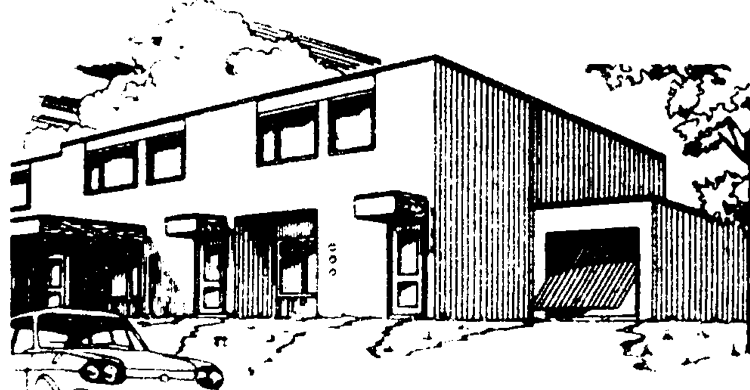
HEERLEN

Aan de van der Scheurstraat, tussen Beersdal en Litscherveld moderne, goed afgewerkte huizen met royale indeling.
Type A + B: 159.772,– tot 162.722,– v.o.n.



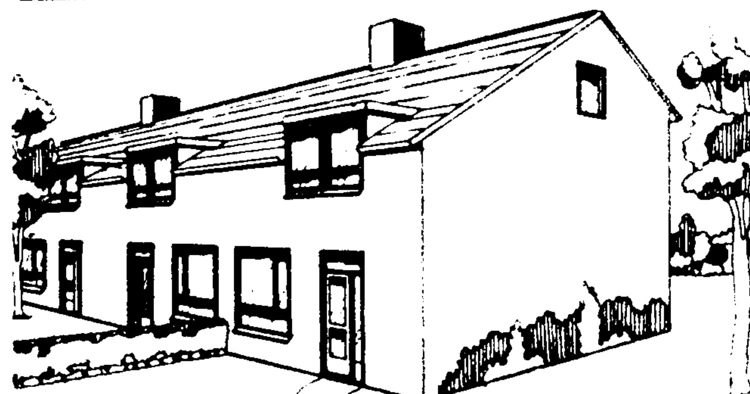
HEERLEN-WELTEN

Luxueus afgewerkte patiobungalows.
Verkoopprijs v.o.n.: 195.800,–



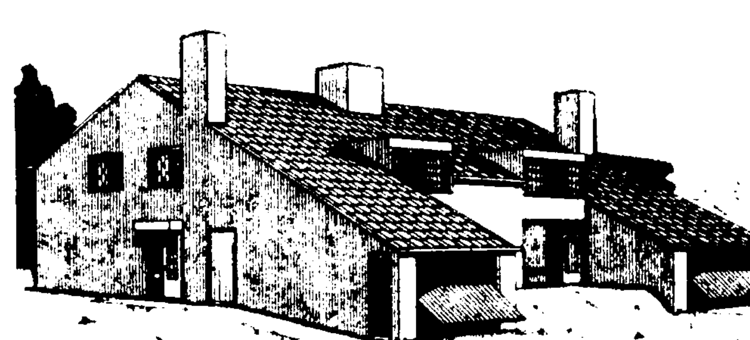
KERKRADE-HAANRADE

In het uitbreidingsplan "Meuserstraat" royale huizen met tuinberging en carport.
Verkoopprijs v.o.n.: 129.682,–



MAASTRICHT/AMBY

Gezellige woningen met c.v., 3 slaapkamers en zolder in het bestemmingsplan "Achter de Hoven."
Verkoopprijs vrije sektor: 141.500,– tot 147.500,– v.o.n.



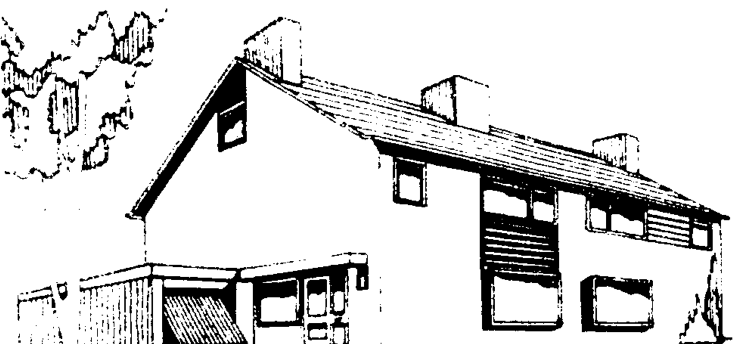
MHEER-BANHOLT

Gezellige landhuizen met garage.
4 Slaapkamers en zolder.
Verkoopprijs v.o.n. voor halfvrijstaand: 171.572,– en voor vrijstaand: 186.558,–



MHEER

Exklusieve, moderne bungalows in "Jonge Hagen."
Verkoopprijs v.o.n.: 229.510,– tot 236.708,–



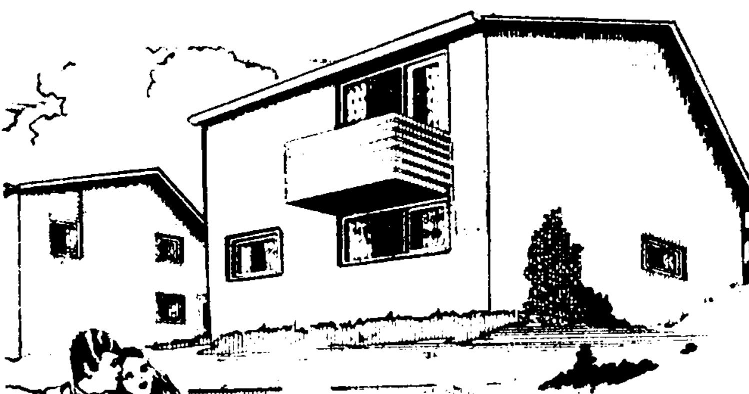
NIEUWENHAGEN

Fraaie halfvrijstaande herenhuizen aan de zr. Theodolindestraat.
Met c.v., garage, 3 slaapkamers en zolder.
Verkoopprijs v.o.n.: 149.930,– tot 152.497,–



NIEUWENHAGEN

Degelijke woonhuizen aan de Kerkstraat.
Met garage en c.v. èn extra berging.
Verkoopprijs premiewoningen: 128.523,– met een totale premie van 10.944,–



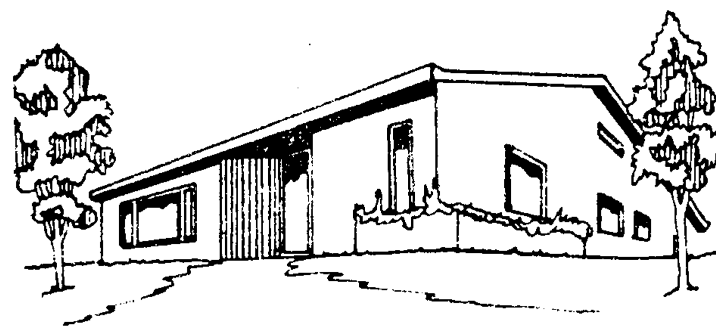
SIMPELVELD

Originele huizen aan de St. Nicolaasstraat.
Zeer kreatieve en ruime indeling.
Verkoopprijs v.o.n. voor halfvrijstaand: 172.870,– en voor vrijstaand: 183.077,–



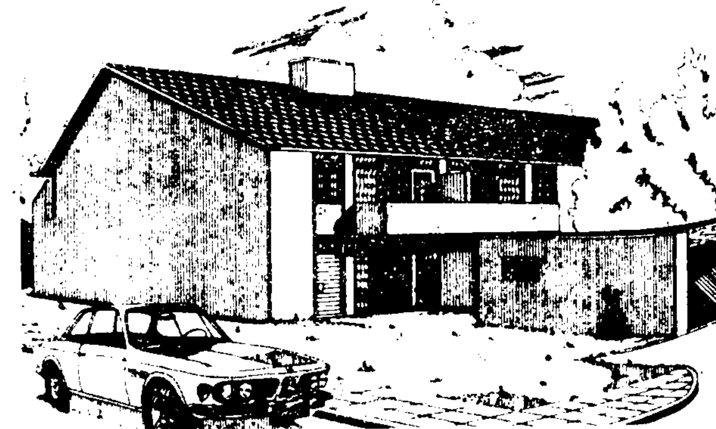
SIMPELVELD-HULS

Prachtig gelegen halfvrijstaande huizen met garage en open haard.
Verkoopprijs v.o.n.: 160.807,– tot 161.807,–



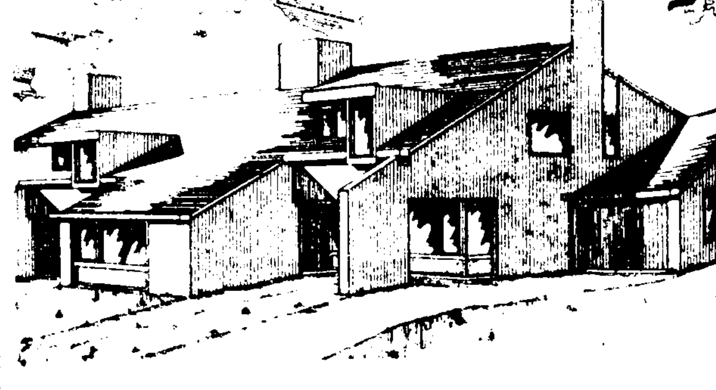
UBACH OVER WORMS

Sfeervolle patio-bungalows met veel privacy.
Verkoopprijs: 223.527,– v.o.n.



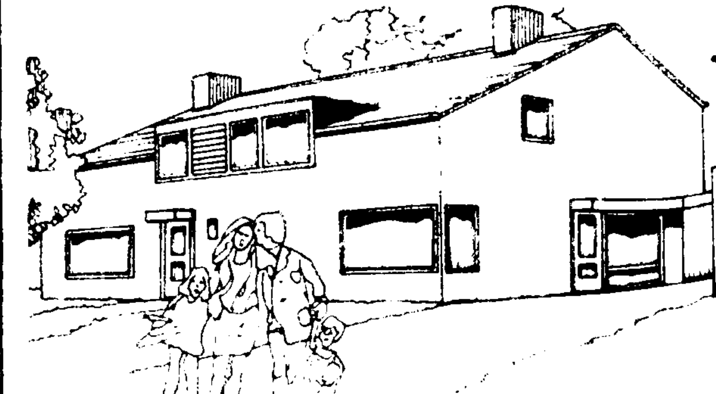
UBACH OVER WORMS

Royale herenhuizen met garage in het bestemmingsplan "Europaweg Oost II."
Verkoopprijs v.o.n.: 137.234,– tot 142.072,–



ULESTRATEN

Kreatief gebouwde halfvrijstaande landhuizen met efficiënte indeling. Type B: 236.780,– v.o.n.



URMOND

Riante huizen met open haard en garage in het uitbreidingsplan "De Bramert."
Verkoopprijs voor halfvrijstaand: 149.919,– tot 152.987,– v.o.n. en voor vrijstaand: 158.828,– tot 169.890,– v.o.n.

NIEUWBOUWPANDEN:

Al onze nieuwbouwpanden worden "vrij op naam" verkocht. Dat betekent, dat alle kosten, die terzake van het in eigendom verwerven van het onroerend goed gemaakt moeten worden, in de prijs begrepen zijn. Dit klinkt een beetje ambtelijk, maar betekent niet meer en niet minder dan dat de notariskosten van de overdracht in de prijs zijn begrepen. Bij alle nieuwbouw projekten die wij verkopen, worden u bovendien geen makelaarskosten extra in rekening gebracht.

HYPOTHEEK BIJ NIEUWBOUWPANDEN:

Om het gekochte huis ook te kunnen betalen zult u veelal een hypotheek nodig hebben. Dat is een lening op lange termijn, waarvoor uw huis als onderpand dient. De kosten, die nu gepaard gaan met het verkrijgen van deze geldlening (hypotheek) worden de "financieringskosten" genoemd en staan dus los van het huis als zodanig. De financieringskosten bestaan uit: notariskosten voor de hypotheekakte, de afsluitprovisie voor de hypotheekbank, het renteverlies, alsmede de brandverzekering e.d.

prettige kerstdagen en een gelukkig nieuwjaar

23 KANTOREN
Door de samenwerking met de Stok-groep wordt uw te koop aangeboden huis ook opgenomen in de registers van de kantoren te:

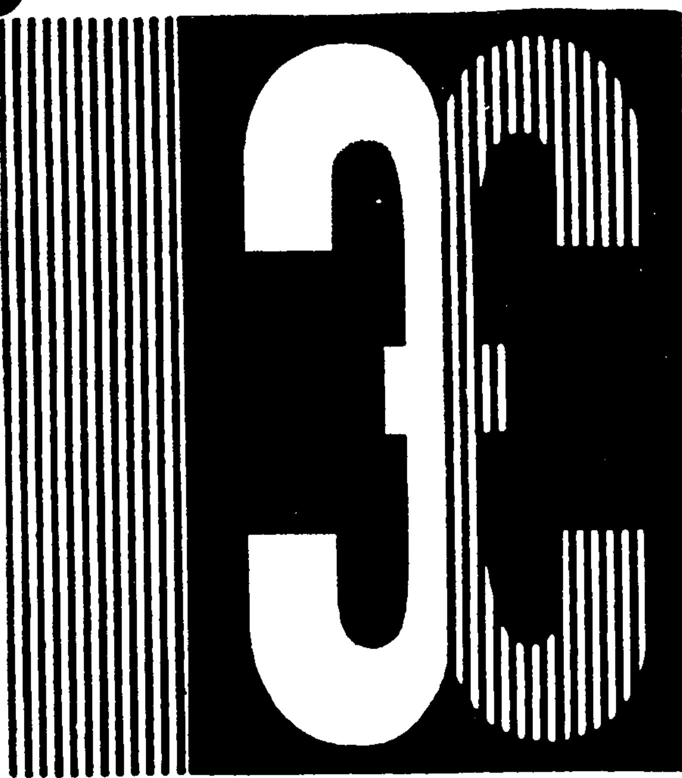
Alkmaar · Alphen a.d. Rijn · Antwerpen · Arnhem · Assen · Bergen op Zoom · Breda · Dordrecht · Eindhoven · Gent · 's-Gravenhage · 's-Hertogenbosch · Leeuwarden · Nijmegen · Roermond · Rotterdam · Terneuzen · Tilburg · Utrecht · Vlissingen · Zoetermeer

heerlen,
tempsplein 25
tel. 045 - 71 22 55

maastricht
alex. battalaan 85
tel. 043 - 1 91 77

makelaars in onroerende goederen
bouwprojectontwikkeling
verzekeringen hypotheken

STIENSTRA



Bon in gesloten enveloppe, zonder postzegel, aan Stienstra b.v. antwoordnr. 40 Heerlen of antwoordnr. 83 Maastricht.

bon

BON VOOR MEER INFORMATIE
s.v.p. aankruisen wat gewenst wordt.

Wilt u mij/ons s.v.p.:
- ☐ gedetailleerd inlichten over het nieuwbouwprojekt te
- ☐ gegevens sturen over (het) bestaande pand(en) te in de prijsklasse van tot
- ☐ bellen om een afspraak te maken, waarin u mij/ons voorlicht over hypotheken en hypotheekmogelijkheden.
- ☐ de "Woninggids" voor Zuid Limburg toezenden.

NAAM: ______
ADRES: ______
PLAATS: ______
TEL.: ______